

NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ VOZIDLA
OPEL MOKKA



ÚVOD	5	1
SEZNÁMENÍ S VOZIDLEM.....	8	2
PALUBNÍ PŘÍSTROJE A OVLADAČE.....	62	3
INFOTAINMENTOVÝ SYSTÉM.....	83	4
NASTARTOVÁNÍ A JÍZDA S VOZIDLEM.....	95	5
SYSTÉMY POKROČILÉ ASISTENCE PŘI ŘÍZENÍ.....	124	6
V TÍSNI	160	7
ÚDRŽBA A PÉČE O VOZIDLO	181	8
TECHNICKÉ SPECIFIKACE.....	208	9
INFORMACE PRO ZÁKAZNÍKA	214	10
REJSTŘÍK.....	229	11

OBSAH

Úvod	5
Odkaz na aplikaci a web automobilky.....	5
Jak používat tento manuál.....	6
Typ pohonu	6
Úpravy / Změny vozidla.....	7
Seznámení s vozidlem.....	8
Klíček.....	8
Bezpečnostní systém vozidla.....	15
Okna	17
Zrcátka.....	19
Opěrky hlavy.....	21
Sedadla.....	22
Bezpečnostní pásy.....	27
Úvod do airbagového systému	30
Dětské zádržné systémy	34
Volant.....	45
Spínač zapalování.....	46
Stěrače a ostřikovače.....	47
Vnější osvětlení.....	49
Vnitřní osvětlení.....	54
Vnitřní úložné prostory a funkce....	56
Palubní přístroje a ovladače.....	62
Přístrojová deska.....	62
Přístrojová deska.....	63
Počítadlo kilometrů	64
Palivoměr	64
Rychloměr.....	65

Stav nabití vysokonapěťové baterie.....	65
Ukazatel teploty chladicí kapaliny..	65
Sledování hladiny motorového oleje.....	66
Servisní displej.....	66
Dojezdová autonomie vozidla.....	67
Varovné a sdělovací kontrolky.....	67
Ovladače klimatizace.....	76
Displeje	82
Infotainmentový systém.....	83
Úvod do infotainmentového systému.....	83
Rádio.....	88
Multimediální systém.....	89
Nastartování a jízda s vozidlem.....	95
Nastartování a zastavení motoru ..	95
Brzdy.....	100
Převodovka.....	103
Jízdní režimy	107
Výfukové plyny z motoru.....	107
Palivo.....	108
Probíhá nabíjení.....	110
Naložení vozidla.....	120
Tažení přípojného vozidla	121
Tipy ohledně řízení vozidla.....	123

Systémy pokročilé asistence

při řízení.....	124
Úvod do asistenčních systémů....	124
Asistenční systém při kontrole rychlosti.....	126
Asistenční systém ochrany před kolizí.....	134
Asistenční systém stability vozidla.....	138
Asistenční systém pro lepší výhled z vozidla.....	141
Systémy pro udržení vozidla v jízdním pruhu.....	142
Asistenční systém při parkování a couvání.....	148
Asistenční systém monitorování pozornosti řidiče....	153
Asistenční systém při jízdě terénem a na nízký převod.....	155
Asistenční funkce utilit.....	155
V tísni	160
Výstražná světla	160
Asistence a SOS	160
Výstražný trojúhelník.....	163
Zvednutí vozidla a výměna	164
Sada na opravu pneumatik	170
Startování pomocnou baterií	173
Tažení	177

Údržba a péče o vozidlo 181

Úvod do údržby a péče o vozidlo	181
Předepsané servisní prohlídky	184
Doporučené kapaliny, maziva a díly	187
Motorový prostor	188
Údržba vozidla	195
Pojistky	197
Výměna žárovky	197
Pneumatiky a kola	197
Odstavení vozidla	200
Karoserie - péče o exteriér	203
Péče o interiér	205

Technické specifikace.....208

Identifikace vozidla	208
Údaje o vozidle	210
Kapaliny a maziva	212
Obsahy kapalin	213

Informace pro zákazníka 214

Prohlášení o shodě	214
Spotřeba paliva a emise CO	219
Předpisy ohledně likvidace vozidla	219
REACH	219
Záznam dat o vozidle a ochrana osobních údajů	219
Zapisovače dat o událostech	228
Identifikace rádiové frekvence (RFID)	228

ÚVOD

Vaše vozidlo představuje kombinaci pokročilých technologií, bezpečnosti, ohleduplnosti k životnímu prostředí a hospodárnosti.

V tomto manuálu jsou uvedené všechny nezbytné informace k tomu, abyste s vozidlem mohli jezdit bezpečně a hospodárně.

Kromě toho si na displeji infotainmentu můžete přehrát instruktážní videa.

Některé funkce jsou funkční pouze při zapnutém zapalování, za chodu spalovacího motoru, nebo pokud je připraven elektrický motor.

Upozorníte své spolucestující na možné nebezpečí nehody a zranění následkem nesprávného používání vozidla.

Musíte vždy dodržovat zákony a předpisy platné v zemi, kde s vozidlem jezdíte. Ty se mohou lišit od informací uvedených v této příručce.

Nedodržení pokynů uvedených v této příručce může mít vliv na platnost záruky.

Pokud v tomto manuálu vyzýváme k návštěvě servisu, kontaktujte kvalifikovaný servis, protože ten má požadova-

né technické informace, kvalifikaci a vybavení. Doporučujeme partnerský servis značky Opel.

Dokumentace k vozidlu musí být uložena ve vozidle, aby byl vždy po ruce. Přejeme Vám mnoho hodin spokojeného ježdění.

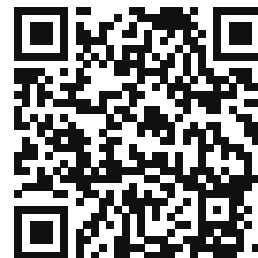
Váš tým Opel

Odkaz na aplikaci a web automobilky

Digitální verzi Návodu k používání a údržbě vozidla v plném znění si můžete stáhnout z webového portálu myOpel nebo ze Service Box kliknutím na odkaz:

https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html

Pro přístup k návodu k použití a údržbě sejměte níže uvedený QR kód.



Více podrobností a informací naleznete i v aplikaci myOpel.

Instalace aplikace pomocí následujícího QR kódu:



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Jak používat tento manuál

- V tomto manuálu je popsáno všechno volitelné příslušenství a funkce dostupné pro tento model. **Některé popisy, včetně popisů displeje a menu se nemusí vztahovat na vaše vozidlo, což je dáno variantou modelu, země dovozu vozidla, specifikace, speciální výbavou či příslušenstvím.**
- Obsah na začátku této příručky a v každé části ukazuje, kde se příslušné informace nacházejí.
- Rejstřík Vám umožní vyhledávat specifické informace.
- V této uživatelské příručce je popsáno vozidlo s levostranným řízením. U vozidel s pravostranným řízením je ovládání podobné.
- Uživatelská příručka využívá identifikační kód motoru. Odpovídající obchodní označení a technický kód jsou uvedené v sekci „Technické údaje“.
- Směrové údaje, např. vlevo nebo vpravo nebo dopředu nebo dozadu, se vždy vztahují ke směru jízdy.
- Vyobrazení nemusí být uvedena ve vámi používaném jazyce.

- Zprávy displeje a vnitřní značení jsou psány **tučným** písmem.

Symbols



Upozornění



Funkce ochrany životního prostředí

Odkazy jsou na stránce označené symbolem ⇒.

⇒ znamená „viz stránka“.

Odkazy na stránky a položky indexu odkazují na názvy kapitol uvedené v obsahu.

Bezpečnostní upozornění

⚠ NEBEZPEČÍ

Text označený jako **Nebezpečí** obsahuje informace o riziku fatálního zranění.

Nerespektováním těchto informací může ohrozit život.

⚠ VAROVÁNÍ

Text s označením **Upozornění** poskytuje informace o riziku nehody nebo zranění.

Nedodržováním těchto informací může dojít k úrazu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Text označený jako **Výstraha** obsahuje informace o možné poškození vozidla.

Nerespektováním těchto informací se může vozidlo poškodit.

Typ pohonu

Vozidlo se spalovacím motorem (ICE)

Vozidlo se spalovacím motorem je poháněno pouze dieslovým nebo benzínovým spalovacím motorem.

Hybrid 48 V (MHEV)

Hybridní vozidlo 48 V je poháněné spalovacím motorem a elektromotorem, které mohou fungovat současně nebo

samostatně v závislosti na jízdních stavech.

Elektromotor je napájený baterií 48 V, která se nabíjí výhradně regenerativním brzděním a rekuperací energie během decelerace.

Při jízdě na krátké vzdálenosti a při nízkých rychlostech může být vozidlo poháněné jen elektromotorem.

Bateriová elektrická vozidla (BEV)

Vozidlo BEV je poháněno výhradně elektromotorem.

Vysokonapětovou baterii lze nabíjet v zaparkovaném vozidle nabíjecím kabelem s ním dodaným. Navíc se nabíjí rekuperačním brzděním a rekuperací energie během decelerace.

Úpravy / Změny vozidla

Doporučujeme používat jediné originální náhradní díly, příslušenství a součástí schválené výrobním závodem pro typ daného vozidla. U jiných produktů nemůžeme zkontrolovat kvalitu ani zaručit spolehlivost, a to ani v případě, že mají oficiálně či jinak udělené certifikace.

Jakákoli úprava, konverze nebo jiné změny standardní specifikace vozidla

(včetně úprav softwaru a úprav elektronických řídicích jednotek, ale nejen těchto) mohou mít za následek zánik záruky automobilky Opel.

Takovéto změny mohou navíc ovlivňovat asistenční systémy řidiči, spotřebu pohonných hmot, emise CO₂ a další emise vozidla a způsobit tak, že vozidlo již nebude v souladu se schválením k provozu, což bude mít dopady na platnost jeho přihlášení.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

SEZNÁMENÍ S VOZIDLEM

Klíček

⚠ UPOZORNĚNÍ

Ke klíči zapalování nepřipojujte těžké ani neskladné předměty.

⚠ VAROVÁNÍ

Za jízdy nevytahuje nikdy klíček ze zapalování: zamkl by se tím zámek řízení - v závislosti na verzi.

Funkce dálkového ovladače rádia



Zamknutí vozidla



Dlouhým stisknutím se odepne a otevře zadní výklopné víko



Odemknutí vozidla

Umožňuje ovládat následující funkce tlačítky na dálkovém ovládání:

- Systém centrálního zamykání ➡ 11
- Zamykací systém na ochranu proti odcizení ➡ 15
- Systém alarmu na ochranu proti odcizení ➡ 15
- Odemknutí zadního výklopného víka ➡ 58
- Elektricky ovládaná okna ➡ 17
- Sklopení zrcátek ➡ 20
- Rozsvícení lokátoru vozidla ➡ 56

Dálkové ovládání má dosah až 50 m, ale provozní dosah může být značně zkrácen vnějšími vlivy. Výstražná světla potvrzují činnost.

Zacházejte s ním s péčí, chraňte jej před vlhkostí a vysokými teplotami a nepoužívejte jej zbytečně.

Zavazadlový prostor

Odemknutí/zamknutí víka zavazadlového prostoru lze nastavit v personalizaci vozidla:

Zavazadlový prostor ➡ 58

System elektronického klíče

⚠ VAROVÁNÍ

Elektronický klíč může ovlivnit činnost kardiostimulátoru.
Nenoste elektronický klíč poblíž hrudníku.



Obsluhuje bezklíčové fungování následujících funkcí:

- Systém centrálního zamykání ➡ 11
- Elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru ➡ 58
- Sepnutí zapalování a nastartování motoru ➡ 95

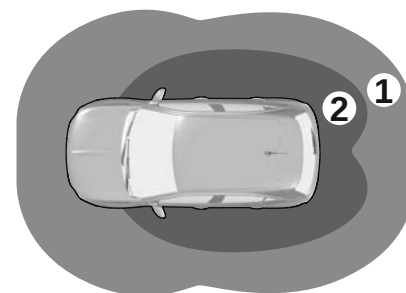
Je pouze třeba, aby měl řidič elektronický klíč u sebe.

Z bezpečnostních důvodů může být elektronický klíč vybaven senzorem pohybu. Pokud je tomu tak, není možné nastartovat vozidlo, pokud nebylo s elektronickým klíčem po určitou dobu hnuto.

Při pokusu o nastartování vozidla se na přístrojové desce zobrazí příslušné upozornění. Pohněte elektronickým klíčem a zkuste znovu nastartovat vozidlo.

Elektronickým klíčem se ovládají i funkce rádiového dálkového ovládání. ➡ 8

Zacházejte s ním s péčí, chráňte jej před vlhkostí a vysokými teplotami a nepoužívejte jej zbytečně.



- Zóna 1: automatické zamknutí při opuštění vozidla
- Zóna 2: automatické odemknutí při přiblížení k vozidlu

i POZNÁMKA

Pokud elektronický klíč zůstane v zóně 1 po dobu delší než 15 minut, automatické odemýkání se deaktivuje. Vozidlo odemkněte stiskem nebo  na dálkovém ovládání nebo dotykem snímače na klice dveří řidiče. Automatické zamykání a odemýkání se znovu aktivuje.

Centrální zamykání ➡ 11

i POZNÁMKA

Pokud v krátké době po automatickém odemknutí neotevřete dveře, vozidlo se znovu zamkne.

Automatické zamknutí ➡ 11.

i POZNÁMKA

Pokud je zapalování vypnuto déle než devět dní, nebo baterie vozidla není dostatečně nabitá, automatická funkce se deaktivuje. Stiskněte tlačítko  a nebo  na dálkovém ovládní nebo se dotkněte snímače na klíci dveří řidiče.

Pokud zůstane zapalování vypnuté déle než 21 dní, lze vozidlo odemknout pouze stisknutím tlačítka  a nebo  na dálkovém ovládní.

Klíka dveří řidiče

Pro odemknutí nebo zamknutí se dotkněte snímače na klíci dveří řidiče.

Odemknutí a otevření zadního výklopného víka

Pokud je v dosahu elektronický klíč, lze zadní výklopné víko odemknout stiskem tlačítka pod lištou tohoto víka. Dveře zůstanou zamknuté. ➡ 58

Automatické zamknutí po vyjetí

Tento systém umožňuje automatické zamknutí dveří a zadního výklopného víka při překročení určité rychlosti vozidla.

Pokud jsou otevřené některé dveře nebo zadní výklopné víko, automatic-

ké centrální zamknutí neproběhne. To je signalizováno zvukem odemknutí zámků spolu a rozsvícením kontrolky  na přístrojové desce, zvukovým signálem a zobrazením varovné zprávy.



Tuto funkci lze kdykoli aktivovat a deaktivovat. Při zapnutém zapalování stiskněte tlačítko  a podržte je, dokud se nespustí zvukový signál a nezobrazí příslušná zpráva.

Při vypnutí zapalování zůstane stav systému uložen v paměti.

Automatické zamknutí po odemknutí

Tato funkce po krátké době po odemknutí dálkovým ovládním nebo elektronickým klíčem znovu zamkne vozidlo, pokud nebyly otevřeny žádné dveře vozidla.

Systém centrálního zamykání

Odemyká a zamyká dveře, zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže. Zatažením za vnitřní kliku dveří se příslušné dveře otevrou.

Pokud je v nastavení personalizace vozidla aktivována funkce pouze dveří řidiče, odemknou se při zatažení za vnitřní kliku dveří řidiče pouze dveře řidiče. Pokud je tato funkce deaktivována, odemknou se všechny dveře. Bez ohledu na nastavení personalizace vozidla se odemknou všechny dveře při zatažení za vnitřní kliku jiných dveří než dveří řidiče.

Personalizace vozidla ➡ 85.

i POZNÁMKA

Při nehodě s aktivací airbagů nebo předpínačů se vozidlo odemkne automaticky.

Při nesprávném zavření vozidla nebude centrální zamykání fungovat. Použití systému centrálního zamykání je potvrzeno bliknutím výstražných světel.

Odemknutí / zamknutí

Režim odemykání/zamykání lze nastavit v menu personalizace vozidla na informačním displeji. Na výběr máte následující nastavení:

- Odemknou/zamknou se pouze dveře řidiče a dvířka plnicího hrdla palivové nádrže.
- Odemknou/zamknou se všechny dveře, zavazadlový prostor a dvířka plnicího hrdla palivové nádrže.
- Odemknou/zamknou se pouze dveře zavazadlového prostoru.

Personalizace vozidla ➡ 85.

Zavazadlový prostor ➡ 59.

Tlačítko centrálního zamykání

Zevnitř z prostoru pro cestující zamyká a odemyká všechny dveře, zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže.



Stiskem  zamknete. Rozsvítí se kontrolka v tlačítku.

Opětovným stiskem  odemknete. Kontrolka v tlačítku zhasne.

Ovládání klíčem v případě závady systému centrálního zamykání

Při závadě, například vybití baterie vozidla nebo baterie v dálkovém ovládní/elektronickém klíči, lze přední dveře zamknout nebo odemknout mechanickým klíčem.

Manuální odemknutí

Elektronický klíč se systémem bezklíčového odemykání a startování: pro vytáhnutí klíče stiskněte západku.



Zasuňte klíč do válcové vložky zámku levých předních dveří a otočením klíče je manuálně odemkněte.

Ostatní dveře můžete odemknout zatažením za vnitřní klíčku. Zavazadlový prostor a dvířka plnicího hrdla nádrže nebude možné odemknout.

Sepnutím zapalování se deaktivuje ochrana proti odcizení.

Klíče s výsuvnou planžetou



Stisknutím tlačítka vysune planžetu klíče. Pro zaklopení klíče nejprve stiskněte tlačítko.

Elektronický klíč se systémem bezklíčového odemykání a startování

Použijte zasouvací klíče.



- Chcete-li klíč vysunout či zasunout zpět na místo, posuňte a podržte tlačítko.

VAROVÁNÍ

Po vysunutí vestavěného klíče jej mějte vždy u sebe, abyste mohli provádět příslušné záložní postupy.

Manuální zamknutí



Zasuňte klíč do válcové vložky zámku a otočením klíče zamkněte manuálně vozidlo.



Zamknutí ostatních dveří:

1. Otevřete zadní dveře.
2. Ujistěte se, že jsou deaktivovány dětské pojistky zámků.
3. Opatrně zasuněte klíč a otočte jím směrem k vnitřní straně dveří.
4. Vyjměte klíč.
5. Zavřete dveře.

Víko plnicího hrdla palivové nádrže a zadní výklopné víko není možné zamknout.

Dětské pojistky

VAROVÁNÍ

Dětská pojistku použijte pouze v případě, kdy na zadním sedadle cestují děti.



Pomocí klíče otočte červenou dětskou pojistku v zadních dveřích směrem dovnitř do vodorovné polohy. Dveře nyní nelze zevnitř otevřít. Otočením dětské pojistky do svislé polohy tuto funkci vypnete.

Elektrické dětské pojistky zámků

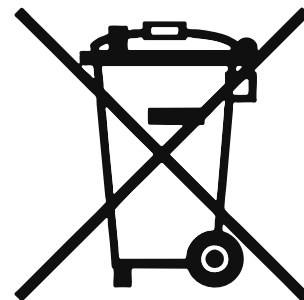
Dálkově ovládaný systém, který zabráňuje otevření zadních dveří vnitřních klik dveří a použití elektricky ovládaných zadních oken.

Dětská pojistka zadních oken ➡ 17

Výměna baterie

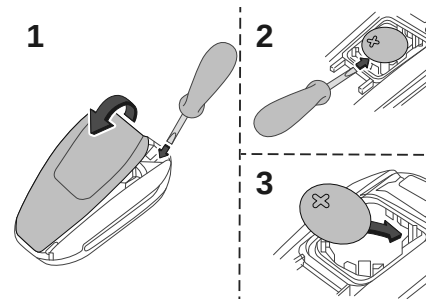
Okamžitě vyměňte baterii v případě, že systém již nefunguje správně nebo pokud se zkrátil provozní dosah.

Při vybití baterie se rozsvítí kontrolka  a na přístrojové desce se zobrazí výstražná zpráva. ➡ 63



Baterie nepatří do domácího odpadu. Musí se nechat zlikvidovat v příslušné recyklační sběrně.

Typ baterie: CR2032/3 V.



1. Uvolněte kryt zapáčením šroubovákem mezi zadním krytem a dálkovým ovladačem.
2. Z dálkového ovládání sejměte zadní kryt.
3. Vyjměte vybitou baterii.
4. Baterii nahraďte baterií stejného typu. Umístěte ji do správné polohy.
5. Zaklapněte kryt do příslušné polohy.



Nevyhazujte baterie dálkového ovladače, protože obsahují kovy škodlivé pro životní prostředí. Odevzdejte je na schváleném sběrném místě.

VAROVÁNÍ

Toto vybavení obsahuje knoflíkovou baterii.
Baterii nepolykejte. Hrozí nebezpečí poleptání! Spolknutí baterie může za pouhé 2 hodiny způsobit vážné vnitřní poleptání, které může být smrtelné.
Při polknutí nebo zasunutí baterie do některého tělesného otvoru okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
Pokud pouzdro na baterie nelze řádně uzavřít, přestaňte tento produkt používat a uchovejte ho mimo dosah dětí.

VAROVÁNÍ

Při nahrazení baterie nesprávným typem hrozí nebezpečí exploze! Nahraďte baterii stejným typem.

VAROVÁNÍ

Hrozí nebezpečí exploze nebo úniku nehořlavé tekutiny či plynu!
Baterie nepoužívejte / neskladujte / neumísťujte v prostředí s velmi vysokou teplotou nebo extrémně nízkým tlakem způsobeným velkou výškou.
Použitou baterii se nesnažte spálit, rozdrtit ani rozřezat.

Porucha

Pokud se nedá centrálního zamykání ovládat dálkovým ovládáním nebo elek-

tronickým klíčem, může to být způsobeno jedním z následujících důvodů:

- Porucha dálkového ovládání nebo elektronické klíče
- Elektronický klíč je mimo provozní dosah.
- Napětí baterie je příliš nízké.
- Pokud opakovaným používáním v krátkém intervalu přetížíte systém centrálního zamykání, krátkodobě se přeruší napájení.
- Rádiové vlny dálkového ovladače jsou rušeny jiným zdrojem.
- Rušení z elektronických zařízení, jako jsou například chytré telefony nebo v přenosné počítače.

Manuální odemknutí ➡ 11.

Nouzový klíč

Číslo klíče je uvedené na odnímatelném štítku.

Číslo klíče je nutné sdělit při objednávání náhradních klíčů, jelikož je součástí systému imobilizéru.

Zámky ➡ 9

Centrální zamykání ➡ 11

Startování ➡ 95

Funkce dálkového ovladače ➡ 8

Systém elektronického klíče ➡ 9

Kódové číslo adaptéru pro pojistné matice kol je specifikováno na kartě. Musí být sděleno při objednávání náhradního adaptéru.

Výměna kola ➡ 164

Bezpečnostní systém vozidla

Zamykací systém na ochranu proti odcizení

⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte tento systém, pokud ve vozidle někdo sedí! Dveře nelze otevřít zevnitř.

Systém natrvalo zamkne (deadlock) všechny dveře.

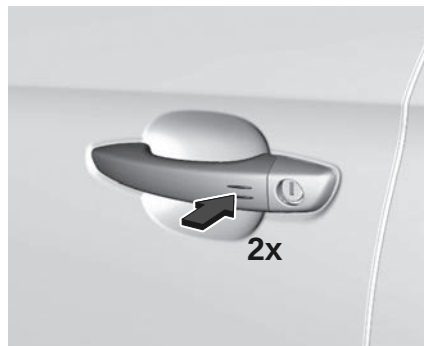
Všechny dveře musí být zavřené a elektronický klíč se musí nacházet mimo vozidlo, v opačném případě nelze systém aktivovat.

Odemknutím vozidla se deaktivuje mechanická ochrana proti odcizení. Toto není možné pomocí tlačítka centrálního zamykání.

Aktivování



Stiskněte  na dálkovém ovladači nebo se do tří sekund dotkněte dvakrát senzoru na klice dveří řidiče.



Systém alarmu na ochranu proti odcizení

Systém alarmu je spojen se systémem centrálního zamykání.

Monitoruje:

- Dveře, zadní výklopné víko, kapotu.
- Prostor pro cestující včetně zavazadlového prostoru.
- Náklon vozidla, např. při zvedání.
- Zapalování.

Aktivace

Všechny dveře, zavazadlový prostor a motorový prostor musejí být zavřené. Elektronický klíč nesmí zůstat ve vozidle.

Systém se automaticky aktivuje 45 sekund po zamknutí vozidla.

Pokud nejsou správně zavřené dveře, zadní výklopné víko nebo kapota motoru, vozidlo se nezamkne. Avšak po 45 sekundách se automaticky aktivuje alarm zabezpečení proti krádeži.

POZNÁMKA

Funkce automatického zamknutí vozidla neaktivuje poplašný systém proti krádeži.

Zapnutí imobilizéru: zamkněte vozidlo dálkovým ovládačem nebo stiskem snímače na klice dveří u řidiče.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Centrální zamykání ➡ 11

i POZNÁMKA

Funkci monitorování prostoru pro cestující se může narušit úpravami interiéru, například upevněním krytů na sedadla nebo při otevřených oknech.

Zapnutí alarmu bez ochrany kabiny a čidla náklonu

Pokud jsou ve vozidle ponechána zvířata vypněte, kvůli vysoké úrovni ultrazvukového signálu nebo pohybům spouštějícím alarm, sledování prostoru pro cestující a náklonu vozidla.

Sledování také vypněte při přepravě vozidla trajektem nebo vlakem.

1. Zavřete zadní výklopné víko, kapotu, okna.
2. Vypněte zapalování a do deseti sekund stiskněte tlačítko  a podržte jej, dokud se tlačítko neprosvítlí .
3. Vystupte z vozidla a zavřete dveře.
4. Aktivujte alarm.

Indikace

Pokud je aktivován systém alarmu, bliká kontrolka v tlačítku .

Na několik sekund se rozsvítí výstražná světlá.

Deaktivace

Odemknutí vozidla systém alarmu vypne.

Při odemknutí dveří řidiče klíčem nebo tlačítkem centrálního zamykání v prostoru pro cestující se systém nedeaktivuje.

Alarm

Při spuštění alarmu se rozezní siréna a současně budou blikat i výstražná světla. Počet a doba trvání signálů alarmu je určen zákonem.

Alarm lze deaktivovat stisknutím tlačítka  nebo sepnutím zapalování.

Spuštěný alarm, který nebyl přerušen řidičem, bude signalizován LED diodou v tlačítku . Při následujícím odemknutí vozidla bude LED dioda rychle blikat.

Po opětovém připojení baterie vozidla (například po provedení držby), před nastartováním motoru počkejte deset minut.

Porucha

Pokud po zapnutí zapalování trvale svítí kontrolka v tlačítku , zajedte do servisu.

Zamknutí vozidla bez aktivace imobilizéru

Zamkněte vozidlo zamknutím předních dveří klíčem.

Imobilizér

Systém je součástí spínače zapalování a kontroluje, zda je možné vozidlo nastartovat použitým klíčem.

Imobilizér se aktivuje automaticky.

i POZNÁMKA

Tagy pro bezkontaktní identifikaci Radio Frequency Identification (RFID) mohou rušit klíč od vozidla. Při startování nemějte takové tagy v blízkosti klíčků.

i POZNÁMKA

Imobilizérem se dveře nezamknou. Po opuštění vozidla jej nezapomeňte zamknout. Zapněte imobilizér.

Viz sekce **Systém centrálního zamýkání** ➞ 11.

Okna

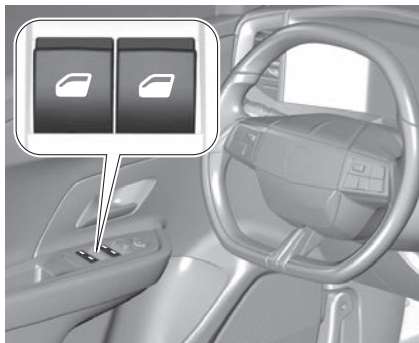
Elektricky ovládaná okna

⚠ VAROVÁNÍ

Při elektrickém ovládání oken postupujte opatrně. Riziko úrazů, zejména dětí. Pokud sedí na zadním sedadle děti, zapněte dětskou pojistku znemožňující elektrické ovládání oken.

Zavírání okna sledujte pohledem zblízka. Ujistěte se, že při zavírání nemůže sklo nic zachytit.

Elektricky ovládaná okna lze ovládat při zapnutém zapalování.



Použitím spínače pro příslušné okno je stačením otevřete nebo zatažením zavřete. Jemným stačením nebo zatažením k první záračce: okno se pohybuje nahoru nebo dolů dokud je spínač používán. Silnějším stlačením nebo zatažením k druhé záračce a uvolněním se okno automaticky pohybuje nahoru nebo dolů se zapnutou bezpečnostní funkcí. Použití spínače ještě jednou ve stejném směru zastaví pohyb okna.

Bezpečnostní funkce

Když okno při automatickém zavírání narazí na překážku, zastaví se ihned jeho pohyb a okno se opět otevře.

Dětská pojistka zadních oken



- Stiskem  zamknete elektrické ovládání oken v zadních dveřích: rozsvítí se příslušná kontrolka.
- Pro odemknutí oken stiskněte znovu tlačítko .

V závislosti na verzi a ovládání elektrických pojistek dveří na ochranu dětí. ➞ 13

Zavření oken zvenku

Okna je možné zvenku dálkově zavřít.

1

2

3

4

5

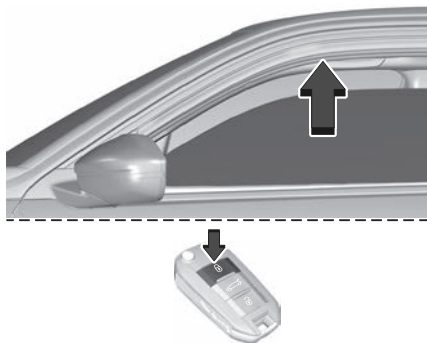
6

7

8

9

10



Zavření oken: stiskněte a podržte . Jestliže jsou okna zcela zavřena, výstražná světla dvakrát zablikají.

Přetížení

Pokud jsou okna opakovaně uváděna do pohybu během krátkého intervalu, vypne se na určitý čas jejich činnost.

Inicializace elektricky ovládaných oken

Elektroniku okna aktivujte následovně:

1. Zavřete dveře.
2. Sepněte zapalování.
3. Pro otevření zatlačte za spínač nahoru a podržte ho.
4. Pro zavření stiskněte spínač opakovaně, dokud se okno zcela neza-

vře, poté podržte spínač vytažený ještě jednu sekundu. Uvědomte si, že okno se po každém zatažení za spínač zavře pouze o několik centimetrů.

5. Tento postup zopakujte pro každé okno.

POZNÁMKA

Během tohoto manévru je bezpečnostní funkce vypnutá.

Porucha

Za určitých okolností se může bezpečnostní funkce aktivovat, aniž je detekována překážka v dráze okna. Automatické zavírání okna se zastaví a okno se opět otevře.

Postupujte následujícím způsobem:

1. Do pěti sekund po jeho opětovném otevření stlačte ovladač dolů, dokud se okno neotevře na doraz.
2. Do dvou sekund zatáhněte a podržte spínač nahore, dokud se okno nezavře na doraz.

POZNÁMKA

Během tohoto manévru je bezpečnostní funkce vypnutá.

Výměna čelního skla

UPOZORNĚNÍ

Pokud je vozidlo vybaveno kamerovým snímačem pro asistenční systémy řidiče s předním výhledem, je velmi důležité zajistit výměnu čelního skla přesně podle specifikací výrobce. V opačném případě nemusí tyto systémy fungovat správně a existuje riziko neočekávaného chování a/nebo zpráv z těchto systémů.

Bezpečnostní funkce

Když sklo okna při automatickém zavírání okna narazí na překážku, okamžitě se zastaví a opět se otevře.

Nálepky na čelním skle

K vnitřnímu zrcátku na čelním skle nelepte dálniční ani jiné nálepky. Mohlo by dojít k zakrytí detekční zóny snímače a k omezení výhledu kamery v tělese zrcátka.

Vyhřívání čelní sklo

Stiskem  se v tlačítku rozsvítí kontrolka.

Vyhřívání funguje pouze při venkovní teplotě pod nulou a vypne se automaticky po určité době opět v závislosti na venkovní teplotě.

Pro opětné zapnutí vyhřívání stiskněte ovladač znovu, dokud je sepnuté zapalování.

Vyhřívání zadního okna

Zapne se spolu s vyhříváním vnějších zpětných zrcátek stisknutím tlačítka . Vyhřívání se po krátké době automaticky vypne.

Umístění tlačítka  závisí na typu řídicího systému klimatizace nainstalovaného ve vozidle.



Vyhřívání zrcátek ⇌ 20

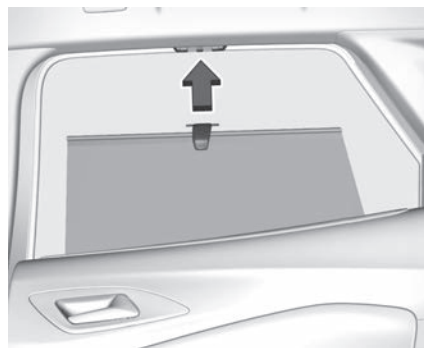
Sluneční clona

Sluneční clony lze sklopit dolů nebo do strany, jako ochranu před slunečním svitem.

Pokud mají sluneční clony zabudovaná zrcátka, musejí být kryty zrcátek během jízdy zavřené.

Držák vstupenek je umístěn na zadní straně sluneční clony.

Sluneční clony

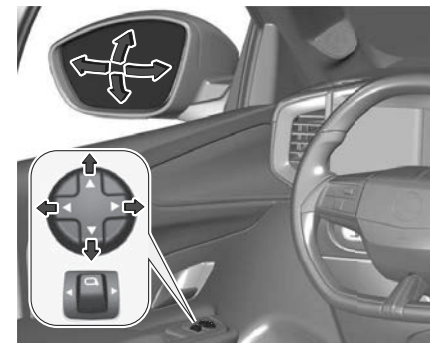


Pro snížení slunečního světla na zadních sedadlech vytáhněte použitím rukojeti sluneční roletu nahoru a zajistěte ji nahoře v rámu dveří.

Zrcátka

Elektricky ovládaná vnější zrcátka

Elektrické nastavení



Stisknutím levé nebo pravé strany spínače  vyberte příslušné vnější zrcátko.

Poté pohybem ovladače nastavte zrcátko.

1

2

3

4

5

6

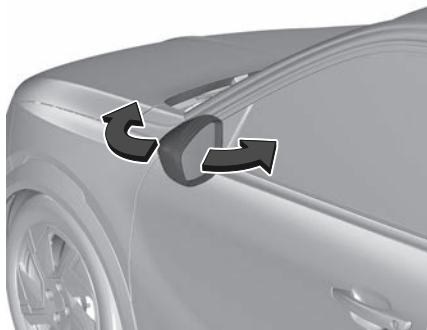
7

8

9

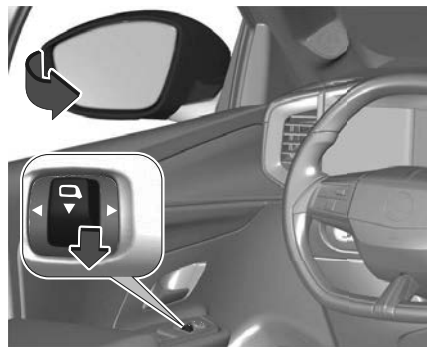
10

Sklopná zrcátka



S ohledem na bezpečnost chodců se při nárazu dostatečnou silou vnější zpětná zrcátka vykloupí ze své normální polohy. Lehkým tlakem je možno zrcátka opět vrátit do jeho původní polohy.

Manuální sklopení



1. Posuňte spínač  do prostřední polohy.
2. Zatáhněte ho směrem dozadu. Obě vnější zrcátka se sklopí.
3. Znovu zatáhněte  směrem dozadu. Obě vnější zpětná zrcátka se vrátí do původní polohy.

Pokud bylo jedno z elektricky sklopných zrcátek vykloupeno manuálně, vykloupí se po zatažení za ovladač  pouze druhé zrcátko.

Automatické elektrické sklopení

Při odemknutí vozidla se zrcátka automaticky vykloupí do své normální polohy. Při zamknutí vozidla se zrcátka sklopí.

Tuto funkci lze aktivovat nebo deaktivovat na informačním displeji. Personalizace funkcí vozidla ➞ 85

Vyhřívání zrcátka



Ovládána stisknutím tlačítka  REAR.

Vyhřívání se automaticky vypne po určité době v závislosti na venkovní teplotě.

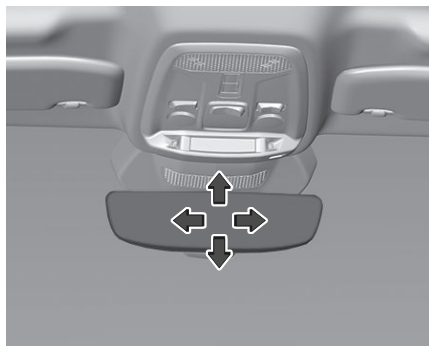
Vyhřívání zadního skla ➞ 19

Konvexní zrcátka

Tvar zrcátka způsobuje, že se objekty jeví jako menší, což bude mít vliv na schopnost odhadovat vzdálenosti.

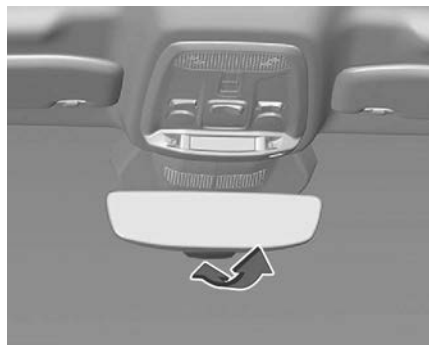
Upozornění na mrtvý úhel ➞ 141

Vnitřní zpětné zrcátko



Zrcátko nastavte otočením tělesa zrcátka do požadované polohy.

Manuální změna odrazivosti



Za účelem snížení oslňování nastavte páčku na spodní straně tělesa zrcátka.

Automatické snížení oslňování



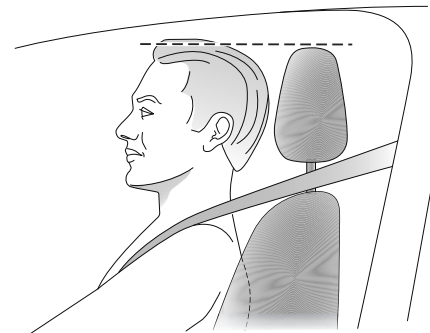
Za jízdy za tmy je automaticky omezeno oslňení světly vzadu jedoucích vozidel.

Opěrky hlavy

Poloha hlavových opěrek

⚠ VAROVÁNÍ

Cestuje jedině s řádně umístěnými opěrkami hlavy.



Horní okraj opěrky hlavy by měl být v úrovni s horní částí hlavy. Pokud není možné, pro velmi vysoké cestující, takto opěrku nastavit, musíte ji vysunout do nejvyšší polohy; pro velmi malé cestující ji nastavte do nejnižší polohy.

1

2

3

4

5

6

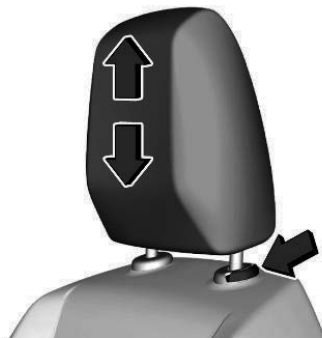
7

8

9

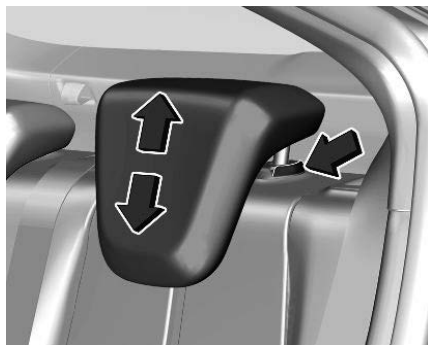
10

Přední hlavové opěrky



Vytáhněte opěrku hlavy nahoru nebo stiskem západky uvolněte opěrku a zatlačte ji dolů.

Zadní opěrky hlavy



Vytáhněte opěrku hlavy nahoru nebo stiskem západky uvolněte opěrku a zatlačte ji dolů.

Demontáž

Stiskněte západku, příslušnou opěrku hlavy vytáhněte směrem vzhůru a vyjměte ji.

Montáž

1. Zasuňte tyče opěrky hlavy do vodiček v příslušném opěradle.
2. Zatlačte opěrku hlavy dolů až na doraz.
3. Stisknutím výstupku odjistěte pojistku a zatlačte opěrku hlavy směrem dolů.
4. Proveďte výškové nastavení opěrky hlavy.

! VAROVÁNÍ

Cestujte jedině s řádně umístěnými opěrkami hlavy.

Sedadla

Poloha předních sedadel

! NEBEZPEČÍ

Nesedte blíže než 25 cm od volantu, aby se mohl airbag řádně rozvinout.

! VAROVÁNÍ

Jezděte pouze se sedadly a opěradly v zajištěné poloze.

! VAROVÁNÍ

Jezděte pouze se správně nastaveným sedadlem.

! VAROVÁNÍ

Nikdy nenastavujte sedadla za jízdy: mohla by se pohnout nekontrolovatelně.

! VAROVÁNÍ

Pod sedadla neukládejte žádné předměty.



- Sedněte tak, aby Vaše pánev byla co možná nejbližší k opěradlu. Nastavte vzdálenost mezi sedadlem a pedály tak, aby nohy byly při sešlápnutí pedálů mírně pokrčené. Posuňte sedadlo předního spolujezdce co nejdále dozadu.
- Nastavte výšku sedadla dostatečně vysoko, abyste měli jasný výhled na všech stranách a na veškeré displeje přístrojů. Mezi hlavou a rámem střechy by měl být prostor nejméně pro jednu ruku. Stehna by měla spočívat

na sedadle, bez zatlačování do sedadla.

- Sedněte tak, aby byla ramena co možná nejbližší k opěradlu. Nastavte sklon opěradla tak, abyste mohli snadno dosáhnout na volant s mírně pokrčenými pažemi. Při otáčení volantem udržujte kontakt mezi rameny a opěradlem. Nezaklánějte opěradlo příliš dozadu. Doporučujeme maximální sklon přibližně 25.
- Sedadlo a volant nastavte tak, aby zápěstí, když máte ruce zcela natažené a rameny spočíváte na opěradle, spočívalo na horní části volantu.
- Nastavte volant ➡ 45
- Nastavte opěrku hlavy ➡ 21
- Nastavte si bezpečnostní pás
- Nastavte stehenní oporu tak, aby byl mezi okrajem sedadla a dutinou kolenního prostoru široký asi dva prsty.
- Nastavte bederní opěrku tak, aby podpírala přirozený tvar páteře.

! VAROVÁNÍ

Po provedení těchto nastavení ověřte, že ze své polohy při řízení dobře vidíte na celou přístrojovou desku.

! VAROVÁNÍ

Před posunutím sedadla dozadu se ujistěte, že ve vozidle nikdo nesedí a není v něm předmět, který by mohl bránit pohybu sedadla. Pokud se na podlaze za sedadlem nacházejí velké předměty, hrozí riziko uvěznění či stlačení osob na zadních sedadlech nebo vzpříčení sedadla.

Manuálně ovládaná přední sedadla

Manuální nastavení

Jezděte pouze se sedadly a opěradly v zajištěné poloze.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Podélné nastavení

Zvedněte rukojeť, posuňte sedadlo, uvolněte rukojeť. Zkuste sedadlo posunout vzad a vpřed, abyste zajistili, že je zajištěno v dané poloze.

Sklon opěradla

Otáčejte kolečkem. Při nastavování opěradla se o něj neopírejte.

Výška sedadla

Přestavením páky nahoru dolů

nahoru sedadlo je výše

dolů sedadlo je níže

Elektricky ovládaná přední sedadla**⚠ VAROVÁNÍ**

Při nastavování elektricky ovládaných sedadel postupujte opatrně. Hrozí riziko úrazu, zejména dětí. Mohou se jimi zachytit předměty. Při nastavování věnujte sedadlům řádnou pozornost. Informujte o tom i ostatní cestující ve vozidle.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pod elektricky nastavitelným sedadlem neskladujte žádné předměty. Zkontrolujte, zda se pod sedadlem nenachází předměty, které by mohly blokovat oblast jeho pojezdu. Riziko poškození ovladačů.

Elektrická nastavení



Stiskněte nebo .



Silnější bederní opěra



Slabší bederní opěra

Vyhřívání sedadla



Vyhřívání nastavíte na požadované nastavení jedním nebo několika stisknutím tlačítka pro příslušné sedadlo. Kontrolka v tlačítku signalizuje nastavení.

Topení funguje pouze, pokud je venkovní teplota nižší než 20 °C. Dlouhodobé používání nejvyšší úrovně se nedoporučuje pro osoby s citlivou pokožkou.

Systém stop-start ➡ 96

Sedadla s masážní funkcí



Funkce masáže zad se zapíná stisknutím tlačítka . Aktivace je indikována rozsvícením LED diody v tlačítku.

Funkce masáže se zapne na dobu jedné hodiny. Během této doby je masáž prováděna v šesti cyklech s přestávkami mezi nimi.

Dalším stisknutím tlačítka se masážní funkce vypne. Kontrolka zhasne. Systém stop-start ➡ 96

1

2

3

4

5

6

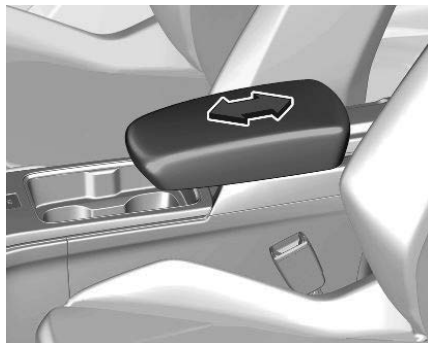
7

8

9

10

Přední loketní opěrka



Loketní opěrku lze nastavit.
Úložná schránka ➡ 56

Polohy zadních sedadel

Jezděte pouze se sedadly a opěradly v zajištěné poloze.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy nenastavujte sedadla za jízdy: mohla by se pohnout nekontrolovatelně.

Sklápěcí opěradla

Opěradlo zadního sedadla je rozděleno na části 2/3 a 1/3. Obě části lze samo-

statně sklopit dolů pro zvětšení zavazadlového prostoru.

Před sklápěním opěradel zadních sedadel proveďte následující, bude-li třeba:

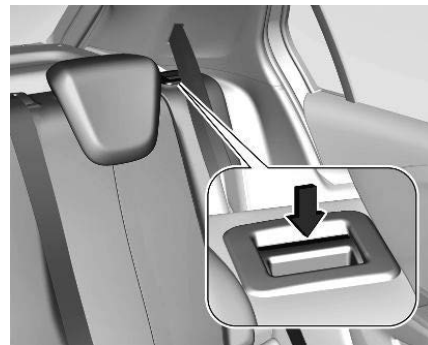
- Bude-li třeba, posuňte přední sedadla vpřed.
- Vyndejte kryt zavazadlového prostoru ➡ 58.
- Stiskněte a podržte západku a následně zatlačte opěrku hlavy dolů.

Sklopení/vyklopení zadních opěradel

1. Zkontrolujte, zda nejsou bezpečnostní pásy zapnuty ve sponách bezpečnostních pásů a mohou se tak pohybovat opěradla sedadel.



2. Zatáhněte za uvolňovací páčku na jedné nebo obou vnějších stranách a sklopte opěradla na sedák.
3. Vrácení nazpět, zvedejte opěradla až do vzpřímené polohy dokud se slyšitelně nezajistí. Zajistěte, aby bezpečnostní pásy byly správně umístěny a aby zůstaly mimo oblast sklápění.



Opěradla jsou správně zajištěna pouze, pokud již nejsou viditelné červené značky u uvolňovacích páček.

⚠ VAROVÁNÍ

Při sklopení směrem nahoru zajistěte před jízdou, aby opěradla byla bezpečně zajištěna v příslušné poloze. V opačném případě může při prudkém brzdění nebo kolizi dojít k poranění osob nebo poškození nákladu či vozidla.



Pokud je opěradlo zvednuto příliš rychle, může se bezpečnostní pás na prostředním sedadle zablokovat. Pro uvolnění navijec zatláče bezpečnostní pás dovnitř nebo ho vytáhněte asi 20 mm a potom ho uvolněte.

Bezpečnostní pásy

Přední bezpečnostní pásy



Bezpečnostní pásy se zablokují při prudkém zrychlení nebo zpomalení vozidla, čímž zadrží cestující na sedadlech v příslušné pozici. Proto je značně sníženo riziko zranění.

⚠ VAROVÁNÍ

Před každou jízdou se připoutejte bezpečnostními pásy. V případě nehody lidé, kteří se nepřipoutají bezpečnostním pásem, ohrožují své spolucestující i sebe.

Bezpečnostní pásy jsou určeny vždy jen pro jednu osobu.

Dětský zádržný systém ➡ 38.

Pravidelně kontrolujte všechny součásti systému bezpečnostních pásů, co se týká poškození, znečištění a správné funkce.

Poškozené díly nechte vyměnit.

Po nehodě nechte v servisu vyměnit bezpečnostní pásy a aktivované předpínače pásů.

i POZNÁMKA

Dbejte na to, aby se bezpečnostní pásy nepoškodily botami či ostrými předměty a také, aby se do ničeho nezachytily. Zabraňte vniknutí nečistot do navijeců bezpečnostních pásů.

i POZNÁMKA

Pro zajištění správné funkce použijte při zapínání bezpečnostního pásu sponu určenou pro tento bezpečnostní pás.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Připomenutí bezpečnostního pásu

Každé sedadlo je vybaveno funkcí připomenutí zapnutí bezpečnostního pásu, které signalizováno kontrolkou  na horní konzole.

Omezovače tahu bezpečnostních pásů

Tlak vyvíjený na tělo je snížen během kolize prostřednictvím postupného uvolňování pásu.

Předpínače bezpečnostních pásů

V případě čelního nárazu, nárazu zezadu nebo z boku se v závislosti na síle nárazu napnou bezpečnostní pásy předních a vnějších zadních sedadel.

VAROVÁNÍ

Nesprávným zacházením (např. demontáží a zpětnou montáží) se mohou aktivovat předpínače bezpečnostních pásů.

Aktivace předpínačů bezpečnostních pásů je signalizována stálým svícením kontrolky v .

Airbag a předpínače bezpečnostních pásů ➡ 75

Aktivované předpínače bezpečnostních pásů se musí vyměnit v servisu. Předpínače bezpečnostních pásů se mohou aktivovat pouze jednou.

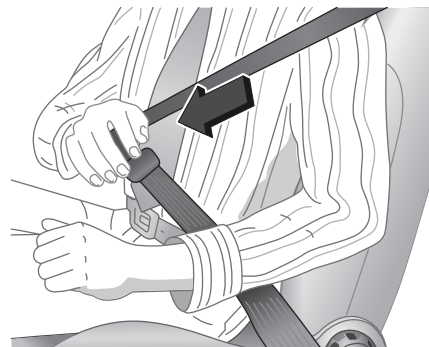
POZNÁMKA

Nepřipevňujte ani neinstalujte příslušenství nebo jiné předměty, které by mohly bránit činnosti předpínačů bezpečnostních pásů.

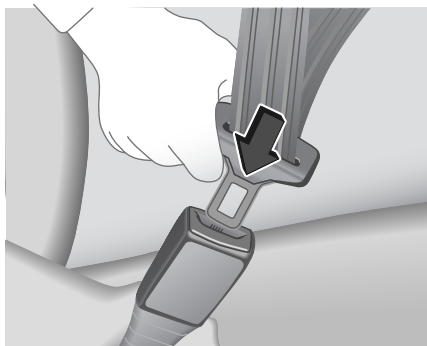
Neprovádějte žádné úpravy součástí předpínačů bezpečnostních pásů, protože to bude mít za následek neplatnost schválení vozidla k provozu.

Tříbodový bezpečnostní pás

Zapnutí



Vytáhněte bezpečnostní pás z navijáče, vedte jej nepřekroucený přes tělo a zasuněte západku do spony. Bezpečnostní pás musí vést přes rameno a za jízdy těsně přiléhat.



Volný nebo objemný oděv brání správnému přilehnutí bezpečnostního pásu k tělu. Neumísťujte předměty, například kabelky nebo mobilní telefony, mezi bezpečnostní pás a části těla.

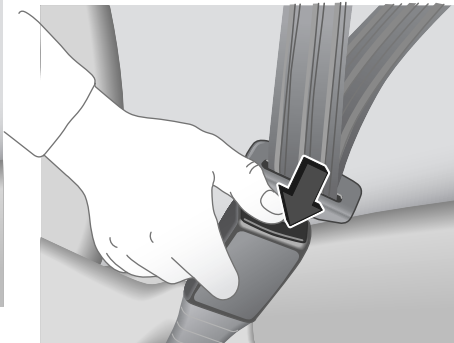
VAROVÁNÍ

Bezpečnostní pás nesmí doléhat na tvrdé nebo křehké předměty v kapsách oděvu.

Připomenutí bezpečnostního pásu



Rozepnutí



Pro uvolnění bezpečnostního pásu stiskněte červené tlačítko na sponě bezpečnostního pásu a navedte bezpečnostní pás zpět.

Používání bezpečnostních pásů během těhotenství



VAROVÁNÍ

Břišní bezpečnostní pás musí být umístěn co nejnižše přes pánev, aby netlačil na břicho.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Úvod do airbagového systému



V závislosti na rozsahu výbavy se systém airbagů skládá z několika samostatných systémů.

Když jsou aktivovány, naplní se airbagy v řádu milisekund. Také velmi rychle splasknou, takže je to někdy během kolize nezaznamenanelné.

⚠ VAROVÁNÍ

Airbagový systém na nafukuje explozí, proto smí opravy provádět pouze kvalifikovaný technik.

⚠ VAROVÁNÍ

Přidáním příslušenství, jímž se změní rám vozidla, systém nárazníků, výška, přední nebo boční panely

karosérie se může stát, že airbagový systém nebude fungovat správně. Fungování airbagového systému může ovlivnit i výměna jakékoli části předních sedadel, bezpečnostních pásů, snímacího a diagnostického modulu airbagů, volantů, přístrojové desky, vnitřního těsnění dveří včetně reproduktorů, některého z modulů airbagů, stropu nebo sloupku obložení, předních senzorů, senzorů bočního nárazu nebo kabeláž airbagů.

⚠ VAROVÁNÍ

V oblasti nafouknutí airbagu se nesmí nacházet žádné překážky.

i POZNÁMKA

Systémy airbagů a řídicí elektronika předpínačů bezpečnostních pásů jsou umístěny ve středové konzole. Do této oblasti neumísťujte magnetické předměty. Na kryt airbagů nepřipevňujte žádné předměty; ničím je nezakrývejte. Po-

škozené kryty nechte vyměnit v servisu:

Airbag se aktivuje jen jednou.

Po aktivaci nechte airbag vyměnit v servisu. V takovém případě může být nutné nechat vyměnit volant, přístrojovou desku, součásti obložení, těsnění dveří, kliky a sedadla.

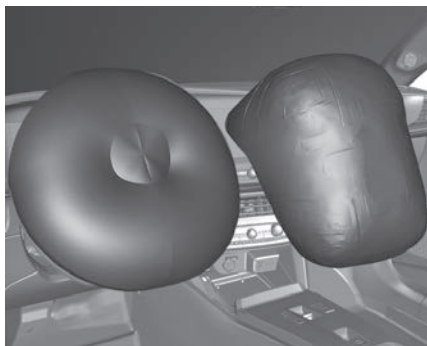
Součásti airbagového systému nijak neupravuje, protože by tím bylo zrušeno povolení k provozu vozidla.

Kontrolka  systému airbagů ➡ 75.

Čelní airbagy

Systém čelních airbagů se skládá z jednoho airbagu ve volantu a jednoho v přístrojové desce na straně předního spolujezdce. Poznáte je podle nápisů **AIRBAG**.

Přední airbagy se naplní v případě předního nárazu o určité síle. Musí být zapnuté zapalování.



Naplněné airbagy ztlumí náraz, čímž značně sníží riziko zranění horní části těla a hlavy cestujících na předních sedadlech.

⚠ VAROVÁNÍ

Optimální ochrana je poskytována pouze v případě, že se sedadlo nachází ve správné poloze. V oblasti nafouknutí airbagu se nesmí nacházet žádné překážky. Připojte se správně bezpečnostním pásem. Jedině tak poskytne airbag ochranu.

Poloha sedadla ➡ 22.

Boční airbagy



Systém bočních airbagů se skládá z airbagu v opěradle každého předního sedadla.

Poznáte je podle slova **AIRBAG**.

Boční airbagy se naplní v případě bočního nárazu o určité síle. Musí být zapnuté zapalování.



Naplněné airbagy ztlumí náraz, čímž značně sníží riziko zranění horní části těla a pánve při bočním nárazu.

i POZNÁMKA

Používejte pouze ochranné potahy sedadel, které byly schválené pro vozidlo. Nezakrývejte airbagy.

Roletové airbagy

Systém hlavových airbagů se skládá z airbagu v rámu střechy na každé straně. Poznáte je podle slova **AIRBAG** na střešních sloupcích.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Hlavové airbagy se naplní v případě bočního nárazu o určité síle. Musí být zapnuté zapalování.



Naplněné airbagy ztlumí náraz, čímž značně sníží riziko zranění hlavy při bočním nárazu.

VAROVÁNÍ

V oblasti nafouknutí airbagu se nesmí nacházet žádné překážky. Háčky na madlech ve střešním rámu jsou vhodné pouze pro zavěšení lehkých oděvů a bez ramínek. V pověšeném oděvu nenechávejte žádné předměty.

Airbag předního spolujezdce, deaktivace

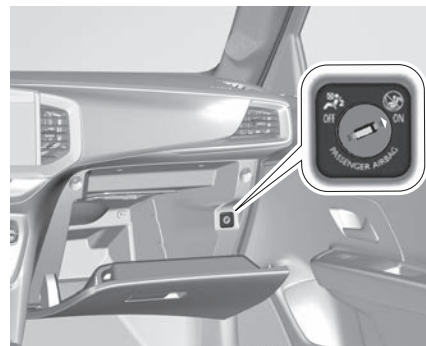
Airbag spolujezdce je nutno deaktivovat/aktivovat podle typu použitého dět-

ského zádržného systému. Postupujte podle tabulky pro instalaci dětských zádržných systémů. ➡ 40

Systémy bočního airbagu, hlavového airbagu, předpínačů pásů a všech airbagů sedadla řidiče zůstanou aktivní. Systém airbagu předního spolujezdce lze vypnout klíčem ovládaným spínačem v odkládací přihrádce na straně spolujezdce.

VAROVÁNÍ

Airbag spolujezdce deaktivujte pouze při použití dětského zádržného systému a podle pokynů a omezení uvedených v tabulce „Instalace dětských zádržných systémů“. V opačném případě hrozí smrtelné zranění osoby sedící na sedadle spolujezdce s deaktivovaným airbagem.



Ke změně polohy použijte klíč od vozidla:

OFF



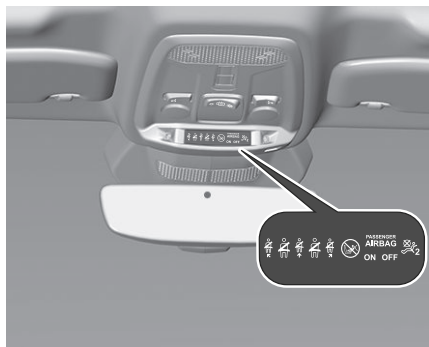
Airbag předního spolujezdce je deaktivovaný a v případě nehody se nenafoúkne. Na středové konzole se rozsvítí kontrolka.

ON



Airbag předního spolujezdce je aktivován.

Airbag vypněte/zapněte **pouze ve stojícím vozidle s vypnutým zapalováním.**



Při zapnutém zapalování:

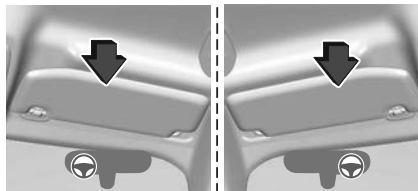
- Jestliže se kontrolka **ON** rozsvítí po zapnutí zapalování asi na 60 sekund, znamená to, že v případě nehody se nafoukne systém airbagu předního spolujezdce.
- Jestliže kontrolka **OFF** po zapnutí zapalování zůstane svítit, znamená to, že přední spolujezdce deaktivovaný. Tato kontrolka bude svítit po dobu deaktivace airbagu.

Poradte se bez prodlení se servisem.

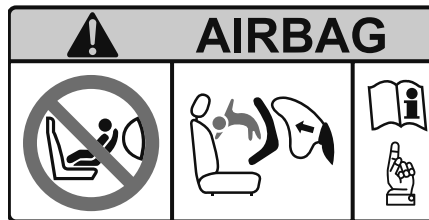
- Pokud nesvítí žádná z těchto dvou kontrol.
- Pokud se současně rozsvítí obě kontrolky, nastala v systému porucha. Nelze určit stav systému. Dospělé

osobě není povoleno obsadit sedadlo předního spolujezdce.

Dětské zádržné systémy na předním sedadle spolujezdce se systémy airbagů



Musíte dodržovat následující pokyny, které jsou uvedeny na varovném štítku na obou stranách sluneční clony spolujezdce:



⚠ NEBEZPEČÍ

Nikdy nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před

sedadlem aktivním airbagem. Mohlo by dojít k vážnému poranění nebo úmrtí dítěte.

EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind Könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

FR: NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ES: NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIR-BAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

IT: NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

Dětské zádržné systémy

Všeobecná doporučení

VAROVÁNÍ

Při přepravě dětí ve vozidle musíte nainstalovat dětskou autosedačku na vhodné sedadlo. **Nikdy nevozte dítě na klíně.**

VAROVÁNÍ

Nesprávně nainstalovaná dětská autosedačka ve vozidle ohrožuje bezpečnost dítěte v případě dopravní nehody. Ujistěte se, že dodržujete níže uvedené pokyny a pokyny dodané s dětskou autosedačkou.

POZNÁMKA

Předpisy o přepravě dětí jsou upravené zákony příslušné země. Dodržujte předpisy platnými ve vaší zemi.

Pro zajištění maximální bezpečnosti se řiďte těmito doporučeními:

- V souladu s předpisy Evropské unie **musí dítě do 12 let věku nebo s tělesnou výškou do 1,5 m cestovat ve schválené dětské autosedačce vhodné pro jeho hmotnost a upevněné na sedadle**, které disponuje bezpečnostním pásem nebo úchyty ISOFIX.
- **Děti do 15 měsíců věku musí cestovat v poloze proti směru jízdy bez ohledu na to, zda je dětská autosedačka umístěná v přední či**

zadní části vozidla. Pro děti do věku 3 let se doporučuje umístit dětskou autosedačku proti směru jízdy.

- **Pro cestování dětí ve vozidle jsou statisticky nejbezpečnější zadní sedadla.**

VAROVÁNÍ

Na dětské zádržné systémy nic nepřipevňujte a nezakrývejte je žádnými jinými materiály. Dětský zádržný systém, který byl vystaven namáhání při nehodě, je nutno být vyměnit.

POZNÁMKA

Bezpečnostní pásy

Ověřte, že se bezpečnostní pás či spona bezpečnostního pásu nenacházejí pod dětskou sedačkou. Mohly by ohrozit její stabilitu. Při instalaci dětské autosedačky na zadní sedadlo se ujistěte, že sedadlo nenarušuje fungování bezpečnostního pásu na zadním prostředním sedadle. Zkontrolujte, zda je bezpečnostní pás řádně umístěn a utáhněte pás nebo popruh dětské autosedačky

tak, aby mezi pásem a tělem dítěte byla co nejmenší vůle, a to i při jízdě na krátkou vzdálenost.

⚠ VAROVÁNÍ

Opěrky hlavy

Před montáží dětské autosedačky s opěradlem nebo systémem Top Tether na sedadlo spolujezdce vyjměte opěrku hlavy. Ujistěte se, že je opěrka hlavy bezpečně uložena nebo připevněna, aby se předešlo nebezpečí, že se promění v nebezpečný projektil v případě prudkého brzdění. Po demontáži dětské autosedačky vraťte opěrku hlavy zpět.

⚠ VAROVÁNÍ

Další ochrany

Aby nemohlo dojít k náhodnému otevření zadních dveří a oken, používejte dětskou pojistku. Neotvírejte zadní okna o více než jednu třetinu.

Pro ochranu malých dětí před slunečními paprsky namontujte na zadní okna boční sluneční clony. Jako bezpečnostní opatření nenechávejte:

- dítě samotné a bez dozoru ve vozidle,
- dítě nebo zvíře ve vozidle stojícím na slunci se zavřenými okny,
- klíče v dosahu dětí uvnitř vozidla.

Instalace dětského zádržného systému na přední sedadlo

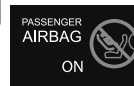
⚠ VAROVÁNÍ

Pokud chcete nainstalovat dětskou autosedačku proti směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce, je nutné napřed deaktivovat čelní airbag tohoto sedadla. V opačném případě **hrozí při aktivaci čelního airbagu vážné zranění nebo usmrcení dítěte.**



⚠ VAROVÁNÍ

Při umístění dětské autosedačky po směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce je nutné napřed deaktivovat čelní airbag tohoto sedadla.



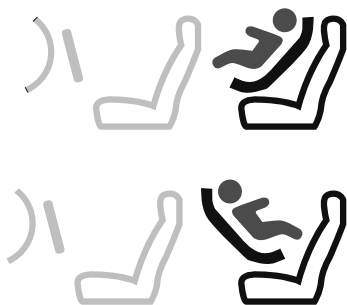
i POZNÁMKA

Přestavte sedadlo spolujezdce do **nejvyšší polohy co nejvíce doza-
du se vzpřímeným opěradlem.**



Instalace dětského zádržného systému na zadní sedadlo

Poloha po směru nebo proti směru jízdy



1. Posuňte přední sedadlo vozidla dopředu a narovnejte opěradlo, aby se nohy dítěte v dětské sedačce umístěné po směru jízdy nebo samotná dětská sedačka umístěná proti směru jízdy nedotýkaly předního sedadla.
2. Zkontrolujte, zda je opěradlo dětské autosedačky umístěné v poloze po směru jízdy co nejbližší k opěradlu zadního sedadla vozidla, pokud možno v kontaktu s ním.

Zadní prostřední sedadlo

Dětská autosedačka s podpěrou se nikdy nesmí instalovat na **zadní prostřední sedadlo cestujícího**.

Doporučení ohledně sedadel

⚠ VAROVÁNÍ

Montáž podsedáku

Hrudní část pásu musí být umístěná na rameni dítěte a nesmí se dotýkat krku.

Ujistěte se, že břišní část bezpečnostního pásu vede správně přes stehna dítěte. Používejte podsedák s opěradlem vybaveným vodítkem bezpečnostního pásu v úrovni ramen.

⚠ VAROVÁNÍ

Instalace dětské autosedačky s podpěrou

Ujistěte se, že je podpěra pevně a stabilně zapřena o podlahu. Dětskou autosedačku s podpěrou nikdy neinstalujte na zadní prostřední sedadlo.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud nebudete dětský zádržný systém používat, zajistěte jej bezpečnostním pásem nebo kotvami ISO-FIX nebo ho vyndejte z vozidla. Nechávejte v kabině pro cestující žádné věci bez dozoru. Tímto způsobem v případě náhlého brzdění nebo nehody nezpůsobí zranění cestujících.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud na sedadle sedí dospělý cestující nebo dítě v zádržném systému bez opěradla, musí být namontovaná opěrka hlavy daného sedadla.

⚠ VAROVÁNÍ

Po instalaci dětského zádržného systému do vozidla nepohybujte sedadlem dopředu nebo dozadu, protože by mohlo dojít k uvolnění přídatných zařízení. Polohu sedadla nastavujte po vyjmutí dětského zádržného systému. Dětský zádržný

systém upevňujete pouze ve stojícím vozidle.

Instalace bezpečnostního pásu

Dětské zádržné systémy lze upevnit bezpečnostním pásem. Při instalaci dětské autosedačky bezpečnostním pásem ověřte, že je bezpečnostní pás na dětské autosedačce řádně umístěn a napnutý a že ji řádně drží na sedadle vozidla.

Kotevní úchyty ISOFIX

Polohy dětských zádržných systémů ISOFIX pro dané vozidlo jsou označeny v tabulce s údaji o instalaci. Krajní zadní sedadla a sedadlo spolujezdce jsou osazena kotvami ISOFIX.

Přední sedadlo



Zadní sedadla



Kotvy jsou umístěny za zipy mezi opěradlem a sedákem sedadla. Jsou označeny štítkem na opěradle.

Otevřete zip pro přístup k kotvám.

i POZNÁMKA

Při upevňování dětského zádržného systému ISOFIX na nastavitelné sedadlo spolujezdce nejdříve sklopte opěradlo dle potřeby dozadu, abyste získali přístup ke kotvám ISOFIX. Po správném upevnění dětského zádržného systému ISOFIX naklopte opěradlo zpět dopředu.

Úchyty horních popruhů Top-Tether

Dětskou autosedačku je nutno upevnit jak kotvami ISOFIX A i do postroje B upevněným za sedadlem.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Přední sedadlo**Zadní sedadla**

Před instalací popruhu Top-Tether:

1. Před instalací dětské sedačky vyndejte a uložte opěrku hlavy sedadla.
2. Upevněte dětské autosedačku do kotev ISOFIX.
3. Protáhněte popruh dětské sedačky přes opěradlo a upevněte jej k háku postroje Top Tether.
4. Utáhněte popruh podle pokynů v návodu k obsluze dodaném s dětskou autosedačkou.

Polohy dětských zádržných systémů ISOFIX univerzální kategorie jsou označené v tabulce „Umístění dětských zádržných systémů“.

Dětské autosedačky i-Size

Dětský zádržný systém i-Size je univerzální systém ISOFIX podle předpisu OSN č. 129.

Všechny dětské zádržné systémy i-Size lze použít na kterémkoliv sedadle vozidla vhodném pro i-Size, jak je uvedeno v tabulce s údaji k instalaci.

podpěra, aby se v případě kolize zabránilo sklopení sedadla dopředu.



Dětské sedačky **i-Size** a sedadla vozidla se schválením i-Size jsou označené symbolem i-Size, viz obrázek.

i POZNÁMKA

Spolu s kotvami ISOFIX se musí použít buď postroj Top-tether, nebo

Doporučené dětské autosedačky

Tělesná výška dítěte (EHK R129)	Typ instalace	Dětský zádržný systém	Poznámka
Výška: 40 - 85 cm (Od narození do 15 měsíců věku) (do 13 kg)	Proti směru jízdy 	RÖMER Baby-Safe Plus	Doporučeno s kotvami ISOFIX (RÖMER Vario Base 5Z)
Výška: 61 - 105 cm (od 3 měsíců do 4 let věku) (do 18 kg)	Proti směru jízdy Výška: 61 - 105 cm  Po směru jízdy Výška: 76 - 105 cm 	RÖMER Dualfix 5Z	Instalováno s kotvami ISOFIX (RÖMER Vario Base 5Z) Doporučuje se umístit proti směru jízdy
Výška: 100 - 150 cm (Od 3,5 do 12 let věku) (do 36 kg)	Po směru jízdy 	"RÖMER KidFix Pro"	Lze nainstalovat s kotvami ISOFIX nebo bez nich. Dítě je připoutáno bezpečnostním pásem. Lze zakoupit u Stellantis & You, Sales and Services Doporučujeme dětskou autosedačku se zádivou opěrkou. Při odstranění zádivé opěrky u dítěte vyššího než 138 cm je nutné odejmout i bezpečnostní kryt.

⚠ NEBEZPEČÍ

Pro řádnou ochranu dítěte musí být univerzální dětský zádržný systém ISOFIX upevněný ve všech třech kotvách. Při nedodržení tohoto pokynu může být dítě v případě nehody vážně nebo smrtelně zraněno.

i POZNÁMKA

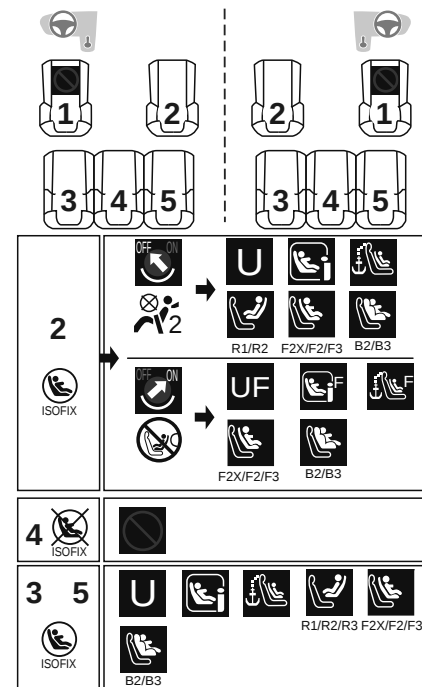
Dodržujte pokyny výrobce dětského zádržného systému pro instalaci příslušného dětského zádržného systému do vozidla.

i POZNÁMKA

Polouniverzální dětský zádržný systém nebo dětský zádržný systém pro dané vozidlo (ISOFIX nebo pásový zádržný systém) naleznete v seznamu vozidel v uživatelské příručce zádržného systému.

i POZNÁMKA

Ujistěte se o správnosti místa pro upevnění dětského zádržného systému ve vozidle. Informace o instalaci dětských sedaček naleznete v souhrnné tabulce.

Místa pro instalaci dětských zádržných systémů

i POZNÁMKA

Dodržujte omezení a pokyny v tabulce pro instalaci dětských zadržných systémů podle nařízení EU

Legenda

Sedadlo, na které je zakázáno instalovat dětskou sedačku.



Deaktivovaný airbag spolujezdce vpředu.



Aktivovaný airbag spolujezdce vpředu.



Sedadlo vhodné pro instalaci dětské autosedačky k upevnění bezpečnostním pásem a univerzálně schválené pro umístění proti směru jízdy a/ nebo po směru jízdy (U) pro skupiny 0, 0+, 1, 2 či 3 nebo



vyhrazené pro děti o tělesné výšce 40 - 150 cm.

Sedadlo vhodné pouze pro instalaci dětské autosedačky k upevnění bezpečnostním pásem a schválené pro univerzální použití s umístěním po směru jízdy (UF) pro skupiny 1, 2 nebo 3 vyhrazené pro děti o tělesné výšce 76 - 150 cm.



Sedadlo schválené pro instalaci dětské autosedačky i-Size.



Sedadlo neuzpůsobené pro instalaci dětské autosedačky s podpěrou.



Sedadlo schválené pro instalaci dětské sedačky i-Size umístěné po směru jízdy.



Kotva Top Tether v zadní části opěradla umožňující připevnění univerzální dětské autosedačky ISOFIX.



Postroj Top Tether v zadní části opěradla umožňující instalaci univerzální dětské sedačky ISOFIX po směru jízdy.



Dětská sedačka ISOFIX umístěná „proti směru jízdy“:

- R1: Dětská autosedačka ISOFIX pro baby.
- R2: Dětská autosedačka ISOFIX menšího rozměru.
- R3: Velká dětská autosedačka ISOFIX



Dětská sedačka ISOFIX umístěná „po směru jízdy“:

- F2X: Dětská autosedačka ISOFIX pro batolata.
- F2: Dětská autosedačka ISOFIX se sníženou výškou.
- F3: Dětská autosedačka ISOFIX s plnou výškou.



Dětská autosedačka Booster pro upevnění bezpečnostním pásem nebo kotvami ISOFIX:

- B2: podsedák se zmenšenou šířkou.
- B3: podsedák s plnou šířkou.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Dětská sedačka ISOFIX typu „přenoska“:

- L1: vlevo ve směru jízdy.
- L2: vpravo ve směru jízdy.



Sedadlo schválené pro instalaci dětské autosedačky **ISO-FIX**.



Sedadlo, na které je zakázáno instalovat dětskou sedačku **ISO-FIX**.

Nastavení sedadel je uvedeno v souhrnné tabulce **Umístění dětských zádržných systémů podle předpisů EU**.

Ve shodě s evropskými předpisy jsou v této tabulce uvedené možnosti instalace dětských autosedaček upevňovaných za použití bezpečnostního pásu a schválených jako univerzální (a), největších dětských autosedaček **ISOFIX** a **i-Size** k instalaci na sedadla s opatřená kotvami **ISOFIX**.

	Čísla sedadel					
	Přední sedadla (b)			Zadní sedadla (b) řada 2 (k)		
	1	2 (k)		3	4 (i) (j)	5
Airbag spolujezdce vpředu		Deaktivo- vaný OFF (c)	Aktivovaný ON (d)			
Místo kompatibilní s univerzální (a) dětskou autosedačkou umístěnou proti směru jízdy (e)	ne	ano (g)	ne	ano	ne	ano
Místo kompatibilní s univerzální (a) dětskou autosedačkou po směru jízdy (f)	ne	ano (g)		ano	ne	ano
Místo kompatibilní s dětskou autosedačkou i-Size umístěnou proti směru jízdy	ne	ano	ne	ano	ne	ano
Místo kompatibilní s dětskou sedačkou i-Size umístěnou po směru jízdy	ne	ano		ano	ne	ano
Místo s úchytem TOP TETHER	ne	ano		ano	ne	ano
Dětská autosedačka typu Carrycot (L1/L2)	ne	ne		ne	ne	ne

	Čísla sedadel					
	Přední sedadla (b)			Zadní sedadla (b) řada 2 (k)		
	1	2 (k)		3	4 (i) (j)	5
Airbag spolujezdce vpředu		Deaktivo- vaný OFF (c)	Aktivovaný ON (d)			
Dětská autosedačka montovaná proti směru jízdy ISOFIX (R1/R2/R3)	ne	R2 (h)	ne	R3 (l)	ne	R3 (l)
Dětská autosedačka montovaná po směru jízdy ISOFIX (F2/F2X/F3)	ne	F3		F3	ne	F3
Dětský podsedák (B2/B3)	ne	B3		B3	ne	B3

Pravidla

- Poloha, která je kompatibilní s **i-Size** je rovněž kompatibilní pro **R1**, **R2** a **F2X**, **F2** a **B2**.
- Místo, které je kompatibilní s **R3**, je také kompatibilní pro **R1** a **R2**.
- Místo, které je kompatibilní s **R2**, je rovněž kompatibilní pro **R1**.
- Místo, které je kompatibilní s **F3**, je také kompatibilní pro **F2X** a **F2**.
- Místo, které je kompatibilní s **B3**, je rovněž kompatibilní pro **B2**.

- (a) Univerzální dětská sedačka: Dětskou sedačku lze do vozidel nainstalovat pomocí bezpečnostního pásu.
- (b) V závislosti na verzi: před instalací dětské autosedačky na toto místo se seznámte s legislativou platnou v dané zemi.
- (c) Chcete-li na toto sedadlo nainstalovat dětskou autosedačku umístěnou **proti směru jízdy**, **MUSÍTE** deaktivovat **OFF** air-

bag spolujezdce na předním sedadle.

- (d) Na tomto sedadle je při aktivovaném airbagu spolujezdce vpředu **ON** povolena pouze dětská autosedačka umístěná **po směru jízdy**.

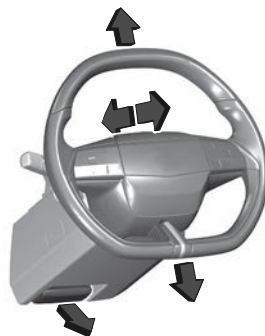
- (e) Pro univerzální dětskou autose-
dačku k umístění **proti směru
jízdy** a/nebo **po směru jízdy**
(U) pro skupiny **0, 0+, 1, 2** nebo
3 nebo pro děti o tělesné výšce
40 - 150 cm.
- (f) Pouze pro univerzální dětskou
sedačku k umístění **po směru
jízdy** (UF) pro skupiny **1, 2** ne-
bo **3** nebo pro děti o tělesné vý-
šce 76 - 150 cm.
- (g) U výškové nastavitelného seda-
dla nastavte nejvyšší výšku a
podélnou polohu zcela dozadu.
- (h) Sedadlo vozidla musí být nasta-
veno do nejzadnější podélné
polohy.
- (i) Sedadla nevybavená úchyty
ISOFIX.
- (j) Dětská autosedačka s podpě-
rou se nikdy nesmí instalovat na
sedadlo cestujícího vzadu upro-
střed.
- (k) Pokud je na těchto sedadlech
instalován dětský zádržný sy-
stém, přestavte opěrku hlavy na
nejvyšší polohu nebo ji v přípa-
dě potřeby vyndejte (při nesta-

bilitě či nedostatečném kontak-
tu se zadní částí dětského zá-
držného systému s opěradlem
sedadla vozidla).

- (l) Sedadlo před sedadlem s
dětským zádržným systémem
přestavte do co výšky a dálky.

Volant

Nastavení polohy volantu



- Ve stojícím vozidle odemkněte volant
zatažením za ovladač.
- Seřídte jeho výšku a vzdálenost pro
úchop podle vaší polohy při řízení.
- Zatlačením ovladače zajistěte volant
v poloze.

VAROVÁNÍ

Z bezpečnostních důvodů se tato
nastavení smí provádět pouze ve
stojícím vozidle.

Informace o jízdě a infotainment jsou
dostupné na displejích o velikosti 10" a
16".

Údaje na přístrojové desce jsou kvůli
většímu bezpečí a jízdnímu komfortu
viditelné nad volantem.
Seřídte výšku volantu tak, aby nepřeká-
žel přístrojové desce.

Ovladače na volantu

Některé asistenční systémy řidiče, in-
fotainmentový systém a spárovaný mobil-
ní telefon je možné ovládat ovladači na
volantu.



Další informace jsou k dispozici v příslušné kapitole informačního systému ➡ 83.

Systémy pokročilé asistence při řízení ➡ 124

Tempomat ➡ 128

Omezovač rychlosti ➡ 126

Adaptivní tempomat ➡ 129

Vyhřívání volantu



Tato funkce vyhřívá kruhovou část volantu za chladného počasí.

Funkci lze zaktivovat v případě, že je venkovní teplota nižší než 20 °C.

Vyhřívání aktivujete stisknutím tlačítka



Aktivace se zobrazí pomocí diody LED v tlačítku.

Klakson



Stiskněte .

Výstražný systém bezpečnosti chodců

Zvuk výstražného systému bezpečnosti chodců je generován za účelem upozornění chodců na přítomnost vozidla. Je aktivní až do rychlosti 30 km/h.

Spínač zapalování

NEBEZPEČÍ

Za jízdy nevytahuje nikdy klíček ze zapalování: zamkl by se tím zámek řízení.

Startovací tlačítko



Nastartování motoru

Sešlápněte brzdový pedál a stiskněte **Start/Stop**.

Režim napájení se zapnutým zapalováním bez nastartování motoru

Stiskněte tlačítko **Start/Stop** bez sešlápnutí brzdového pedálu. Rozsvítí se kontrolky a většina funkcí je funkční.

Vypnutí motoru a zapalování

Krátce stiskněte **Start/Stop** v jednotlivých režimech nebo za chodu motoru, zatímco vozidlo stojí. Některé funkce zůstávají aktivní do otevření dveří řidiče.

Zámek řízení

⚠ VÁROVÁNÍ

Při vybití baterie vozidla nelze odemknout zámek sloupku řízení, a proto se vozidlo nesmí odtahovat nebo startovat roztahováním.

⚠ VÁROVÁNÍ

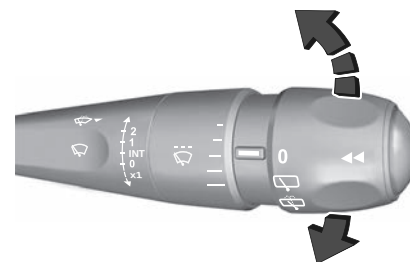
Zamknutí sloupku řízení

V případě poruchy baterie zůstane sloupek řízení uzamčený. Nesnažte se vozidlo nastartovat tlačením nebo tažením.

Stěrače a ostřikovače

Ovládání stěračů a ostřikovačů

Stěrač čelního skla s nastavitelnou frekvencí stírání



- 2** Rychle
- 1** Pomalu
- INT** Cyklovaně
- 0** Vypnuto
- x1** Jedno setření

Nepoužívat v případě, že je čelní okno namrzlé.

V myčkách automobilů je vypněte.

Pro aktivaci intervalu stírání při příštím sepnutí zapalování přepněte páku dolů do polohy **OFF** a zpět do polohy **INT**.

1

2

3

4

5

6

7

8

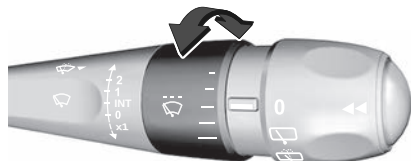
9

10

Kmítočet stěrače

S pákou stěrače v poloze **INT** závisí kmítočet stírání na rychlosti vozidla.

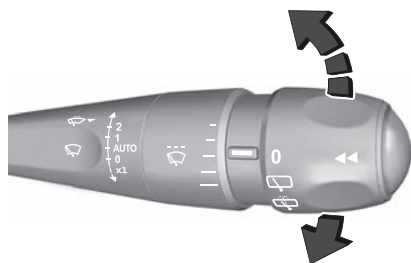
Nastavitelný kmítočet stírání



Páka stěračů v poloze **INT**.

Otočením nastavovacího kolečka nastavte požadovanou frekvenci stírání.

Ovládání stěračů dešťovým senzorem



- 2 Rychle
- 1 Pomalu
- AUTO** Automatické stírání s dešťovým čidlem
- 0 Vypnuto
- x1 Jedno setřetí

V poloze **AUTO** dešťový senzor detekuje množství vody na čelním skle a automaticky reguluje frekvenci stěračů čelního skla. Pokud je zapalování vypnuté, je režim automatického stírání deaktivovaný. Pro aktivaci režimu automatického stírání při příštím sepnutí zapalování přepněte páku dolů do polohy **OFF** a zpět do polohy **AUTO**.

Na přístrojové desce se rozsvítí .

Nepoužívat v případě, že je čelní okno namrzlé.

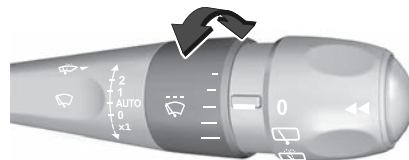
V myčkách automobilů je vypněte.



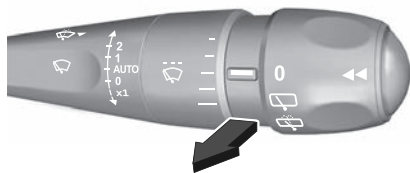
Udržujte čidlo čisté, zbavené prachu, nečistot a námrazy.

Kontrolka  ➔ 75.

Nastavitelná citlivost dešťového čidla



Citlivost se nastavuje otočením nastavovacího kolečka.

Ostřikovač čelního skla

Zatáhněte za páčku. Kapalina ostřikovače se rozstříkne na čelní sklo a stěrače provedou několik setření.

Kapalina do ostřikovačů ➞ 188

Stěrač a ostřikovač zadního okna

0 Vypnuto



Přerušované stírání



Ostřikování skla

Nepoužívejte, pokud je zadní okno zamrzlé nebo máte namontovaný nosič jízdních kol. V myčkách automobilů je vypněte. Stěrač zadního skla se automaticky zapne, když jsou zapnuté stěrače čelního skla a zařadíte zpátečku. Aktivaci nebo deaktivaci této funkce lze změnit v personalizačním menu ➞ 85.

Ostřikovač zadního okna

Zvolte

Ostřikovací kapalina bude ostřikovat zadní okno a stěrače budou stírat, dokud je zvolena poloha

Kapalina do ostřikovačů ➞ 188

Péče o vozidlo ➞ 181

Vnější osvětlení**Ovladače světel****VAROVÁNÍ**

Nedívejte se přímo do LED světlo-metů. Riziko poškození zraku.

V závislosti na verzi vozidla je pákový ovladač světel osazený dvupolohovým či třipolohovým nastavovacím okružím:

Tři polohy**Dvě polohy**

Zapnutí vnějšího osvětlení: přetočte ovladač na levém multifunkčním páko-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

vém ovladači do některé z následujících poloh:



Automatické ovládání světel automaticky přepíná mezi denními světly a světlomety

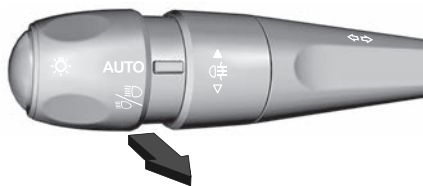


Boční světla



Dálkové / potkávací světlomety

Automatické svícení



Pokud je zapnuta funkce automatického ovládání světel, systém automaticky přepíná mezi denními světly a světlomety v závislosti na venkovních světelných podmínkách a na informacích poskytovaných systémem stěračů. Světla pro jízdu ve dne ➡ 52

Automatické zapnutí potkávacích světlometů

Přepněte spínač na polohu: **AUTO**

Světlomety se rozsvítí při nízké viditelnosti.

Kromě toho se světlomety rozsvítí zapnutím stěrače čelního skla.

Zjištění tunelu

Při vjetí do tunelu se okamžitě rozsvítí světlomety.

Nastavení sklonu světlometů

Nastavení sklonu světlometů podle zatížení vozidla, aby se zabránilo oslňování: otočte ovladač do požadované polohy.



Pro pohony typu Hybrid 48 V a se spalovacím motorem:

- 0 Je obsazené sedadlo řidiče.
- 2 Obsazena všechna sedadla
- 2 Obsazená všechna sedadla a naložený zavazadlový prostor
- 4 Obsazené sedadlo řidiče a naložený zavazadlový prostor

Pouze pohon BEV:

- 0 Je obsazené sedadlo řidiče.
- 1 Obsazena všechna sedadla

Světlomety při jízdě do zahraničí

Při jízdě v zemích s dopravou na opačné straně silnice není nutné provádět seřízení světlometů.

Dálkové světlomety



Zapnutí či vypnutí dálkových světlometů: přepněte pákový ovladač přes bod odporu.

Automatické dálkové světlometry

Systém přepíná z tlumená a dálková světla tak, aby se nedocházelo k oslňování. Po zapnutí zůstává asistent dálkových světel aktivní a zapíná a vypíná dálková světla v závislosti na okolních podmínkách. Poslední nastavení asistenta dálkových světel bude použito při příštím zapnutí zapalování.

Neoslňující dálková světla pro světlometry Matrix-LED. ➡ 52

Aktivace

Asistenci dálkových světel lze aktivovat v nabídce nastavení vozidla na informačním displeji.

Informační displej ➡ 82

Za snížené viditelnosti se dálkové světlometry automaticky zapnou při překročení rychlosti 45 km/h. Dálkové světlometry se vypnou, jakmile klesne pod 35 km/h, ale jejich přepínač zůstane aktivní.

Pokud je zapnuté automatické přepínání dálkových světlometů, svítí zelená kontrolka ; modrá kontrolka  svítí, pokud jsou zapnuté.

Kontrolka , .

Asistent dálkových světel přepne automaticky na tlumená světla v následujících případech:

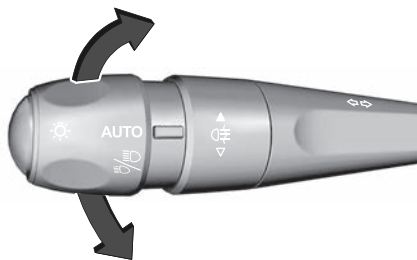
- Při jízdě obydlenou oblastí.
- Kamera detekuje hustou mlhu.
- Jsou zapnuta zadní mlhová světla.
- Protijedoucí nebo vepředu jedoucí vozidla jsou detekována kamerou.

Pokud nejsou rozpoznána žádná omezení, přepne systém zpět na dálková světla.

Deaktivace

Systém lze deaktivovat v nabídce nastavení vozidla na informačním displeji. Informační displej ➡ 82

Směrová světla



Nahoru Pravá směrová světla

Dolů Levá směrová světla

Při pohybu páčkou směrových ucítíte bod se zvýšeným odporem. Stálé blikání se zapne při přepnutí páčky směrových světel za bod odporu. Vypne se při otočení volantu opačným směrem, nebo při manuálním přepnutí páčky směrových světel zpět do neutrální polohy.

POZNÁMKA

Pokud zůstanou směrová světla zapnutá déle než 20 s při rychlosti vyšší než 80 km/h, dojde k zesílení zvukového signálu.

Trojí bliknutí

Zatlačte krátce nahoru nebo dolů nikoli přes bod odporu. Směrová světla zablikají třikrát.

Parkovací světla

V závislosti na verzi: označení vozidla rozsvícením obrysových světel pouze na straně provozu.

- Do jedné minuty od vypnutí zapalování posuňte ovladač světel nahoru

nebo dolů v závislosti na tom, na které straně je provoz (pokud např. parkujete napravo, zatlačte ovladač světel dolů, abyste začali blikat doleva).

Zapnutí je potvrzeno zvukovým signálem spolu s rozsvícením kontrolky příslušného směrového světla na přístrojové desce.

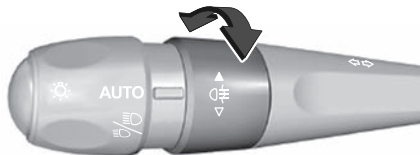
- Pro vypnutí parkovacích světel přesuňte ovladač světel do středové polohy.

Výstražná světla



Pro zapnutí stiskněte .

Zadní mlhová svítilna



- Otočením kroužku dopředu je zapnete a otočením dozadu je vypnete.

Zapne se pákovým ovladačem vlevo od volantu přepnutím na sekci označenou symbolem .

Při automatickém zhasínání světel (poloha **AUTO**) nebo při manuálním vypnutí potkávacích světlometů zůstane mlhové světlo a obrysová světla svítit.

Přepínač světel nastavený na polohu : zadní mlhová svítilna se rozsvítí zapnutím předních světlometů do mlhy. Při připojení zástrčky do napájecí zásuvky na tažném zařízení se deaktivuje zadní mlhové světlo vozidla.

Světla pro jízdu ve dne

Světla pro jízdu ve dne zvyšují viditelnost vozidla za denního světla. Automatické ovládání světel ➡ 50

Světlomety Matrix-LED

Systém Matrix-LED světlometů zahrnuje různé specifické LED diody v každém světlometu, což umožňuje ovládání funkcí adaptivního předního osvětlení.

Rozložení a intenzita světla jsou variabilně přizpůsobovány v závislosti na světelných podmínkách, typu silnice a jízdní situaci. Vozidlo automaticky přizpůsobí světlomety situaci, čímž poskytuje řidiči optimální osvětlení.

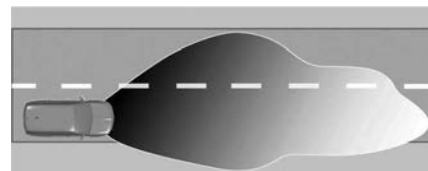
Funkce adaptivního předního osvětlení a Matrix-LED světlometů lze deaktivovat nebo aktivovat v menu personalizace vozidla.

Personalizace vozidla ➡ 85.

Dotykový displej ➡ 82.

Funkce neoslňujících dálkových světel Matrix-LED světlometů je k dispozici pouze, pokud je spínač světel v poloze **AUTO**.

Osvětlení při ježdění mimo dálnici



Zapíná se automaticky při rychlosti vyšší než 50 km/h při jízdě ve venkovských oblastech. Adaptuje se osvětlení jízdního pruhu a krajnice silnice. Protijedoucí ani vpředu jedoucí vozidla nejsou oslňována.

Osvětlení při jízdě po městě



Automaticky se zapne při rychlosti přibližně do 50 mph. Světlo je široké a symetrické.

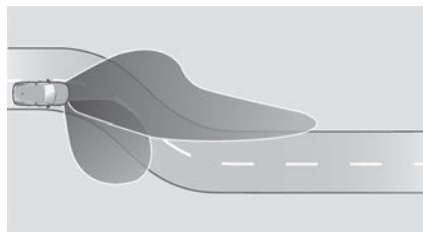
Natáčivé světlomety



Aktivuje se při zatáčení za jízdy rychlostí do 40 km/h. Světlo obsahuje specifické LED diody, které osvětlují vozovku ve směru jízdy. Tyto LED diody se rozsvěčují v závislosti na úhlu nato-

čení řízení nebo při zapnutí směrových světel.

Nasvícení zatáček



V závislosti na úhlu natočení volantu a rychlosti se zapínají další LED diody pro lepší nasvícení zatáček. Tato funkce se aktivuje při rychlostech 40 km/h až 70 km/h.

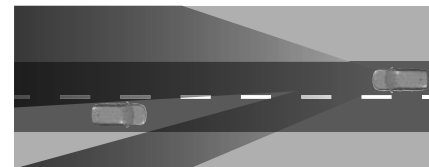
Neoslňující dálková světla

⚠ VAROVÁNÍ

Funkce neoslňujících dálkových světel může oslnit jiné účastníky silničního provozu, pokud s vozidlem jezdíte v zemích, kde se jezdí na druhé straně. Pokud se jedná o levostranné vozidlo, s nímž se jezdí v zemi s pravostranným provozem.

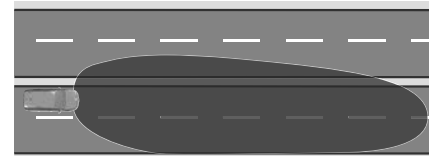
Při jízdě s vozidlem ve výše uvedených zemích vypněte funkci neoslňujících dálkových světel!

Tento systém umožňuje použití neoslňujících dálkových světel při jízdě za snížené viditelnosti.



Kontrolka na pravé i levé straně se rozsvítí nebo zhasne samostatně podle stavu silničního provozu. Tím se dosáhne nejlepšího možného rozložení světla bez oslnění ostatních uživatelů silnice. Neoslňující dálková světla se automaticky zapnou při překročení rychlosti 45 km/h. Vypnou se při rychlosti do 35 mph, ale systém zůstane aktivní.

Dálniční režim



Aktivuje se automaticky při rychlosti vyšší než 105 mph. Osvětlení je přizpůsobeno vyšší rychlosti, která je využívána na dálnicích. Jestliže není žádný provoz v protisměru, zvýší se výhled na boku vozidla. Při jízdě za vpředu jedoucím vozidlem nebo při předjíždění se zmírní oslnění řidičů těchto vozidel.

Porucha v systému LED světlometů

Pokud systém vozidla zjistí poruchu v systému LED světlometů, zvolí přednastavenou polohu, aby se předešlo oslnění řidičů protijedoucích vozidel. Na informačním centru řidiče se zobrazí zpráva.

Po odpojení baterie vozidla je nutno systém znovu zkalibrovat jízdou na krátkou vzdálenost.

Doprovodné osvětlení / uvítací osvětlení

Při odemknutí vozidla pomocí rádiového dálkového ovladače se krátce rozsvítí některá z následujících světel:

- světlomety
- osvětlení interiéru
- směrová světla
- boční světla

Po zapnutí zapalování se osvětlení ihned vypne.

Tuto funkci lze aktivovat nebo deaktivovat v aplikaci nastavení  na informačním displeji.

Následující osvětlení bude navíc zapnuto při otevření dveří řidiče:

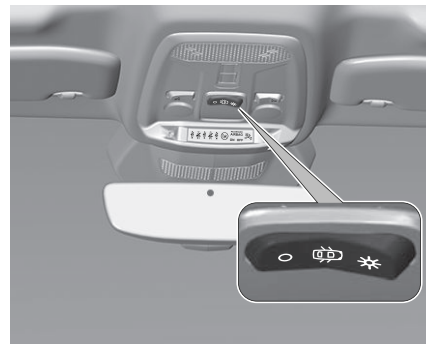
- osvětlení některých spínačů
- Přístrojová deska
- osvětlení příhrádek dveří

Vnitřní osvětlení

Jakmile je detekována slabší viditelnost rozsvítí se tlumené ambientní osvětlení interiéru měkkým barevným světlem.

Ve výchozím nastavení je barva tlumeného osvětlení interiéru sladěna s barvou displeje v závislosti na vybraném jízdním režimu.

Přední malá světla



Použijte kolébkový spínač:



Automatické zapnutí / vypnutí

Stiskněte

Svítlí



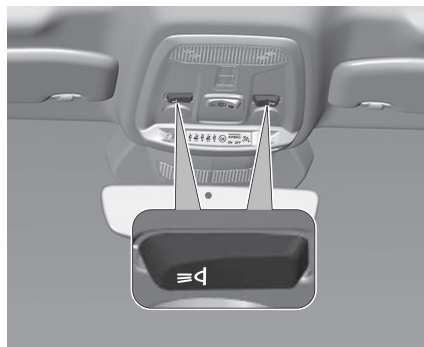
Stiskněte

Vypnuto



i POZNÁMKA

Při nehodě s aktivací airbagů nebo předpínačů se vozidlo odemkne automaticky.

Zadní malá světla**Lampičky na čtení**

Ovládají se tlačítkem ≡d.

Osvětlovací funkce**Osvětlení středové konzole**

Při zapnutí světlometů se rozsvítí bodové světlo integrované do stropní konzoly a osvítí středovou konzolu.

Osvětlení vstupu**Uvítací osvětlení**

Při odemknutí vozidla pomocí rádiového dálkového ovladače se krátce rozsvítí některá z následujících světel:

- světlomety
- osvětlení interiéru

- směrová světla
- boční světla

Počet zapnutých světel je závislý na okolních světelných podmínkách.

Po zapnutí zapalování se osvětlení ihned vypne.

Tuto funkci lze aktivovat nebo deaktivovat v aplikaci nastavení na informačním displeji.

Následující osvětlení bude navíc zapnuto při otevření dveří řidiče:

- osvětlení některých spínačů
- Přístrojová deska
- osvětlení přihrádek dveří

Osvětlení při vystupování

Při vypnutí zapalování se zapnou následující světla:

- světlomety
- osvětlení interiéru
- osvětlení středové konzoly

Po malém prodlení budou automaticky vypnuta.

Tuto funkci lze aktivovat nebo deaktivovat v aplikaci nastavení na informačním displeji.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Rozsvícení lokátoru vozidla

Tato funkce umožňuje vyhledání vozidla, například za snížené viditelnosti, pomocí dálkového ovládání. Stiskněte dvakrát  na dálkovém ovládání, obrazí se poutavá animace.

Ochrana proti vybití baterie

K zamezení vybití baterie vozidla při vypnutém zapalování se některá vnitřní osvětlení po určité době automaticky vypnou.

Vnitřní úložné prostory a funkce

VAROVÁNÍ

Do úložných prostorů neukládejte těžké nebo ostré předměty.

Odkládací přihrádka



Odkládací schránka v palubní desce se otevírá zatažením za páčku. Za jízdy musí být odkládací schránka v palubní desce zavřená.

Držáky nápojů



Držáky nápojů se nacházejí ve středové konzole.

Prostor středové konzole



Posuňte loketní opěrku dozadu, stiskněte tlačítko a vyklopte ji nahoru. Pod loketní opěrkou se nachází odkládací schránka.



Ve středové konzole je umístěna úložná schránka.

Proudové zásuvky 12 V



Nepřekračujte maximální spotřebu energie 120 W.

Elektrická zásuvka 12 V se vypne při nízkém napětí baterie vozidla. Připojené elektrické příslušenství musí splňovat požadavky elektromagnetické kompatibility uvedené v DIN VDE 40 839.

Nepřipojujte žádné příslušenství, které dodává elektrický proud, např. nabíječky nebo baterie.

Použitím nevhodného příslušenství může dojít k poškození zásuvky.

Systém stop-start ➡ 96

USB porty

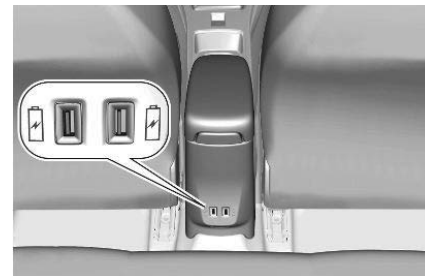


USB port poskytuje napětí 5 V.

i POZNÁMKA

Porty je nutno udržovat v čistotě a suchu.

Zadní USB porty



Otvor pod USB porty na zadní straně úložné schránky je určen pro připevnění přídatného držáku nápojů.

Bezdrátová nabíječka telefonu

! VAROVÁNÍ

Při delším používání aplikací v kombinaci s bezdrátovým nabíjením se mohou některé chytré telefony přepnout do režimu ochrany proti pře-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

hřátí a některé funkce se mohou vypnout.



Tento systém umožňuje bezdrátové nabíjení přenosných zařízení, například chytrého telefonu, magnetickou indukci podle standardu Qi. Nabíjené přenosné zařízení musí být v souladu se standardem Qi: buď z výroby nebo pořízením kompatibilního držáku či pouzdra.

Použit lze i podložku, která ale musí být schválena výrobcem. Oblast nabíjení je označena symbolem Qi.

Nabíječka funguje s motorem v chodu a se systémem Stop&Start v režimu STOP. Nabíjení je řízeno chytrým telefonem.

Probíhá nabíjení

- Položte zařízení doprostřed na prázdnou oblast nabíjení.



Při detekování přenosného zařízení se rozsvítí kontrolka nabíječky zeleně. Kontrolka bude svítit po celou dobu nabíjení baterie.

⚠ VAROVÁNÍ

Systém není určen k současnému nabíjení více zařízení.

⚠ VAROVÁNÍ

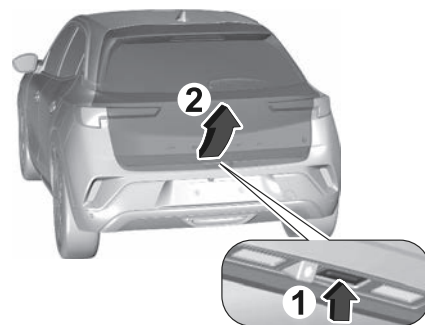
Nenechávejte kovové předměty (mince, klíče, dálkový ovladač vozi-

dla atd.) v oblasti nabíjení, když probíhá nabíjení zařízení – hrozí riziko přehřátí nebo přerušení nabíjení!

Víko zavazadlového prostoru

Otevření/zavření

Otevření



1. Stiskněte tlačítko zadního výklopného víka nebo dlouze stiskněte tlačítko  na dálkovém ovládacím.

2. Otevřete zadní výklopné víko.

Zavření

Použijte vnitřní kliku.

Při zavírání se nedotýkejte tlačítka zadního výklopného víka, protože tím by se víko zase otevřelo.

Systém centrálního zamykání ➞ 11

Obecné rady pro ovládání zadního výklopného víka
⚠ NEBEZPEČÍ

Nejezděte s otevřeným nebo pootočeným víkem zavazadlového prostoru, např. při přepravě objemných předmětů, protože do vozidla by se mohly dostat toxické výfukové plyny, které nejsou vidět ani cítit.

To může způsobit bezvědomí, a dokonce i smrt.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před otevřením víka zavazadlového prostoru zkontrolujte, zda při otevírání nemůže narazit na překážku, např. na garážová vrata, aby se nepoškodilo. Zkontrolujte oblast pohybu nad zadním výklopným víkem a za ním.

i POZNÁMKA

Upevněním těžkého příslušenství na víko zavazadlového prostoru se může ovlivnit jeho schopnost zůstat otevřené.

i POZNÁMKA

Při nízké vnější teplotě se zadní výklopné víko nemusí samo otevřít. V takovém případě zvedněte zadní výklopné víko až na jeho normální koncovou polohu.

Kryt zavazadlového prostoru

Na kryt nepokládejte žádné předměty.

Demontáž krytu


1. Vyhákněte přídržné popruhy z víka zavazadlového prostoru.

1

2

3

4

5

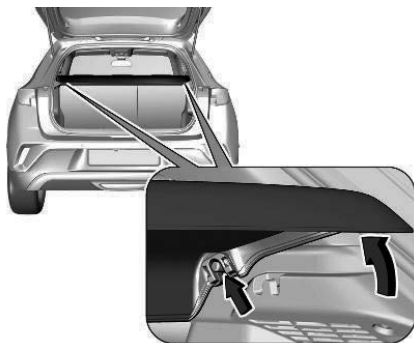
6

7

8

9

10

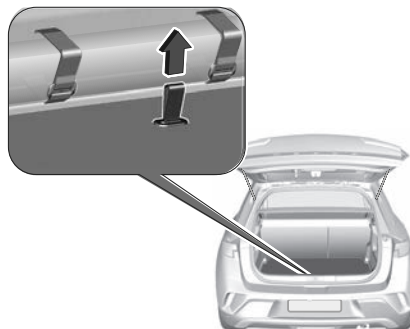


2. Nadzvedněte kryt vepředu a vzadu jej zatlačte nahoru.
3. Sejměte kryt.

Montáž krytu

Nasaďte kryt do bočních vodiček a sklopte jej dolů. Připevněte přídržné popruhy ke dveřím zavazadlového prostoru.

Kryt zadního úložného prostoru pod podlahou

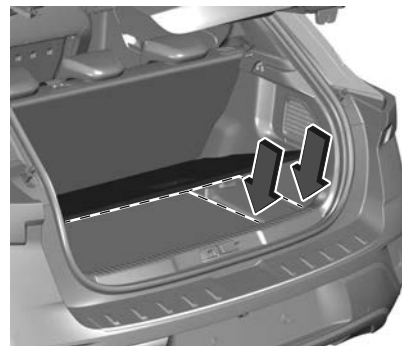


Kryt zadní podlahy lze zvednout a vyjmout. Ke zvednutí a vyjmutí krytu zadní podlahy použijte otvor.

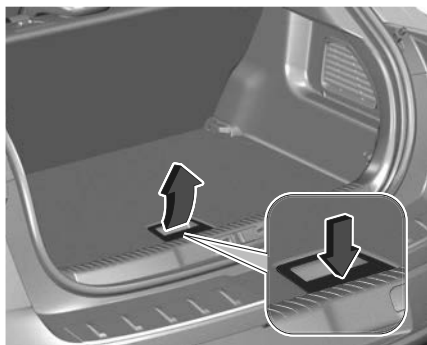
Sada na opravu pneumatik ➡ 170
Rezervní kolo ➡ 166

Dvojitá podlaha zavazadlového prostoru

Dvojitou podlahu lze do zavazadlového prostoru vložit dvěma způsoby:



- spodní poloha nad krytem zadního úložného prostoru pod podlahou
- horní poloha spojená s držadlem v obložení zadního panelu



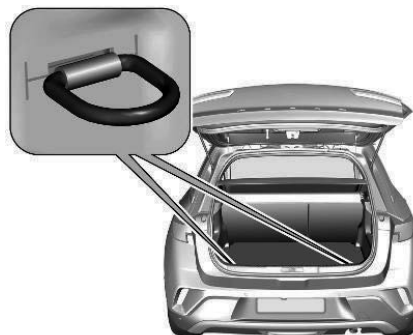
Pro vyjmutí stlačením rukojeti uvolněte podlážku v zavazadlovém prostoru a zvedněte ji touto rukojetí.

Pokud je podlaha v horní poloze, lze prostor mezi podlahou zavazadlového prostoru a krytem rezervního kola využít jako úložný prostor.

Pokud jsou v této poloze sklopena opěradla zadních sedadel dopředu, vytvoří se téměř rovná ložná plocha.

V horní poloze má dvojitá podlaha zavazadlového prostoru nosnost maximálně 100 kg. Ve spodní poloze má dvojitá podlaha zavazadlového prostoru maximální povolenou nosnost.

Poutací oka



Poutací oka jsou určena pro zajištění předmětů proti klouzání, např. pomocí poutacích popruhů nebo sítě na zavazadla.

1

2

3

4

5

6

7

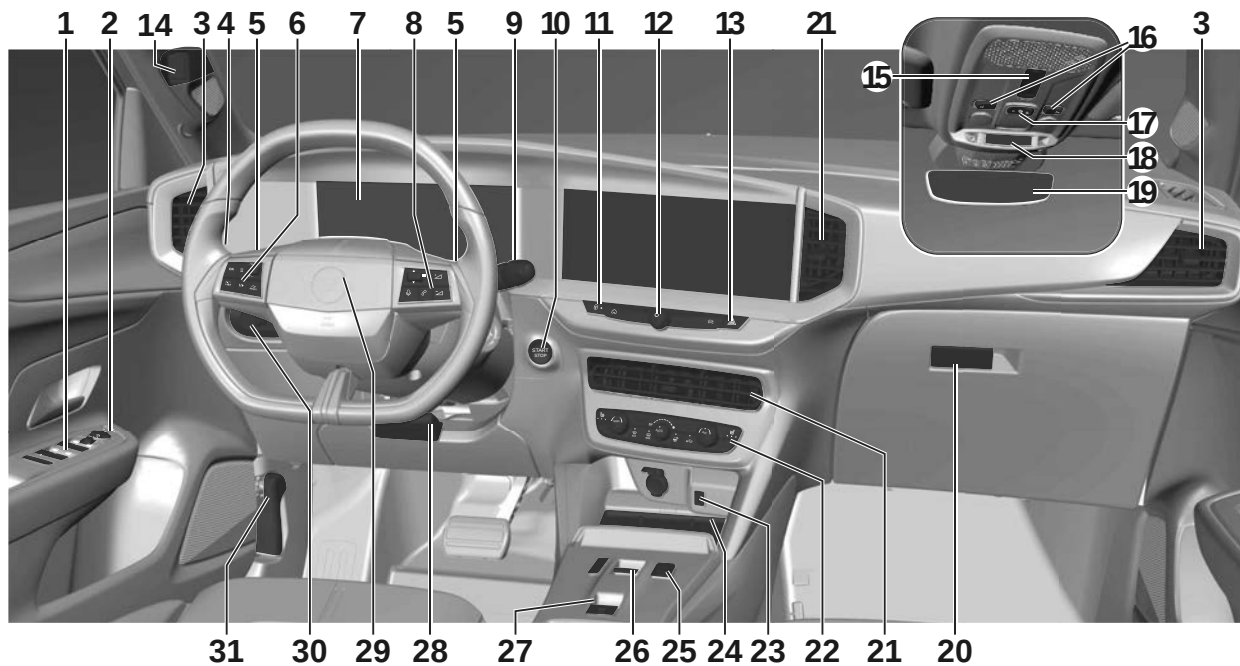
8

9

10

PALUBNÍ PŘÍSTROJE A OVLADAČE

Přístrojová deska



- 1 Elektricky ovládaná okna ➡ 17
- 2 Vnější zrcátka ➡ 19
- 3 Boční větrací otvory ➡ 76
- 4 Dálkové světlomety, světelná výstraha dálkovými světlomety, směrová světla, zadní svítlna do mlhy, parkovací světla ➡ 49
- 5 Volant ➡ 45
- 6 Tempomat, omezovač rychlosti ➡ 128
- 7 Přístrojová deska ➡ 63
- 8 Ovladače infotainmentu ➡ 83
- 9 Stěrače a ostřikovače čelního skla, stěrač a ostřikovač zadního okna ➡ 18
- 10 Startovací tlačítko ➡ 95
- 11 Tlačítko centrálního zamykání ➡ 11
- 12 Infotainment zap / vyp ➡ 83
- 13 Výstražná světla ➡ 160
- 14 Kamera pro monitorování řidiče

- 15 Tísňové volání ➡ 163
- 16 Lampičky na čtení ➡ 55
- 17 Osvětlení interiéru ➡ 54
- 18 Připomenutí bezpečnostního pásu, deaktivace airbagu ➡ 27
- 19 Vnitřní zpětné zrcátko ➡ 21
- 20 Odkládací skříňka ➡ 56
- 21 Nastavitelné větrací otvory ➡ 76
- 22 Vyhřívání zadní okno, vyhřívání čelního skla, vyhřívání sedadla, vyhřívání volant, elektronický ovládací systém klimatizace ➡ 8
- 23 USB port ➡ 57
- 24 Přední úložný prostor, bezdrátové nabíjení ➡ 57
- 25 Jízdní režimy ➡ 107
- 26 Přepínač jízdních režimů ➡ 103
- 27 Parkovací brzda ➡ 100
- 28 Seřízení volantu ➡ 45

- 29 Klakson ➡ 46
- 30 Nastavení sklonu světlometů, elektronický stabilizační a trakční systém, asistent udržování vozidla v jízdním pruhu, načítání dopravních značek ➡ 49
- 31 Uvolňovací páka kapoty

Přístrojová deska



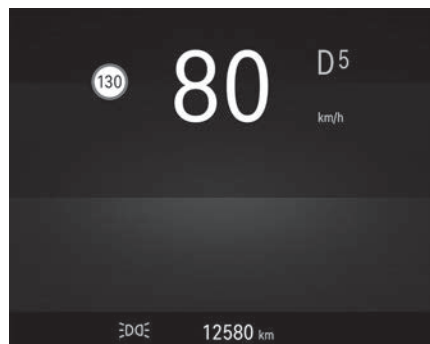
Kromě výstražných kontrolky, přístrojů a ukazatelů jsou k dispozici následující informace:

- Počítadlo kilometrů.
- Signalizace převodových stupňů.
- Servisní informace.
- Zpráva a výstrahy ohledně vozidla.
- Zprávy od asistenčních systémů řidiče.
- Překryvné zprávy.
- Informační systém.



Stiskem tlačítka lze procházet stránkami či zavřít vyskakovací okno.

Počítadlo kilometrů



Celkem zaznamenaná vzdálenost se zobrazuje v km.

Počítadlo kilometrů

Zobrazí se zaznamenaná vzdálenost od posledního vynulování. Následující stránky počítadla kilometrů lze v informačním menu navolit jednotlivě.

vé jízdy/informace o dojezdové autonomii:

- Stávající jízda a okamžitá spotřeba paliva
- Jízda 1 nebo 2 s průměrnou spotřebou paliva, průměrnou rychlostí a ujetou vzdáleností.

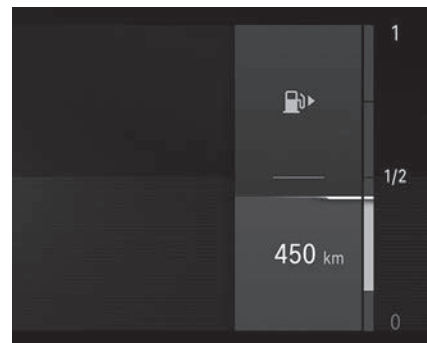
Hybrid 48 V: navíc se zobrazí procento vzdálenosti najeté v elektrickém režimu.

Počítadlo denních kilometrů až do 9 999 km.



Pro reset počítadla dílčích kilometrů stiskněte a podržte tlačítko.

Palivoměr



Při nízkém množství paliva v nádrži se rozsvítí žlutá kontrolka .

Palivovou nádrž nesmíte nikdy zcela vyprázdnit.

Z důvodu zbývajících paliva v nádrži může být doplňované množství menší je uváděný objem nádrže.

Rychloměr

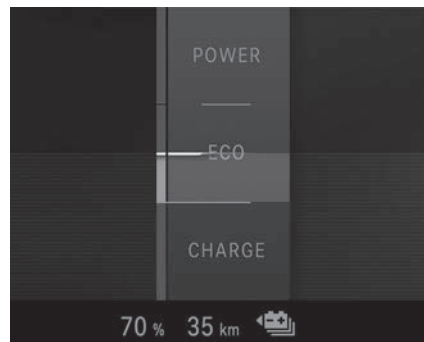


Ukazuje rychlost vozidla.

Hybrid 48 V: Pokud vozidlo jede v elektrickém režimu, rychlost se zobrazuje modře.

Typy pohonu ➡ 6

Stav nabití vysokonapěťové baterie



Tento ukazatel informuje o aktuální energetické situaci vozidla.

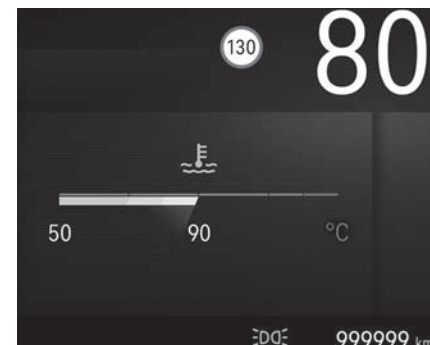
Power Spotřeba energie během žádosti o vysoký výkon. Hybrid 48 V: Kombinovaný chod spalovacího a elektrického motoru.

Eco Optimální množství energie dostupné ve všech jízdních režimech. Hybrid 48 V: opti-

mální využití spalovacího či elektrického motoru.

Charge Baterie se dobíjí energií, která vzniká při brzdění nebo zpomalování vozidla.

Ukazatel teploty chladicí kapaliny



Zobrazuje teplotu chladicí kapaliny.

50: motor ještě nedosáhl provozní teploty

90: normální provozní teplota

Nahoře na přístroji: příliš vysoká teplota

Při příliš vysoké teplotě chladicí kapaliny se rozsvítí červená kontrolka .

VAROVÁNÍ

Pokud je teplota chladicí kapaliny příliš vysoká, vypněte motor. Nebezpečí pro motor. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.

Sledování hladiny motorového oleje

Stav hladiny motorového oleje se na několik sekund zobrazí při sepnutí zapalování na přístrojové desce hned po servisních informacích.

Správný stav výšky hladiny motorového oleje je indikován zprávou.

Při nízké hladině motorového oleje, blikají dvě kontrolky  a zobrazí se zpráva.

Zkontrolujte měrkou hladinu motorového oleje a doplňte potřebné množství motorového oleje.

Chyba měření je indikována zprávou. Zkontrolujte hladinu motorového oleje ručně pomocí měrky.

Servisní displej

Servisní systém poskytuje informace o intervalu výměny motorového oleje a filtru nebo servisu vozidla. Podle jízdních podmínek se interval, v němž je vyžadována výměna motorového oleje a filtru, může značně lišit.

Servisní informace ➡ 66

Předepsaný interval provedení servisní prohlídky se zobrazí na přístrojové desce po dobu několika sekund po sepnutí zapalování.

Pokud do servisní prohlídky zbývá více než 3000 a více kilometrů, na displeji se nezobrazí žádná výzva.

Pokud je servis vyžadován v průběhu příštích 3000 km, zobrazí se na několik sekund vzdálenost zbývající do příští požadované servisní prohlídky, vzdálenost ujetá od poslední požadované servisní prohlídky nebo doba zbývající příští požadované servisní prohlídky. Současně se jako připomenutí dočasně rozsvítí symbol .

Pokud je servis vyžadován za méně 1000 km, zobrazí se na několik sekund vzdálenost zbývající do příští požadované servisní prohlídky, vzdálenost ujetá od poslední požadované servisní prohlídky nebo doba zbývající příští po-

žadované servisní prohlídky. Současně jako připomenutí zůstane svítit . Prošlá servisní prohlídka bude oznámena zprávou na přístrojové desce a bude rovněž uvedený údaj ho počtu kilometrů najetý k prošlému termínu. Kontrolka  se rozbliká, a pak zůstane svítit, dokud nebude servisní prohlídka vykonaná.

Vynulování intervalu servisní prohlídky

Pro zajištění správné funkce je nutno upozornění na servisní prohlídku vynulovat po každém provedení servisu. Doporučujeme se obrátit na servis. Pokud provádíte servis svépomocí, postupujte následovně:

- vypněte zapalování



- stiskněte a podržte tlačítko
- zapněte zapalování, zahájí se odpočítávání vzdálenosti
- jakmile se na displeji zobrazí =0, uvolněte znovu tlačítko

Symbol  zmizí.

Zobrazení servisních informací

Upozornění na servisní prohlídku lze kdykoli zobrazit na informačním displeji. V menu nastavení vozidla stiskněte položku **Kontrola**.

Na několik sekund se zobrazí servisní informace.

Informační displej ➡ 82

Servisní informace ➡ 66

Dojezdová autonomie vozidla

Zobrazuje celkový dojezd vozidla.

Varovné a sdělovací kontrolky

Přehled

Čísla v tabulce přehledu udávají činnost v případě rozsvícení nebo blikání kontrolky.

- (1) Pouze pro informaci.
- (2) Informace a výstraha.
- (3) Obratě se na servis.
- (4) Vypněte motor, vystupte z vozidla a obraťte se na servis.
- (5) Nechte příčinu poruchy bez prodlení odstranit v servisu.



- (1) Směrová světla ➡ 51



- (2) Připomenutí bezpečnostního pásu ➡ 69



- (5) Airbag a předpínače bezpečnostních pásů ➡ 75



- (2) Aktivovaný airbag ➡ 32



- (2) Deaktivace airbagu ➡ 32



- (4) Systém dobíjení ➡ 70



- (5) Kontrolka nesprávné funkce ➡ 73



- (3) / (4) Systém automatické diagnostiky motoru ➡ 73



- (5) Brzy proveďte servis vozidla ➡ 183



- (4) Zastavení motoru ➡ 71



- (5) Porucha hybridního systému ➡ 71



- (4) Systém brzd a spojky ➡ 71



- (1) / (5) Parkovací brzda ➡ 70



- (5) Porucha elektrické parkovací brzdy ➡ 72



- (2) Automatické ovládání elektrické parkovací brzdy vypnuto ➡ 72

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



(1) Parkovací asistent
⇒ 74



(2) Parkovací asistent je vypnutý ⇒ 74



(2) Protiblokovací systém brzd (ABS) ⇒ 72



(4) Posilovač řízení ⇒ 70



(2) Pokročilý asistent udržení vozidla v jízdním pruhu ⇒ 72



(2) Asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu ⇒ 73



(2) / (5) Elektronické řízení stability a regulátor prokluzu kol (ASR) ⇒ 73



(2) Elektronické řízení stability a protiprokluzový systém (ASR) jsou deaktivovány. ⇒ 73



(4) Vysoká teplota chladicí kapaliny motoru ⇒ 71



(2) / (3) Systém detekce ucházení pneumatik ⇒ 73



(4) Tlak motorového oleje ⇒ 70



(2) Nízká hladina paliva ⇒ 74



(2) Nabíjecí kabel připojen ⇒ 70



(1) Vozidlo připraveno ⇒ 75



(2) Snížený výkon motoru ⇒ 74



(4) Vysoká teplota vysokonapětové baterie ⇒ 71



(1) Brzdit brzdovým pedálem ⇒ 74



(1) Autostop ⇒ 75



(1) / (3) Systém stop-start je deaktivován ⇒ 75



(1) Vnější osvětlení ⇒ 75



(1) Tlumená světla ⇒ 76



(1) Dálkové světlomety ⇒ 76



(1) Automatické přepínání dálkových světlometů ⇒ 75



(1) Zadní světlolny do mlhy ⇒ 74



(1) Automatický stěrač čelního okna ⇒ 47



(3) Závada výstražného systému bezpečnosti chodců ⇒ 74



(2) / (3) Aktivní brzdění v kritické situaci ⇒ 74



- (2) / Asistent pro rozpoznávání dopravních značek
(3) ➡ 74



- (2) / Detekce únavy řidiče
(3) ➡ 72



- (2) Otevřené dveře ➡ 71

Řazení převodových stupňů

Pokud je z důvodu úspory paliva doporučeno zařazení vyššího nebo nižšího převodového stupně, zobrazí se ▲ nebo ▼ s číslem nejbližšího vyššího nebo nižšího převodového stupně.

U vozidel s automatickou převodovkou je systém aktivní pouze v manuálním režimu.

Výstražná kontrolka upozornění na bezpečnostní pásy

☹️ svítí nebo bliká na přístrojové desce spolu s indikací jednotlivých bezpečnostních pásů na stropní konzole.



☹️ svítí různými barvami v závislosti na stavu:

Červená: bezpečnostní pás není zapnutý

Zelená: bezpečnostní pás je zapnutý

Šedá: na sedadle nikdo nesedí

- Při sepnutí zapalování se na stropní konzole rozsvítí kontrolka ☹️ příslušné barvy.
- Pokud je sedadlo obsazené, ale není zapnutý bezpečnostní pás, bude po rozjetí vozidla blikat po určitou dobu kontrolka ☹️ na přístrojové desce a symbol červené barvy na stropní konzole a současně bude znít zvukový signál. Po určité době jízdy zůstane ☹️ červeně svítit do zapnutí bezpečnostního pásu.

- Pokud si některý cestující rozeptne bezpečnostní pás za jízdy, rozbliká se ☹️ na přístrojové desce a symbol příslušného sedadla na stropní konzole červeně, a současně se spustí zvukový signál. Po určité době jízdy zůstane ☹️ svítit červeně do zapnutí bezpečnostního pásu.

V závislosti na verzi se může kontrolka ☹️ rozsvítit červeně, i když není příslušné sedadlo obsazené, nebo může ☹️ po určité době zhasnout nezávisle na stavu.

Bezpečnostní pásy ➡ 27

Červené kontrolky a světelné indikátory

Porucha hybridního systému Kontrolka



Svítí.

Závada v hybridním systému. Vypněte zapalování a obraťte se na servis.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Kontrolka: připojený nabíjecí kabel

Svítí.

Zástrčka nabíjecího kabelu je stále připojena k nabíjecímu portu.

Vozidlo nelze nastartovat.

Odpojte zástrčku nabíjecího kabelu z nabíjecího portu a zavřete dvířka nabíjecího portu.

Probíhá nabíjení ➡ 116

Kontrolka nabíjení baterie

Svítí.

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a krátce po nastartování motoru zhasne.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Zastavte, vypněte motor. Baterie vozidla se nedobíjí. Může se přerušit chlazení motoru. Posilovač brzd může přestat fungovat. Zajedťte do servisu.

Parkovací brzda

Svítí nebo bliká.

Svítí

Je zabrzděná parkovací brzda. ➡ 100

Bliká

Elektrická parkovací brzda se nezabzdila automaticky. Byla nesprávně odbrzděná nebo zabrzděná.

VAROVÁNÍ

Příčinu poruchy nechte bez prodlení odstranit v servisu.

Výstražná kontrolka poruchy elektrického posilovače řízení (EPS)

Svítí červeně nebo oranžově
Došlo k závadě posilovače řízení. Jedťte opatrně přiměřenou rychlostí a obraťte se na servisní dílnu.

Kontrolka: tlak oleje

Svítí.

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a krátce po nastartování motoru zhasne.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru
UPOZORNĚNÍ

Může se přerušit mazání motoru. Tím se může motor poškodit a/nebo se mohou zablokovat hnací kola.

1. Zařaďte neutrál.
2. Zajedťte bez prodlení ke krajnici, abyste nepřekáželi ostatním vozidlům.
3. Vypněte zapalování.

VAROVÁNÍ

Pokud je motor vypnutý, budete muset při brzdění a řízení vyvinout mnohem větší sílu.
Během automatického zastavení bude brzdový posilovač nadále funkční.

Klíček nevytahujte, dokud se vozidlo nezastaví, protože by se mohl nevyžádaně zamknout zámek řízení.

Nechte motor vypnutý a zajistěte odtah vozidla do servisu.

Vysoká teplota vysokonapěťové baterie



Svítlí.
Krátkce se rozsvítí po zapnutí zapalování.

Rozsvítí se spolu s dalšími kontrolkami, je doprovázena se varovným zvukovým signálem a na přístrojové se zobrazí příslušná zpráva.
Okamžitě vypněte motor a opusťte vozidlo.

Zastavení motoru



Svítlí.
Krátkce se rozsvítí po zapnutí zapalování.

Rozsvítí se spolu s dalšími kontrolkami, je doprovázena se varovným zvukovým signálem a na přístrojové se zobrazí odpovídající zpráva.
Vypněte bez prodlení motor a obraťte se na servis.

Kontrola systému



Svítlí oranžově nebo červeně.

Svítlí oranžově

Byla zjištěna méně závažná závada motoru.

Svítlí červeně

Byla zjištěna závažná závada motoru.
Co možná nejdříve vypněte motor a vyhledejte pomoc autorizovaného servisu.

Brzdový a spojkový systém



Svítlí červeně nebo oranžově
Hladina brzdové a spojkové kapaliny je příliš nízká.

VAROVÁNÍ

Zastavte. Nepokračujte v jízdě. Obraťte se na servis.

Varovná kontrolka: teplota chladicí kapaliny



Svítlí.
Pokud se rozsvítí červeně za chodu motoru, vypněte motor.

UPOZORNĚNÍ

Příliš vysoká teplota chladicí kapaliny.

Zkontrolujte bezprodlení hladinu chladicí kapaliny ➡ 191

Jestliže je chladicí kapaliny dostatečné množství, obraťte se na servis.

Varovná kontrolka: otevřené dveře



Svítlí.
Jsou otevřené dveře nebo zadní výklopné víko.

Oranžové kontrolky a světelné indikátory

Deaktivace airbagu



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Svítlí.

Airbag spolujezdce vpředu je aktivován.



Svítlí.

Airbag spolujezdce vpředu je deaktivovaný.

Varovná kontrolka elektrické parkovací brzd



Svítlí.

Svítlí

Závada elektrické parkovací brzd.

⇒ 100

VAROVÁNÍ

Příčinu poruchy nechte bez prodlení odstranit v servisu.

Automatické ovládání elektrické parkovací brzd vypnuto



Svítlí oranžově.

Airbag spolujezdce vpředu je deaktivovaný.

Svítlí

Automatické ovládání je deaktivováno nebo je vadné. V případě závady se

rozsvítí  společně s dalšími kontrolkami, nebo je doplněna zobrazením příslušné zprávy v informačním centru řidiče.

Automatické ovládání znovu aktivujte nebo - v případě závady - nechte příčinu odstranit v autorizovaném servisu. Automatický režim ⇒ 100

Varovná kontrolka: detekována únava řidiče



Svítlí.

Detekce únavy řidiče je vypnutá.

Detekce únavy řidiče (DDD) ⇒ 153

Výstražná kontrolka systému proti zablokování brzd (ABS)



Svítlí.

Rozsvítí se na několik sekund po zapnutí zapalování.

Systém je provozuschopný, jakmile kontrolka zhasne.

Jestliže tato kontrolka po několika sekundách nezhasne, nebo jestliže se rozsvítí během jízdy, došlo k poruše v systému ABS. Brzdová soustava vozidla je i nadále funkční, ale bez možnosti regulace systémem ABS.

Protiblokovací systém brzd ⇒ 100

Kontrolka asistenta udržování vozidla v jízdním pruhu



Svítlí šedě, zeleně nebo oranžově.

Svítlí šedě

Systém je pozastaven. Detekováno alespoň jedno omezení systému.

Svítlí zeleně

Systém je aktivní a připravený k činnosti.

Svítlí oranžově

Porucha systému.

Pokročilý asistent udržení vozidla v jízdním pruhu ⇒ 146

Varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)



Svítlí nebo bliká.

Svítlí

Snížení tlaku v pneumatice jednoho kola / několika kol. Zastavte bez prodlení a zkontrolujte tlak v pneumatikách.

Bliká

Porucha systému. Obrátte se na servis. Systém detekce ucházení pneumatik ➡ 158

Varovná kontrolka výzvy ke zkontrolování motoru / ukazatele poruchy (MIL)



Svítlí nebo bliká.

Rozsvítí nebo rozbliká oranžově při sepnutí zapalování a krátce po nastartování motoru zhasne.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Porucha v systému řízení emisí. Mohou být překročeny limity obsahu škodlivin. Obrátte se bez prodlení na servis.

Pokud bliká za chodu motoru

V řídicím systému motoru došlo k poruše, která by mohla způsobit poškození katalyzátoru. Uvolněte pedál akcelerační, dokud nepřestane blikat. Obrátte se bez prodlení na servis.

Výstražná kontrolka aktivace elektronického řízení stability (ESC)



Svítlí nebo bliká.

Svítlí

V systému nastala porucha. Můžete pokračovat v jízdě. Nicméně jízdní stabilita může být zhoršena v závislosti na stavu povrchu vozovky. Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu. Po odpojení baterie vozidla (například po provedení údržby), se na několik sekund se rozsvítí. Po uplynutí této doby kontrolka zhasne. To je normální postup a vozidlo nevyžaduje žádný zásah.

Bliká

Systém je aktivně zapojený.

Může být snížen výstupní výkon motoru a vozidlo může být v malé míře automaticky brzděno.

Elektronické řízení stability ➡ 139

Regulace prokluzu kol ➡ 138

Varovná kontrolka asistenta pro udržení vozidla v jízdním pruhu (LKA)



Svítlí nebo bliká.

Svítlí žlutě

Systém byl automaticky deaktivován nebo přepnut do pohotovostního režimu.

Pokud sítí kontrolky a , vyskytuje se v systému závada. Zajedte do servisu.

Bliká žlutě

Systém provádí korekci neúmyslného opuštění jízdního pruhu.

Asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu. ➡ 143

Výstražná kontrolka nízké hladiny paliva



Svítlí.

Hladina v palivové nádrži je příliš nízká.

Tankování paliva ➡ 109

Nadcházející servisní prohlídka



Svítlí.

Krátce se rozsvítí po zapnutí zapalování.

Může se rozsvítit spolu s dalšími kontrolkami a příslušnou zprávou na přístrojové desce.

Obráťte se bez prodlení na servis.

Závada bezpečnostní výstrahy chodcům



Svítlí.

Výstražný systém bezpečnosti chodců není funkční.

Parkovací asistent



Svítlí nebo bliká.

Bliká při doježdění k překážce.

Parkovací asistent ➡ 148



Svítlí.

Systém je deaktivován.

Snížený výkon motoru



Svítlí.

Stav nabití vysokonapětové baterie je nízká. K dispozici je pouze snížený výkon motoru.

Aktivní brzdění v kritické situaci



Svítlí nebo bliká.

Svítlí

Systém byl deaktivován nebo je v něm vyskytla závada.

Současně se zobrazí zpráva na přístrojové desce.

Zkontrolujte důvod deaktivace ➡ 134

a v případě závady systému se obraťte na servis.

i POZNÁMKA

(Ⓢ) Rozsvítí se také při nezapnutí bezpečnostních pásů cestujících na předních sedadlech. V takovém pří-

padě se deaktivuje aktivní brzdění v kritické situaci.

Bliká

Systém je aktivně zapojen a automaticky brzdí vozidlo.

Aktivní brzdění v kritické situaci ➡ 134

Zadní mlhová svítlna



Svítlí.

Je zapnutá zadní mlhová svítlna ➡ 52

Brzdit brzdovým pedálem



Svítlí.

Nedostatečné sešlápnutí či nesešlápnutí brzdového pedálu. Před uvolněním parkovací brzda a přeřazením z polohy **P** sešlápněte brzdový pedál.

Varovná kontrolka rozpoznávání dopravních značek (TSR)



Rozsvítí se na několik sekund nebo trvale.

Rozsvítí se na několik

Pokud vozidlo překročí nejvyšší povolenou zjištěnou asistentem dopravního značení, nejvyšší povolená rychlost zobrazující se na přístrojové desce začne blikat a spustit se zvuková výstraha. Pokud jsou blikání a zvuková výstraha deaktivovány,  se rozsvítí na několik sekund.

Svítlí trvale

Při závadě rozpoznávání dopravního značení bude  svítit trvale. Zastavte vozidlo a zkontrolujte, zda není třeba kameru očistit. Pokud  nadále svítí i po očištění kamery, obraťte se na servis.

Asistent dopravního značení ➞ 155

Airbag a předpínače bezpečnostních pásů



Svítlí.

Při zapnutí zapalování se tato kontrolka na několik sekund rozsvítí. Pokud se nerozsvítí, nezhasne po uplynutí několika sekund nebo se rozsvítí za jízdy, došlo k závadě v systému airbagů. Zajeďte do servisu.



V tom případě nemusejí být airbagy a předpínače pásů při nehodě funkční. Aktivace předpínačů bezpečnostních pásů nebo airbagů je signalizována svícením .

VAROVÁNÍ

Příčinu poruchy nechte bez prodlení odstranit v servisu.

Airbagový systém ➞ 30

Zelené kontrolky a světelné indikátory

Směrová světla



Bliká.

Bliká při zapnutých směrových světlech.

Při zapnutých směrových světlech se ozývá výstražný zvukový signál. Směrová světla ➞ 51

Vozidlo připraveno



Svítlí.

Hybridní systém je aktivní.

Dešťový senzor



Svítlí.

Rozsvítí se nastavení polohy dešťového senzoru na páce přepínače stěračů.

Stěrač a ostřikovač čelního okna ➞ 47

Automatické přepínání dálkových světlometů



Svítlí zeleně nebo oranžově.

Pokud je aktivován asistent dálkových světel svítí zeleně.

Pokud byla detekována závada, svítí žlutě. Zajeďte do servisu. ➞ 50

Vnější osvětlení



Svítlí.

Při rozsvícení vnějších světel vozidla. ➞ 49

Autostop



Ssvítí nebo bliká zeleně nebo oranžově.

Svítlí zeleně

Motor pracuje v režimu Autostop.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Svítlí oranžově

Hybrid 48 V: bylo vypnuté automatické přepínání na elektromotor.

Hybridní automatická převodovka 48 V
⇒ 103

Bliká zeleně

Funkce Autostop je buď dočasně nedostupná, nebo byl režim Autostop vyvolán automaticky.

Systém stop-start ⇒ 96

Kontrolka automatického přepínání potkávacích světlometů

Svítlí.

Rozsvítí se zapnutím potkávacích světlometů.

Přední mlhová světlá

Svítlí.

Jsou rozsvícená přední mlhová světlá ⇒ 52

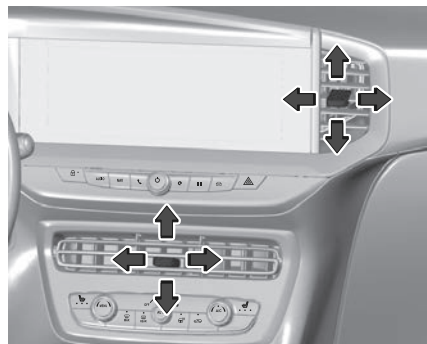
Modré kontrolky a světelné indikátory**Kontrolka dálkových světlometů**

Svítlí.

Rozsvítí se zapnutím dálkových světlometů nebo při světelné výstraze. ⇒ 50

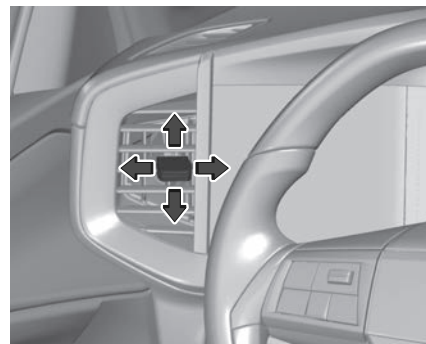
Ovladače klimatizace**Vývody vzduchu**

Nastavitelné ventilační otvory

Středové větrací otvory

Nasměrujte proud vzduchu nakloněním a natočením klapky.

Větrací otvor zavřete otočením klapky směrem dovnitř.

Boční větrací otvory

Nasměrujte proud vzduchu nakloněním a natočením klapky.

Větrací otvor zavřete otočením klapky směrem ven.

Pokud je chlazení zapnuté, musí být otevřeny alespoň dva větrací otvory.

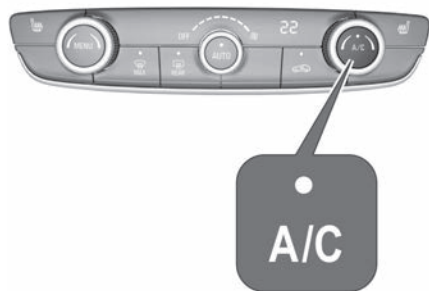
Zadní větrací otvory

Nasměrujte proud vzduchu nakloněním a natočením klapky.

Pevné ventilační otvory

Další větrací otvory jsou umístěné pod čelním sklem a okny dveří a v prostorách pro nohy.

Zapnutí-vypnutí AK



Chlazení zapnete stiskem **A/C**. Aktivace je indikována rozsvícením LED diody v tlačítku. Chlazení je funkční pouze za chodu motoru a zapnutém ventilátoru.

Dalším stisknutím tlačítka **A/C** chlazení vypnete.

Systém klimatizace ochlazuje a odvlhčuje (vysouší) vzduch, jakmile je venkovní teplota alespoň trochu nad bodem mrazu. Proto může vznikat kondenzát, který kape ze spodní části vozidla.

Pokud ochlazování a vysoušení potřebné není, chladicí systém vypnete kvůli úspoře paliva.

Elektronicky řízený systém klimatizace



Ovladače klimatizace:

- teplota na straně u řidiče / \
- **MENU**: menu na informačním displeji pro nastavení klimatizace
- rychlost ventilátoru
- automatický režim **AUTO**
- chlazení **A/C**
- ruční zapnutí recirkulace vzduchu
- odmlžení a odmrazení MAX
- vyhřívání zadní okno a vnější zpětná zrcátka REAR
- vyhřívání čelní sklo
- vyhřívání sedadla
- ventilovaná sedadla

vyhřívání zadní okno ➡ 19

vyhřívání vnější zpětná zrcátka ➡ 20

vyhřívání sedadla ➡ 25

V automatickém režimu se teplota, otáčky ventilátoru a rozvod vzduchu regulují automaticky.

Zapnutí funkcí je signalizováno LED diodou v příslušném tlačítku. Elektronicky řízenou klimatizaci je možné plně využívat pouze při nastartovaném motoru.

Menu ovládání klimatizace



Pro manuální nastavení následujících funkcí klimatizace stiskněte **MENU**:

- Rozvod vzduchu
- rychlost ventilátoru
- teplota / \
- chlazení **A/C**
- automatický režim **AUTO**

Menu klimatizace lze zobrazit i na informačním displeji.

Dotykový displej ➡ 82

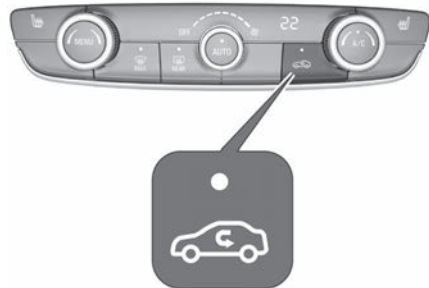
Zapnutí-vypnutí automatické klimatizace

Pro vstup do nabídky nastavení klimatizace stiskněte **MENU**.

Aktivace/deaktivace maximální klimatizace se provádí klepnutím na **A/C MAX**.

Funkce maximální klimatizace nastaví teplotu co možná nejnižší a rozvod vzduchu nastaví do všech větracích otvorů. Kromě toho nastaví průtok vzduchu na maximum a aktivuje recirkulaci vzduchu.

Regulace recirkulace



Stisknutím tlačítka  se zapne režim recirkulace vzduchu. Aktivace je indikována rozsvícením LED diody v tlačítku.

Režim recirkulace vzduchu vypnete opětovým stiskem .

VAROVÁNÍ

V režimu recirkulace vzduchu v kabině je omezená výměna venkovního vzduchu.

Při fungování bez klimatizace se zvyšuje vlhkost vzduchu, takže se okna mohou zevnitř zamlžovat. Kvalita vzduchu v prostoru pro cestující se zhoršuje, což může způsobit, že se cestující budou cítit ospalí.

V teplém a velmi vlhkém prostředí se čelní sklo může zvenku mlžít, pokud na něj proudí chladný vzduch. Jestliže se čelní sklo zamlží zvenku, zapněte stěrače čelního skla a vypněte .

Automatické ovládání automatické klimatizace



Základní nastavení pro dosažení maximálního komfortu:

- Stiskněte **AUTO**, distribuce vzduchu a rychlost ventilátoru je regulována automaticky. Opakovaným klepnutím na **AUTO** na ovládacím panelu klimatizace nebo informačním displeji lze zvolit tři přednastavené rychlosti ventilátoru: nízká, normální nebo vysoká. Zvolené nastavení se zobrazuje na informačním displeji.
- V automatickém režimu otevřete všechny větrací otvory, abyste umožnili optimální rozvod vzduchu.
- Pro optimální funkci chlazení a odmlžování musí být zapnuta klimatizace. Klimatizace se zapíná stisknutím tlačítka **A/C**. Aktivace je indikována LED diodou v tlačítku.
- Přednastavenou teplotu nastavte pomocí levého a pravého otočného ovladače. Doporučená teplota je 22 °C.

Ovladač: odmlžení a odmrazení čelního skla



- Stiskněte **MAX**. Aktivace je indikována rozsvícením LED diody v tlačítku.
- Teplota a distribuce vzduchu jsou nastaveny automaticky a ventilátor běží vysokou rychlostí.
- V případě potřeby zapněte klimatizaci stisknutím tlačítka A/C.
- Zapněte vyhřívání zadního okna **REAR**.
- Pro návrat do předchozího režimu stiskněte znovu **MAX**. Pro návrat do automatického režimu stiskněte tlačítko **AUTO**.

Vyhřívání zadního skla ➡ 19

Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek
➡ 20

i POZNÁMKA

Pokud stisknete **MAX** za chodu motoru, bude režim Autostop zakázán do doby, než opět stisknete . Pokud tlačítko **MAX** stisknete v případě, že motor je v režimu Autostop,

motor se automaticky znovu nastartuje.

Systém stop-start ➡ 96

Vypnutí systému elektronické klimatizace

Chlazení, ventilátor a automatický režim lze vypnout otočením jednoho z otočných ovladačů proti směru hodinových ručiček.

Zapnutí se provádí zapnutím ventilátoru nebo stisknutím **AUTO**.

Ovladač rychlosti ventilátoru



Průtok vzduchu nastavíte otáčením otočným knoflíkem na požadovanou rychlost.

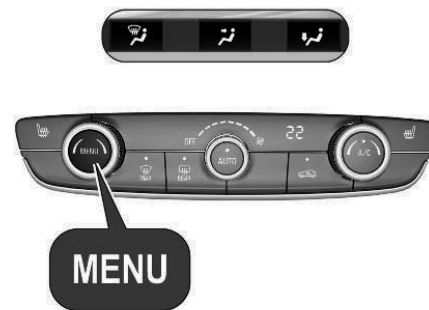
chlost. Rychlost ventilátoru lze také nastavit v nabídce nastavení klimatizace.

Pro vstup do této nabídky stiskněte tlačítko **MENU**.

Při otočení otočného ovladače proti směru hodinových ručiček až do koncové polohy se ventilátor i chlazení vypne.

Pro návrat do automatického režimu stiskněte tlačítko **AUTO**.

Rozložení rozvodu vzduchu



Pro vstup do této nabídky stiskněte tlačítko **MENU**.

Dotykem na informačním displeji:



na čelní okno a na okna v předních dveřích



do oblasti hlavy skrze nastavitelné větrací otvory



pro prostor pro nohy a čelní sklo

Kombinace všech tlačítek je povolena.

Pro návrat k automatickému rozvodu vzduchu stiskněte tlačítko **AUTO**.

Temperování

Temperování umožňuje kabinu vyhřát nebo vychladit.

Teplotu temperování lze naprogramovat na dotykovém displeji nebo v aplikaci MyOpel.

Stav temperování je indikován příslušnou kontrolkou.

- Kontrolka svítí: Časovač je nastavený
- Kontrolka bliká: Systém je v provozu.

Kontrolka zhasne po vytemperování kabiny nebo při vypnutí temperování dálkovým ovládáním.

Teplotu temperování lze naprogramovat na informačním displeji.

i POZNÁMKA

V závislosti na verzi lze předběžnou klimatizaci použít pouze prostřednictvím aplikace MyOpel App.

i POZNÁMKA

Temperování je aktivní pouze při vypnutém zapalování a zamknutém vozidle.

Pokud je úroveň nabití vysokonapěťové baterie nižší než 30 %, temperování se neaktivuje.

Když je vozidlo zapojeno do sítě, nabíjení baterie má přednost před temperováním.

V důsledku toho jej lze aktivovat pouze v případě, že je baterie nabitá nad mezní hodnotu stanovenou na 80 %.

Pokud naprogramujete opakované vytápění / ventilaci, které proběhne dvakrát po sobě, aniž s vozidlem vyjedete, programování se deaktivuje.

Nastavení časovače

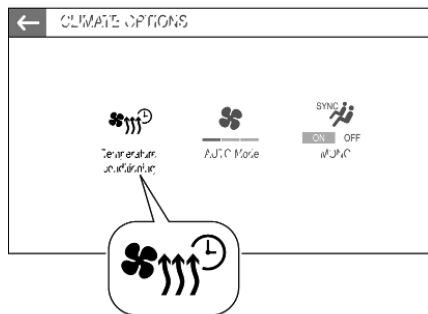
i POZNÁMKA

Lze naprogramovat několik časovačů. Doporučuje se naprogramovat teplotu vytemperování ve vozidle připojeném do zásuvky, aby se optimalizovala dlouhodobá účinnost vysokonapěťové baterie.



Pro nastavení klimatizace stiskněte tlačítko **MENU** na ovládacím panelu klimatizace nebo  na informačním displeji.

Stiskněte **MOŽNOSTI**.



Stiskněte nebo vyberte menu předběžné klimatizace.

Pro nastavení nového časovače stiskněte +.

Stiskněte --:--.

Zadejte čas a den.

Pro potvrzení nastavení stiskněte ✓.

Pro aktivaci časovače stiskněte **ON**.

Pro vymazání časovače stiskněte v horní části dotykového displeje a vymažte požadovaný časovač. Potvrďte vymazání.

Proces topení/větrání se spustí přibližně 45 minut před naprogramovaným časem a je udržován deset minut po jeho skončení.

Typ B



Pro nastavení klimatizace stiskněte tlačítko **MENU** na ovládacím panelu klimatizace nebo na informačním displeji.

Stiskněte a vyberte menu nastavení temperování.

Pro změnu nastavení časovače zvolte **+** nebo stiskněte vedle časovače a upravte hodnotu.

Aktivujte časovač.

Pro vymazání časovače vyberte požadovaný časovač a stiskněte v levém spodním rohu obrazovky.

Pokud je vozidlo zapojeno do zásuvky, začne vytápění / chlazení asi 45 minut před naprogramovaným časem. Když není zapojeno, 20 minut před naprogramovaným časem. Trvá ještě deset minut po tomto čase.

Přednastavení teploty



Teplotu lze přednastavit na informačním displeji nebo levým a pravým otočným ovladačem / \ na ovládacím panelu klimatizace. Přednastavená teplota se zobrazuje na informačním displeji. Doporučená teplota je 22 °C.

Při nastavení minimální teploty Lo a bude klimatizace po zapnutí fungovat na maximální chladicí výkon.

Při nastavení maximální teploty HI zajistí systém klimatizace maximální ohřev.

POZNÁMKA

Pokud je klimatizace **A/C** zapnutá, snížením nastavené teploty se může stát, že funkce Autostop zrestartuje motor nebo se funkce Autostop zablokuje.

Systém stop-start ➡ 96

Přídavné topení

Quickheat je elektrické přídavné vzduchové topení, které automaticky rychleji zahřeje prostor pro cestující.

- nastavení pro personalizaci funkcí
⇒ 85

Displeje

Informační displej



Na informačním displeji se může zobrazovat:

- Čas
- Venkovní teplota
- Datum
- infotainmentový systém ⇒ 83
- Navigace ⇒ 91
- zprávy vozidla a systému ⇒ 67

INFOTAINMENTOVÝ SYSTÉM

Úvod do infotainmentového systému

VAROVÁNÍ

Infotainmentový systém používejte tak, abyste mohli s vozidlem jezdit bezpečně za všech okolností. V případě pochybností zastavte vozidlo a použijte infotainmentový systém ve stojícím vozidle.

Přijem rozhlasového vysílání

Přijem rozhlasového vysílání může být rušen atmosférickými poruchami, šumem, zkreslením nebo ztrátou příjmu z důvodů:

- Změny vzdálenosti od vysílače;
- příjmem z několika směrů v důsledku odrazu;
- stínění.

Nabídka



Zobrazení nastavení.



Zobrazení menu telefonu.



Zobrazí se menu médií.



Zobrazení obrazovky Domů.



Zobrazí se menu aplikací.



Zobrazí se menu pro nastavení vozidla.



Zobrazení obrazovky telefonu, pokud je nastaveno jeho zobrazení.



Zapnutí/vypnutí systému. Krátký stisk při zapnutém systému: ztlumení systému.

Profily

Lze vytvořit několik uživatelských profilů.

Díky možnosti vytváření profilů lze infotainmentový systém nastavit separátně pro každého řidiče. K určitému profilu budou připojena různá nastavení, uložené rozhlasové stanice a cíle. Proto nebude nutné přizpůsobovat nastavení pokaždé, když bude vozidlo řídit jiná osoba.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pro zobrazení nastavení profilu otevřete aplikaci nastavení  a stiskněte menu profilu.

Vytvoření profilu

Pro vytvoření nového profilu stiskněte .

Pro jednotlivé profily lze upravit následující nastavení:

- název profilu
- avatar
- přiřazené zařízení.

Po vytvoření nového profilu lze nastavení profilu kdykoli změnit stiskem na .

Vymazání profilu

Pro vymazání profilu stiskněte  vedle příslušného profilu a zvolte . Profil host nelze vymazat.

Profil host je výchozí profil. Je aktivní, pokud žádný z ostatních profilů není vytvořen nebo aktivní.

Aktualizace systému

Správa a aktualizace softwaru a firmwaru se provádí na dálku technologií „Over the Air“. Vozidlo se aktualizuje prostřednictvím zabezpečeného připo-

jení k serveru výrobce (přes mobilní síť nebo Wi-Fi).

Správa zařízení související se zabezpečením zařízení a aktualizace softwaru a firmwaru na dálku bude provedena bez ohledu na platné předplatné připojených služeb, aby byly dodrženy právní požadavky vztahující se na výrobce (například příslušný zákon upravující odpovědnost za výrobek či předpisy, kterými se řídí tísňové volání ecall), nebo pokud je to nezbytné k ochraně příslušných životně důležitých zájmů uživatelů a cestujících ve vozidle.

Ujistěte se, že:

- je navázané stabilní připojení k internetu bezdrátovou nebo mobilní sítí.
- ochrana osobních údajů není nastavená na Privátní režim. ➡ 87
- Vozidlo stojí na rovném povrchu.
- Motor je vypnutý.
- Spínač zapalování je sepnutý.
- BEV / PHEV: Nabíjecí kabel je odpojený již nejméně čtyři hodiny.

Automatické stažení aktualizace



Tato funkce je k dispozici, když jsou v nastavení apli-

kace aktivováno automatická stahování.

Jakmile je motor v chodu, vozidlo automaticky kontroluje aktualizace na pozadí. Jakmile je dostupná nová aktualizace softwaru, po vypnutí motoru se na dotykovém displeji zobrazí příslušné upozornění.

POZNÁMKA

Pro jeho zobrazení musí být motor vypnutý a dveře řidiče zavřené.

Manuální zkontrolování dostupných aktualizací

1. Na dotykovém displeji otevřete aplikaci Nastavení .
2. Vyberte požadovanou kartu.
3. Stiskem vyberte dostupnou aktualizaci, kterou chcete stáhnout.

Po úspěšném stažení se na dotykovém displeji zobrazí potvrzovací zpráva. Seznam dostupných aplikací se zobrazí na displeji. Pokud se nezobrazí žádná aktualizace, počkejte pět minut. Pokud aktualizace nezobrazí ani pak, znamená to, že nejsou žádné nové aktualizace.

Montáž

⚠ UPOZORNĚNÍ

Motor musí být během instalace vypnutý. Vozidlo musí zůstat odpojeno od nabíjecího kabelu.

Zvolte možnost:

- Zahájit instalaci aktualizace hned.
- Odložit instalaci.

Při odložení se při příštím vypnutí motoru zobrazí upozornění na aktualizaci. Instalace může trvat od několik minut až dvě hodiny. Odhad doby trvání aktualizace a její popis poskytne upozornění.

Instalace aktualizace bude pokračovat i po vystoupení z vozidla a zavření dveří. Při dalším nastartování motoru se na displeji zobrazí zpráva, zda byla instalace úspěšně dokončena.

Pokud se instalace nezdaří, kontaktujte asistenční centrum prostřednictvím aplikace MyOpel nebo servisu.

Přizpůsobení

Přístrojovou desku, promítací displej i informační displej lze personalizovat.

Pro zobrazení menu personalizace otevřete aplikaci nastavení  a stiskněte menu pro personalizaci.

Barva displeje

Lze navolit barvu pozadí přístrojové desky a informačního displeje. Zvolená barva pozadí přístrojové desky i na informačního displeje se zobrazí bez prodloužení.

Barvy v interiéru

Lze zvolit barvu osvětlení interiéru, například na klik dveří.

Zvuk prostředí

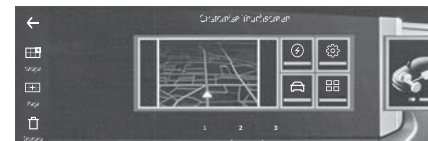
Lze aktivovat nebo deaktivovat aktivní sportovní zvuk pro sportovní režim.

Animace

Lze aktivovat nebo deaktivovat vnější a vnitřní animace uvítání a rozloučení s řidičem.

Stránky

Na přístrojové desce a na informačním displeji lze vytvořit mnoho personalizovaných stránek. Průhledový displej je dostupný na stránce na přístrojové desce.



Jednotlivé stránky lze osobně přizpůsobit výběrem widgetů k zobrazení. Pro přidání stránky stiskněte . Pro smazání stránky stiskněte .

Widgety

Widget je zobrazení určitých informací nebo ukazatelů, například informací rádia, informací navigace nebo ukazatele teploty chladicí kapaliny motoru.



Na přístrojové desce lze zobrazit dva widgety, na průhledovém displeji lze zobrazit jeden widget. Informační displej může obsahovat několik widgetů. Pro přidání widgetu na stránku stiskněte . Některé widgety jsou k dispozici v různých velikostech. Použití větších widgetů znamená menší počet widgetů na stránce.

Jas

Pro úpravu jasu osvětlení přístrojové desky, osvětlení interiéru a průhledového displeje otevřete aplikaci nastavení  a stiskněte menu nastavení jasu. Osvětlení interiéru a průhledový displej lze také zapnout nebo vypnout.

Ovládání displeje

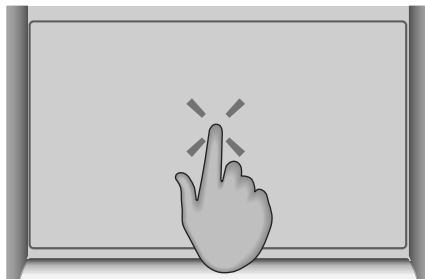
Infotainmentový systém má displej s povrchem citlivým na dotyk. Díky tomu se může použít k přímé interakci se zobrazenými ovládacími prvky.

UPOZORNĚNÍ

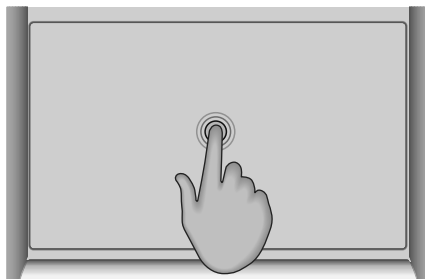
Pro dotykové ovládání nepoužívejte špičaté nebo tvrdé předměty, jako jsou kuličková pera, tužky nebo podobné výrobky.

K ovládání infotainmentového systému použijte následující gesta prstů.

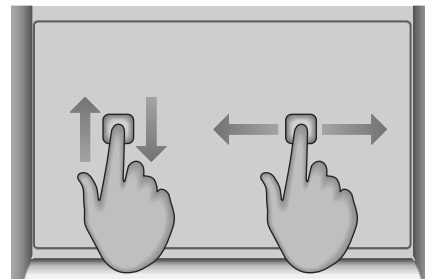
Klepnutí



Klepnutí a podržení



Potáhnutí prstem



Potáhnutí prstem slouží k procházení menu nebo posouvání mapy.

Návrat na předchozí stránku v podmenu

Pro návrat na předchozí obrazovku stiskněte  v horní části displeje.

Zobrazení a skrytí menu

Zobrazit nebo skrýt menu v aplikaci lze stiskem .

Kybernetická bezpečnost

Připojené služby

Více připojených služeb je přístupných v aplikaci, online nebo ve vozidle.

POZNÁMKA

Připojené služby nejsou dostupné ve všech zemích prodeje vozidla. Ohledně dalších informací se obraťte na dealera.

POZNÁMKA

Pro plnou funkčnost připojených služeb je nutno se zaregistrovat a aktivovat je.

Viz více informací na www.opel.it.

Připojené služby mohou zahrnovat žívu navigaci, jako jsou například online dopravní informace, stav vozidla a informace zahrnující například upozornění na termíny údržby.

Služby dostupné ve vozidle zahrnují také tísňové volání a zavolání na silniční asistenci. Tyto funkce se aktivují automaticky. Platí podmínky použití.

Pro navázání spojení s dostupnými připojenými službami jsou nezbytné správně nastavit připojení a zásady ochrany osobních údajů.

Nastavení konektivity

Pro zobrazení nastavení menu otevřete nastavení aplikaci  zvolením . Pak vyberte menu konektivity. Lze provést následující nastavení:

- bezdrátová zařízení: zobrazení všech spárovaných zařízení, připojení nebo odpojení zařízení, výběr preferencí pro jednotlivá zařízení (Bluetooth nebo zrcadlení funkcí z mobilu) a vyhledávání blízkých zařízení
- sítě Wi-Fi: zapnutí nebo vypnutí Wi-Fi, vyhledání blízkých sítí Wi-Fi a připojení systému k síti Wi-Fi,
- nastavení soukromí: zapnutí nebo vypnutí vyhledávání dat a polohy pro autorizované služby.

Nastavení privátního režimu

Pro každý profil lze nastavit privátní režim: Tato funkce se používá s profily „Host“ a/nebo „Řidič“:

- ve výchozím nastavení jsou přednastavené na „Privátním režimu“ nebo
- pro vytvoření v systému s připojením k mobilnímu zařízení či bez tohoto připojení.

Pro každý profil (včetně profilu Host) se uloží privátní režim, který byl nastavený naposledy.

Lze nastavit následující položky privátního režimu:

- sdílení údajů a polohy,
- sdílení údajů,
- soukromý režim.

K používání všech dostupných připojených služeb bez omezení je nutné sdílet údaje a polohu.

Po aktivaci privátního režimu se budou v rámci připojených služeb zpracovávat údaje pouze ve vozidle a s omezenými funkcemi.

Ochranu soukromí lze nastavit v menu konektivity v aplikaci .

Alternativně lze ochranu soukromí nastavit na stavové liště stiskem  .

Sdílet údaje a místo



Tento režim umožňuje vozidlu externě přenášet všechny osobní údaje potřebné pro jednotlivé platné dostupné připojené služby.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i POZNÁMKA

Osobní údaje potřebné k používání připojených služeb jsou odeslány poskytovatelům těchto služeb.

Sdílet údaje

Tento režim umožňuje přenášet všechny potřebné údaje o poloze vozidla (např. souřadnice GPS).

i POZNÁMKA

Některé připojené služby nemusejí bez údajů o poloze vozidla fungovat.

i POZNÁMKA

Tento režim se nebude používat u funkce tísňového volání nebo u specifických komerčních služeb, s jejichž podmínkami uživatel souhlasil (například připojený alarm).

Privátní režim

Tento režim neumožňuje vozidlu vysílat osobní údaje mimo vozidlo.

i POZNÁMKA

Připojené služby budou provádět pouze místní zpracování uvnitř vozidla s omezenými funkcemi.

i POZNÁMKA

Tento režim se nebude používat u funkce tísňového volání nebo u specifických komerčních služeb, s jejichž podmínkami uživatel souhlasil (například připojený alarm).

i POZNÁMKA

Pokud se vozidlo používá pro profesionální účely nebo pod podmínkami specifických smluv (například firemní flotila nebo státní správa), nebudou některé režimy soukromí uživateli na obrazovce dostupné – v závislosti na potřebách sdílení údajů těchto služeb.

Rádio**Výběr média**

Pro zobrazení obrazovky s funkcí audia stiskněte v přehledu aplikací. Pro přepínání mezi rádiem a externím zařízením jako zdroje audia stiskněte .

Přehrávání skladby

Krátkým stiskem spustíte automatické naladění následující rozhlasové stanice na příjmu.

Stiskem a podržením spustíte rychlé ladění následujících rozhlasových stanic.

Krátkým stiskem spustíte automatické naladění předchozí rozhlasové stanice na příjmu.

Stiskem a podržením spustíte rychlé ladění předchozích rozhlasových stanic.

Ztlumení

Pro ztlumení/obnovení zvuku stiskněte .

Naladění rádiového kmitočtu

Vlnové pásmo

Pro výběr vlnového pásma stiskněte .

Naladění frekvence

Pro naladění určitého rozhlasového kmitočtu stiskněte .

Zobrazí se číselná klávesnice. Zadejte požadovaný kmitočet a výběr potvrďte stiskem .

Naladění rozhlasové stanice

Seznam všech dostupných rozhlasových stanic zobrazíte stiskem na položku seznamu v menu rádia na levé straně displeje.

Uložení rozhlasové stanice do paměti

Uložené rozhlasové stanice zobrazíte nebo skryjete stiskem . Uložené rozhlasové stanice budou seřazené ve spodní části displeje. Pro naladění požadované rozhlasové stanice ji stiskněte.

Pro uložení aktuální rozhlasové stanice stiskněte požadované tlačítko a přidržte je.

Tlačítka, která již jsou pro rozhlasové stanice použita, lze přepsat.

Nepoužitá tlačítka pro uložení rozhlasových stanic budou označena symbolem .

Rozhlasové stanice lze uložit i stiskem na příslušnou ikonu srdíčka v seznamu stanic.

Nastavení audia

V menu nastavení aplikace rádia lze upravovat následující nastavení:

- nastavení zvuku: zvuk prostředí, ekvalizér, výšky
- nastavení rádia: pořadí seznamu stanic, aktivace a deaktivace sledování stanic, dopravních hlášení a zpráv
- nastavení hlasitosti: systémový hlas, vyzváněcí tón, telefonní hovor, systémové zvuky

Zapnutí dopravního zpravodajství

Dopravní hlášení je služba poskytovaná rozhlasovými stanicemi v pásmu FM. Pokud je aktivována funkce dopravního vysílání, bude při vysílání do-

pravních zpráv stanicí FM přerušeno přehrávání aktuálního zdroje audia. Po ukončení vysílání dopravních zpráv se obnoví přehrávání zdroje audia. Dopravní zpravodajství lze aktivovat nebo deaktivovat v nastavení rádia .

Multimediální systém

Všeobecné informace

POZNÁMKA

Popisované funkce a nastavení se liší podle verze a konfigurace vozidla a podle země jeho prodeje.

VAROVÁNÍ

Systém je chráněn tak, aby mohl fungovat pouze ve vašem vozidle. Z bezpečnostních důvodů je nutné následující operace, které vyžadují nepřetržitou pozornost řidiče, provádět pouze při stojícím vozidle a zapnutém zapalování:

- Spárování chytrého telefonu se systémem přes Bluetooth®.
- Používání chytrého telefonu.

- Připojení k Mirror Screen (Apple®CarPlay® nebo Android Auto).
- Změna nastavení a konfigurace systému.

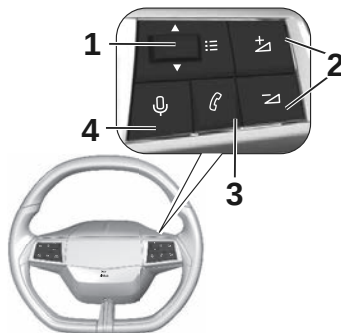
Za jízdy nejsou některé funkce dostupné.

Stavová lišta

Stavová lišta je umístěna na horní liště displeje. Může zobrazovat následující informace:

- čas
- venkovní teplota
- stav připojení Wi-Fi
- aktivace Bluetooth
- mobilní příjem
- aktivované funkce, například vyhřívání volantu

Ovladače na volantu



- 1 Přepínání nahoru nebo dolů: výběr předchozí/následující rozhlasové stanice nebo skladby, anebo procházení seznamu posledních hovorů.
Krátké stisknutí: zobrazení menu nebo potvrzení výběru.
- 2 Krátký stisk: nastavení hlasitosti nebo opětné zapnutí zvuku.
Dlouhý stisk : ztlumení zvuku.
- 3 Krátké stisknutí: přijmutí příchozího hovoru, zavěšení, zobrazení seznamu posledních hovorů nebo zrcadlového zobrazení mobilu.
Dlouhé stisknutí: odmítnutí příchozího hovoru.

- 4 Krátké stisknutí: aktivace asistenta hlasového ovládání infotainmentového systému.
Dlouhé stisknutí: aktivace asistenta hlasového ovládání připojeného mobilního telefonu.

Aplikace



K nástěnce aplikací získáte přístup stisknutím tohoto tlačítka na domovské stránce.

POZNÁMKA

Pro zobrazení nástěnky aplikací se dotkněte třemi či více prsty dotykové obrazovky na jakékoli stránce.



Náповěda

Otevřete příručku a sledujte výuková videa.



Média

Vyberte zdroj zvuku či stanici rádia.



Mirror Screen®

Chytrý telefon připojený k Mirror Screen®: přístup k promítanému zobrazení v Apple® CarPlay® nebo Android Auto.

Chytrý telefon nepřipojen: otevřete nabídku umožňující připojení chytrého telefonu.



Navigace

(V závislosti na výbavě)

Zadání nastavení navigace a volba cílového místa.

Používejte služby dostupné v reálném čase v závislosti na výbavě.



Hlasové příkazy

(V závislosti na výbavě)

Používejte systém či rozpoznávání hlasu v chytrém telefonu přes systém



Telefon

Telefon nepřipojen: otevřete nabídku umožňující připojení telefonu.

Telefon připojen: otevřete protokol hovorů, kontakty a nastavení telefonu. Dva připojené telefony: otevřete obsah prioritního telefonu s možností změny priority daného telefonu.



Nastavení

Hlavní nastavení pro audiosystém, dotykovou obrazovku a digitální přístrojovou desku.

Hlasové příkazy

POZNÁMKA

Odpovědi poskytované systémem rozpoznávání hlasu mohou být generovány umělou inteligencí.

Pomocí vestavěného asistenta hlasového ovládání lze ovládat infotainmentový systém hlasovými příkazy. Asistenta hlasového ovládání lze zapnout třemi způsoby:

- stiskem  na volantu

- dotykem  na informačním displeji
- vyslovením „Hey Opel“

Po stisku tlačítka  na volantu nebo na  na informačním displeji počkejte na zvukový signál, a pak vyslovte hlasový příkaz.

Pro zobrazení příkladů některých hlasových příkazů otevřete menu nápovědy  na informačním displeji. Příklady budou uspořádány podle kategorií, například rádio nebo navigace.

ChatGPT

Chat GPT je součástí připojených služeb a pokud se k němu uživatel přihlásí, umožní rozšířenou škálu funkcí.

Navigace

Otevřete navigaci stiskem  na informačním displeji.



Spuštění navádění po trase

Pro zahájení navádění po trase stiskněte  a zadejte adresu pomocí klávesnice.

Po zadání prvních písmen adresy se zobrazí odpovídající adresy. Po zadání adresy se na mapě může zobrazit několik tras. Před zahájením navádění po trase vyberte jednu z nich.

Aktivní navádění po trase

Během aktivního navádění po trase se budou na obrazovce zobrazovat informace o trase, například odhadovaný čas příjezdu a vzdálenost.

Pro zapnutí nebo vypnutí hlasových pokynů navádění po trase stiskněte . Pro změnu trasy, přidání zastávky, například restaurace, čerpací stanice nebo zobrazení pokynů stiskněte tři tečky na liště obrazovky.

Nastavení trasy

Pro otevření menu nastavení stiskněte tři tečky na liště displeje. Pak stiskněte menu nastavení .

Stiskem  můžete zobrazit stahování map, nastavit barvu mapy, body zájmu zobrazované na mapě a další nastavení mapy, informace o příjezdu, boční lištu na obrazovce navádění po trase, natočení mapy nebo zobrazení dojezd vozidla na mapě.

Stiskem  můžete nastavit možnosti přepočítávání trasy, upřednostňované

typy tras (nejrychlejší, nejkratší, neekonomičtější) nebo vyloučení určitých tras (placené silnice, nebezpečné komunikace atd.).

Pro nastavení typu hlasových pokynů, upozornění a zvuků stiskněte .

Pro nastavení ochrany soukromí (uchovávání historie jízdy, časté cíle atd.) stiskněte .

Aktualizace map

Pokud jsou aktivovány připojené služby, bude aktualizace mapy aktuálního regionu probíhat automaticky.

Po připojení systému k bezdrátové síti lze aktualizovat mapy všech ostatních regionů v menu map a displeje  v menu .

Připojené služby  86

EV Routing

POZNÁMKA

EV Routing je součástí připojených služeb, pokud se k němu uživatel přihlásí.

Vestavěný systém EV routing, který je součástí navigačního systému, umožňuje plánování neefektivnějších cest s přihlédnutím k nabíjecím zastávkám a

požadované době nabíjení, podrobnostem o každé nabíjecí stanici i dojezdu vozidla a dopravním informacím.

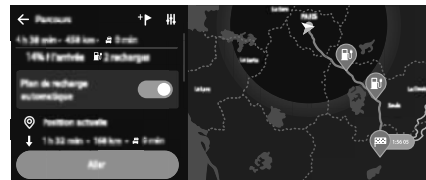
EV Routing upravuje navádění podle dané situace, např. podle objížděk, dopravní situace provoz, aby poskytoval co nejeftivnější trasy.

Pro naprogramování trasy pomocí EV Routing:

- Řekněte **OK Opel**.
- Vyslovte adresu cíle.

anebo

- Napište adresu cíle.



Konektivita

Připojení přes Bluetooth®

Spárování mobilního telefonu:

1. Prvním dotykem  nebo  na dotykovém displeji otevřete menu externích zařízení.
2. V mobilním telefonu otevřete menu Bluetooth a aktivujte Bluetooth. Po-

kud systém nenalezne mobilní zařízení automaticky, stiskněte  na dotykovém displeji.

3. Vyberte mobilní telefon ze seznamu na dotykovém displeji.
4. Dokončete párování podle pokynů na displeji mobilního telefonu.

Po úspěšném spárování se mobil automaticky připojí a zobrazí jako připojené. V menu nastavení v aplikaci Telefon lze připojit i druhý mobilní telefon.

1. Pro vymazání spárovaného mobilního zařízení se dotkněte .

Zrcadlení obrazovky

Aplikace promítání telefonu Apple CarPlay a Android Auto zobrazují vybrané aplikace z vašeho chytrého telefonu na informačním displeji a umožňují je ovládat přímo pomocí ovládacích prvků informačního systému.

Informujte se u výrobce zařízení, zda je tato funkce kompatibilní s vaším chytrým telefonem a zda je aplikace dostupná ve vaší zemi, ve které se nacházíte.

Příprava chytrého telefonu

iPhone®: Ujistěte se, že je v chytrém telefonu aktivována funkce Siri®.

Telefon se systémem Android: Stáhněte si aplikaci Android Auto do svého telefonu z obchodu Google Play™.

Připojení chytrého telefonu

Telefon připojte do USB portu. Pokud je telefon připojen pomocí Bluetooth, spojení Bluetooth se po připojení k USB portu a spuštění aplikace Apple CarPlay přeruší.

Zahájení promítání telefonu

Stiskněte  a pak

Apple® CarPlay® nebo **Android Auto**. Zobrazená obrazovka promítání telefonu závisí na vašem chytrém telefonu a verzi softwaru.

Telefon

Otevřete aplikaci telefonu stiskem  na informačním displeji.

Po připojení mobilního telefonu k infotainmentovému systému přes bluetooth jsou přes aplikaci v mobilu dostupné následující funkce:

- zobrazení seznamu kontaktů,
- zobrazení seznamu posledních hovorů,
- vytáčení telefonního čísla pomocí klávesnice.

Odchozí hovor

Pro navázání hovoru zvolte jeden z kontaktů ze seznamu kontaktů, vytočte telefonní číslo pomocí klávesnice nebo zvolte číslo ze seznamu posledních volání.

Příjem hovoru

Příchozí hovor je ohlášen vyzváněním a zprávou na informačním displeji.

Pro přijetí příchozího hovoru nebo pro ukončení aktivního hovoru stiskněte příslušné tlačítko na informačním displeji nebo  na volantu.

Pro odmítnutí příchozího hovoru stiskněte příslušné tlačítko na informačním displeji nebo stiskněte a podržte tlačítko  na volantu.

Nastavení

Pro zobrazení menu systémových nastavení otevřete aplikaci  a stiskněte menu pro nastavení systému . Upravit lze následující systémová nastavení:

- jazyk,
- datum a čas, formát času, formát data,
- jednotky vzdáleností a spotřeby,
- jednotky venkovní teploty,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- obnovení výrobního nastavení,
- zobrazení systémových informací.

Nápověda

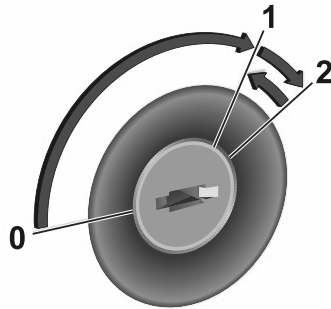


Stiskněte aplikaci **Nápověda**.

NASTARTOVÁNÍ A JÍZDA S VOZIDLEM

Nastartování a zastavení motoru

Vozidla se spínačem zapalování



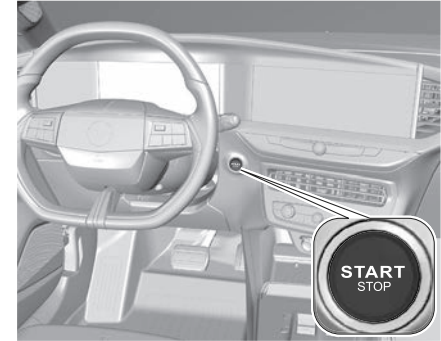
1. Pro uvolnění zámku řízení otočte klíč do polohy 1.

a. Manuální převodovka

Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.

- b. **Automatická převodovka**
Sešlápněte brzdový pedál a přesuňte volič do polohy **P** nebo **N**.
Nepřidávejte plyn.
2. Přetočte klíč krátce do polohy 2 a po nastartování motoru jej uvolněte.
 - a. **Manuální převodovka**
V režimu Autostop (Stop & Start) lze motor nastartovat sešlápnutím spojkového pedálu.
 - b. **Automatická převodovka**
V režimu Autostop (Stop & Start) lze motor nastartovat uvolněním brzdového pedálu.

Vozidla s tlačítkem napájení



Vozidla s manuální převodovkou:

1. Sešlápněte pedál spojky.
2. Šlápněte na brzdový pedál.
3. stiskněte a uvolněte tlačítko Start/Stop.

Vozidla s automatickou převodovkou:

1. Šlápněte na brzdový pedál.
2. stiskněte a uvolněte tlačítko Start/Stop.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Startování motoru během režimu Auto-stop:

- Automatická převodovka: V režimu Autostop lze motor nastartovat uvolněním brzdového pedálu. ➡ 103

Nouzové vypnutí během jízdy

Pokud je v nouzové situaci nutné vypnout motor během jízdy, stiskněte tlačítko **Start/Stop** po dobu pěti sekund.

NEBEZPEČÍ

Vypnutí motoru během jízdy může způsobit ztrátu podpory výkonu pro brzdové a řídicí systémy. Asistenční systémy a airbagy jsou deaktivovány.

Osvětlení a brzdová světla zhasnou. Proto vypněte motor a zapalování za jízdy pouze v tísni.

Startování vozidla při nízkých teplotách

Startování motoru bez nezávislého topení je možné při teplotách do -25 °C u vznětových motorů a -30 °C u zážehových motorů. Do vozidla používejte jediné motorový olej o předepsané viskozitě, tankujte jediné předepsané palivo

a udržujte baterii dostatečně nabitou. Nechte provést předepsané pravidelné servisní prohlídky.

Při teplotách pod -30 °C je třeba nechat automatickou převodovku zahřát po dobu asi pět minut. Páka voliče musí být v poloze **P**.

Rychlé zahřátí motoru

Po spuštění může být dostupný točivý moment motoru na krátkou dobu omezen, zejména když je teplota motoru nízká. Omezení má umožnit mazacímu systému, aby plně chránil motor.

Odpojení při přeběhu

Prívod paliva je automaticky odpojen při přeběhu, například když vozidlo jede se zařazeným převodovým stupněm, avšak je uvolněný plynový pedál. V závislosti jízdních podmínkách může být odpojení při přeběhu deaktivováno.

Automatické fungování Stop&Start

Systém stop-start pomáhá ušetřit palivo a snížit emise výfukových plynů. Pokud to situace dovolí, motor se vypne, jakmile se vozidlo pohybuje pomalou rychlostí nebo stojí, např. na křižovatce nebo v dopravní zácpě.

Aktivace

Funkce se standardně zaktivuje při zapnutí zapalování. Systém lze také aktivovat manuálně na informačním displeji.



Stiskněte  a aktivujte systém na informačním displeji. Informační displej ➡ 82. Aktivaci systému potvrdí zpráva.

Deaktivace

Stiskněte  a deaktivujte systém na informačním displeji. Deaktivace je potvrzena rozsvícením  v informačním centru řidiče a zobrazením zprávy.

Autostop

Vozidla s manuální převodovkou

Postup aktivace režimu Autostop:

- Páku voliče přesuňte do polohy neutrálu.
- Uvolněte spojkový pedál.

Motor se vypne, přestože zapalování zůstane zapnuté.

Vozidla s automatickou převodovkou

Pokud vozidlo zastaví se sešlápnutým brzdovým pedálem, funkce Autostop se aktivuje automaticky.

Motor se vypne, přestože zapalování zůstane zapnuté.

Systém stop-start se deaktivuje v prudkých svazích.

Indikace



Autostop je indikován kontrolkou (A). Během režimu Autostop funguje topení i brzdy.

Podmínky pro aktivaci funkce Autostop

Systém stop-start kontroluje, zda jsou splněny všechny následující podmínky.

- Funkce stop-start se nevypne manuálně.
- Dveře řidiče jsou zavřené a řidič je připoután bezpečnostním pásem.
- Baterie vozidla je v dobrém stavu a je dostatečně nabitá.
- Motor je zahřátý.
- Teplota chladicí kapaliny motoru není příliš vysoká.
- Teplota výfuku motoru není příliš vysoká, např. po jízdě s vysokým zatížením motoru.
- Okolní teplota není příliš nízká ani příliš vysoká.
- Klimatizace umožňuje automatické vypnutí.
- Podtlak brzd je dostačující.
- Neprobíhá automatické čištění filtru výfuku.
- Vozidlo jede minimálně rychlostí chůze od posledního režimu Autostop.

Funkce Autostop bude zakázána, pokud nejsou tyto podmínky splněny.

Kromě toho může být funkce Autostop zakázána:

- určitým nastavením systému klimatizace ➡ 76
- okamžitě po jízdě vyšší rychlostí
- při záběhu nového vozidla
- při aktivním odmlžování
- při jízdě v prudkých stoupáních nebo klesáních

i POZNÁMKA

Autostop může zůstat zablokovaný určitý počet hodin po výměně nebo odpojení a připojení baterie.

Ochrana proti vybití baterie vozidla

Aby bylo zajištěno spolehlivé startování motoru, je součástí systému stop-start několik funkcí, které chrání baterii vozidla před vybitím.

Opatření zaměřená na úsporu energie

V režimu Autostop jsou zablokovány resp. přepnuty do úsporného režimu některé elektrické funkce jako např. nezávislé elektrické topení nebo vyhřívání zadního okna. Otáčky ventilátoru klima-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

tizace se sníží, což snižuje spotřebu energie.

Opětovné nastartování motoru řidičem

Vozidla s automatickou převodovkou

Motor se znovu nastartuje v následujících případech:

- při uvolnění brzdového pedálu při zařazeném režimu **D** nebo **M**,
- při uvolnění brzdového pedálu nebo zařazeném režimu **N** a přesunutí voliče do polohy **D** nebo **M**
- při přesunutí voliče do polohy **R**

Opětovné nastartování motoru systémem stop-start

Vozidla s manuální převodovkou: Aby bylo možné motor automaticky nastartovat znovu, páka voliče musí být v neutrálu.

Pokud v režimu Autostop nastane některá z dále uvedených situací, systém stop-start motor automaticky nastartuje znovu:

- systém stop-start je manuálně deaktivován
- je rozepnut bezpečnostní pás sedala řidiče a otevřeny dveře řidiče

- příliš nízká teplota motoru
- nabití baterie vozidla je nižší, než je předepsané
- nedostatečný podtlak posilovače brzd
- vozidlo jede nebo se pohybuje minimálně rychlostí chůze
- systém klimatizace vyžaduje nastartování motoru
- je manuálně vypnuta klimatizace
- je otevřená kapota

Pokud se k zásuvce připojí elektrické příslušenství, například přenosný CD přehrávač, může při opětovném startu dojít k menšímu poklesu napětí.

Zámek řízení

Vyjměte klíček ze zapalování a otáčejte volantem, dokud zámek nezaskočí.

VAROVÁNÍ

Za jízdy nevytahuje nikdy klíček ze zapalování: zamkl by se tím zámek řízení - v závislosti na verzi.

VAROVÁNÍ

Při vybití baterie vozidla nelze odemknout zámek sloupku řízení, a pro-

to se vozidlo nesmí odtahovat nebo startovat roztahováním.

VAROVÁNÍ

V případě poruchy baterie klíče zůstane zámek volantu zamknutý. Nesnažte se vozidlo nastartovat tlačetím nebo tažením.

Postup v případě závady



Podle vyobrazení na obrázku přidržte elektronický klíč na značce na krytu sloupku řízení.

U vozidel s manuální převodovkou zařadte neutrální, sešlápněte spojkový pedál, sešlápněte brzdový pedál a stiskněte **Start/Stop**.

U vozidel s automatickou převodovkou přesuňte páku voliče do polohy **P**, sešlápněte brzdový pedál a stiskněte tlačítko **Start/Stop**.

Tato možnost je určena pouze pro nouzové případy. Co nejdříve vyměňte baterii v elektronickém klíči. ➡ 11

Odemykání a zamykání dveří, viz Porucha systému rádiového dálkového ovládače nebo elektronického klíče. ➡ 11

Vystoupení z vozidla

⚠ VAROVÁNÍ

Před vystoupením z vozidla vypněte pohonné ústrojí, zabrzděte parkovací brzdu a zařaďte první rychlostní stupeň nebo **P** - podle převodovky.

Parkování

⚠ VAROVÁNÍ

Vozidlo neparkujte na povrchu, který se může snadno vznítit. Takový povrch by se mohl vznítit od výfukového systému, který má vysokou teplotu.

- Zabrzděte parkovací brzdu.

- Pokud vozidlo stojí na rovině nebo ve stoupání, zařaďte první rychlostní stupeň nebo stiskněte tlačítko **P**. Ve stoupání stočte přední kola směrem od obrubníku.
- Pokud stojí vozidlo ve stoupání směrem dolů, zařaďte zpátečku nebo stiskněte tlačítko **P** a stočte přední kola k obrubníku.
- Zavřete okna.
- Vypněte motor.
- Vytáhněte klíček zapalování ze spínací skříňky; u vozidel se startovacím/vypínacím tlačítkem vypněte motor stiskem tlačítka. Podle verze vozidla: otáčejte volantem, dokud neucítíte, že se zamkl zámek řízení.

- Zamkněte vozidlo.
- Aktivujte alarm.
- Ventilátor chlazení motoru může běžet i po vypnutí motoru. ➡ 74

⚠ UPOZORNĚNÍ

Po chodu motoru ve vysokých otáčkách nebo při velkém zatížení motoru nechte motor před vypnutím běžet při nízkém zatížení nebo na

neutrál po dobu asi 30 sekund: ochrání se tím turbodmychadlo.

i POZNÁMKA

V případě nehody s aktivací airbagu se motor automaticky vypne, pokud se vozidlo do určité doby zastaví.

V zemích s extrémně nízkými teplotami může být nutné parkovat vozidlo bez zabrzděné parkovací brzdy. Zajistěte zaparkování vozidla na vodorovné ploše.

Parkovací brzda ➡ 100

Zámek řízení

V závislosti na verzi může být vozidlo vybaveno zámkem řízení. V tomto případě vyjměte klíč ze spínáče zapalování a otáčejte volantem, dokud se nezamkne.

⚠ VAROVÁNÍ

Za jízdy nevytahuje nikdy klíček ze zapalování: zamkl by se tím zámek řízení - v závislosti na verzi.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Brzdy

Protiblokovací systém brzd

Protiblokovací systém brzd (ABS) zabraňuje zablokování kol.

Jakmile některé z kol začne jevit sklon k zablokování, začne systém ABS regulovat brzdny tlak pro příslušné kolo. Vozidlo zůstane říditelné dokonce i při prudkém brzdění.

Činnost systému ABS se projeví pulzováním brzdového pedálu a zvukem regulačního procesu.

Chcete-li dosáhnout optimálního brzdění, držte při brzdění sešlápnutý pedál brzdy i když pedál pulzuje. Tlak na pedál brzdy nesnižujte.

Při nouzovém brzdění se v závislosti na síle zpomalování automaticky zapnou výstražná světla. Při prvním následném zrychlení se automaticky vypnou.

Po nastartování systém provede automaticky test, který může být slyšitelný.



Kontrolka (ABS) ➡ 72

Porucha

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud je v systému ABS závada, kola se mohou zablokovat důsledkem silnějšího brzdění než obvykle. Výhody ABS již nejsou k dispozici. Při prudkém brzdění již nelze vozidlo řídit a může vybočit.

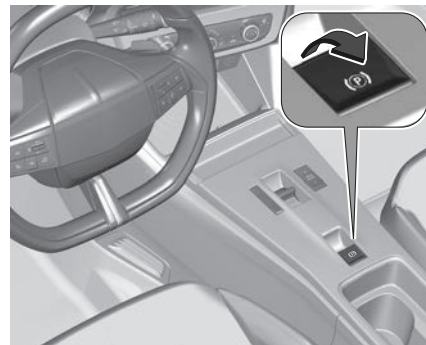
Nechte příčinu poruchy odstranit v servis.

Parkovací brzda

⚠ VAROVÁNÍ

Před opuštěním vozidla, zkontrolujte stav parkovací brzdy. Při zabrzdění elektrické parkovací brzdy se rozsvítí kontrolka (P).

Elektrická parkovací brzda



Používání, když vozidlo stojí

⚠ VAROVÁNÍ

Zatáhněte za spínač (P) a podržte jej alespoň jednu sekundu, dokud se nerozsvítí kontrolka (P) a nezabrdí elektrická parkovací brzda. Elektrická parkovací brzda pracuje automaticky s použitím odpovídající síly. Před opuštěním vozidla, zkontrolujte stav elektrické parkovací brzdy.

Kontrolka (P) ➡ 100

Elektrickou parkovací brzdu lze vždy použít, dokonce i když je vypnuto zapalování.

Nepoužívejte systém elektrické parkovací brzdy příliš často při vypnutém motoru, hrozí nebezpečí vybití baterie.

Uvolnění

Sepněte zapalování. Podržte sešlápnutý brzdový pedál a pak stiskněte spínač (P).

Funkce rozjezdu vozidla

Vozidla s manuální převodovkou: Jestliže sešlápnete spojkový pedál a poté jej lehce povolíte a mírně sešlápnete plynový pedál, elektrická parkovací brzda se automaticky uvolní. To je možné pouze, pokud je aktivována automatická činnost elektrické parkovací brzdy. To není možné, pokud je současně vytažen spínač (P).

Vozidla s automatickou převodovkou: Při zařazení polohy **R**, **D** nebo **M** a sešlápnutí plynového pedálu se elektrická parkovací brzda automaticky odbrzdí. To je možné pouze, pokud je aktivována automatická činnost elektrické parkovací brzdy. To není možné, pokud je současně vytažen spínač (P).

Brzdění za jízdy vozidla

Zatažení za spínač (P) za jízdy systém elektrické parkovací brzdy zpomalí vo-

zidlo. Po uvolnění spínače (P) se brzdění přeruší.

Při vytaženém spínači (P) bud vozidlo stabilizováno protiblokovacím brzdovým systémem a systémem elektronického řízení stability. Při závadě elektrické parkovací brzdy se na přístrojové desce zobrazí výstražná zpráva. Pokud selže protiblokovací brzdový systém a systém elektronického řízení stability, rozsvítí se na přístrojové desce jedna kontrolka nebo obě kontrolky (P) a (ABS). V tomto případě lze stabilitu vozidla během zpomalování vozidla udržovat pouze opakovaným krátkým zatažením za spínač, dokud vozidlo nezastaví.

Automatické fungování

Automatické ovládání zahrnuje automatické zatažení a automatické uvolnění elektrické parkovací brzdy. Elektrickou parkovací brzdou lze rovněž zatáhnout a uvolnit ručně spínačem (P). Automatické zatažení:

- Elektrická parkovací brzda je automaticky zatažena, když vozidlo je nehybné a zapalování je vypnuto.
- Zatažení bude na přístrojové desce potvrzené rozsvícením (P) a zprávou.

Automatické odbrzdění:

POZNÁMKA

Automatické odbrzdění elektrické parkovací brzdy je blokováno, dokud jsou dveře řidiče otevřené.

- Parkovací brzda se automaticky uvolní při rozjetí vozidla.
- (P) odbrzdění bude potvrzené zhasnutím a zprávou na přístrojové desce.

Vypnutí automatického ovládání

V některých situacích, například za velmi chladného počasí nebo při vlečení vozidla, může být nutné automatickou funkci elektrické parkovací brzdy deaktivovat.

1. Nastartujte motor.
2. Pokud je parkovací brzda odbrzděná, zatáhněte za spínač (P) a zadržte parkovací brzdou.
3. Sejměte nohu z brzdového pedálu.
4. Stiskněte spínač (P) a podržte ho stisknutý 10 sekund, maximálně však 15 sekund.
5. Uvolněte spínač parkovací brzdy (P).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

6. Sešlápněte a podržte brzdový pedál.
7. Stiskněte spínač parkovací brzdy  na dvě sekundy.

Deaktivace automatického ovládání elektrické parkovací brzdy je potvrzena rozsvícením symbolu  na přístrojové desce. Elektrickou parkovací brzdou lze zatáhnout a uvolnit pouze ručně. Deaktivace automatického ovládání elektrické parkovací brzdy je potvrzena rozsvícením symbolu  na přístrojové desce. ➡ 55

Elektrickou parkovací brzdou lze zatáhnout a uvolnit pouze ručně. K opětovné aktivaci automatického ovládání proveďte znovu výše uvedený postup.

Porucha

Režim poruchy systému elektrické parkovací brzdy je signalizován kontrolkou  a zprávou na přístrojové desce. Kontrolka  bliká: Elektrická ruční brzda není zabrzděná nebo odbrzděná. Pokud bliká, odbrzděte elektrickou parkovací brzdou a znovu ji zkuste zabrzdít.

Brzdový asistent

Pokud je brzdový pedál sešlápnut rychle a silně, je automaticky použita maximální brzdná síla.

Činnost podpory brzdění se může projevít pulzováním brzdového pedálu a větším odporem při sešlápnutí brzdového pedálu.

Udržujte trvalý tlak na brzdový pedál po celou dobu, dokud je nutné plné brzdění. Po uvolnění brzdového pedálu se maximální brzdná síla automaticky sníží.

Aktivní brzdění v kritické situaci ➡ 124

Rekupační brzdění

VAROVÁNÍ

V případě extrémních teplot nebo s téměř plně nabitou vysokonapětovou baterií se může dočasně snížit brzdná síla regeneračního brzdění. Pokud není brzdná síla dostatečná, musí být řidič připraven brzdit brzdovým pedálem.

VAROVÁNÍ

Brzdová světla se rozsvítí v závislosti na síle brzdění motorem.

BEV: Rekupační brzdění generuje elektrickou energii, která vzniká při brzdění motorem pro dobíjení vysokonapěťové baterie.

Elektrická pohonná jednotka ➡ 105

MHEV: Rekupačním brzděním se generuje elektrická energie, která vzniká při brzdění motorem, pro dobíjení baterie 48 V.

Automatická převodovka ➡ 103

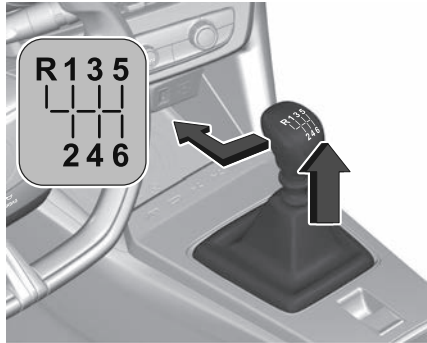
Asistent pro rozjezd do svahu

Systém pomáhá eliminovat nežádoucí pohyb vozidla při rozjíždění ve svazích. Při uvolnění brzdového pedálu po zastavení ve svahu zůstanou brzdy další dvě sekundy zabrzděné. Brzdy se automaticky uvolní, jakmile vozidlo začne brzdít.

Opuštění vozidla ➡ 96

Převodovka

Manuální převodovka



Zařazení zpátečky:

1. Sešlápněte spojkový pedál.
2. Zvedněte okruží pod řadicí pákou.
3. Zařadíte zpátečky.

Pokud se zpátečku nepodaří zařadit, přesuňte páku voliče do polohy neutrálu, uvolněte spojkový pedál a znovu jej sešlápněte. Potom zopakujte řazení. Spojku nenechávejte zbytečně prokluzovat.

Při použití zcela sešlápněte pedál spojky. Nepoužívejte pedál jako opěrku nohy.

Pokud je po určitou dobu detekováno prokluzování spojky, bude snížen výkon motoru. Na informačním centru řidiče se zobrazí zpráva. Uvolněte spojku.

⚠ UPOZORNĚNÍ

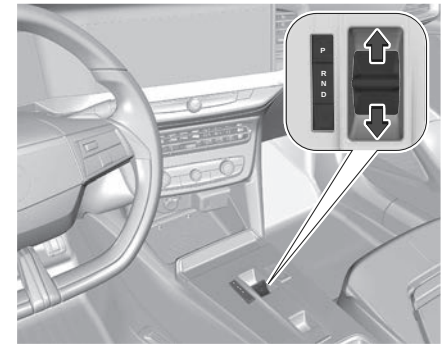
Není vhodné řídit s rukou na volící páce.

Indikátor přeřazení ➡ 107

Systém Stop / Start ➡ 96

Automatická převodovka (spalovací motor, hybrid 48 V)

Automatická převodovka umožňuje automatické řazení (automatický režim) nebo manuální řazení (manuální režim).



P Parkovací režim

R Couvací režim

N Režim Neutral

D Jízdní režim (automatický)

Po přesunutí se volič vrátí do středové polohy. Zařazený režim se zobrazí na přístrojové desce.

Přesunutím voliče za bod odporu přeskočíte režim neutrálu **N**.

Nikdy současně nesešlapujte pedál plynu a brzdový pedál.

Zařazením **D** nebo **R** se začne vozidlo pomalu rozjíždět za podmínky, že je odbrzděná brzda.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Režim Park (P) ⇨ 106

Režim zpátečky R

Pro zařazení nebo vyřazení režimu **R** musí vozidlo stát se sešlápnutým brzdovým pedálem.

UPOZORNĚNÍ

Zařazením zpátečky **R** za jízdy vozidla se může poškodit automatická převodovka. Polohu **R** zařadíte až po úplném zastavení vozidla.

Režim neutrálu N

V tomto režimu nepřenáší systém pohonu točivý moment na kola.

Automatický režim D

POZNÁMKA

Pro zajištění lepších jízdních vlastností a ovladatelnosti vozidla jeďte na kluzkých vozovkách s vozidlem vždy v režimu **D**.

Tento režim se používá k normální jízdě.

Deaktivace automatického ovládání elektrické ruční brzdy

Tento postup naleznete v popisu automatické parkovací brzdy. Parkovací brzda ⇨ 100

Signalizace převodových stupňů

Symbol ▲ nebo ▼ s číslicí vedle je zobrazen tehdy, když je doporučeno přerážení kvůli úspoře paliva.

Signalizace převodových stupňů se zobrazuje pouze v manuálním režimu.

Brzdění motorem

Brzdění motorem je možné pouze v manuálním režimu.

Abyste využili brzdného účinku motoru, zvolte při jízdě z kopce včas nižší převodový stupeň.

Elektronické jízdní programy

Po studeném startu zvýší program provozní teploty otáčky motoru, aby byl katalyzátor rychle uveden na požadovanou teplotu.

Speciální programy automaticky přizpůsobí okamžiky přechodu na jiný rychlostní stupeň při jízdě ve stoupání nebo klesání.

Při sněžení nebo námraze, nebo na jiných kluzkých vozovkách, umožní elek-

tronické řízení převodovky řidiči zařadit pro rozjezd první, druhý a třetí převodový stupeň.

Kickdown

Prudkým sešlápnutím pedálu v režimu **D** nebo **M**, tzv., kickdown, dosáhnete maximální akceleraci. Převodovka podřadí na nižší převodový stupeň v závislosti na otáčkách motoru.

Porucha

V případě poruchy se na přístrojové desce rozsvítí zpráva a .

Zprávy zobrazované ve vozidle ⇨ 67.

Elektronické řízení převodovky umožní zařazení pouze třetího převodového stupně. Automatická převodovka již neřadí automaticky.

Při jízdě nepřekračujte rychlost 100 km/h.

Vyhledejte pomoc v servisu.

Přerušení napájení

V případě přerušení napájení není možné při zařazené poloze **P** zařadit jiný režim.

Odtah vozidla ⇨ 178.

Pokud je baterie vozidla vybitá, nastartujte vozidlo startovacími kabely.

⇨ 173

Pokud není příčinou poruchy vybitá baterie, obraťte se na servis.

Hybrid 48 V: charakteristiky

Elektrický motor pracuje při startování a akceleraci. Jízda s pouze pohonem na elektrický motor je možná při nízkých rychlostech, například během manévrování při parkování nebo při jízdě v hustém provozu s častým zastavováním a rozjezdy. Při jízdě v klesání na dálnici rychlostí nižší než 150 km/h se spalovací motor automaticky vypne, pokud je to možné, a vozidlo bude na krátkou vzdálenost poháněno elektrickým motorem.

Automatické vypnutí spalovacího motoru lze deaktivovat stiskem .

Na přístrojové desce rozsvítí žlutá kontrolka .

Pro aktivaci stiskněte znovu tlačítko .

Volič jízdních režimů (BEV)

Vozidlo používá elektrickou pohonnou jednotku s 1stupňovou převodovkou.

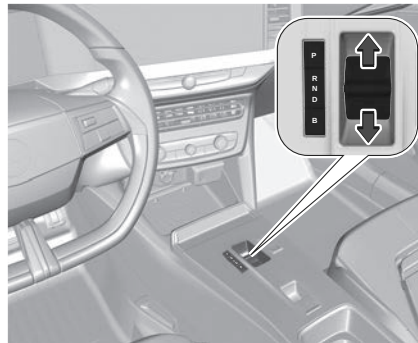
UPOZORNĚNÍ

Pokud se vám zdá, že vozidlo zrychluje pomalu nebo nereaguje, když se snažíte jet rychleji, nepokračujte

v jízdě. Mohl by se poškodit volič jízdních režimů. Co nejdříve se obraťte na servis.

UPOZORNĚNÍ

Prokluzováním pneumatik nebo držení vozidla na jednom místě v kopci pouze pedálem akcelerace se může poškodit volič jízdních režimů. Pokud uvíznete, neprotáčejte pneumatiky. Při stání v kopci udržujte vozidlo na místě jedině brzdami.



P Parkovací režim

R Couvací režim

N Režim Neutral

D Jízdní režim (automatický)

B Automatický režim s jízdou na jeden pedál

Po přesunutí se volič vrátí do středové polohy. Zařazený režim se zobrazí na přístrojové desce.

Přesunutím voliče za bod odporu přeskóčíte režim neutrálu **N**.

Nikdy současně nesešlapujte pedál plynu a brzdový pedál.

Zařazením **D** nebo **R** se začne vozidlo pomalu rozjíždět za podmínky, že je odbrzděná brzda.

Režim Park (P) ⇌ 106

Režim zpátečky R

Pro zařazení nebo vyřazení režimu **R** musí vozidlo stát a musí být sešlápnutý brzdový pedál.

UPOZORNĚNÍ

Zařazením polohy **R** za jízdy vozidla dopředu se může poškodit elektrická pohonná jednotka. Polohu **R** zařaďte až po úplném zastavení vozidla.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Režim neutrálu N

V tomto režimu nepřenáší systém pohonu točivý moment na kola.

Automatický režim D

Tento režim se používá k normální jízdě.

Automatický režim B s jízdou na jeden pedál

V jednopedálovém režimu se rychlost vozidla výrazně sníží jen uvolněním pedálu akceleraace, tzn., i bez sešlápnutí brzdového pedálu.

Polohu **B** používejte za jízdy v prudkém klesání, v hlubokém sněhu a blátě, anebo při jízdě v koloně s častými zastávkami a rozjezdy.

VAROVÁNÍ

V případě extrémních teplot nebo s téměř plně nabitou vysokonapětovou baterií se může dočasně snížit brzdná síla regeneračního brzdění. Pokud není brzdná síla dostatečná, musí být řidič připraven brzdit brzdovým pedálem.



Polohu **B** lze aktivovat pouze, pokud je zařazena poloha **D**. Stiskněte tlačítko **B**.

Pro deaktivaci režimu **B** stiskněte tlačítko **B**.

Rekuperační brzdění ➡ 102

Režim Park (P)

Pro zařazení režim parkování stiskněte ve stojícím vozidle tlačítko **P**.

V poloze **P** jsou přední kola mechanicky zablokována.

Pro vyřazení polohy **P** sešlápněte brzdový pedál a zařaďte požadovaný jízdní režim. Poloha **P** se automaticky zařadí:

- Vypnuté zapalování.

- Otevřením dveří řidiče při rychlosti vozidla nižší než 5 km/h.
- zařazením režimu **N** (neutrál) po delší dobu.

Jízda na volnoběh

V některých situacích, například v automatické myčce vozidel atd., je nutné, aby se mohla kola otáčet i při vypnutém motoru.

Pro umožnění volného otáčení kol musí vozidlo stát, motor musí být v chodu a musí být zavřené dveře řidiče.

Spalovací motor, BEV

1. Sešlápněte brzdový pedál a zvolte **N**.
2. Do pěti sekund sešlápněte a podržte brzdový pedál, vypněte zapalování (u vozidel vybavených vypínačem: stiskněte a podržte vypínač) a přestavte volič dopředu nebo dozadu.
3. Uvolněte brzdový pedál a sepněte zapalování.
4. Sešlápněte a držte sešlápnutý brzdový pedál a stiskněte a podržte stisknutý spínač (Ⓢ).
5. Uvolněte brzdový pedál a vypněte zapalování.

V informačním centru řidiče se zobrazí zpráva se sdělení, že kola jsou na následujících 15 minut odblokována. Obnovení normálního fungování:

1. Sešlápněte a podržte brzdový pedál.
2. zapněte motor a zvolte **P**.

Hybrid 48 V

S vypnutým motorem se nefunguje volnoběh.

Jízdní režimy

V závislosti na typu vozidla jsou k dispozici následující jízdní režimy.

Spalovací motor, hybrid 48 V, BEV:

- Sport
- Normal
- Eco

Každému jízdnímu režimu odpovídá jiné dynamické nastavení vozidla.



Jízdní režim navolíte přepínačem **JÍZDNÍCH REŽIMŮ** zobrazeným na obrázku. Zvolený režim se zobrazí v informačním centru řidiče.

Typy pohonu ➡ 6

Sport

Režimu Sport poskytuje nastavení pro dynamičtější jízdu. Dynamické parametry vozidla (např. rychlost, výkon) se mohou zobrazit v informačním centru řidiče.

U modelů BEV je pro zvýšení účinnosti povolený nejvyšší výkon elektrického motoru.

Normal

Nastavení v režimu Normal je výchozí.

Režim Normal se automaticky navolí při každém sepnutí zapalování.

U modelů BEV: pro optimalizaci dojezdové autonomie se omezí výkon elektromotoru a topení.

Eco

V závislosti na verzi se v tomto režimu snižuje spotřeba optimalizací:

- Odezvy od pedálu akcelerace
- Fungování automatické převodovky
- Ukazatel řazení Při jízdě setrvačností se motor drží na volnoběžných otáčkách se brzdění motorem je omezené.

Optimalizuje se i topení a klimatizace. U modelů BEV: pro optimalizaci dojezdové autonomie se omezí výkon elektromotoru a topení.

Výfukové plyny z motoru

⚠ NEBEZPEČÍ

Výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý, který je bez barvy a bez zápachu a při vdechování může způsobit smrtelnou opravu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pokud vniknou výfukové plyny do kabiny vozidla, otevřete okna. Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu. Nejezděte s otevřeným zavazadlovým prostorem: riziko vniknutí výfukových plynů do vozidla.

Filtr výfuku

Automatický čistící proces

Systém filtru výfuku zachycuje částice sazí z výfukových plynů. Zahájení saturace filtru výfuku je signalizováno dočasným rozsvícením kontrolky  nebo  a současným zobrazením zprávy na přístrojové desce. Co možná nejdříve zahajte proces čištění filtru jízdou s vozidlem rychlostí minimálně 60 km/h.

POZNÁMKA

U nového vozidla mohou být při první regeneraci filtru cítit spáleniny, což je normální. Po delším provozu vozidla při velmi nízké rychlosti nebo při volnoběhu se může při akceleraci uvolňovat z výfuku vodní pára. To nemá vliv na chování vozidla ani životní prostředí.

Čistící proces není možný

Pokud zůstane kontrolka  nebo  nebo svítit, zní zvuková výstraha a je zobrazená zpráva, znamená to příliš nízkou hladinu přísady. Zásobní nádržka musí být neprodleně doplněna. Vyhledejte pomoc v servisu.

Katalyzátor

Katalyzátor snižuje množství škodlivých látek ve výfukových plynech. ➞ 108

VAROVÁNÍ

Palivem jiné než předepsané kvality by se mohl poškodit katalyzátor nebo elektronické součástky. Nespálený benzín se zahřeje na příliš velkou teplotu a poškodí katalyzátor. Proto se vyvarujte nadměrnému používání spouštěče motoru, vyprázdnění palivové nádrže a startování motoru tlačením nebo tažením.

V případě vynechávání motoru, nerovnoměrného chodu motoru, snížení výkonu motoru nebo jiných neobvyklých problémů, co možná nejdříve nechte příčinu poruchy odstranit v servisu. V

nouzovém případě je možné krátkou dobu pokračovat v jízdě, a to nízkou rychlostí vozidla a s nízkými otáčkami motoru.

Palivo

Kompatibilita paliv

Palivo pro zážehové motory



Používejte pouze bezolovnaté palivo, které splňuje požadavky normy EN 228 nebo E DIN 51626-1 nebo ekvivalentní palivo.

Motor je schopen provozu na palivo, které obsahuje až 10% etanolu (například E10).

Používejte palivo s doporučeným oktanovým číslem. Nižší oktanové číslo může snížit výkon a točivý moment motoru a mírně zvýšit spotřebu paliva.

⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte palivo nebo přísady do paliva, které obsahují kovové sloučeniny, např. přísady na bázi manganu. Mohl by se tím poškodit motor.

⚠ VAROVÁNÍ

Použití paliva s nižším oktanovým číslem, než je nejnižší možné, by mohlo vést k nekontrolovanému spalování a poškození motoru.

Požadavky pro daný motor ohledně oktanového čísla jsou uvedené v tabulce s údaji k motoru. ➡ 211

Namísto toho může být v některých zemích tento požadavek nahrazen údaji uvedenými na štítku na víku palivové nádrže.

Pro zajištění správné funkce motoru může být v některých zemích nutné použít zvláštní palivo, například se specifickým oktanovým číslem.

Natankování paliva

⚠ NEBEZPEČÍ

Před tankováním vypněte zapalování a všechny externí ohříváče se spalovacími komorami. Při doplňování paliva dodržujte provozní a bezpečnostní pokyny čerpací stanice.

⚠ NEBEZPEČÍ

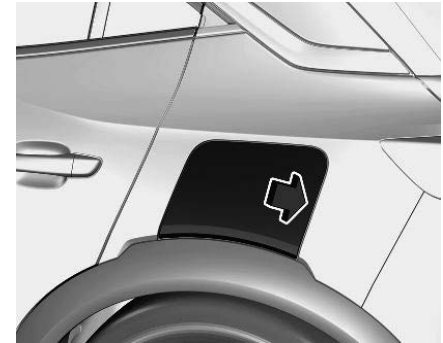
Palivo je hořlavé a výbušné. Nekuřte. Platí zákaz otevřeného plamene a jisker. Pokud je uvnitř vozidla cítit zápach paliva, nechte jeho příčinu okamžitě opravit v autorizovaném servisu.

Povolené typy paliv jsou uvedeny ve formě symbolů na štítku, který je umístěn na dvířkách hrdla palivové nádrže. V Evropské unii jsou těmito symboly označeny čerpací pistole na čerpacích stanicích. Do nádrže doplňujte pouze povolený typ paliva.

⚠ VAROVÁNÍ

Při natankování nesprávného paliva nespínejte zapalování.

Dvířka hrdla palivové nádrže se nacházejí na levé zadní straně vozidla.



Víko palivové nádrže je možné otevřít pouze tehdy u odemknutého vozidla. Otevřete kryt plnicího hrdla palivové nádrže zatlačením na kryt.

Doplňování benzínu

Pomalým otáčením doleva otevřete uzávěr hrdla palivové nádrže.



Uzávěr palivové nádrže je možné zavěsit do háčku na dvířkách hrdla palivové nádrže.

Čerpací pistolí umístěte rovně proti plnicímu hrdlu a mírnou silou ji zasuňte dovnitř.

Doplňování paliva zahajte zapnutím čerpací pistole.

Po automatickém vypnutí lze nádrž ještě doplnit maximálně dvěma dalšími spuštěními pistole čerpadla.

VAROVÁNÍ

Odstraňte bez prodlení případné přelité palivo.

Uzávěr zavřete otáčením ve směru hodinových ručiček tak, aby zacvakl.

Zavřete víko na zaklapnutí.

Uzávěr palivové nádrže

Používejte pouze originální uzávěry palivové nádrže.

Spotřeba paliva a emise CO₂

Spotřeba paliva (kombinovaná) je v rozmezí od 6,6 do 4,3 l/100 km.

Emise CO₂: 148 - 113 g/km.

Všeobecné informace

Hodnoty platné pro váš konkrétní vůz naleznete v prohlášení o shodě, které jste obdrželi se svým vozem, nebo v jiných národních registračních dokumentech.

Stanovení spotřeby paliva je upravené směrnici R (ES) č. 715/2007 a č. 2017/1151 (v platném znění).

Směrnice stanoví i obsah emisí CO₂ ve výfukových plynech.

Uvedené hodnoty nemůžete brát jako hodnoty zaručené pro skutečnou spotřebu paliva příslušného vozidla.

Kromě toho je spotřeba paliva závislá na osobním stylu jízdy a rovněž na podmínkách vozovky a dopravního provozu.

Všechny hodnoty jsou založeny na základním modelu pro EU se standardní výbavou.

Výpočet spotřeby paliva bere v úvahu pohotovostní hmotnost vozidla, zjištěnou v souladu s předpisy. Případná volitelná výbava může mít za následek o něco vyšší spotřebu paliva a emise CO₂ a nižší maximální rychlost.

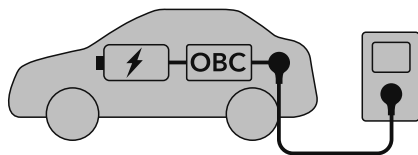
Probíhá nabíjení

Všeobecné informace

VAROVÁNÍ

Osoby s kardiostimulátorem nebo podobnými zařízeními se musí poradit s lékařem o možných opatřeních. V případě pochybností se během nabíjení nezdržujte uvnitř nebo v blízkosti vozidla, u nabíjecího kabelu nebo nabíjecí jednotky.

Nabíjení vysokonapětové baterie vozidla závisí na četných faktorech:



- vysokonapětová baterie vozidla
- interní palubní nabíječka (OBC)
- externí nabíjecí zařízení
- nabíjecí kabel

Nabíjecí kabel propojuje vysokonapětovou baterii vozidla s externím nabíjecím zařízením, které dodává elektrickou energii. Tím může být domovní elektrická zásuvka, zásuvka Green'Up, nástěnný box nebo veřejná nabíjecí stanice.

Vysokonapětovou baterii lze nabíjet pouze stejnosměrným proudem (DC). Při nabíjení z domovní elektrické zásuvky, nástěnného boxu nebo z nabíjecí stanice střídavým proudem (AC) musí být střídavý proud přeměněn na stejnosměrný proud. To provádí palubní nabíječka vozidla.

PHEV: K dispozici je palubní nabíječka o výkonu 3,7 kW (jednofázová) nebo 7,4 kW.

BEV: K dispozici je palubní nabíječka (třífázová) o výkonu 11 kW.

Rychlost nabíjení vysokonapětové baterie vozidla závisí na nejslabším článku nabíjecího řetězce. Pro dosažení maximální rychlosti nabíjení musí být nabíjecí kabel a nabíjecí zařízení vzájemně sladěny.

POZNÁMKA

Ujistěte se, že použitý nabíjecí kabel pasuje do palubní nabíječky vozidla.

Typy nabíjení ➡ 113

Nabíjecí kabel ➡ 114

VAROVÁNÍ

Po byt' mírném nárazu do krytu nabíjecího konektoru ho již nepoužívejte.

Nabíjecí zásuvku nerozebírejte ani neupravujte: riziko zasažení elektrickým proudem a/nebo požáru!
Obrátte se na prodejce nebo kvalifikovaný servis.

Spotřeba elektrické energie a dojezd na elektrický pohon

Spotřeba elektrické energie (kombinovaná podle metodiky WLTP) je v rozmezí 15,8 - 15,2 kWh/100 km.

Dojezdová autonomie na plně elektrický pohon je až 342 km (BEV), 407 km (BEV s dlouhým dojezdem) nebo 324 km (GSE).

Hodnoty platné pro váš konkrétní vůz naleznete v prohlášení o shodě, které jste obdrželi se svým vozem, nebo v jiných národních registračních dokumentech.

Stanovení spotřeby elektrické energie je upraveno směrnici R (ES) č. 715/2007 a č. 2017/1151 (v nejnovější platné verzi).

Vehicle to Load (V2L)

Vehicle to Load (V2L) je funkce, která umožňuje použít trakční baterie k napájení nebo nabíjení externích zařízení za podmínky, že je nabitá na více než 30 %. Jakmile nabití klesne na 30 %, přenos energie se automaticky přeruší. Adaptér připojte do nabíjecího portu vozidla; obsahuje standardní zástrčku 230 V / 16 A pro připojení externího zařízení.

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávné použití adaptéru může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

⚠ VAROVÁNÍ

Zařízení je odolné proti vodě, ale jeho použití ve vlhkém počasí může způsobit riziko poškození externího zařízení. Adaptér V2L není chráněn proti ponoření.

i POZNÁMKA

Nabíjením externích zařízení z nabíjecího portu vozidla se sníží nabití vysokonapětové baterie.

i POZNÁMKA

Další informace jsou uvedené v návodu dodaném se zařízením V2L.

Aktivace

1. Otevřete víko nabíjecího portu zatlačením na něj.



2. Zasuňte adaptér V2L do nabíjecího portu.
3. Stiskněte tlačítko na adaptéru.
4. Jakmile se kontrolka v adaptéru rozsvítí zeleně, připojte adaptér a externí zařízení.

Externí zařízení se nabíjí, jakmile  bliká zeleně. Na dotykovém displeji se zobrazí příslušná stránka.

Deaktivace

1. Vypněte napájení z externího zařízení stiskem tlačítka na adaptéru.
2. Vypojte externí zařízení.
3. Vypojte adaptér.

4. Zavřete víko nabíjecího portu: zatlačte pevně, aby se řádně zajistilo.

Vysokonapětová baterie

⚠ VAROVÁNÍ

Poškození vysokonapětové baterie nebo vysokonapětového systému může způsobit úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo požár. Pokud bylo vozidlo poškozené nebo zasažené středně těžkou až těžkou nehodou, musí být co nejdříve zkontrolováno odborným technikem. Do této technické prohlídky je nutno nechat vozidlo stát venku v minimální vzdálenosti pět metrů od budov či nebo jiných hořlavých předmětů. Pokud bylo vozidlo poškozeno nebo zasaženo povodní nebo požárem, nesmí se s ním jezdit a musí být co nejdříve zkontrolováno odborným technikem.

Pro zachování dojezdové autonomie a životnosti vysokonapětové baterie dodržujte následující doporučení:

- Pokud je to možné, nenabíjejte vysokonapětovou baterii na více než 80 %.

- Nenechte vysokonapětovou baterii úplně vybit.
- Při nízké nebo vysoké úrovni nabití vysokonapětová baterie nenechávejte vozidlo delší dobu mimo provoz (déle než dvanáct hodin). Doporučená úroveň nabití: 20 - 40 %.
- Omezte rychlonabíjení.
- Nevystavujte vozidlo teplotám nižším než -30 °C nebo vyšším než 60 °C na déle než 24 hodin.
- Vozidlo nenabíjejte při nízkých teplotách (pokud vozidlo nebylo v provozu déle než 20 minut) nebo teplotách vyšších než 30 °C.
- Nepoužívejte vysokonapětovou baterii jako zdroj energie.
- K nabíjení vysokonapětové baterie nepoužívejte generátor.

Omezení úrovně nabití na 80 %

⇒ 120.

Netěsnost

Poškození vysokonapětové baterie může mít za následek okamžitý nebo pozdější únik toxických plynů nebo kapalin. Doporučuje se postupovat následujícím způsobem:

- V případě nehody vždy informujte hasičskou a záchrannou službu, že vo-

zidlo je vybaveno vysokonapětovou baterií.

- Nikdy se nedotýkejte kapalin unikajících z vysokonapětové baterie.
- Nevdechujete plyny unikající z vysokonapětové baterie: tyto plyny jsou toxické.
- V případě incidentu nebo nehody opusťte vozidlo. Unikající plyny by mohly být hořlavé a způsobit požár.
- Při příliš nízké hladině chladicí kapaliny musí být chladicí kapalina doplněna a příčina úniku chladicí kapaliny odstraněna v autorizovaném servisu.

Typy nabíjení

Existují různé typy nabíjení vysokonapětové baterie vozidla.

Nabíjecí časy odpovídají době nabíjení vybitého baterie až do jeho úplného nabití.

Nabíjení z nástěnných boxů/střídavých nabíjecích stanic



Nástěnný box / střídavá nabíjecí stanice může, ale nemusí, být vybavena nabíjecím kabelem, který musí být připojen nabíjecího portu vozidla.



BEV: S palubní nabíječkou o výkonu 11 kW trvá nabíjení asi pět hodin.

Nabíjení ze stejnosměrných nabíjecích stanic



Při nabíjecím výkonu 100 kW se baterie nabije na 80 % asi za 30 minut.

Nabíjení ze zásuvky Green'Up

Vysokonapětovou baterii lze nabíjet ze zásuvky Green'Up. Připojte nabíjecí kabel do nabíjecího portu vozidla a do zásuvky Green'Up.

Nabíjení z domovní elektrické zásuvky



Vysokonapětovou baterii lze nabíjet z domovní elektrické zásuvky. Připojte nabíjecí kabel do nabíjecího portu vozidla a do domovní elektrické zásuvky.

BEV: Nabíjení potrvá přibližně 30 hodin.

Nabíjecí kabel

V závislosti na typu nabíjení se používají různé nabíjecí kabely.

! VAROVÁNÍ

Nesprávné použití přenosných nabíjecích kabelů může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo popáleniny, k poškození věcí, vážný až smrtelný úraz.

- Nepoužívejte prodlužovací kabely, vícezásuvkové napájecí lišty, rozdvojky, uzemňovací adaptéry, pře-

pět'ové ochrany ani podobná zařízení.

- Nepoužívejte opotřebovanou či poškozenou elektrickou zásuvku nebo zásuvku, která nedrží pevně na místě.
- Nabíjecí kabel neponořujte do žádné kapaliny.
- Nepoužívejte elektrickou zásuvku, která není řádně uzemněná.
- Nepoužívejte elektrickou zásuvku, která je v obvodu s jinými elektrickými spotřebiči.

! VAROVÁNÍ

Před použitím tohoto výrobku si přečtěte všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/ nebo vážné zranění.

Během nabíjení nenechávejte děti bez dozoru u vozidla; nedovolte dětem, aby si hrály s nabíjecím kabelem.

Pokud dodaná zástrčka nepasuje do elektrické zásuvky, zástrčku neupravujte. Nechte elektrickou zásuv-

ku zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.
Nevkládejte prsty do elektrické zástrčky vozidla.

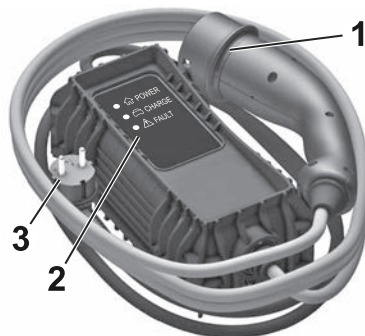
! NEBEZPEČÍ

Riziko úrazu elektrickým proudem, který mít za následek úraz až smrtelný.

Nepoužívejte nabíjecí kabel, pokud je některá jeho část poškozená. Neotevírejte ani neodstraňujte chráničku nabíjecího kabelu.

Servisování je vyhrazené pouze odbornému technikovi. Připojte nabíjecí kabel do řádně uzemněné zásuvky s nepoškozenými vodiči.

Základní domovní kabel (režim 2)/zesílený domovní kabel (režim 2)



- 1 Konektor (zásuvka ve vozidle)
- 2 Stavové kontrolky
- 3 Konektor (zásuvka ve zdi)

Základní domovní kabely (režim 2) se používají k nabíjení z domovní elektrické zásuvky. Základní domovní kabely (režim 2) se skládá ze zástrčky do vozidla, ovládací skříňky a zástrčky do domovní elektrické zásuvky. Ovládací skříňka je vybavena integrovanou řídicí jednotkou nabíjení a několika kontrolkami, které signalizují stav nabíjení. Zesílené domovní kabely (režim 2) jsou podobné základním domovním kabe-

lům (režim 2). Avšak dobíjecí výkonost zesílených domovních kabelů (režim dobíjení 2) je vyšší než nabíjecí výkon základních domovních kabelů (režim 2).

Zesílené domovní kabely (režim 2) se používají u zásuvek Green'Up, které musí být nainstalovány v místě zákazníka odborně způsobilým elektrikářem.

Kontrolky stavu nabíjecího kabelu

Po připojení provede nabíjecí kabel rychlý vlastní test a všechny stavové kontrolky se na chvíli rozsvítí. Funkce stavových kontrolky, viz návod k obsluze dodaný výrobcem nabíjecího kabelu.

Důležité informace k nabíjení elektrického vozidla

- Nabíjení elektrického vozidla může zatížit elektrický systém budovy více než běžné domácí spotřebiče.
- Před připojením k elektrické zásuvce nechte zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem elektrický systém (elektrickou zásuvku, elektroinstalaci, spoje a ochranná zařízení), zda je vhodný pro náročný provoz při stálém provozovém zatížení 10 A.
- Elektrické zásuvky se mohou při normálním používání časem opotřebit

nebo poškodit, což má za následek, že nebudou vhodné k nabíjení elektrického vozidla.

- Při nabíjení kontrolujte elektrickou zásuvku/zástrčku, a pokud se elektrická zásuvka/zástrčka zahřívá, přestaňte ji používat a nechte elektrickou zásuvku opravit kvalifikovaným elektrikářem.
- Venku se připojujte do elektrické zásuvky, která je při použití vodotěsná.
- Nabíjecí kabel zavěste, abyste snížili namáhání elektrické zásuvky/zástrčky.

Nabíjecí kabel pro režim 3



- 1 Konektor (zásuvka ve vozidle)
- 2 Zástrčka pro nástěnný box/střídavou nabíjecí stanici

Nabíjecí kabely režimu 3 se používají k nabíjení z nástěnných boxů a střídavých nabíjecích stanic. Nabíjecí kabel režimu 3 je vybaven zástrčkou do vozidla zástrčkou do nástěnného boxu/střídavé nabíjecí stanice. Nástěnné boxy/střídavé nabíjecí stanice mohou být vybaveny integrovaným nabíjecím kabelem režimu 3. Více informací o nabíjecím kabelu režimu 3, viz návod k obsluze dodaný výrobcem nabíjecího kabelu.

Nabíjecí kabel pro režim 4

POZNÁMKA

Používejte nabíjecí kabel DC do délky 30 metrů.

Nabíjecí kabely pro režim 4 se používají k nabíjení stejnosměrným proudem. Protože nabíjecí kabely pro režim 4 jsou součástí stejnosměrných nabíjecích stanic, jsou vybaveny pouze zástrčkou do vozidla.

Probíhá nabíjení

VAROVÁNÍ

Osoby s kardiostimulátorem nebo podobnými zařízeními se musí poradit s lékařem o možných opatřeních. V případě pochybností se během nabíjení nezdružujte uvnitř nebo v blízkosti vozidla, u nabíjecího kabelu nebo nabíjecí jednotky.

Za účelem zajištění kompatibility zástrčky a zásuvky se používá štítek. Tento štítek je umístěn na vnitřní straně dvířek nabíjecího portu vozidla. Vždy připojte pouze kabel stejného typu.



Zástrčka a zásuvka typu 2 se používá k nabíjení střídavým proudem (AC)



Zástrčka a zásuvka FF se používá k nabíjení stejnosměrným proudem (DC).

VAROVÁNÍ

Zabraňte vniknutí tekutin do nabíjecího portu vozidla, zástrčky nabíjecího kabelu vozidla a domácí elektrické zásuvky.

Při nabíjení z veřejné střídavé/stejnosměrné nabíjecí stanice postupujte podle návodu k použití příslušné nabíjecí stanice. Veřejné střídavé nabíjecí stanice nemusí být vybaveny integrovaným nabíjecím kabelem. V takovém případě je nutné použít přenosný nabíjecí kabel pro režim 3.

VAROVÁNÍ

Při nabíjení v domácí elektrické zásuvce používejte pouze zásuvku, která je řádně uzemněná a jištěná jističem 30 mA.

Používejte pouze domácí elektrickou zásuvku chráněnou jističem vhodným pro proudové zatížení elektrického obvodu.

Nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Instalace musí být v souladu s vnitrostátními předpisy a kompatibilní s vozidlem.

Případnou vyhrazenou domácí elektrickou zásuvku nechte nainstalovat kvalifikovaným elektrikářem.

Zajistěte, aby elektrická zásuvka, zástrčka a kabel nenesli hmotnost ovládacího boxu.

VAROVÁNÍ

Motor nenastartuje, pokud je k vozidlu připojen nabíjecí kabel. Současně se zobrazí upozornění na přístrojové desce.

Odemknutí vozidla v průběhu procesu nabíjení přeruší nabíjení. Pokud nebude provedena žádná manipulace se zadním výklopným víkem, dveřmi nebo nabíjecí zástrčkou, vozidlo se po 30 sekundách zamkne a nabíjení se obnoví.

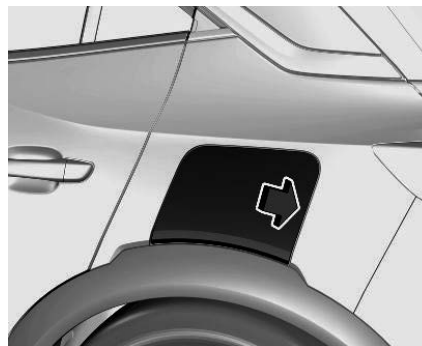
Neprovádějte žádnou práci v motorovém prostoru. Některé prostory

jsou velmi horké i po uplynutí jedné hodiny po ukončení nabíjení a může se kdykoli spustit ventilátor.

VAROVÁNÍ

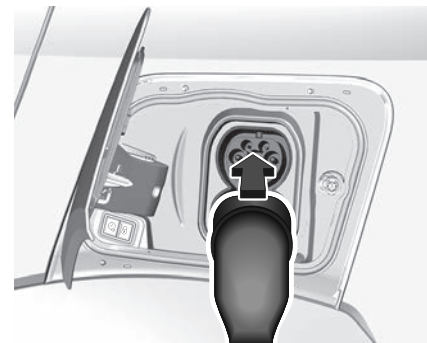
Ujistěte se, že jsou zavřena dvířka nabíjecího portu. Nabíjecí kabel nenechávejte připojený k domovní elektrické zásuvce.

1. Zařaďte polohu **P** a vypněte vozidlo.

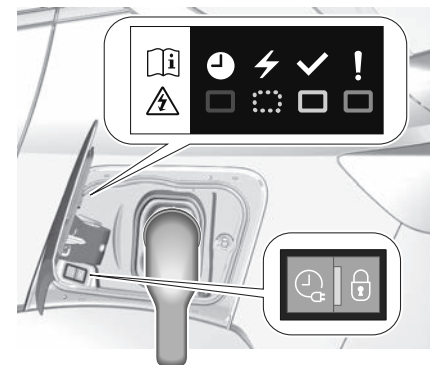


2. Zatlačte na dvířka nabíjecího portu a uvolněte je.
3. Pokud je to nutné, vyjměte nabíjecí kabel ze zavazadlového prostoru.

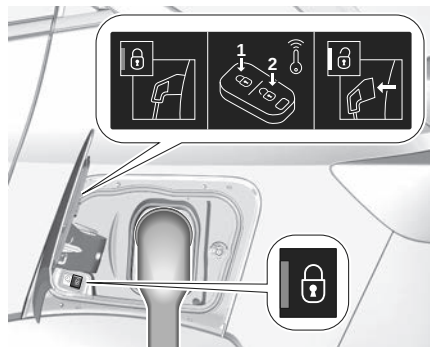
4. Pokud je to nutné, připojte konektor nabíjecího kabelu do příslušného externího zdroje napájení.



5. Připojte konektor nabíjecího kabelu do nabíjecího portu vozidla.



Zahájení nabíjení je signalizováno zeleně blikající stavovou kontrolkou na nabíjecím portu a na ovládací skřínce nabíjecího kabelu, pokud je k dispozici.



Během nabíjení bude konektor vozidla zablokován v nabíjecím portu a nebude možné jej odpojit, dokud bude nabíjení aktivní. Rozsvítí se ukazatel .

Zrušení nabíjení

POZNÁMKA

U veřejných dobíjecích stanic může zrušení a následné obnovení dobíjení způsobit dodatečné náklady. Po zahájení nabíjení lze bez jeho zrušení odemknout pouze dveře řidi-

če. Proto při personalizaci nastavení funkcí vozidla aktivujte pouze dveře řidiče.

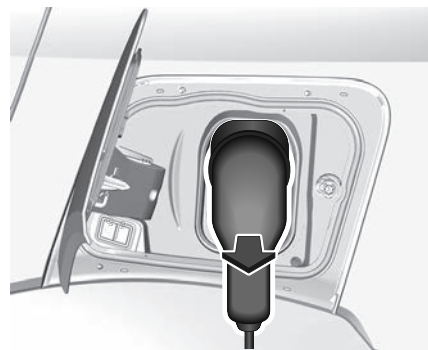
Nabíjení lze kdykoli zrušit stiskem tlačítka  na dálkovém ovládání.

Pokud byly při personalizaci nastavení funkcí vozidla nastavené pouze dveře řidiče, pro zrušení nabíjení stiskněte dvakrát tlačítko .

Ukončení nabíjení

Vysokonapěťová baterie je zcela nabíťá, pokud stavová kontrolka na nabíjecím portu svítí zeleně.

1. Před odpojením zástrčky z nabíjecího portu odemkněte vozidlo. Pokud vozidlo je odemknuté, zamkněte jej a znovu odemkněte.



2. Zástrčku nabíjecího kabelu odpojte z nabíjecího portu do 30 sekund po odemknutí.
3. Zavřete dvířka nabíjecího portu. Pevně zatlačte na střed dvířek tak, aby se dvířka spolehlivě zajistila.
4. Odpojte nabíjecí kabel od externího zdroje napájení.
5. Pokud je to nutné, uložte nabíjecí kabel do zavazadlového prostoru.

Když je k vozidlu připojen nabíjecí kabel, nesmí se s vozidlem jezdit.

Programovatelné nabíjení

Ve výchozím nastavení bude nabíjení zahájeno ihned po připojení nabíjecího kabelu do nabíjecího portu vozidla. Na-

bíjení lze také naprogramovat pomocí informačního displeje.

Programovatelné nabíjení je možné pouze při nabíjení z domovní elektrické zásuvky/zásuvky Green'Up nebo nástěnného boxu.

Programovatelné nabíjení je také k dispozici prostřednictvím aplikace MyOpel App.

i POZNÁMKA

U vozidel bez integrovaného navigačního systému lze programovatelné nabíjení použít pouze pomocí aplikace MyOpel App.



1. Stiskněte .
2. Dotkněte se .

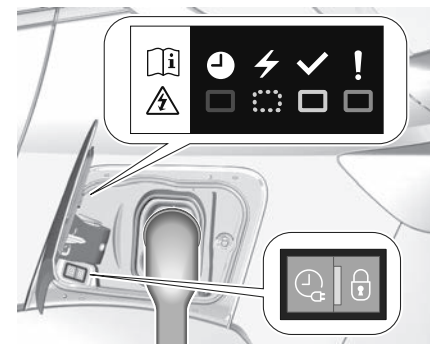
3. Zvolte Nabít.
4. Dotkněte se .
5. Zadejte počet hodin a minut, po jejichž uplynutí bude zahájen proces nabíjení.
6. Stiskněte **OK**.
7. Připojte vozidlo.
8. Pro aktivaci programovatelného nabíjení stiskněte do jedné minuty tlačítko .
9. V závislosti na verzi zamkněte vozidlo.

Stavová kontrolka se rozsvítí modře, čímž signalizuje, že je programovatelné nabíjení aktivní.

Nabíjení  110

Stav nabíjení  119

Stav nabíjení



Pokud je vozidlo připojeno k napájení a je vypnuté zapalování, kontrolka stavu nabíjení funguje následovně:

- Svítí bíle: uvítací osvětlení při otevření dveří nabíjecího portu
- Svítí zeleně: nabíjení dokončeno
- Bliká zeleně: nabíjení vysokonapětové baterie v procesu, nabíjení externích zařízení v procesu
- Svítí modře: aktivní programovatelné nabíjení
- Svítí červeně: nesprávné fungování

Nesprávné fungování může být způsobené vozidlem nebo elektrickou instalací na straně zákazníka.

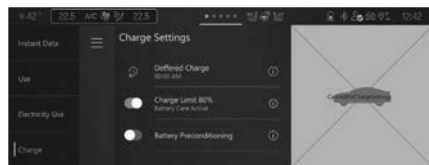
Další kontrolky stavu nabíjení jsou umístěny na ovládací skříňce základního domovního kabelu (režim 2)/zesíleného domovního kabelu (režim 2).

Nabíjecí kabel ➡ 114

Programovatelné nabíjení ➡ 118

Omezení úrovně nabíjení na 80 %

Cílem této funkce je zachovat životnost baterie. Lze jej aktivovat pro nabíjení vysokonapěťové baterie z domovní elektrické zásuvky, wallboxu nebo střídavé nabíjecí stanice.



Omezení úrovně nabíjení na 80 % lze nastavit v menu Nabíjení na informačním displeji.

Při aktivaci se nabíjení automaticky zastaví, pokud je dosaženo úrovně nabití 80 %. Na obrazovce se zobrazí stavová hláška.

Naložení vozidla

Správné naložení vozidla

⚠ VAROVÁNÍ

Po uložení nákladu se ujistěte, zda je umístěn bezpečně. Při nesprávném umístění by se náklad mohl vymrštit a zranit osoby cestující ve vozidle, poškodit se nebo poškodit vozidlo.



- Těžké předměty v zavazadlovém prostoru by měly být umístěny tak, aby přiléhaly k opěradlům sedadel. Zkontrolujte, zda jsou opěradla bezpečně zajištěna. ➡ 58

Pokud je možné předměty vrstvit, těžší předměty umístěte dolů.

- Volné předměty upevněte popruhy k poutacím okům, aby neklouzaly.
- Dbejte na to, aby náklad nevyčníval nad horní okraj opěradel.
- Na kryt zavazadlového prostoru ani na palubní desku nesmíte umístit žádné předměty a nezakrývejte snímač na horní straně přístrojové desky.
- Náklad nesmí bránit používání pedálů, ruční brzdy a řazení převodových stupňů nebo omezovat volný pohyb řidiče. Do interiéru neumísťujte volně ložené, nezajištěné předměty.
- Nejezděte s otevřeným zavazadlovým prostorem.
- Užitečná hmotnost je rozdíl mezi nejvyšší povolenou celkovou hmotností (viz identifikační štítek ➡ 208) a pohotovostní hmotností vozidla. K vypočtení užitečné hmotnosti zanechte údaje Vašeho vozidla do tabulky hmotností na začátku této příručky. Pohotovostní hmotnost podle EC zahrnuje hmotnost řidiče (68 kg), zavazadel (7 kg) a provozních kapalin (přibližně 90% objemu palivové nádrže). Volitelná výbava a příslušenství zvyšují pohotovostní hmotnost.

- Náklad na střeše zvyšuje citlivost vozidla na boční vítr a ovlivňuje chování vozidla v důsledku zvýšení těžiště vozidla.

Náklad rovnoměrně rozložte a řádně jej zajistěte upevňovacími popruhy. Upravte tlak vzduchu v pneumatikách a přizpůsobte rychlost vozidla podle podmínek zatížení vozidla. Popruhy pravidelně kontrolujte a přitahujte. Při jízdě nepřekračujte rychlost 120 km/h.

Povolené zatížení střechy je 75 kg. Zatížení střechy se skládá z hmotnosti střešního nosiče a nákladu.

Střešní tyče

Z bezpečnostních důvodů a aby se zabránilo poškození střechy, se doporučuje použít systém střešního nosiče schválený pro dané vozidlo. Ohledně dalších informací se obraťte na dealera.



Otevřete všechny dveře. Montážní body se nacházejí v každém dveřním rámu karoserie vozidla. Střešní nosič připevněte podle montážního návodu dodaného spolu se střešním nosičem. Pokud střešní nosič nepoužíváte, sundejte jej.

Tažení přípojného vozidla

Tažné zařízení

⚠ UPOZORNĚNÍ

S novými vozidly jezděte s přívěsem až po ujetí minimálně 1 000 km.

⚠ VAROVÁNÍ

U hybridních vozidel (48 V) je tažná kapacita omezená, protože může ovlivnit výkon vozidla.

Používejte pouze tažné zařízení schválené pro vaše vozidlo.

Doporučujeme Vám, abyste svěřili dodatečnou montáž tažného zařízení servisovi. Může být nezbytné provést změny, které mají nepříznivý vliv na chladicí systém, tepelné štíty nebo jiné zařízení. Kabelový svazek tohoto tažného zařízení není vhodný pro přívěsy s LED světly.

Namontované tažné zařízení může zakrýt otvor tažného oka. Pokud k tomuto případu dojde, pro tažení použijte tyč s přípojovací koulí. Tažnou tyč s kulovou hlavou mějte vždy pro případ potřeby uloženou ve vozidle.

Modely GSE se nesmí používat pro tažení.

Chování vozidla za jízdy a rady pro jízdu s přívěsem

Před připojením přívěsu namažte kulovou hlavu. Nemažte však kulovou hlavu, pokud používáte stabilizátor tlumící

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

účinky sil vznikajících vychýlením přívěsu z přímého směru.

Při vlečení přívěsu nepřekračujte rychlost 80 km/h. Maximální rychlost 100 km/h je vhodná pouze v případě, že je použit tlumič kmitání a přípustná celková hmotnost přívěsu nepřekročí povolenostní hmotnost vozidla.

U přívěsů s nízkou jízdní stabilitou a u obytných přívěsů je použití tlumiče kmitání důrazně doporučeno. Pokud se přívěs za jízdy rozkývá, zpomalte. Nepokoušejte se korigovat kývání pohyby volantem. V případě potřeby prudčeji přibrzďte.

Při jízdě z kopce zařaďte vždy stejný převodový stupeň, jaký byste použili pro jízdu do kopce a jeďte přibližně stejnou rychlostí. Nahustěte pneumatiky na hodnotu předepsanou pro plné zatížení.

Zatížení přípojného vozidla

Přípustná zatížení jsou maximální hodnoty závislé na vozidle a motoru, které nesmějí být překročeny. Skutečné zatížení závěsu je rozdíl mezi skutečnou celkovou hmotností přívěsu a skutečným zatížením kulové hlavy tažného zařízení v připojeném stavu.

Přípustné zatížení závěsu Vašeho vozidla je uvedeno v úředních dokladech k Vašemu vozidlu. Obecně tyto hodnoty platí pro stoupání do 12%.

Povolené hmotnosti přívěsů platí do specifikovaného stoupání a nadmořské výšky. Se stoupající nadmořskou výškou klesá výkon motoru, protože je vzduch řidší, a je tedy snížena schopnost stoupání, povolená hmotnost soupravy se také snižuje o 10% na každých 1 000 m nadmořské výšky. Hmotnost soupravy nemusí být snížena při jízdě po vozovkách s mírným stoupáním/klesáním (méně než 8%, například dálnice).

Maximální celková povolená hmotnost jízdní soupravy nesmí být překročena. Tato hmotnost je uvedena na identifikačním štítku ➡ 208.

Svislé zatížení kulové hlavy

Svislé zatížení kulové hlavy je zatížení, které vyvíjí naložený přívěs na kulovou hlavu. Změnou rozložení nákladu na přívěsu můžete toto zatížení změnit. Hodnota maximálního povoleného svislého zatížení kulové hlavy tažného vozidla je uvedena na štítku tažného zařízení a v dokumentech vozidla.

Vždy se zaměřte na maximální svislé zatížení kulové hlavy tažného zařízení, zejména v případě těžkých přívěsů. V žádném případě nesmí být svislé zatížení kulové hlavy nižší než 25 kg.

Zatížení zadní nápravy

Když je připojen přívěs a tažné vozidlo je plně naloženo, přípustné zatížení zadní nápravy (viz identifikační štítek nebo dokumentace vozidla) smí být překročeno o 60 kg, přičemž nesmí být překročena povolená celková hmotnost vozidla. Pokud je překročeno povolené zatížení zadní nápravy je maximální povolená rychlost 100 km/h.

Asistent stability přípojného vozidla

Zjistí-li systém koléhavé pohyby, výkon motoru se sníží a souprava vozidlo / přívěs je selektivně brzděný, dokud kolébání neustane. Pokud systém pracuje, pohybujte volantem pouze, když je to nutné. Systém funguje při rychlostech od 60 km/h do 160 km/h.

VAROVÁNÍ

V některých situacích systém nemusí detekovat rozkývání přívěsu, na-

příklad při tažení lehkého přívěsu.
Na kluzkých nebo nekvalitních vozovkách nemusí systém zabránit náhlému rozkřívání přívěsu.

Tipy ohledně řízení vozidla

Nikdy nejezděte s vypnutým motorem

Mnoho systémů za tohoto stavu nefunguje (např. posilovač brzd, posilovač řízení). Taková jízda je pro Vás i ostatní účastníky silničního provozu velmi nebezpečná.

V režimu Autostop fungují všechny systémy.

Systém Stop-start ➡ 96.

Pedály

V oblasti pedálů Vám při sešlápnutí pedálů až na podlahu nesmí překážet žádný koberec nebo rohožka.

Používejte pouze podlahové rohože, které jsou svou velikostí uzpůsobené vozidlu a jsou řádně uchyceny pojistkami na straně řidiče.

Řízení

Pokud dojde k výpadku posilovače řízení v důsledku zastavení motoru nebo poruchy systému, vozidlo může být řízeno, ale může také vyžadovat zvýšenou sílu pro ovládání volantu.

Záběh nového vozidla

Během prvních několika jízd zbytečně intenzívně nebrzděte.

Jedete-li s vozidlem poprvé, může se z výfukové soustavy odpařovat vosk a motorový olej, což může vytvářet kouř.

Po první jízdě zaparkujte vozidlo na chvíli venku a vyvarujte se vdechování výparů.

Během záběhu může být vyšší spotřeba paliva a motorového oleje.

Kromě toho může častěji probíhat proces čištění filtru pevných částic.

Filtr výfuku ➡ 107

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

SYSTÉMY POKROČILÉ ASISTENCE PŘI ŘÍZENÍ

Úvod do asistenčních systémů

Všeobecné informace

VAROVÁNÍ

Asistenční systémy při řízení byly vyvinuté na podporu řidiči, avšak nenahrazují pozornost, kterou musí věnovat řízení.

Řidič je nadále plně odpovědný za řízení vozidla.

Při používání asistenčních systémů řidiči vždy dbejte na aktuální dopravní situaci.

POZNÁMKA

V souladu s obecnými bezpečnostními předpisy EU lze některé asistenční systémy řidiči deaktivovat na displeji infotainmentu s tím, že budou vypnuté pouze do opětovného sepnutí zapalování.

Systém je nastavený tak, aby se automaticky aktivoval při každém nastartování motoru.

BEV

Řidič musí věnovat řízení zvláštní pozornost kvůli tichému provozu vozidla během jízdy.

POZNÁMKA

Jízdní a manévrovací asistenty nemohou za žádných okolností nahradit nezbytnou ostražitost řidiče.

Řidič musí dodržovat pravidla silničního provozu, musí za všech okolností sledovat okolí a chování vozidla a musí být schopen nad ním kdykoli znovu převzít kontrolu. Řidič musí přizpůsobit rychlost vozidla klimatickým podmínkám, silničnímu provozu a stavu vozovky.

Řidič je povinen neustále sledovat dopravní situaci a před použitím směrového světla a změnou jízdního pruhu odhadnout vzdálenost a relativní rychlost ostatních vozidel a předvídat jejich manévry.

Tyto systémy neumožňují jízdu s vozidlem nad rámec fyzikálních zákonů.

POZNÁMKA

Asistence při řízení. Musíte držet volant oběma rukama, vždy používat vnější i vnitřní zpětná zrcátka, vždy nechávat nohy blízko pedálů a dodržovat přestávku řízení každé 2 hodiny.

POZNÁMKA

Asistence při manévrování. Řidič musí vždy kontrolovat okolí vozidla a dohlížet na celý manévr před zahájením i v průběhu, zvláště pak pomocí zpětných zrcátek.

Zobrazené informace Povinnosti dle předpisů

Pro dodržení evropských předpisů a z bezpečnostních důvodů nemůže řidič

částečně nebo úplně vypnout následující funkce:

- Informace o rychlostních limitech od systému rozpoznávání dopravních značek.
- Aktivní bezpečnostní brzdění/Upozornění na riziko kolize
- Asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu.
- Systém upozorňování na nedostatek pozornosti řidiče kamerou
- Parkovací senzory

VAROVÁNÍ

Provoz radarů a souvisejících funkcí může být ovlivněn akumulací špíny (např. bláta, námrazy), ve špatném počasí (např. silný déšť, sněžení), v případě zakrytí detekční zóny nálepkami nebo jinými předměty nebo v případě poškození nárazníků. V případě nutnosti přelakování nebo opravy laku předního nebo zadního nárazníku se obraťte na dealera nebo kvalifikovaný servis. Některé typy laků mohou rušit funkci radaru. Dbejte na to, abyste nezakryli detekční zóny na předním a zadním nárazníku nálepkami nebo jinými

předměty – mohly by bránit správné činnosti souvisejícího systému.

VAROVÁNÍ

Kamera asistenčních systémů

Tato kamera a její funkce mohou být narušeny nebo nemusí fungovat, je-li oblast čelního skla před kamerou znečištěná, zamlžená, pokrytá námrazou či sněhem, poškozená nebo zakrytá samolepkou.

Ve vlhkém a chladném počasí pravidelně odmlžujte čelní sklo.

Účinnost detekce může snižovat také snížená viditelnost (například slabé pouliční osvětlení, silný déšť, hustá mlha, sněžení) nebo oslnění (například světla protijedoucího vozidla, nízké slunce, odrazy na vlhké vozovce, výjezd z tunelu, střídání světla a stínu).

V případě výměny čelního skla požádejte dealer nebo kvalifikovaný servis o zkalkulování kamery, aby se nenarušilo fungování příslušných asistenčních systémů.

POZNÁMKA

Další kamery. Záběry z kamery/kamer, které se zobrazují na dotykovém displeji nebo na přístrojové desce, mohou být zkreslené terénem.

Obraz může být tmavší a s nižším kontrastem při přítomnosti oblastí ve stínu či v situaci prudkého slunečního světla nebo nedostatečného osvětlení.

Překážky se mohou zdát vzdálenější, než skutečně jsou.

VAROVÁNÍ

Senzory

Fungování senzorů a souvisejících funkcí může být ovlivněno zvukovým rušením, které generují hlučná vozidla a stroje (jako jsou nákladní automobily nebo sbíječky), při nahromadění sněhu či spadaného listí na vozovce nebo v případě poškozených nárazníků a vnějších zpětných zrcátek.

Zvukový signál (dlouhé pípnutí) při zařazení zpátečky indikuje možné znečištění senzorů. Přední či zadní náraz do vozidla může narušit nastavení senzorů, které systém nemusí vždy detekovat: může dojít ke zkreslení měření vzdálenosti. Senzory systematicky nedetekují překážky, které jsou příliš nízké (chodníky, patníky) nebo příliš tenké (stromky, sloupky, drátěné ploty). Určité překážky ve slepém úhlu senzorů nemusí být při manévru řízení detekovány nebo se může jejich detekce ztratit. Určité materiály (tkaniny) pohlcují zvukové vlny: chodci nemusí být detekováni.

i POZNÁMKA

Údržba. Čistěte pravidelně nárazníky, vnější zpětná zrcátka a objektivy kamer.

Při mytí vozidla vysokotlakým proudem vody dbejte na minimální vzdálenost trysky 30 cm od radaru, senzorů a kamer.

! VAROVÁNÍ

Autokoberce/obložení pedálů

Používání autokoberců či obložení na pedály neschválených výrobcem můžete narušit funkci omezovače Speed Limiter nebo tempomatu Cruise Control.

Pro předcházení riziku zablokování pedálů:

- Dbejte na správné upevnění autokoberce.
- Na autokoberec nekladte další koberce.

i POZNÁMKA

Jednotky rychlosti

Zajistěte, aby se jednotky rychlosti zobrazované na přístrojové desce (km/h nebo mi/h) shodovaly s jednotkami používanými v zemi, kterou projíždíte.

Pokud tomu tak není, po úplném zastavení vozidla nastavte zobrazování požadovaných jednotek rychlosti tak, aby bylo ve shodě s místními předpisy.

V případě pochybností se obraťte na prodejce nebo kvalifikovaný servis.

Asistenční systém při kontrole rychlosti

Omezovač rychlosti

i POZNÁMKA

Pro více informací viz kapitola **Základní informace** v kapitole **Pokročilé asistenční systémy při řízení (ADAS)**.

Omezovač rychlosti brání vozidlu v rozjetí na vyšší než maximální nastavenou rychlost. Maximální rychlost lze nastavit v rozsahu 30 - 180 km/h (19 - 112 mph).

Řidič může s vozidlem zrychlovat až na nastavenou rychlost. Při jízdě s kopce mohou nastat odchylky od omezené rychlosti. Přednastavenou rychlost je možné dočasně překročit silným sešlápnutím pedálu akcelerace. Stav a přednastavený limit rychlosti se zobrazí na přístrojové desce.

Aktivace funkce



Zapnutí omezovače rychlosti: stiskněte jednou .

Nastavení rychlosti řidičem



Přednastavenou rychlost lze změnit stisknutím  + pro snížení nebo  - pro zvýšení rychlosti. Krátkým stiskem se rychlost změní o 1 km/h (0,5 mph), dlouhým stiskem se změní o 5 km/h (3 mph). Pro aktivaci stiskněte  + nebo .

Stiskněte  pro aktivaci v rámci jednoho přepnutí zapalování.

Překročení rychlostního limitu

V případě nouze je možné rychlostní limit překročit pevným sešlápnutím pedálu plynu do koncové polohy. V tomto případě přednastavená rychlost bliká. Uvolněte pedál plynu a funkce omezovače rychlosti se opět zapne, jakmile rychlost klesne pod hodnotu mezní rychlosti. Při překročení nastavené rychlosti, které není způsobeno sešlápnutím plynového pedálu, například při jízdě v prudkém klesání, se ozve zvukový signál.

VAROVÁNÍ

Při sjíždění prudkého svahu nebo při prudké akceleraci nebude omezovač rychlosti schopen zabránit vozidlu v překročení nastavené rychlosti.

V případě potřeby ovládejte rychlost vozidla brzdami.

Vypnutí funkcionality

Stiskněte : omezovač rychlosti se přepne do režimu pozastavení a zobrazí se zpráva.

Vozidlo jede bez omezení rychlosti. Omezovač rychlosti se deaktivuje, ale nevypne. Poslední uložená rychlost zůstává v paměti pro pozdější obnovení.

Obnovení hodnoty omezení rychlosti

Pro obnovení uložené hodnoty rychlosti stiskněte  nebo  + / .

Vypnutí systému

Stiskněte : režim omezovače rychlosti se zruší a zobrazení omezovače rychlosti zmizí z informačního centra řidiče nebo zhasne.

Porucha

V případě poruchy omezovače rychlosti se rychlost vymaže a místo ní budou blikat pomlčky. Nechejte systém zkontrolovat v servisu.

Tempomat

Tempomat dokáže ukládat a udržovat rychlosti o hodnotě vyšší než 40 km/h (25 mph).

Kromě toho musí být u některých manuálních převodovek zařazen minimálně třetí převodový stupeň. U automatické převodovky musí být zařazena poloha **D**, nebo druhý a vyšší převodový stupeň, pokud je zařazena poloha **M**. Při jízdě v kopci směrem nahoru nebo dolů může dojít k odchylkám od uložených rychlostí.

Systém udržuje rychlost vozidla přednastavenou řidičem bez jakéhokoli ovládání pedálu akcelerace.

Přednastavenou rychlost je možné dočasně překročit silným sešlápnutím pedálu akcelerace.

Stav a přednastavená rychlost se zobrazují na přístrojové desce.

Nepoužívejte tempomat k udržování konstantní rychlosti, pokud to není rozumné.

Aktivace funkce



Zapnutí tempomatu: stiskněte jednou



Nastavení rychlosti řidičem



Pokud je systém aktivní, lze přednastavenou rychlost změnit stisknutím +

pro zvýšení nebo – pro snížení rychlosti. Krátkým stiskem se rychlost změní o 1 km/h (0,5 mph), dlouhým stiskem se změní o 5 km/h (3 mph). Hodnota rychlosti se zobrazí na přístrojové desce.

Funkci lze aktivovat nebo deaktivovat v personalizaci vozidla ➞ 82.

Asistent pro rozpoznávání dopravních značek ➞ 155

Překročení rychlostního limitu

V případě nouze je možné rychlostní limit překročit pevným sešlápnutím pedálu plynu do koncové polohy. V tomto případě přednastavená rychlost bliká. Uvolněte pedál plynu a funkce omezovače rychlosti se opět zapne, jakmile rychlost klesne pod hodnotu mezní rychlosti.

Vypnutí funkcionality

Stiskněte : tempomat se přepne do režimu pauzy a rozsvítí se symbol. Vozidlo jede bez funkce tempomatu.

Tempomat se deaktivuje, ale nevypne se úplně. Poslední uložená rychlost zůstává v paměti a lze ji později zase vyvolat z paměti.

Tempomat se deaktivuje automaticky za následujících stavů:

- Sešlápnutím brzdového pedálu.
- Při rychlosti vozidla nižší než 40 km/h (25 mph)
- Během regulace prokluzu kol (ASR) nebo elektronického ovládání stability.
- S pákou voliče v poloze **N**.

Obnovení hodnoty omezení rychlosti

Stiskněte tlačítko tempomatu  + nebo .

Vypnutí systému

Stiskněte : režim tempomatu se zruší a zhasne signalizace tempomatu na přístrojové desce. Vypnutím zapalování se zruší všechny naprogramované hodnoty rychlosti.

Porucha

V případě poruchy tempomatu se hodnota rychlosti vymaže a místo ní budou blikat pomlčky. Nechejte systém zkontrolovat v servisu. Asistent pro rozpoznávání dopravních značek ➡ 155

Adaptive Cruise Control (ACC)

Adaptivní tempomat je vylepšenou verzí běžného tempomatu s přídatnou funkcí udržování určité vzdálenosti za vepředu jedoucím vozidlem.



K detekci vepředu jedoucích vozidel používá kameru nainstalovanou v horní části čelního skla a radarový snímač umístěný v předním nárazníku. Pokud není v jízdní dráze detekováno žádné vozidlo, chová se adaptivní tempomat jako běžný tempomat.

Adaptivní tempomat při přibližování k pomaleji jedoucímu vozidlu automaticky zpomalí vaše vozidlo. Pak nastaví rychlost vozidla tak, aby sledovalo vozidlo vepředu ve zvolené vzdálenosti vepředu. Rychlost vozidla se zvyšuje nebo snižuje podle rychlosti vepředu jedoucího vozidla, ale nepřekročí nastavenou rychlost. Může použít omezené brzdění s aktivovanými brzdovými světly. Jestliže vepředu jedoucí vozidlo zrychlí nebo přejede do jiného jízdního pruhu, adaptivní tempomat vozidlo progresiv-

ně zrychlí na uloženou nastavenou rychlost. Pokud řidič zapne směrová světla za účelem předjetí pomaleji jedoucího vozidla, adaptivní tempomat umožní dočasně přiblížení k vepředu jedoucímu vozidlu, čímž usnadní jeho předjetí. Avšak nastavená rychlost nebude nikdy překročena.

Pokud vozidlo vepředu jede příliš pomalu a zvolenou vzdálenost za ním již nelze udržet, ozve se výstražný zvukový signál a v zobrazí se zpráva. Jedná se o výzvu řidiči, aby převzal kontrolu nad řízením vozidla. Systém může zabrzdít vozidlo až do zastavení. V závislosti na verzi může systém po úplném zastavení automaticky uvést vozidlo do pohybu zrychlovat.

VAROVÁNÍ

Při zpomalení vozidla pomocí aktivního nouzového brzdění se rozsvítí brzdová světla. Pokud brzdová světla nesvítí, systém nefunguje.

Zapnutí systému



Zapnutí / vypnutí pouze tempomatu nebo funkce Drive Assist Plus (v závislosti na verzi)



Zapnutí / pozastavení tempomatu na nastavené hodnotě rychlosti

Potvrzení restartu vozidla po automatickém zastavení (verze s funkcí Stop & Go)



Zvýšení hodnoty rychlosti (pokud je tempomat zapnutý)
Probíhá aktivace tempomatu (pokud je tempomat vypnutý)



Snížení hodnoty rychlosti (pokud je tempomat zapnutý)
Probíhá aktivace tempomatu (pokud je tempomat vypnutý)



Tempomat se zapíná
Použití rychlosti doporučené funkcí rozpoznávání dopravních značek



Zobrazení a konfigurace nastavení vzdálenosti mezi vozidly

Funkci lze aktivovat nebo deaktivovat v personalizaci vozidla ➡ 85.

Asistent dopravního značení ➡ 155

Překročení nastavené rychlosti

Při sešlápnutí pedálu akcelerace lze vždy jet vyšší než nastavenou rychlostí. Po uvolnění pedálu akcelerace se vozidlo vrátí na uloženou rychlost. Pokud se vepředu vyskytuje pomaleji jedoucí vozidlo, bude obnovena řidičem nastavená vzdálenost mezi vozidly. Při překročení nastavené rychlosti bliká nastavená rychlost na obrazovce adaptivního tempomatu.

VAROVÁNÍ

Pokud řidič zrychlí, brzdění systémem se automaticky deaktivuje. Je na to upozorněn varovnou hláškou zobrazenou v překryvném okně na displeji.

Obnovení uložené rychlosti

Pro obnovení nastavené rychlosti adaptivního tempomatu stiskněte ||▶ nebo OK.

Adaptivní tempomat ve vozidlech s automatickou převodovkou

U vozidel s automatickou převodovkou umožňuje adaptivní tempomat udržování zvolené vzdálenosti za zastavujícím vozidlem až do úplného zabrzdění vozidla.

Pokud systém zastavil vaše vozidlo za jiným vozidlem, bude zobrazení nastavené rychlosti nahrazeno zelenou kontrolkou (A). Tento symbol signalizuje, že vozidlo je vozidlo automaticky udržováno na místě.

Pokud vozidlo před vámi během několika sekund odjede a dopravní podmínky umožňují opětovné nastartování vozi-

dla, potom se funkce adaptivního tempomatu automaticky obnoví. Pokud vozidlo před vámi zastavilo na delší dobu a znovu se rozjede, začne blikat zelená kontrolka (A) a výstražná zvuková signalizace vás upozorní na nutnost kontroly dopravní situace před tím, než se znovu rozjedete. Pokud vozidlo před vámi odjede, obnovte činnost adaptivního tempomatu sešlápnutím pedálu akcelerace nebo stisknutím tlačítka . Pokud vozidlo stojí déle než pět minut, nebo pokud byly otevřeny dveře řidiče a rozeprnut bezpečnostní pás řidiče, automaticky se zabrzdí elektrická parkovací brzda za účelem udržení vozidla na místě. Rozsvítí se kontrolka (P). Pro odbrzdění elektrické parkovací brzdy sešlápněte pedál akcelerace. Elektrická parkovací brzda  100

VAROVÁNÍ

Po deaktivaci nebo zrušení systému, nebude již vozidlo udržováno v klidu a může se začít pohybovat. Buďte vždy připraveni manuálně použít brzdu a zastavit vozidlo. Neopouštějte vozidlo, pokud bylo zastaveno adaptivním tempomatem.

Před vystoupením z vozidla přestavte volič do polohy parkování (P) a vypněte zapalování.

Nastavení vzdálenosti vpředu

Když adaptivní tempomat detekuje pomaleji jedoucí vozidlo v trase jízdy, nastaví rychlost vozidla tak, aby udržoval vzdálenost vpředu, zvolenou řidičem. Vzdálenost k vpředu jedoucímu vozidlu lze nastavit na krátkou (1 čárka), normální (2 čárky) nebo dlouhou (3 čárky).

Pokud je motor v chodu a adaptivní tempomat je v pohotovosti (šedá barva) nebo aktivní (zelená barva), lze změnit hodnotu vzdálenosti od vpředu jedoucího vozidla:

Vzdálenost lze nastavit v personalizaci nastavení vozidla  85.

Nastavená vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla je signalizována plnými čárkami na stránce adaptivního tempomatu.

VAROVÁNÍ

Řidič přijímá plnou odpovědnost za zachovávání přiměřené vzdálenosti na základě provozu, počasí a viditelnosti.

Pokud to převažující podmínky vyžadují, musí se vzdálenosti od vozidla jedoucího vpředu upravit nebo se musí systém vypnout.

Detekce vozidla vpředu

Pokud systém detekuje vozidlo jedoucí ve dráze jízdy vašeho vozidla, změní se symbol adaptivního tempomatu zobrazovaný v informačním centru řidiče z  na .

Vypnutí funkcionality

Stiskněte .

Adaptivní tempomat je deaktivován, ale nikoli vypnut. Naposledy uložená rychlost zůstává v paměti pro pozdější použití.

Adaptivní tempomat se deaktivuje automaticky v následujících případech:

- sešlápnutím brzdového pedálu
- během regulace prokluzu kol (ASR) nebo elektronického ovládání stability
- zařazením zpátečky, zařazením **N**
- zabrzděním elektrické parkovací brzdy
- rozeprnutím bezpečnostního pásu
- otevřením dveří řidiče

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Vypnutí systému

Pro vypnutí asistence tiskněte tlačítko  až na požadovaný režim.

Pozornost řidiče

- Adaptivní tempomat používejte obezřetně na silnicích s mnoha zatáčkami nebo horských silnicích, neboť může ztratit vozidlo jedoucí vepředu a vyžadovat čas na jeho opětovné detekování.
- Nepoužívejte systém na kluzkých silnicích, protože může vytvářet rychlé změny trakce pneumatik (prokluzování kol) tak, že byste mohli ztratit kontrolu nad vozem.
- Adaptivní tempomat nepoužívejte za deště, sněžení nebo při znečištění, protože radarové čidlo může být zakryto vrstvou vody, nečistotami, ledem nebo sněhem. To snižuje nebo úplně potlačuje viditelnost. V případě blokování čidla očistěte jeho kryt.
- Tento systém nepoužívejte, když vozidlo jede na náhradním kole.

Meze systému

VAROVÁNÍ

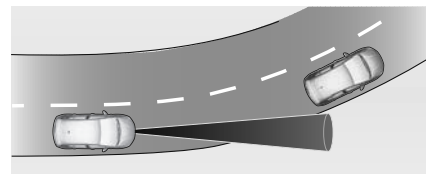
Brzdná síla systému automatické brzdy neumožňuje prudké brzdění a účinnost brzdění nemusí být dostatečná k odvrácení kolize.

- Po náhlé změně jízdního pruhu potřebuje systém určitý čas na detekci dalšího vozidla, které jede před vámi. Takže pokud je detekováno nové vozidlo, systém může zrychlovat místo brzdění.
- Adaptivní tempomat bere v potaz pouze dopravní situaci ve stejném směru jízdy.
- Adaptivní tempomat pro brzdění a rozjetí neregistruje chodce a zvířata.
- Stojící vozidla registruje adaptivní tempomat pouze při nízké rychlosti.
- Adaptivní tempomat nepoužívejte při jízdě s přívěsem.
- Adaptivní tempomat nepoužívejte na silnici se sklonem větším než 10%.

Protože detekční pole radaru je poměrně úzké, je možné, že systém nemusí detekovat:

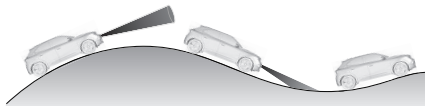
- vozidla s menší šířkou (např. motocykly nebo skútry)
- vozidla, která nejedou uprostřed jízdního pruhu
- vozidla, která vjíždějí do zatáčky
- vozidla, která náhle rozjedou

V následujících případech systém deaktivujte:



- při jízdě prudkou zatáčkou,
- při přiblížení ke kruhovému objezdu,
- pokud systém nedetekuje vozidlo jedoucí vepředu, například motocykl,
- pokud vozidlo jedoucí vepředu prudce zpomalí,
- pokud se mezi vaše vozidlo a vozidlo před vámi náhle zařadí jiné vozidlo.

Pokyny pro jízdu v kopcích



VAROVÁNÍ

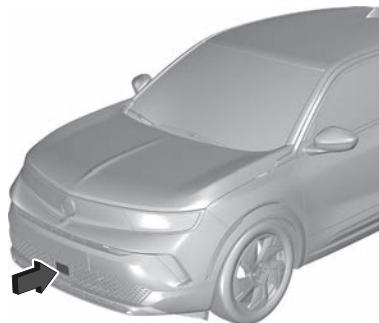
Adaptivní tempomat nepoužívejte na silnicích se strmými stoupáními.

Výkonnost systému v kopcích závisí na rychlosti vozidla, zatížení vozidla, stavu provozu a kvalitě vozovky. Při jízdě v kopcích pravděpodobně nebude detekovat vozidlo ve vaší trase. Ve strmých kopcích budete možná muset pro udržení rychlosti vozidla použít plynový pedál.

Při jízdě s kopce budete možná muset brzdit, abyste udrželi nebo snížili vaši rychlost.

Všimněte si, že sešlápnutí brzdy systémem deaktivuje.

Radarová jednotka



Jednotka radaru se nachází uprostřed předního nárazníku.

VAROVÁNÍ

Radarová jednotka byla během výroby pečlivě nastavena. Proto po případném čelním nárazu tento systém nepoužívejte. Přestože se přední nárazník může zdát neporušený, čidlo za ním může být poškozeno a reagovat nesprávně. Po dopravní nehodě kontaktujte servis a nechte ověřit a seřídít polohu jednotky radaru.

VAROVÁNÍ

Umístěním držáku registrační značky na předním nárazníku se může ovlivnit řádné fungování radaru. Při upevňování držáku registrační značky na přední nárazník se řiďte označeními na tomto nárazníku.

Porucha

V případě poruchy adaptivního tempomatu se na přístrojové desce rozsvítí výstražná kontrolka, zobrazí se výstražná zpráva a zazní zvuková výstraha. Rozpoznáváním omezení rychlosti nemusí pracovat správně, pokud dopravní značky neodpovídají vídeňské úmluvě o dopravních značkách.

Nechejte systém zkontrolovat v servisu. Jako bezpečnostní opatření tento systém nepoužívejte při poruše brzdových světel.

Tento systém nepoužívejte, jestliže je poškozen přední nárazník.

Asistenční systém ochrany před kolizí

Active Emergency Braking (AEB)

Aktivní brzdění v kritické situaci může pomoci zmírnit škodu a zranění při nárazu do vozidel, chodců a cyklistů přímo vpředu, pokud řidič neprovede aktivní zásah brzděním nebo řízením. Před aktivací aktivního brzdění v kritické situaci je řidič varován výstrahou před čelní kolizí. Funkce používá pro výpočet pravděpodobnosti čelní kolize různé vstupy (např. kamerový snímač a radarový snímač).

VAROVÁNÍ

Tento systém nepřebírá za řidiče odpovědnost za řízení vozidla a sledování situace před vozidlem. Systém upozorňuje řidiče na hrozící nebezpečí kolize vozidla s vpředu jedoucím vozidlem, chodcem nebo cyklistou. Těsně před neodvratnou kolizí sníží rychlost vozidla za účelem odvrácení kolize nebo zmírnění její závažnosti.

Systém může reagovat i na zvířata. I přesto nemusí systém detekovat zvířata, zvláště ta, která jsou menší než 0,5 m, a předměty na vozovce. Po náhlé změně jízdního pruhu potřebuje systém určitý čas na detekci dalšího vozidla, které jede před vámi. Řidič musí být vždy připraven reagovat a použít brzdy a řízení tak, aby se vyhnul kolizím.

Aktivace/deaktivace

V závislosti na verzi se systém ve výchozím nastavení automaticky zapne při každém nastartování motoru, i když byl před tím vypnutý.

Pro další informace viz ➡ 124

Systém lze zapnout / vypnout na informačním displeji v menu personalizace funkcí vozidla .

Informační displej ➡ 82

V závislosti na verzi je deaktivace možná pouze při stání vozidla.

Výstraha před nárazem do vpředu jedoucího vozidla (FCW) ➡ 137.

Vypnutím funkce se rozsvítí  a na přístrojové desce se zobrazí zpráva.

Funkčnost

V závislosti na konfiguraci vozidla a detekovaných objektech existuje několik rozsahů provozních rychlostí.

Aktivní brzdění v kritické situaci funguje do rychlosti 80 km/h (50 mph) při detekci chodce či cyklisty.

Aktivní brzdění v kritické situaci zasáhne při rychlosti 5 - 140 km/h (3 - 87 mph) při detekci jedoucího vozidla.

Systém obsahuje:

- výstrahu před kolizí vpředu
- asistent při nouzovém brzdění
- automatické brzdění

Výstraha před nárazem do vpředu jedoucího vozidla (FCW) ➡ 137.

Automatické brzdění

Těsně před hrozící kolizí aktivuje tato funkce automaticky omezené brzdění tak, aby zmírnila rychlost nárazu při kolizi nebo zabránila nárazu.

Aktivací brzdění v kritické situaci se na přístrojové desce rozblíká kontrolka .

Po ukončení tohoto brzdění bude kontrolka  blikat ještě několik sekund. Během této doby nelze aktivní brzdění v kritické situaci v případě hrozícího nebezpečí nebo další kolize aktivovat.

V závislosti na verzi může automatické brzdění při rychlosti nižší než 30 km/h nebo 50 km/h (19 mph nebo 31 mph) zpomalit vozidlo až do úplného zastavení. Pokud rychlost překročí tento limit, automatické brzdění sníží rychlost vozidla. Pro úplné zastavení však řidič musí použít brzdu.

- Automatická převodovka: Po úplném zastavení vozidla je automatické brzdění ještě určitý čas udržováno. Držte sešlápnutý brzdový pedál, aby se vozidlo znovu nerozjelo.

Při zahájení automatického brzdění se deaktivuje tempomat. V některých případech může řidič automatické brzdění poskytované aktivním brzděním v kritické situaci potlačit. Za účelem potlačení automatického brzdění silně sešlápněte plynový pedál nebo silně otočte volantem, pokud to okolní podmínky umožňují.

VAROVÁNÍ

Nespoléhejte se, že systém vozidlo zabrzdí. Aktivní nouzové brzdění nebude automaticky brzdit mimo rozsah provozní rychlosti.

Asistent nouzového brzdění

Pokud řidič brzdí, ale jeho brzdění není dostatečně k odvrácení kolize, systém poskytne doplňkové brzdění. Asistence bude poskytnuta pouze, pokud řidič sešlápně brzdový pedál.

Chytrý brzdový asistent se automaticky deaktivuje při uvolnění brzdového pedálu.

Provozní stavy

Aktivní brzdění v kritické situaci funguje pouze při splnění následujících podmínek:

- je funkční brzdový systém,
- Je aktivována elektronická kontrola stability a protipokluzový systém kol (ASR)
- bezpečnostní pásy na předních sedadlech a v závislosti na verzi i na zadních sedadlech jsou zapnuty,
- stálá rychlost na silnici bez zatáček.

Aktivní brzdění v kritické situaci se automaticky deaktivuje v následujících případech:

- je detekováno rezervního kolo menšího průměru

- je detekována závada brzdového pedálu nebo levého či pravého brzdového světla
- je detekována závada v systému aktivního brzdění v kritické situaci, elektronice nebo brzdovém systému
- byl detekován silný náraz, například s aktivací airbagů.

Omezení systému

Funkce systému může být omezena nebo nemusí být k dispozici v následujících případech:

- snímač je zakryt sněhem, ledem, břečkou, blátem nebo nečistotami,
- Čelní sklo je poškozené nebo zašpiněné s nezřetelným výhledem nebo zakryto cizími předměty, například nálepkami.
- přední nárazník je poškozen, zdeformován nebo zakryt cizími předměty, například nálepkami,
- jednotka radaru je v důsledku nárazu do předního nárazníku posunuta mimo běžnou polohu,
- přední kamera je posunuta mimo běžnou polohu
- automatické brzdění není k dispozici, například v průběhu chlazení brzdových kotoučů

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- nepřetržité použití brzdového pedálu po dlouhou dobu, například v dlouhém klesání
- klikaté nebo kopcovité silnice
- inicializace systému po odpojení baterie
- oslnění, např. situace, kdy přímo do objektivu kamery svítí slunce nebo umělé osvětlení
- nepříznivé povětrnostní podmínky, například déšť, mlha nebo sněžení,
- rozstřikování vody vepředu jedoucím vozidlem.

Po nárazu nebo v případě viditelného poškození nechte vozidlo zkontrolovat v autorizovaném servisu.

Činnost systému mohou ovlivnit následující vlivy:

- Elektronické řízení stability a regulátor prokluzu vozidla (ASR)
- napětí baterie vozidla mimo rozsah,
- světlo odrážející se od mokré vozovky
- vozidlo jedoucí v těsné vzdálenosti vpředu
- traktory, zabahněná vozidla či vozidla s přívěsem,
- klopené silnice;
- při nízké viditelnosti

- časté změny světelných poměrů
- úpravy vozidla, například použitím jiných pneumatik,
- vozidlo přetíženo,

Řidič nesmí přetěžovat zavazadlový prostor ani střechu vozidla.

Pokud je snímač zakryt, zobrazí se zpráva s výzvou k vyčištění snímačů. Pokud je systém ovlivněn dočasně a není vyžadován zásah řidiče, nezobrazí se v informačním centru řidiče žádná zpráva.

Za jízdy je vždy vyžadována vaše plná pozornost a buďte připraveni k provedení potřebné akce k odvrácení srážky. Tento systém doporučujeme deaktivovat v personalizačních nastavení vozidla v následujících případech:

- při tažení nákladního nebo obytného přívěsu
- při přepravě dlouhých předmětů na střešních ližinách nebo střešním nosiči
- podkuje je vozidlo odtahováno
- při provádění údržby při zapnutém zapalování
- pokud jsou na vozidle namontovány sněhové řetězy

- pokud je na vozidle namontováno náhradní kol menšího průměru než ostatní kola
- před použitím automatické myčky vozidel
- před najetím s vozidlem na válcovou zkušební stolicí v servisní dílně
- pokud bylo poškozené čelní sklo v oblasti kamery
- pokud byl poškozen nebo zdeformován přední nárazník
- pokud je jednotka radaru v důsledku nárazu do předního nárazníku posunuta mimo běžnou polohu
- pokud nefungují brzdová světla

Porucha

Pokud systém nefunguje správně nebo není k dispozici, například při inicializaci, na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka (ⓘ).

Při závadě systému se na přístrojové desce rozsvítí (ⓘ), zobrazí se zpráva a zazní zvuková výstraha. Obrátte se na servis. Pokud se (ⓘ) rozsvítí na přístrojové desce spolu se zprávou, může to znamenat, že jsou zaslepené senzory nebo kamera. Zastavte vozidlo a zkontrolujte, zda není třeba kameru očistit. Pokud (ⓘ) nadále svítí i po očištění kamery, obraťte se na servis.

(Ⓜ) se může rozsvítit i při problému s infotainmentovým systémem. Pokud se na přístrojové desce rozsvítí (Ⓜ) a  po vypnutí a následném nastartování motoru, poraďte se na servisem vozidla.

Výstraha před nárazem do vpředu jedoucího vozidla (FCW)

Výstraha před nárazem do vpředu jedoucího vozidla varuje řidiče před hrozcím nebezpečím srážky s vpředu jedoucím vozidlem, cyklistou nebo chodcem.

VAROVÁNÍ

Jedná se o pouze o výstrahu, brzdění se neaktivuje. Když se k vozidlu před vámi přibližujete příliš rychle, nemusí být dostatek času na zabránění nárazu.

Řidič přijímá plnou odpovědnost za zachovávání přiměřené vzdálenosti na základě provozu, počasí a viditelnosti.

Řidič musí řídit nanejvýš pozorně. Řidič musí být vždy připraven reagovat a použít brzdy

Aktivace

Výstraha před nárazem do vpředu jedoucího vozidla funguje do rychlosti 80 km/h (50 mph), pokud systém detekuje chodce nebo cyklistu.

Výstraha před nárazem do vpředu jedoucího vozidla funguje při rychlosti v rozsahu 5 - 140 km/h (3 - 87 mph).

Upozornění řidiči

Řidič je varován následujícími výstrahami:

- Úroveň 1: Pokud se vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla příliš zkrátí, zobrazí se na přístrojové desce řidiče výstražná zpráva.
- Úroveň 2: Pokud hrozí bezprostřední nebezpečí kolize a je požadována okamžitá reakce řidiče, zobrazí se na přístrojové desce výstražná zpráva doprovázená výstražným zvukovým signálem.
- Úroveň 3: V závislosti na verzi může být vozidlo upozornit řidiče na hrozící nebezpečí kolize krátkým přibrzděním. Je vyžadována okamžitá reakce řidiče.

VAROVÁNÍ

Pokud se blížíte k vepředu jedoucímu vozidlu příliš rychle, může se spustit úroveň výstrahy 2 bez předcházející úrovně výstrahy 1. Výstrahy úrovně 1 jsou závislé na nastavení citlivosti výstrah. Tento typ výstrahy se zobrazí pouze v případě jedoucích vozidel. Při nižších rychlostech je deaktivována.

UPOZORNĚNÍ

Barevné svícení této kontrolky není v souladu s místními dopravními předpisy o dodržování bezpečné vzdálenosti. Řidič nese za všech okolností plnou odpovědnost za dodržování bezpečné vzdálenosti podle platných dopravních předpisů, počasí a stavu vozovky atd.

Volba citlivosti výstrahy

POZNÁMKA

Při nastavení citlivosti výstrah na nejdelší vzdálenost bude systém poskytovat výstrahy dříve. Tím se

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

zvýší bezpečnost, na druhé straně se však zvýší počet výstrah při nedodržení zákonem předepsané bezpečné vzdálenosti. Pro snížení počtu výstrah zvolte kratší nastavení citlivosti výstrahy.

V menu asistenčních systémů řidiče je možné nastavit tři úrovně citlivosti výstrah.

Personalizace funkcí vozidla ➡ 85

Zvolené nastavení se při vypnutí zapalování uloží do paměti. Citlivost výstrah se bude měnit v závislosti na zvoleném nastavení výstrah.

Deaktivace

Systém lze deaktivovat pouze vypnutím aktivního brzdění v kritické situaci v personalizaci funkcí vozidla  na informačním displeji.

Informační displej ➡ 82

Omezení systému

Výstraha před nárazem do vpředu jedoucího vozidla je určená k varování před vozidly, chodci a cyklisty, ale může také reagovat na jiné objekty.

Funkce systému může být omezena nebo nemusí být k dispozici v následujících případech:

- při jízdě po silnicích s velkým počtem zatáček nebo kopcovitých silnicích
- při jízdě za noci
- za omezené viditelnosti za horšeného počasí, například mlha, déšť nebo sníh
- senzor na čelním skle je zaslepený sněhem, námrazou, bahnem či jinými nečistotami.
- čelní sklo je poškozeno nebo zakryto cizími předměty, například nálepkami,

Asistenční systém stability vozidla

Protiprokluzový systém kol (ASR),

Protiprokluzový systém (označovaný též jako kontrola trakce) optimalizuje přenos hnací síly, využívá brzdění motorem a používá brzdy na poháněných kolech tak, aby nedošlo k prokluzu jednoho či více kol. Zároveň zlepšuje směrovou stabilitu vozidla.

V případě odchylky mezi dráhou vozidla a dráhou požadovanou řidičem využije elektronický stabilizační program automaticky brzdění motorem a brzdy jednoho či více kol, aby se vozidlo mohlo vrátit na požadovanou dráhu (v mezích fyzikálních zákonů).

Tyto systémy se aktivují automaticky při každém nastartování motoru vozidla. Kontrolka  bliká, když je funguje ASR.

Porucha

Kontrolka  se na přístrojové desce rozsvítí spolu s upozorněním, zároveň se aktivuje zvuková výstraha. Zajedte do servisu.

VAROVÁNÍ

ASR/ESP

Tyto systémy zvyšují bezpečnost při normálním řízení, ale neměly by svádět řidiče k riskování či jízdě vysokými rychlostmi.

Právě v podmínkách snížené přilnavosti (déšť, sníh, led) se zvyšuje riziko ztráty přilnavosti. Pro vaši bezpečnost je proto důležité ponechat tyto systémy aktivované za všech

podmínek, zejména při náročných stavech.

Správná funkce těchto systémů závisí na dodržování doporučení výrobce ohledně kol (pneumatik a ráfků) a brzdových a elektronických součástí a také na postupech montáže a oprav používaných u prodejců.

Aby byly tyto systémy efektivní i v zimních podmínkách, doporučujeme používat zimní nebo celoroční pneumatiky. Pneumatikami schválenými pro vozidlo musejí být vybavena všechna čtyři kola.

Veškeré specifikace pneumatik jsou uvedeny na štítku pneumatik/karoserii. Více informací o **značení pneumatik - identifikátorech** je uvedeno v příslušné sekci.

Elektronické řízení stability (ESC)

V případě potřeby zlepšuje jízdní stabilitu, a to bez ohledu na typ povrchu vozovky nebo přilnavost pneumatik.

Jakmile začne vozidlo přecházet do smyku (nedotáčivost / přetáčivost vozidla), bude snížen výstupní výkon mo-

toru a kola vozidla budou individuálně brzděna.

ESC funguje v kombinaci se systémem regulace prokluzu kol (ASR). Zamezuje protáčení poháněných kol.

Systém ASR je součástí ESC.

Systém ASR zlepšuje v případě potřeby jízdní stabilitu bez ohledu na typ povrchu vozovky nebo přilnavost pneumatik, tím že zamezí protáčení poháněných kol.

Jakmile se poháněná kola začnou protáčet, je snížen výkon motoru a kolo, které se protáčí nejvíce, je samostatně přibrzdováno. Tím se také výrazně zlepšuje jízdní stabilita vozidla na kluzkém povrchu vozovky.

ESC a ASR se aktivují při každém nastartování motoru, jakmile zhasne kontrolka .

Během fungování ESC a ASR bliká kontrolka .

Po odpojení baterie vozidla je nutno systém znovu zkalibrovat jízdou na krátkou vzdálenost.

VAROVÁNÍ

Jedná se o speciální bezpečnostní funkci, která vás nesmí svést k riskantnímu stylu jízdy.

Uzpůsobuje rychlost stavu vozovky.

Kontrolka  67

ESC a ASR lze vypnout v menu personalizace funkcí vozidla na informačním displeji; pro přístup do menu stiskněte .

Po deaktivaci ESC a ASR se na přístrojové desce zobrazí příslušná stavová zpráva.

ESC a ASR lze znovu zapnout v menu personalizace funkcí vozidla, sešlápnutím brzdového pedálu nebo rozjetím vozidla na rychlost vyšší než 50 km/h (31 mph).

Opětným zapnutím ESC a ASR zhasne kontrolka  na přístrojové desce. Systém ESC a ASR se znovu zapne při každém sepnutí zapalování.

Aktivace/deaktivace

Systém lze zapnout/vypnout ovladači v menu personalizace vozidla na informačním displeji; pro přístup k menu stiskněte .

Selektivní kontrola nad jízdou

Selektivní kontrola nad jízdou je vyprojektována tak, aby optimalizovala trakci při nízké přilnavosti (sníh, bláto a písek).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Působením na přední kola se přizpůsobuje terénu. Tím se ušetří hmotnost běžně spojená s konvenčnějším systémem pohonu všech kol.

Pro selektivní kontrolu nad jízdou lze vybrat jeden z pěti jízdních režimů otáčením ovladače:



Režim ESC off



standardní režim



režim Sníh



režim Bahno



režim Písek

Zvolený režim se potvrdí rozsvícením kontrolky a zobrazením stavové zprávy na přístrojové desce.

Režim ESC off

ESC a ASR jsou v tomto režimu vypnuté.

ESC a ASR se znovu zapne automaticky při rychlosti vyšší než 50 km/h (31 mph) nebo při opětovém sepnutí zapalování.

Standardní režim

Tento režim je kalibrován pro nízkou úroveň prokluzu podle různých typů přilnavosti k jízdnímu povrchu při každodenním ježdění.

Vypnutím zapalování se systém automaticky znovu přepne do tohoto režimu.

Režim Sníh

Tento režim přizpůsobuje při rozjezdu přilnavost jednotlivých kol.

Při dopředné jízdě optimalizuje systém prokluz kol, aby bylo zaručeno nejlepší zrychlení při dostupné trakci. Doporučuje se pro jízdu v hlubokém sněhu a prudkých srážech.

Režim je aktivní do rychlosti 50 km/h (31 mph).

Režim Bahno

Tento režim umožňuje při rozjezdu značný prokluz kola s nejmenší přilnavostí, aby se zbavilo bláta a obnovila se trakce.

Současně jde na kolo s největší přilnavostí nejvyšší možný točivý moment.

Režim je aktivní do rychlosti 80 km/h (50 mph).

Režim Písek

Tento režim snižuje riziko uvíznutí tím, že umožňuje současný nízký prokluz kol dvou hnacích kol, aby mohlo vozidlo jet vpřed.

Režim je aktivní do rychlosti 120 km/h (75 mph).

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při jízdě v písku nepoužívejte jiné režimy, jinak může dojít k uvíznutí vozidla.

Režim Sport

Režim Sport přizpůsobuje nastavení některých systémů vozidla pro sportovnější styl jízdy.

Porucha

V případě poruchy v systému se rozsvítí kontrolka  a zobrazí zpráva na přístrojové desce. Systém není funkční. Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Asistenční systém pro lepší výhled z vozidla

Upozornění na mrtvý úhel (SBSA)

Asistent upozornění na slepý úhel pomáhá zabránit nehodám v důsledku neúmyslného vybočení z jízdního pruhu, pokud je detekována překážka ve specifikovaném prostoru mrtvého úhlu. Systém zobrazuje vizuální upozornění v jednotlivých vnějších zrcátkách, pokud detekuje objekty, které nemusí být vidět ve vnitřním ani vnějších zrcátkách. Boční upozornění na slepý úhel využívá některé senzory pokročilého parkovacího asistenta nainstalované ve předním a zadním nárazníku na obou stranách vozidla.

VAROVÁNÍ

Upozornění na slepý úhel je pouze pomocným systémem při změně jízdního pruhu a nenahrazuje zrak řidiče. Upozornění na slepý úhel nedetekuje:

- vozidlo se přibližuje velmi rychle
- k chodci nebo zvířeti

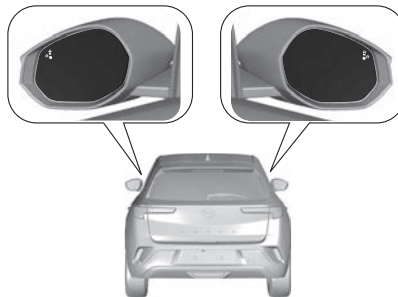
- k předmětu, který se nepohybuje, např. ke stojícímu vozidlu, veřejnému osvětlení, dopravní značce atd.

Zanedbání řádné opatrnosti při přejíždění do jiného jízdního pruhu může mít za následek poškození vozidla, zranění nebo smrt. Před změnou jízdního pruhu vždy zkontrolujte vnější a zpětné zrcátko, podívejte se přes rameno a zapněte směrové světlo.

Aktivace

Systém lze aktivovat ovladači na volantu v menu nastavení vozidla na přístrojové desce .

Funkčnost



Pokud při jízdě dopředu systém detekuje vozidlo v mrtvém úhlu, rozsvítí kontrolka se v příslušném vnějším zrcátku. Pokud jsou zapnuta směrová světla na příslušné straně, začne blikat kontrolka. Kontrolka se rozsvítí okamžitě, když jste předjíždění jiným vozidlem. Při pomalém předjíždění jiného vozidla se kontrolka rozsvítí se zpožděním.

Provozní stavy

Pro zajištění správné funkce musí být splněny následující podmínky:

- všechna vozidla jedou stejným směrem a v sousedních jízdních pruzích
- není připojena zástrčka do napájecí zásuvky na tažném zařízení
- snímače nejsou zakryty blátem, námrazou nebo sněhem
- výstražné zóny v zrcátkách dveří nebo detekční zóny na přením a zadním nárazníku nejsou zakryty nálepkami nebo jinými předměty
- plynulost dopravy je normální
- jízda po rovné silnici nebo silnici s mírnými zatáčkami

Upozornění nebude poskytnuto v následujících situacích:

- při míjení nepohyblivých objektů, například zaparkovaných vozidel, bariér, pouličního osvětlení a dopravních značek
- ve velmi hustém dopravním provozu, ve kterém mohou být pomalu jedoucí vozidla považována za nepohyblivé objekty
- při míjení protijedoucích vozidel
- při jízdě po silnicích s mnoha zatáčkami nebo při projíždění prudkých zatáček
- při předjíždění velmi dlouhého vozidla, například nákladní vozidlo, autobus apod., které je současně v mrtvém úhlu a ve výhledu řidiče směrem dopředu, nebo pokud jste takovým vozidlem předjíždění
- při velmi rychlém předjíždění

Deaktivace

Systém lze vypnout ovladači na volantu v menu pro funkci nastavení vozidla na přístrojové desce.

Při vypnutí zapalování se stav systému uloží do paměti.

Systém se automaticky vypne, jakmile detekuje připojené přípojné vozidlo ne-

bo nosič jízdních kol na tažném zařízení.

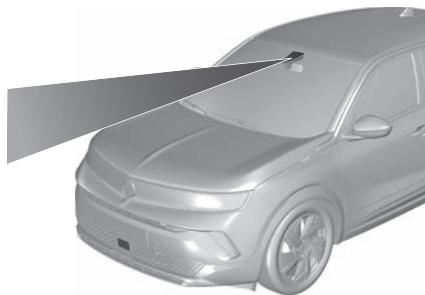
Při nepříznivých povětrnostních podmínkách, jako je například hustý déšť, může dojít k nesprávným detekcím.

Porucha

✎ V případě poruchy se na přístrojové desce rozsvítí a současně se zobrazí zpráva na displeji. Zajedte do servisu.

Systémy pro udržení vozidla v jízdním pruhu

Upozornění na vyjetí z jízdního pruhu (LDW)



Systém varování o opuštění jízdního pruhu pomáhá řidiči předejít nechtěnému opuštění jízdního pruhu. Přední ka-

mera sleduje okraje vozovky a také značení jízdních pruhů, mezi kterými vozidlo projíždí. Systém upozorní řidiče na přejetí krajnice nebo značení jízdního pruhu.

Za nechtěné opuštění jízdního pruhu nepovažuje systém manévr se zapnutými směrovými světly a po dobu několika sekund po jejich vypnutí.

Systém neposkytne výstrahu při dynamickém způsobu jízdy, např. při prudké sešlápnutí brzdového pedálu nebo pedálu akcelerace či při prudkém točení volantem.

Jakmile systém rozpozná neúmyslné vyjíždění z jízdního pruhu, rozblíká se tato kontrolka  žlutě.

VAROVÁNÍ

Tento systém je pomocníkem při řízení vozidla a v žádném případě nemůže nahradit pozornost řidiče.

Provozní stavy

Pro správné fungování systému je nutno splnit následující podmínky:

- vozidlo musí jet rychlostí asi 65 - 180 km/h (40 - 112 mph)
- nejsou zapnutá směrová světla

- nedynamický způsob jízdy, tzn., bez prudkého sešlápnutí brzdového pedálu nebo pedálu akcelerace
- systém musí jednoznačně detekovat hranice jízdních pruhů;
- vozidlo neprojíždí ostrou zatáčkou
- v systému není závada bránící v korekcích
- řidič má obě ruce na volantu

Aktivace

V závislosti na verzi se systém ve výchozím nastavení automaticky zapne při každém nastartování motoru, i když byl před tím vypnutý.

Pro další informace viz: ➡ 124

Pokud je systém aktivovaný, kontrolka  se na přístrojové desce nerozsvítí. Systém lze zapnout ovladači v menu personalizace vozidla na informačním displeji; pro přístup k menu stiskněte .

Deaktivace

Systém lze vypnout ovladači v menu personalizace vozidla na informačním displeji; pro přístup k menu stiskněte



Před tažením vozidla je nutno LDW vypnout manuálně.

Omezení systému

Činnost systému mohou ovlivnit následující vlivy:

- Kamera zaslepená sněhem, ledem, břečkou, blátem, nečistotami, poškozením čelního skla či jinými předměty, například nálepkami
- vozidlo jedoucí v těsné vzdálenosti vpředu
- klopené silnice;
- klikaté nebo kopcovité silnice
- při nízké viditelnosti
- časté změny světelných poměrů
- oslnění, např. situace, kdy přímo do objektivu kamery svítí slunce nebo umělé osvětlení
- nepříznivé povětrnostní prostředí, například silný déšť, mlha nebo sníh,
- úpravy vozidla, například použitím jiných pneumatik,
- silnice s nekvalitním značením jízdních pruhů.
- Prudké zatáčky a úseky prací na silnici.

Nedostupnost po odpojení baterie

Asistent pro upozornění na vyjíždění z jízdního pruhu může být dočasně nedo-

stupný nebo neaktivní při opětném připojení napájení vozidla.

Porucha

V případě závady se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka  a , zobrazí se zpráva a zazní zvuková výstraha. Obratě se na servis.

Pokud se  rozsvítí na přístrojové desce spolu se zprávou, může to znamenat, že je přední kamera zaslepená. Zastavte vozidlo a zkontrolujte, zda není třeba kameru očistit. Pokud  nadále svítí i po očištění kamery, obraťte se na servis.

Pokud zvukový výstražný systém nefunguje správně nebo není k dispozici, na přístrojové desce se rozsvítí  a zobrazí se zpráva. Obratě se na servis.

Asistent pro udržení vozidla v jízdním pruhu (LKA)

Asistent udržení v jízdním pruhu podporuje řidiče tak, aby nedošlo k nechtěnému vyjetí z jízdního pruhu. Přední kamera sleduje okraje vozovky a také vodorovné značení jízdního pruhu, mezi nimiž se vozidlo pohybuje. Pokud se vozidlo přiblíží k okraji vozovky nebo značení jízdního pruhu, dojde k mírnému natočení volantu tak, aby

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

vozidlo zůstalo v jízdním pruhu. Řidič zaznamenaná otáčivý pohyb volantu. Pokud systém neotočí volantem dostatečně, otočte volantem stejným směrem. Pro změnu jízdního pruhu přetočte volant mírně opačným směrem. Pokud systém sleduje správnou dráhu vozidla, na přístrojové desce bliká žlutá kontrolka . Asistent udržení vozidla v jízdním pruhu neřídí vozidlo trvale. Za nechtěné opuštění jízdního pruhu nepovažuje systém manévr se zapnutými směrovými světly a po dobu několika sekund po jejich vypnutí. Systém informuje řidiče zprávou a zvonením, pokud probíhá korekce po dobu delší než deset sekund. Pokud řidič stále není schopen udržet vozidlo v jízdním pruhu, korekce se po krátké době přeruší. Pokud je během korekce detekována jízda bez držení volantu, zobrazí se na přístrojové desce se zobrazí výstražná doprovodná výstražným zvukovým signálem. Každá další detekce jízdy bez držení prodlouží trvání výstražného zvukového signálu. Upozornění na vyjetí jízdního pruhu se na přístrojové desce zobrazí, když systém nedokáže udržet vozidlo v jízdním pruhu a je vyžadován okamžitý zásah řidiče.

POZNÁMKA

Systém se nemusí aktivovat, pokud detekuje pruhy, které jsou příliš úzké, příliš široké nebo příliš zakřivené.

Provozní stavy

Pro správné fungování systému je nutné splnit následující podmínky:

- Vozidlo musí jet rychlostí 65 - 180 km/h (40 - 112 mph)
- nejsou zapnutá směrová světla
- je aktivována elektronická stabilizace, avšak neprobíhá jeho činnost,
- není připojena zástrčka do napájecí zásuvky na tažném zařízení
- nedynamický způsob jízdy, tzn., bez prudkého sešlápnutí brzdového pedálu nebo pedálu akcelerace
- systém musí jednoznačně detekovat hranice jízdních pruhů;
- není použito dojezdové kolo,
- vozidlo neprojíždí ostrou zatáčkou
- v systému není závada bránící v korekcích

Pokud dojde k závadě systému, je namontováno rezervní kolo, neaktivuje se

elektronická stabilizace vozidla nebo je k vozidlu připojen přívěs, aktivuje se v závislosti na verzi pouze varování o opuštění jízdního pruhu.

Varování o opuštění jízdního pruhu

⇒ 142

Aktivace

V závislosti na verzi se systém ve výchozím nastavení automaticky zapne při každém nastartování motoru, i když byl před tím vypnutý.

Pro další informace viz: ⇒ 124.

Pokud je systém aktivovaný, kontrolka  se na přístrojové desce nerozsvítí. Systém lze zapnout ovladači v menu personalizace vozidla na informačním displeji; pro přístup k menu stiskněte .

Deaktivace

Systém lze vypnout ovladači v menu personalizace vozidla na informačním displeji; pro přístup k menu stiskněte



Před tažením vozidla je nutno LKA vypnout manuálně.

V závislosti na verzi vozidla se funkce LKA může vypnout zařazením některých jízdních režimů.

Omezení systému

Činnost systému mohou ovlivnit následující vlivy:

- Kamera zaslepená sněhem, ledem, břečkou, blátem, nečistotami, poškozením čelního skla či jinými předměty, například nálepkami
- těžké předměty nebo nerovnoměrně rozložený náklad,
- blízko před vozidlem se nacházejí ve směru jedoucí vozidla
- klopené silnice;
- klikaté nebo kopcovité silnice
- při nízké viditelnosti
- časté změny světelných poměrů
- oslnění, např. situace, kdy přímo do objektivu kamery svítí slunce nebo umělé osvětlení
- nepříznivé povětrnostní prostředí, například silný déšť, mlha nebo sníh,
- úpravy vozidla, například pneumatik
- nesprávný tlak nahuštění pneumatik,
- silnice s nekvalitním značením jízdních pruhů.
- Prudké zatáčky a úseky prací na silnici.

Při jízdě v rovném a dlouhém jízdním pruhu a hladkou vozovkou se může zo-

brazit výstražná zpráva, i když řidič drží volant správně.

Systém deaktivujte, pokud je rušen skvrnami asfaltu, stíny, trhlinami ve vozovce, dočasným nebo stavebním vyznačením jízdních pruhů nebo jinými nedostatky vozovky.

VAROVÁNÍ

Vždy věnujte pozornost situaci v silničním provozu a udržujte vozidlo ve správné poloze v jízdním pruhu, v opačném případě hrozí nebezpečí poškození vozidla, úrazu nebo smrti. Systém nemusí udržet vozidlo v jízdním pruhu nebo poskytnout varování, i když je detekováno značení jízdního pruhu.

Řízení prováděné systémem nemusí být dostatečné k tomu, aby nedošlo k vyjetí z jízdního pruhu.

Systém nemusí detekovat jízdu s uvolněným řízením z důvodu externích vlivů (stav silnice a vozovky, počasí apod.).

Za řízení vozidla plně odpovídá řidič a za jízdu musí mít vždy ruce na volantu.

Použití systému na kluzkých vozovkách může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a dopravní nehodu.

Nedostupnost po odpojení baterie

Asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu může být dočasně nedostupný nebo neaktivní při opětovném připojení napájení vozidla.

Porucha

V případě závady se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka  a , zobrazí se zpráva a zazní zvuková výstraha. Obratě se na servis.

Pokud se  rozsvítí na přístrojové desce spolu se zprávou, může to znamenat, že je přední kamera zaslepená. Zastavte vozidlo a zkontrolujte, zda není třeba kameru očistit. Pokud  nadále svítí i po očistění kamery, obraťte se na servis.

Pokud zvukový výstražný systém nefunguje správně nebo není k dispozici, na přístrojové desce se rozsvítí  a zobrazí se zpráva. Obratě se na servis.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

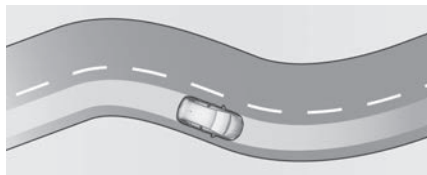
Lane Positioning Assist (LPA)

VAROVÁNÍ

Systém pomáhá řidiči řídit, zrychlovat a brzdít vozidlo v rámci limitů fyzikálních zákonů a schopností vozidla.

Některé prvky infrastruktury silnic nebo vozidla vyskytující se na silnici nemusí být kamerou a radarem správně rozpoznány nebo mohou být nesprávně interpretovány, což může mít za následek neočekávané změny směru jízdy, nedostatečnou korekci řízení a/nebo nesprávné ovládání zrychlování nebo brzdění.

Aktivovaný systém sleduje pomocí kamery umístěné v horní části čelního skla značení jízdního pruhu. Řídí vozidlo uvnitř jízdního pruhu. Řidič zaznamenaná otáčivý pohyb volantu.



Tímto způsobem je udržována aktuální poloha vozidla v jízdním pruhu. Pokud je vozidlo ovládané systémem, svítí zelená kontrolka  na přístrojové desce.

Avšak řízení vozidla může kdykoli převzít řidič. Za tím účelem musí řidič vyvinout vyšší sílu při otáčení volantem. Pokud systém zjistí, že řidič nedrží volant dostatečně pevně, spustí řadu postupných výstrah. Pokud nebude překážka odstraněna, systém se vypne.  zhasne na přístrojové desce. Systém musí být znovu aktivován řidičem. Adaptivní tempomat  129

Podmínky

- Musí být aktivován adaptivní tempomat.
- Řidič musí držet volant.
- Nesmí být zapnuta směrová světla.
- Je aktivována elektronická stabilizace vozidla, avšak neprobíhá její činnost.
- Není připojena zástrčka do napájecí zásuvky na tažném zařízení.
- Není detekována dynamická jízda, tj. sešlápnutí brzdového pedálu nebo pedálu akceleraace.
- Značení jízdního pruhu musí být snadno detekovatelné systémem.

- Není použito dojezdové kolo.
- Vozidlo neprojíždí prudkou zatáčkou.
- Není signalizována žádná systémová porucha bránící korekci.

Aktivace

V závislosti na verzi se systém ve výchozím nastavení automaticky zapne při každém nastartování motoru, i když byl před tím vypnutý.

Pro další informace viz:  124.

Pokud je systém aktivovaný, kontrolka  se na přístrojové desce nerozsvítí. Systém lze zapnout ovladači v menu personalizace vozidla na informačním displeji; pro přístup k menu stiskněte .

Deaktivace

Systém lze vypnout ovladači v menu personalizace vozidla na informačním displeji; pro přístup k menu stiskněte .

Při vypnutí zapalování se stav systému uloží do paměti.

Pozastavení/dočasné vypnutí systému

Asistent pro udržení polohy vozidla je možné pozastavit nebo vypnout v následujících situacích:
Zasahuje nebo byl deaktivován systém elektronické stabilizace vozidla.

- Po dobu několika sekund nebyla detekována alespoň jedna čára značení jízdního pruhu. Systém se aktivuje, jakmile se obnoví provozní podmínky.
- Řidič zapne směrová světla a otočí volantem.
- Jízda mimo hranice jízdního pruhu.
- Řidič drží volant příliš pevně nebo s ním pohybuje příliš dynamicky.
- Je sešlápnut brzdový nebo plynový pedál.
- Je pozastaven adaptivní tempomat.
- Vozovka je příliš úzká nebo široká.
- Boční zrychlení v zatáčkách je příliš vysoké.

 se rozsvítí šedě na přístrojové desce.

Omezení systému

Činnost systému mohou ovlivnit následující vlivy:

- Kamera zaslepená sněhem, ledem, břečkou, blátem, nečistotami, poškozením čelního skla či jinými předměty, například nálepkami
- vozidlo jedoucí v těsné vzdálenosti vpředu
- klopené silnice;
- klikaté nebo kopcovité silnice
- při nízké viditelnosti
- časté změny světelných poměrů
- oslnění, např. situace, kdy přímo do objektivu kamery svítí slunce nebo umělé osvětlení
- nepříznivé povětrnostní prostředí, například silný déšť, mlha nebo sníh,
- úpravy vozidla, například pneumatik
- silnice s nekvalitním značením jízdních pruhů.

Při jízdě v rovném a dlouhém jízdním pruhu a hladkou vozovkou se může zobrazit výstražná zpráva, i když řidič drží volant správně.

Systém deaktivujte, pokud je rušen skvrnami asfaltu, stíny, trhlinami ve vozovce, dočasným nebo stavebním vy-

značením jízdních pruhů nebo jinými nedostatky vozovky.

VAROVÁNÍ

Vždy věnujte pozornost situaci v silničním provozu a udržujte vozidlo ve správné poloze v jízdním pruhu, v opačném případě hrozí nebezpečí poškození vozidla, úrazu nebo smrti. Systém nemusí udržet vozidlo v jízdním pruhu nebo poskytnout varování, i když je detekováno značení jízdního pruhu.

Řízení prováděné systémem nemusí být dostatečné k tomu, aby nedošlo k vyjetí z jízdního pruhu.

Systém nemusí detekovat jízdu s uvolněným řízením z důvodu externích vlivů (stav silnice a vozovky, počasí apod.).

Za řízení vozidla plně odpovídá řidič a za jízdy musí mít vždy ruce na volantu.

Použití systému na kluzkých vozovkách může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a dopravní nehodu.

Porucha

V případě poruchy se na přístrojové desce rozsvítí žluté kontrolky  a 

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

spolu s příslušnou zprávou, zároveň zazní zvukový signál. Zajeďte do servisu.

Pokud zvukový výstražný systém nefunguje správně nebo není k dispozici, na přístrojové desce se rozsvítí  a zobrazí se zpráva. Obráťte se na servis.

Asistenční systém při parkování a couvání

Parkovací senzory

Všeobecné informace

Při připojení zástrčky do napájecí zásuvky na tažném zařízení se zadní systém deaktivuje.

VAROVÁNÍ

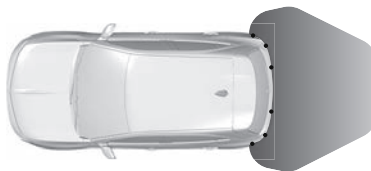
Za manévry při parkování je ale nadále plně odpovědný pouze a jediné řidič.

Při vpřed nebo při couvání se systémem parkovacího asistenta kontrolujte průběžně okolí.

Zadní parkovací asistent

Při zařazené zpátečky systém zvukovými signály a signalizací na displeji upo-

zorní řidiče na potenciálně nebezpečné překážky za vozidlem.



Systém používá ultrazvukové parkovací snímače v zadním nárazníku.

Aktivace

Po zařazení zpátečky se ozývá zvukový signál ze zadních reproduktorů a zobrazí se signalizace na displeji. Pokud se neozývá žádný zvukový signál, nezobrazuje se žádná signalizace na displeji nebo se zobrazí výstražná zpráva, vyskytuje se v systému závada.

Deaktivace

Systém se vypne při vyřazení zpátečky.

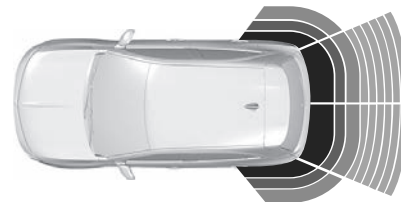
Indikace

Při přiblížení vozidla k překážce se ozve zvukový signál a může blikat symbol . Interval mezi tóny se bude při přibližování vozidla k překážce zkracovat. Pokud je vzdálenost menší než přibližně 30 cm, bude tón nepřerušovaný.

Pokud vozidlo zastaví na dobu delší než tři sekundy, pokud je u automatické převodovky zařazena poloha **P**, nebo pokud nejsou detekovány žádné další překážky, nejsou poskytovány žádné zvukové výstražné signály.

POZNÁMKA

Zvukový signál nebude poskytnut při ztlumení zvuku, nebo pokud je vypnuté zobrazování obrazu ze zadní kamery na informačním displeji.



Kromě toho je vzdálenost od překážek za vozidlem znázorněna měnícími čarami vzdálenosti na informačním displeji  82.

Pokud je překážka příliš blízko, zobrazí se symbol nebezpečí .

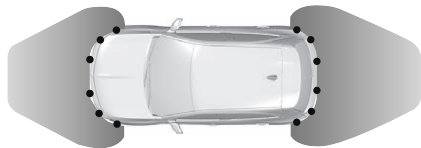
Ztlumení zvuku / vypnutí indikace na displeji

Pokud je ztlumen zvukový signál nebo je zavřeno zobrazení zadní kamery, bude při přiblížení k překážce pouze blikat ^{P)}Δ.

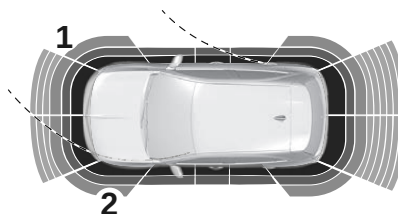
Při zařazení převodového stupně pro jízdu dopředu a jízdě rychlostí vyšší než 10 km/h (6 mph) se zvuku a displej automaticky obnoví.

Přední parkovací asistent

Přední parkovací asistent měří vzdálenost mezi vozidlem a překážkou před a za vozidlem. Informuje a varuje řidiče pomocí zvukových signálů a signalizace na displeji.



Systém používá ultrazvukové parkovací snímače v zadním a předním nárazníku.



Pokud se v dráze jízdy vyskytuje překážka (1), která by způsobit kolizi, spustí se zvukový signál.

Interval mezi zvukovými signály se bude při přibližování vozidla k překážce ve dráze jízdy zkracovat. Pokud je vzdálenost menší než přibližně 30 cm, bude tón nepřerušovaný.

Překážky (2), které jsou v blízkosti vozidla, ale nejsou ve vypočtené dráze jízdy, jsou signalizovány na informačním displeji, ale nespustí se žádný zvukový signál.

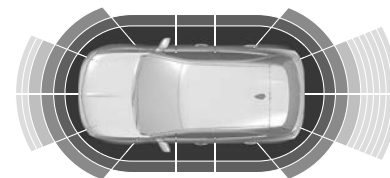
Vzdálenost od zadních, předních a bočních překážek je zobrazována změnami čar vzdálenosti na informačním displeji ➡ 82.

Pokud vozidlo zastaví na dobu delší než tři sekundy při zařazeném převodovém stupni pro jízdu dopředu, nebo pokud je automatická převodovka v poloze **P**, nebo pokud rychlost vozidla překročí 10 km/h (6 mil), nebo pokud

SYSTÉMY POKROČILÉ ASISTENCE PŘI ŘÍZENÍ

jíž nejsou detekovány žádné další překážky, nejsou vydávány žádné zvukové signály a na informačním displeji se nezobrazuje žádná vizuální odezva.

Boční ochrana



Tato funkce signalizací na displeji upozorňuje řidiče na překážky vedle vozidla. Pokud se vedle vozidla a v dráze jízdy vyskytuje překážka, která by způsobit kolizi, ozve se **zvukový signál**. Překážky vedle vozidla jsou brány v úvahu pouze, pokud byly dříve rozpoznány parkovacími snímači a uloženy systémem do paměti.

⚠ VAROVÁNÍ

Správně jsou signalizovány pouze pevné překážky. Pohyblivé překážky detekované na začátku manévru mohou být signalizovány nesprávně.

Pohyblivé překážky, které se vyskytnou vedle vozidla a nebyly dříve detekovány snímači parkovacího asistenta, nebudou signalizovány.

Překážky uložené do paměti během manévru budou brány v úvahu pouze během aktuálního cyklu zapalování.

Aktivace

Při zařazeném převodovém stupni pro jízdu dopředu a rychlosti vozidla nižší než 10 km/h (6 mph) se přední parkovací asistent aktivuje, jakmile detekuje překážku před vozidlem.

Při zařazení zpátečky se aktivuje zadní parkovací asistent i přední parkovací asistent.

Po zařazení zpátečky se ozývá zvukový signál ze zadních reproduktorů a zobrazí se signalizace na displeji. Pokud se neozývá žádný zvukový signál, nezobrazuje se žádná signalizace na displeji nebo se zobrazí výstražná zpráva, vyskytuje se v systému závada.

Deaktivace

Systém se vypne při vyřazení zpátečky.

Indikace

Při přiblížení vozidla k překážce se ozve zvuková výstraha a může blikat

^{P₁}Δ. Interval mezi tóny se bude při přiblížení vozidla k překážce zkracovat. Pokud je vzdálenost menší než přibližně 30 cm, bude tón nepřerušovaný. Zvukový signál zazní z předních nebo zadních reproduktorů podle toho, kde bude detekovaná nejbližší překážka.

POZNÁMKA

Zvukový signál nebude poskytnut při ztlumení zvuku, nebo pokud je vypnuté zobrazování obrazu ze zadní kamery na informačním displeji.

Zvuková výstraha není vydávána v následujících případech:

- vozidlo stojí déle než tři sekundy s páka voliče v poloze **D** nebo se zařazeným rychlostním stupněm pro dopřednou jízdu,
- automatická převodovka je v poloze **P**
- nebyly detekovány žádné další překážky

Kromě toho je vzdálenost od překážek znázorněna měnícími čarami vzdálenosti na informačním displeji ➡ 82. Pokud je překážka příliš blízko, zobrazí se symbol nebezpečí Δ.

Ztlumení zvuku / vypnutí indikace na displeji

Pokud vozidlo nemá rádio nebo informační displej a přiblíží se k překážce, rozbliká se pouze ^{P₁}Δ.

Při zařazení převodového stupně pro jízdu dopředu a jízdy rychlostí vyšší než 10 km/h (6 mph) se zvuku a displej automaticky obnoví.

Omezení systému

V případě poruchy nebo dočasné nesprávné funkce systému, například z důvodu vysoké úrovně externího či jiného rušení, se na přístrojové desce rozsvítí ^{P₁}Δ, zobrazí se zpráva a aktivuje se zvuková výstraha.

V případě trvalé závady se obraťte na servis.

VAROVÁNÍ

Za určitých okolností mohou různé reflexní povrchy na předmětech nebo oděvu a také vnější zdroje hluku způsobit, že systém nedokáže detekovat překážky.

Zvláštní pozornost je třeba věnovat nízkým překážkám, které mohou poškodit spodní část nárazníku.

⚠ UPOZORNĚNÍ

V případě vážné závady vozidla, při které je nutné zastavit vozidlo, se systém deaktivuje.

V případě závady převodovky se systém parkovacího asistenta neaktivuje při zařazení zpátečky.

V případě závady reproduktoru nemusí být poskytovány zvukové signály.

Účinnost systému může být snížena, pokud je zakrytý např. ledem nebo sněhem.

Při zaslepení snímače se rozsvítí ^{P)}⚠ a zobrazí se zpráva s výzvou k vyčištění snímačů.

Účinnost systému parkovacího asistenta může být omezená nebo systém nemusí fungovat, pokud se rozsvítí ^{P)} nebo ^{P)}⚠, zobrazení na informačním displeji „zamrzne“ nebo displej zčerná.

⚠ UPOZORNĚNÍ

V důsledku těžkého nákladu může být účinnost systému parkovacího asistenta snížena.

Zvláštní podmínky platí pokud se v blízkosti nacházejí vyšší vozidla (např. terénní vozidla, malá dodávková nebo skříňová vozidla). Detekci překážek a správné vzdálenosti v horní části těchto vozidel nelze zaručit. Překážky s velmi malým odrazovým průřezem, např. překážky úzkého tvaru, nebo měkké materiály, nemusí být systémem zaznamenány. Systémy parkovacího asistenta nedetekují předměty nacházející se mimo detekční dosah, například pod nárazníkem nebo pod vozidlem. Během couvání při parkování nebere systém v úvahu tyč s koulí tažného zařízení. Řidič musí mít na paměti tuto délku navíc.

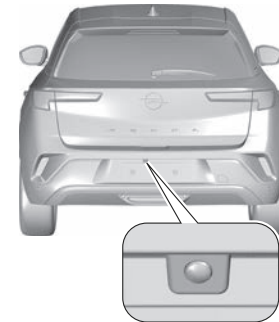
i POZNÁMKA

Je možné, že při rušení ozvěny vnějším hlučností nebo mechanickým vyosením hlásí senzor neexistující předmět (sporadické falešné výstrahy).

Ujistěte se, že je přední registrační značka správně namontovaná (není ohnutá a není bez mezer vůči nárazníkům na pravé a levé straně) a senzory jsou pevně na svém mí-

stě. Pokud není registrační značka správně umístěná nebo je namontovaná na držáku, nemusí parkovací asistence fungovat správně. Nízké obrubníky a nerovnosti povrchu, např. při práci na silnici, nejsou systémem detekovány. Odpovědnost je jedinečně na řidiči.

Kamera pro výhled dozadu (RVC)



Zadní kamera pomáhá řidiči při couvání tím, že zobrazí oblast za vozidlem. Umožňuje výhled do okolí vozidla téměř v úhlu 180° zobrazovaný na informačním displeji, podobně jako pohled ptačím okem.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ VAROVÁNÍ

Zadní kamera nenahrazuje pozornost řidiče při výhledu z vozidla. Pamatujte, že objekty, které jsou mimo zorné pole kamery a senzorů parkovacího asistenta, např. pod nárazníkem nebo pod vozidlem, se nezobrazují.

Necouvejte ani neparkujte vozidlo pouze za pomoci zadní kamery. Před rozjetím a během jízdy sledujte okolí vozidla.

Systém používá:

- zadní kameru umístěnou nad zadní registrační značkou
- ultrazvukové snímače parkovacího asistenta v zadním nárazníku

Obrazovka informačního displeje je rozdělena do tří částí:

- Na pravé straně je pevná nabídka a znázornění vozidla.
- Prostřední část obsahuje standardní zobrazení.
- Na levé straně jsou nastavení hlasitosti rádia.

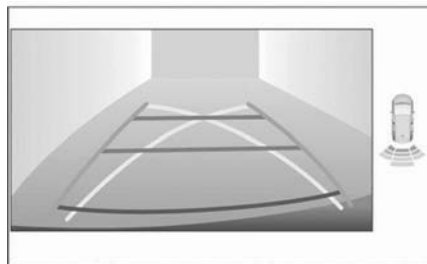
Snímače parkovacího asistenta doplňují informace z pohledu na vozidlo shora.

Prostor zobrazovaný zadní kamerou je omezen. Zobrazovaný obraz může být dále nebo blíže, než se jeví. Systém automaticky zvolí nejvhodnější zobrazení v závislosti na informacích ze snímačů parkovacího asistenta. Při vypnutí zapalování se stav systému neuloží do paměti.

Aktivace

Zadní kamera se aktivuje při zařazení zpátečky.

Funkčnost



V levé části displeje lze zvolit různá zobrazení.

Typ zobrazení můžete během jízdního manévru kdykoli změnit výběrem požadovaného zobrazení nabídky voleb zo-

brazení v levé části informačního displeje:

- Standardní záběr
- Zobrazení 180°

Standardní záběr

Na obrazovce se zobrazuje prostor za vozidlem. Svislé čáry představují šířku vozidla s vyklopenými zrcátky. Směr čar se mění podle natočení volantu. První vodorovná čára představuje vzdálenost přibližně 30 cm za hranou zadního nárazníku vozidla. Horní vodorovné čáry udávají vzdálenosti přibližně 1 m a 2 m.

Toto zobrazení se zobrazí automaticky nebo může být vybráno z voleb zobrazení.

Trajektorie vozidla se zobrazuje v souladu s úhlem natočení volantu.

Zobrazení 180°

Zobrazení 180° usnadňuje vycouvání z parkovacího místa tím, že umožňuje zobrazení přiblížení vozidel, chodců a cyklistů.

Toto zobrazení není doporučeno k provádění celého jízdního manévru.

Deaktivace

Zadní kamera se deaktivuje při vyřazení zpátečky.

Omezení systému

UPOZORNĚNÍ

Pro zajištění optimální funkce systému je důležité udržovat objektiv kamery, která je umístěna mezi světlý osvětlení státní poznávací značky, vždy čistý. Zadní kameru lze vyčistit tryskou ostřikovače, která se automaticky aktivuje za činnosti ostřikovače zadního okna.

K otření vody z objektivu kamery použijte jemný hadřík.

Objektiv nečistěte parním nebo vysokotlakým čisticím zařízením.

Zadní kamera nebude pravděpodobně pracovat správně, když:

- okolí je tmavé,
- oslnění, např. situace, kdy přímo do objektivu kamery svítí slunce nebo umělé osvětlení
- za omezené viditelnosti za horšeného počasí, například mlha, déšť nebo snůh

- Kamera zaslepená sněhem, ledem, břečkou, blátem, nečistotami, poškozením čelního skla či jinými předměty, například nálepkami
- objektiv kamery vyčistěte tryskou ostřikovače podle uvedeného popisu,
- při připojení zástrčky do napájecí zásuvky na tažném zařízení
- vozidlo mělo nehodu v zadní části,
- extrémní změny teplot.

Asistenční systém monitorování pozornosti řidiče

Systém monitorování únavy řidiče monitoruje dobu jízdy a pozornost řidiče. Monitorování bdělosti řidiče vychází z odchylek trajektorie vozidla vzhledem k vyznačení jízdního pruhu.

Systém nemůže nahradit nezbytnost bdělosti řidiče.

Doporučujeme udělat si přestávku, kdykoli se cítíte unaveni nebo minimálně každé dvě hodiny. Neřídte vozidlo, pokud se cítíte unaveni.

Aktivace/deaktivace

V závislosti na verzi se systém ve výchozím nastavení automaticky zapne

při každém nastartování motoru, i když byl před tím vypnutý.

Pro další informace viz: ➡ 124

Systém lze zapnout / vypnout na informačním displeji v menu personalizace funkcí vozidla .

Informační displej ➡ 82

Vypnutím systému se může na displeji rozsvítit .

Upozornění na nepozornost řidiče časovačem

Pokud si řidič neudělá přestávku po dvou hodinách jízdy rychlostí vyšší než 65 km/h (40 mph), bude na to upozorněn symbolem , který se zobrazí na přístrojové desce současně s výstražným zvukovým signálem. Tato výstraha je opakována každou hodinu, dokud vozidlo nezastaví, bez ohledu na to, jak se vyvíjí rychlost vozidla.

Měření času pro upozornění na dobu jízdy se vynuluje při vypnutí zapalování na několik minut nebo rozepnutí bezpečnostního pásu řidiče a otevření dveří řidiče.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Detekce ospalosti a nesoustředěnosti řidiče (DDD)

Pro monitorování úrovně bdělosti používá systém jednotlivé kamery nainstalované ve vozidle:

- přední kamera nainstalovaná nahoře na čelním skle
- monitorovací kamera řidiče nainstalovaná ve vozidle u čelního okna s na straně řidiče výhledem na řidiče

VAROVÁNÍ

Ochrana před poškozením zraku:
Nesed'te blíže než 25 cm od volantu.

Detekce ospalosti řidiče přední kamerou

Systém sleduje úroveň bdělosti řidiče při rychlosti vyšší než 65 km/h (40 mph).

Systém může provádět proces učení po dobu až 30 minut po zahájení monitorování. Během této doby je analyzováno individuální chování řidiče při řízení a není vydáváno žádné upozornění. Kamera detekuje odchylky dráhy jízdy od dopravního značení jízdního pruhu.

Jestliže změna dráhy vozidla ukazuje, že je řidič zřejmě ospalý či nepozorný, spustí systém první úroveň výstrahy. Za určitých jízdních stavů, například špatný povrch vozovky, silný vítr apod., může systém poskytovat výstrahy nezávisle na úrovni bdělosti řidiče.

Upozornění řidiči

Řidič dostává upozornění zprávou, rozsvícením  a zvukovou výstrahou. Po třech výstrahách první úrovně systém spustí novou výstrahu, se zprávou, doprovázenou důraznějším zvukovým signálem a .

Detekce ospalosti a nesoustředěnosti řidiče kamerou pro monitorování řidiče

Systém sleduje úroveň bdělosti řidiče při rychlosti vyšší než 20 km/h (13 mph).

Systém monitoruje a analyzuje vizuální známky ospalosti nebo nesoustředěnosti řidiče sledováním pohybů obličeje, hlavy a očí. Systém nezaznamená žádné video, ani není schopen identifikovat řidiče.

Mezi vizuální známky ospalosti nebo nesoustředěnosti patří:

- řidič odvrací zrak od dopravní situace déle nebo častěji
- zavírání nebo mrkání očních víček
- známky mikrospánku

Pokud systém detekuje určité pohyby obličeje, např. zavření očí po určitou dobu, nebo analyzuje určitou úroveň ospalosti či nesoustředěnosti, spustí výstrahu.

Upozornění řidiči

Řidič je upozorněn zprávou a zvukovým signálem. Navíc se rozsvítí . Pokud je detekována závažná rozptýlení či nesoustředěnost, např. mikrospánek či usnutí, je řidič okamžitě upozorněn zprávou doprovázenou  hlasitější zvukovou výstrahou.

Upozornění na ospalost a mikrospánek se objeví až po několika minutách jízdy a při překročení určité rychlosti vozidla.

Opětná inicializace

V závislosti na verzi vozidla se detekce ospalosti a nesoustředěnosti řidiče znovu zapne v následujících situacích:

- bylo na několik minut vypnuto zapalování

- rychlost bude několik minut nižší než 65 km/h (40mph)
- byl rozepnut bezpečnostní pás řidiče a otevřeny dveře řidiče.
- změnil se řidič
- opětne zapnutí systému

Omezení systému

V následujících situacích systém přední kamery nemusí fungovat správně nebo dokonce nemusí fungovat vůbec:

- špatná viditelnost způsobená nedostatečným osvětlením vozovky, padajícím sněhem, silným deštěm, hustou mlhou atd., oslnění světlomety protijedoucích vozidel, nízkým sluncem, odrazy na vlhkých silnicích, při výjezdu z tunelu, střídání stínu / světla atd.
- není detekováno žádné značení jízdního pruhu nebo se na vozovce nachází několikanásobné značení jízdních pruhů v důsledku prací na silnici,
- vozidlo jedoucí v těsné vzdálenosti vpředu
- zatáčkovitá nebo úzká silnice,
- funguje pokročilý asistent udržení vozidla v jízdním pruhu
- přední kamera je zaslepená sněhem, ledem, břečkou, blátem, nečistotami, nebo ovlivněna poškozením čelního

skla nebo cizími předměty, například nálepkami

V následujících situacích nemusí systém přední kamery fungovat správně nebo vůbec:

- kamera pro sledování řidiče pokrytá nečistotami nebo cizími předměty, např. samolepkami
- řidič má nasazené dioptrické nebo sluneční brýle s určitými vlastnostmi (např. silný UV filtr atd.)
- kamera pro sledování řidiče je vystavena extrémně vysokým teplotám

Porucha

Při závadě systému se na přístrojové desce rozsvítí , zobrazí se zpráva a zazní zvuková výstraha. Obratě se na servis.

Pokud se  rozsvítí na přístrojové desce spolu se zprávou, může to znamenat, že je kamera zaslepená. Zastavte vozidlo a zkontrolujte, zda není třeba kameru očistit.

Pokud  nadále svítí i po očištění kamery, obraťte se na servis.

 rozsvítí se na přístrojové desce spolu se zprávou, že systém není s to detekovat obličej řidiče např. kvůli slunečním brýlím.

Asistenční systém při jízdě terénem a na nízký převod

Asistent při rozjezdu v kopci (HSA)

Systém pomáhá eliminovat nežádoucí pohyb vozidla při rozjíždění ve svazích. Při uvolnění brzdového pedálu po zastavení ve svahu zůstanou brzdy další dvě sekundy zabrzděné. Brzdy se automaticky uvolní, jakmile vozidlo začne brzdit.

Asistenční funkce utilit

Asistent pro rozpoznávání dopravních značek (TSA)

VAROVÁNÍ

Stávající dopravní značka má vždy přednost před značkou zobrazenou na přístrojové desce.

V závislosti na verzi jsou k dispozici dva různé systémy.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Systém omezení rychlosti 1

Kamerou v horní části čelního skla a integrovaným navigačním systémem systém detekuje a načítá dopravní značky s hodnotami nejvyšší povolené rychlosti a značky konce úseku s omezenou rychlostí a zobrazuje je na přístrojové desce.

Systém lze zapnout / vypnout na informačním displeji v menu personalizace funkcí vozidla .

Informační displej ➡ 82

Jestliže systém je aktivován, ale značku pro nejvyšší povolenou rychlost nedetekuje, je zobrazen následující symbol:



Pokud vozidlo překročí nejvyšší povolenou rychlost minimálně o 5 km/h (3 mph), bude zobrazovaná nejvyšší povolená rychlost blikat po dobu přibližně deseti sekund.

Omezovač rychlosti ➡ 126

Tempomat ➡ 128

Adaptivní tempomat ➡ 129

Aktualizace mapových dat navigace

Za účelem udržování funkčnosti systému se musí v pravidelných intervalech aktualizovat navigační mapy. Aktualizace navigační mapy je k dispozici dvakrát za rok.

Další informace jsou uvedené v sekci Infotainmentový systém ➡ 83.

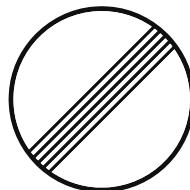
Systém omezení rychlosti 2 (v souladu s evropským nařízením o obecné bezpečnosti)

Tento systém zobrazuje trvale na přístrojové desce informace o nejvyšší povolené rychlosti nezávisle na rychlosti vozidla.

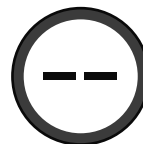
Poskytování informací o nejvyšší povolené rychlosti zahrnuje, v závislosti na verzi, následující systémy:

- kamera v horní části čelního skla
- integrovaný navigační systém vozidla,
- služby telematiky.

Při jízdě na silnici bez omezení rychlosti, například na dálnicích v Německu, se zobrazuje následující značka:



Pokud nelze poskytnout informace o nejvyšší povolené rychlosti, zobrazí se následující značka:



Při detekci nové nejvyšší povolené rychlosti, se ozve potvrzovací zvukový signál. Potvrzovací zvukový signál lze aktivovat / deaktivovat na informačním displeji.

Informační displej ➡ 82

Při jízdě rychlostí minimálně 20 km/h (13 mph) a po překročení rychlostního limitu začne po jisté době blikat na přístrojové desce maximální rychlost a zazní zvuková výstraha. Doba signalizace

se liší. Blikání a zvukový signál budou po několika sekundách ukončeny. Jak stanoví předpisy, tento zvukový signál lze deaktivovat na informačním displeji, ale obnoví se příštím sepnutím zapalování.

Vypnutí lze provést na informačním displeji nebo zkrácenou volbou 3x , pokud je to tak nakonfigurované v nastaveních vozidla ➡ 85.

Deaktivaci zvukové výstrahy se  rozsvítí na několik sekund.

Omezovač rychlosti ➡ 126

Tempomat ➡ 128

Adaptivní tempomat ➡ 129

Porucha

V případě závady se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka , zobrazí se zpráva a zazní zvuková výstraha. Obraťte se na servis.

Pokud se  rozsvítí na přístrojové desce spolu se zprávou, může to znamenat, že je kamera zaslepená. Zastavte vozidlo a zkontrolujte, zda není třeba kameru očistit. Pokud  nadále svítí i po očištění kamery, obraťte se na servis.

Provozní stavy

Po poskytování informací o rychlostních limitech platných v zemi, kde právě jezdíte, musí vozidlo tuto zemi identifikovat. Pokud se na informačním displeji zobrazí seznam zemí, je třeba příslušnou zemi vybrat ručně. V opačném případě je země zvolena automaticky. Pro získání platné informace o rychlostním limitu je aktuální poloha vozidla odeslána telematickou jednotkou. Po zpracování se informace bez prodlení vymaže.

Poloha vozidla se nedá sledovat nikdy. Toto není ovlivněno nastavením ochrany soukromí Opel Connect.

POZNÁMKA

Trvalé zobrazování nesprávných informací o rychlosti je možné nahlásit na našich internetových stránkách.

Aktualizace dat

Za účelem udržování funkčnosti systému se musí v pravidelných intervalech aktualizovat software vozidla a navigační mapy.

Aktualizace navigační mapy je k dispozici minimálně jednou za rok. Další

informace jsou uvedené v sekci Informační displej.

Ohledně aktualizace softwaru vozidla se obraťte na autorizovaný servis.

Ostatní dopravní značky

Systém detekuje dopravní značky a zobrazuje je na příslušné stránce na přístrojové desce.



Pokud je vjezd do jízdního pruhu zakázán příslušnou dopravní značkou a vozidlo vjede do jízdního pruhu v nesprávném směru, zobrazí se na přístrojové desce řidiče dopravní značka a zpráva.

Aktivace/deaktivace

Tento systém lze aktivovat nebo deaktivovat v personalizaci funkcí vozidla. Informační displej ➡ 82

Omezení systému

Asistent dopravního značení nemusí fungovat správně v následujících případech:

- Při jízdě po silnicích s velkým počtem zatáček nebo kopcovitých silnicích.
- Jízda se sněhovými řetězy.
- plocha čelního skla v místě přední kamery je znečištěná nebo zakryta cizími tělesy, např. nálepkami
- Viditelnost je omezen povětrnostními podmínkami, například mlha, déšť nebo sněžení.
- Vepředu jedoucí vozidlo rozstřikuje vodu.
- Oslnění, např. situace, kdy přímo do objektivu kamery svítí slunce nebo umělé osvětlení.
- Omezení rychlosti je napsáno na povrchu vozovky.
- Dopravní značky jsou zcela či částečně zakryty nebo jsou obtížně rozpoznatelné.
- Dopravní značky jsou nesprávně nainstalovány nebo jsou poškozeny nebo byly demontovány.
- Dopravní značky nevyhovují Vídeňské konvenci o dopravních značkách.

- V závislosti na verzi mohou být mapová data zastaralá.

UPOZORNĚNÍ

Systém je zamýšlen pomoci řidiči ve stanoveném rozsahu rychlostí rozpoznat určité dopravní značky. Neignorujte dopravní značky, které nejsou systémem zobrazeny.

Nenechte se na základě tohoto speciálního prvku svést k riskantnímu stylu jízdy.

Vždy přizpůsobte rychlost stavu vozovky, dopravní situaci a počasí.

Systémy pomáhající řidiči nezbavují řidiče plné zodpovědnosti za provozování vozidla.

Při jízdě do zahraničí se ujistěte, že vozidlo používá jednotky rychlosti používané v dané zemi. V případě potřeby nastavte správné jednotky na informačním displeji.

Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)

Systém detekce ztráty vzduchu v pneumatikách neustále sleduje otáčky všech čtyř kol a upozorňuje na nízký tlak vzduchu v pneumatikách za jízdy vozi-

dla. Toto upozornění vydáno na základě porovnání obvodu pneumatiky s referenčními hodnotami a dalšími signály. Pokud pneumatika ujede, rozsvítí se kontrolka (!) a na přístrojové desce se zobrazí varování.

Kontrolka (!) ➡ 73.

V takovém případě snižte rychlost a vyhněte se prudkému zatáčení a brzdění. Zastavte na nejbližším bezpečném místě a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

Po úpravě tlaku vzduchu v pneumatikách iniciujte systém, kontrolka zhasne a systém se restartuje.

Pokud se stále zobrazuje signalizace poruchy, kontaktujte servis. Systém není funkční, pokud se v systému ABS nebo elektronické kontroly stability vyskytuje porucha, nebo pokud je použito nouzové rezervní kolo. Po nasazení pneumatiky zkontrolujte tlak vzduchu ve studených pneumatikách a proveďte inicializaci systému.

UPOZORNĚNÍ

Systém detekce úniku vzduchu v pneumatikách upozorňuje pouze na nízký tlak v pneumatikách: nena-

hrazuje pravidelnou údržbu pneumatik řidičem.

Nastavení systému

Po nahuštění pneumatik na správný tlak vzduchu v pneumatikách je nutno systém iniciovat pro načtení nových směrodatných hodnot obvodu:

- 1 Všechny čtyři pneumatiky je nutno nahustit na správný tlak.
- 2 Zabrzděte parkovací brzdou.
- 3 Resetujte systém na informačním displeji ➡ 82.
- 4 Vynulování je potvrzeno překryvnou zprávou.

Po inicializaci systém za jízdy automaticky nakalibruje nové tlaky vzduchu v pneumatikách. Po delší jízdě se systém přizpůsobí a sleduje nové tlaky. Tlak vzduchu v pneumatikách vždy kontrolujte u studených pneumatik. Systém se musí znovu iniciovat v následujících případech:

- Tlak vzduchu v pneumatikách se změnil
- Změnil se stav zatížení
- Byla zaměněna nebo vyměněna kola

Systém neposkytuje varování při prasknutí pneumatiky nebo rychlém úniku vzduchu. To je zapříčiněno požadovaný časem výpočtu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

V TÍSNI

Výstražná světla

Rozsvícení výstražných světel



Stisknutím tohoto tlačítka začnou blikat všechna směrová světla. Fungují i s vypnutým zapalováním.

Automatická výstražná světla

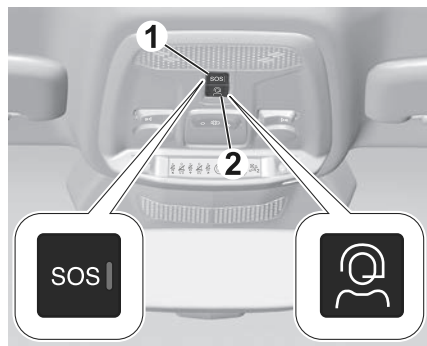
Při nouzovém brzdění se v závislosti na intenzitě zpomalování automaticky zapnou výstražná světla. Jakmile vozi-

dlo znovu zrychlí, výstražná světla se automaticky vypnou. Vypnout je lze stiskem tlačítka.

Asistence a SOS

i POZNÁMKA

Aby byl systém k dispozici a funkční, vyžaduje funkční elektrický systém vozidla, mobilní připojení a spojení se satelitem GPS nebo GLONASS. V závislosti na výbavě se použije záložní baterie.



- 1 eCall (SOS)
- 2 ASISTENCE

Opel Connect poskytuje četné připojené služby dostupné pomocí aplikace, online nebo v rámci vozidla.

i POZNÁMKA

Opel Connect není dostupný pro všechny země prodeje vozidla. Ohledně dalších informací se obraťte na dealera.

i POZNÁMKA

Pro plnou funkčnost služeb Opel Connect je nutno se zaregistrovat a aktivovat je.

Připojené služby mohou zahrnovat živou navigaci, jako jsou například online dopravní informace, stav vozidla a informace zahrnující například upozornění na termíny údržby.

Služby dostupné ve vozidle zahrnují také tísňové volání a volání v případě zá-

vady. Tyto funkce se aktivují automaticky. Platí podmínky použití.

Nastavení ochrany soukromí Opel Connect lze konfigurovat. To bude mít vliv na odesílaná data, například při aktivaci funkce volání v případě závady. Funkce tísňového volání a rozpoznávání dopravního značení nebude ovlivněna.

V závislosti na verzi lze provést nastavení soukromí současným stisknutím **Assistance** a **SOS** na stropní konzole nebo pomocí nastavení systému na informačním displeji.

Tísňové volání (eCall)

Funkce tísňového volání naváže spojení s nejbližším centrem veřejné záchranné služby (PSAP).

Do centra PSAP bude odeslána minimální sada dat zahrnující údaje o vozidle a poloze.

VAROVÁNÍ

Jakmile senzory zabudované ve vozidle, například řídicí jednotka airbagů, detekují vážnou dopravní nehodu vozidla, vytočí se tísňové volání automaticky.

POZNÁMKA

Systém eCall (SOS) je veřejná služba poskytovaná bezplatně v obecném zájmu.

Činnost systému

- Pokud se kontrolka po sepnutí zapalování svítí červeně, zeleně, a pak zhasne: systém funguje správně.
- Kontrolka bliká červeně: vyměňte záložní akumulátor.
- Kontrolka svítí spojitě červeně: porucha systému. Služby tísňového a asistenčního volání pravděpodobně nebudou funkční.
- Pokud se po zapnutí zapalování nerozsvítí kontrolka, jedná se také o příznak poruchy systému.

Pokud problém přetrvává, urychleně se obraťte na autorizovaný servis.

POZNÁMKA

Porucha systému nebrání vozidlu v provozu.

POZNÁMKA

Během aktualizace palubního systému není funkce eCall (SOS) dostupná.

POZNÁMKA

Zpracování údajů Osobní údaje funkcí eCall (SOS) se zpracovávají v souladu s rámcem ochrany osobních údajů stanoveným Nařízením 2016/679 (Obecné nařízení o ochraně osobních údajů - GDPR) nebo nařízeními GDPR (Ochrana osobních údajů, soukromí a elektronické komunikace) Spojeného království 2019 a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/58/ES, a zejména se snaží chránit životně důležité zájmy subjektu údajů v souladu s čl. 6 (1) písm. d) GDPR.

Zpracování osobních údajů je striktně omezené výhradně na účely poskytování funkce eCall (SOS) používané zavoláním na jednotné evropské číslo pro tísňová volání 112. Funkce eCall (SOS) schopna shromažďovat a zpracovávat pouze následující údaje týkající se vozidla:

identifikační číslo vozidla, typ vozidla (osobní vozidlo nebo lehké užitkové vozidlo), druh paliva nebo zdroj energie, poslední tři polohy a směr jízdy, počet cestujících a soubor protokolu s časovým razítkem, ve kterém je zaznamenána automatická aktivace systému společně s jejím časovým razítkem.

Příjemci zpracovávaných údajů jsou call centra pro vyřizování tísňových volání určená příslušnými státními úřady na území, kde se nacházejí, což umožňuje prioritní příjem a vyřizování hovorů na číslo tísňového volání 112.

Více informací o systému eCall a ochraně osobních údajů: **Informace pro zákazníka** ➡ 214.

i POZNÁMKA

Ukládání dat Data obsažená v paměti systému nejsou přístupná z vnějšímu systému, dokud není skutečně volání. Systém není sledovatelný a v běžném provozním režimu není nepřetržitě monitorován.

Údaje ve vnitřní paměti systému jsou automaticky a nepřetržitě vymazávány. Ukládají se pouze poslední tři polohy vozidla, což je potřebné k normálnímu fungování systému.

Dojde-li k uskutečnění tísňového volání, je protokol s údaji uložen maximálně po dobu 13 hodin.

i POZNÁMKA

Přístup k údajům. Máte právo na přístup k údajům a v případě potřeby můžete požádat o opravu, vymazání či omezení zpracování jakýchkoli osobních údajů nezpracovaných v souladu s ustanoveními nařízení GDPR. Pokud to není nemožné nebo to nevyžaduje nepřiměřené úsilí, musejí být třetí strany, kterým byly osobní údaje sděleny, informovány o jakékoli opravě, vymazání či omezení provedeném v souladu s příslušným nařízením GDPR.

Máte také právo podat stížnost k příslušnému úřadu pro ochranu osobních údajů. Pokud chcete uplatnit svá výše zmíněná práva, kontaktujte nás pro-

sím e-mailem na adrese privacy-rights@stellantis.com. Další informace o našich kontaktních údajích najdete v zásadách ochrany osobních údajů a používání souborů cookie na našem webu.

Manuálně aktivované tísňové volání

V nouzové situaci stiskněte červené tlačítko SOS (1) na stropní konzole a držte je stisknuté déle než dvě sekundy.

Probíhající navazování spojení s nejbližším centrem PSAP je signalizováno blikající zelenou LED diodou. Během telefonátu svítí kontrolka.

Pro ukončení hovoru stiskněte znovu tlačítko SOS.

Kontrolka zhasne.

Automaticky aktivované tísňové volání

Automatické ohlášení dopravní nehody

V případě dopravní nehody s aktivací airbagů a bez poškození potřebného hardwaru bude navázáno automatické spojení tísňového volání a bude pro-

vedeno automatické ohlášení dopravní nehody do nejbližšího centra PSAP.

Tísňové volání

POZNÁMKA

Tato služba je k dispozici pouze na trzích, na kterých je vyžadována legislativou. Kromě toho je závislá na dostupnosti center pomoci v nouzi a stavu infrastruktury v dané zemi.

Stavová kontrolka ve stropní konzole

Při zapnutí zapalování se rozsvítí zeleně a červeně a po chvíli zhasne, což signalizuje správnou funkci systému. Svítí červeně: V systému se vyskytla závada.

Kontaktujte autorizovaný servis. Bliká červeně: Je nutné vyměnit záložní baterii. Kontaktujte autorizovaný servis.

Volání na asistenci

V případě poruchy vozidla můžete stisknutím tlačítka (2) déle než dvě sekundy přivolat asistenční službu.

Navázání spojení bude potvrzené hlasovou hláškou.

POZNÁMKA

Jazyk hlášky závisí na zeměpisném pokrytí systémem tísňového volání eCall a volání na asistenci a na jazyku nastaveném pro systém ve vozidle.

POZNÁMKA

Režim ochrany osobních údajů umožňuje spravovat úroveň sdílení (údajů a/nebo polohy) mezi vozidlem a dealerem.

Režim **Nastavení** lze nakonfigurovat v aplikaci na dotykovém displeji.

POZNÁMKA

Pokud jste vozidlo zakoupili mimo prodejní síť, můžete si nechat nastavení těchto služeb zkontrolovat a požádat o jeho úpravu ve svém značkovém servisu. Ve vícejazyčné zemi lze služby nastavit do jakéhokoli oficiálního národního jazyka.

POZNÁMKA

Z technických důvodů a zejména za účelem zlepšování kvality služeb telematiky poskytovaných zákazníkům si výrobce vyhrazuje právo kdykoli provádět aktualizace palubního systému telematiky vozidla.

POZNÁMKA

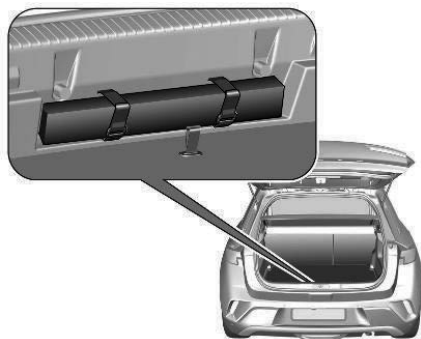
Během aktualizace palubního systému telematiky vozidla bude systém ASISTENCE nedostupný.

Výstražný trojúhelník

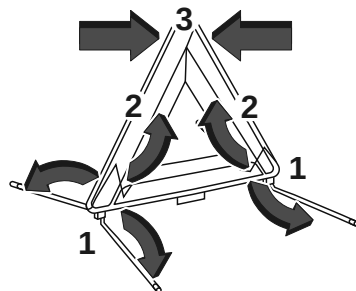
Toto reflexní skládací zařízení slouží k varování ostatních účastníků silničního provozu při mimořádném odstavení vozidla. Umístěte trojúhelník na vozovku v bezpečné vzdálenosti za vozidlem v souladu s pravidly silničního provozu.

VAROVÁNÍ**Před vystoupením z vozidla**

Zapněte výstražná světla, nasadte si bezpečnostní vestu a pak složte a umístěte trojúhelník.

Výstražný trojúhelník

Výstražný trojúhelník ukládejte vždy na vyhrazené místo v zavazadlovém prostoru a zajistěte jej suchým zipem Velcro®.

Sestavení trojúhelníku

U verzí vybavených trojúhelníkem z výrobky postupujte podle obrázku výše.

U ostatních verzí se řiďte pokyny pro sestavení dodanými spolu s trojúhelníkem.

Umístění trojúhelníku

- Umístěte trojúhelník za vozidlo podle vnitrostátních předpisů v platném znění.

Zvednutí vozidla a výměna

Provedte následující přípravy a dodržujte následující pokyny:

- Zaparkujte vozidlo na rovině, na pevném a neklouzavém povrchu. Přední kola musejí být rovně.
- Zatáhněte parkovací brzdu a zařaďte první převodový stupeň, zpátečku nebo P.
- Zakládacím klínem založte kolo, které se nachází úhlopříčně vůči kolu, které budete vyměňovat.
- Pokud povrch pod vozidlem měkký, musíte pod zvedák položit pevnou podložku (tloušťka přibližně 1 cm).
- Před zdvižením vozidla z něj vyložte těžké předměty.
- Ve vozidle, které je zvedáno, nesmějí být žádné osoby ani zvířata.
- Nikdy nepracujte pod vozidlem na zvedáku.
- Nestartujte vozidlo, pokud je zvednuté na zvedáku.
- Před zašroubováním šroubů kola tyto šrouby očistěte.

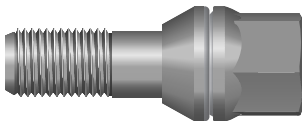
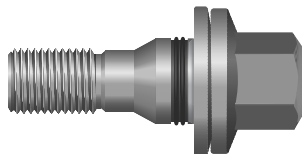
⚠ VAROVÁNÍ

Kolové šrouby nemažte.

Utahovací momenty**⚠ VAROVÁNÍ**

Při výměně kol vždy použijte správné šrouby kol. Při montáži dojezdového rezervního kola lze také použít šrouby pro kola z lehkých slitin.

V závislosti na materiálu ráfků kol jsou k dispozici dva různé typy šroubů.



Utahovací moment ráfků kol z lehkých slitin je 115 Nm.

Pro příslušná kola používejte správné šrouby.

Body pro zvedání pomocí zvedáku

Zobrazené body pro zvedání pomocí zvedáku slouží k umístění zvedacích ramen a zvedáků při výměně letních / zimních pneumatik.



Poloha zadního ramena zvedací plošiny, uprostřed pod příslušným bodem pro zvednutí vozidla zvedákem.



Poloha předního ramena zvedací plošiny, uprostřed pod příslušným bodem pro zvednutí vozidla zvedákem.

Sada nářadí pro výměnu kola

S vozidlem se dodává i sada nářadí. V závislosti na verzi vozidla je nářadí umístěné v brašně na nářadí v zavazadlovém prostoru buď za třetí řadou nebo pod krytem podlahy.

⚠ VAROVÁNÍ

Sada nářadí je určená pro konkrétní vozidlo a může se lišit podle verze. Nepoužívejte ji k žádným jiným účelům.

1

2

3

4

5

6

7

8

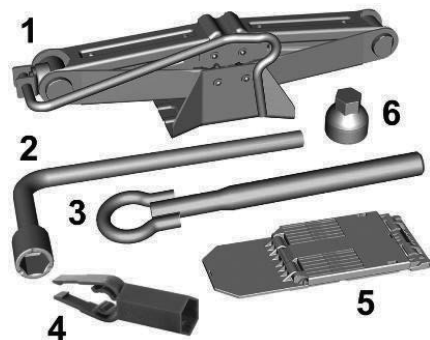
9

10

Seznam nářadí

Vozidla s rezervním kolem

Otevřete zavazadlový prostor.

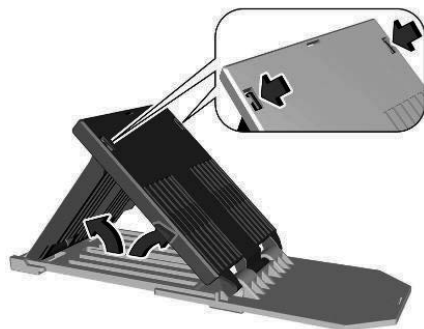


Nářadí je uloženo buď v kapse na nářadí na koberci, nebo ve schránce na nářadí pod kobercem:

- 1 Zvedák
Používá se ke zvedání vozidla.
- 2 Klíč na kolové šrouby
Slouží k vyšroubování kolových šroubů a zvednutí / spuštění zvedáku.
- 3 Tažné oko
- 4 Nářadí na sejmutí krytek kolových šroubů / krytu náboje

K demontáži krytek hlav kolových šroubů šroubů u slitinových ráfků nebo ocelových ráfků.

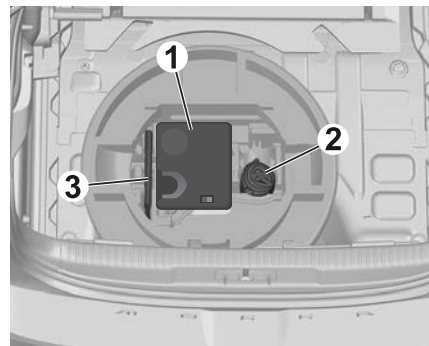
- 5 Klín
K zajištění vozidla proti pohybu.
- 6 Adaptér na pojistné matice kol
K přizpůsobení klíče na kola pro speciální bezpečnostními šrouby, umístěn v odkládací schránce v palubní desce.



Pro použití základacího klínu vyklopte a zaklesněte destičky.

Vozidla bez náhradního kola

Vlečné oko je uloženo ve schránce pod krytem podlahy v zavazadlovém prostoru.



- 1 Kompresor 12 V a nálepka s údajem o omezení rychlosti
Pro úpravu tlaku nahuštění pneumatik.
- 2 Kartuše s těsnicí hmotou
K dočasné opravě pneumatiky a nastavení tlaku v pneumatice.
- 3 Odnímatelné tažné oko pro vlečení a nástroj pro otevření předního a zadního krytu (podle výbavy).

Sada na opravu pneumatik ➡ 170.

Rezervní kolo

Rezervní kolo může být klasifikováno jako nouzové rezervní kolo v závislosti na jeho velikosti v porovnání s ostatními.

mi namontovanými koly a předpisy dané země. V tomto případě platí omezení maximální povolené rychlosti, i když není na rezervním kole uvedena.

I když je na rezervním kole štítek, povolená rychlost se řídí předpisy dané země.

Vždy instalujte pouze jedno nouzové rezervní kolo. Zatačky projíždějte pomalu. Nepoužívejte po delší dobu.

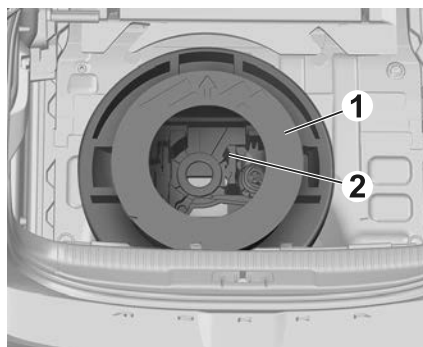
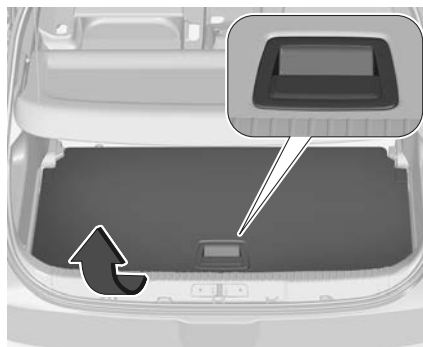
⚠ UPOZORNĚNÍ

Použití rezervního kola, které je menší než ostatní kola, nebo v kombinaci se zimními pneumatikami může ovlivnit jízdní vlastnosti. Nechte vadnou pneumatiku co nejdříve vyměnit.

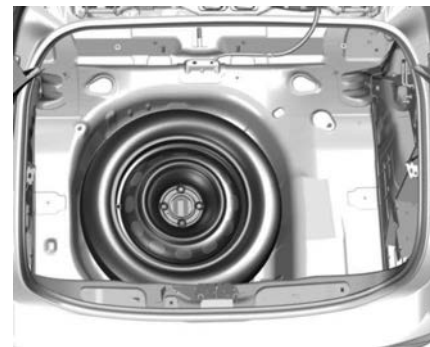
Rezervní kolo se nachází pod podlážkou v zavazadlovém prostoru.

Vytáhnutí:

1. Otevřete kryt v podlaze.
2. Sundejte kryt (1), otočte boxem (2) a vyndejte jej.



3. Vyndejte rezervní kolo.



4. Pokud po výměně nevložíte kolo do prohlubně pro rezervní kolo, utáhněte box (2) a kryt (1) a zavřete podlážku.
5. Po výměně zpět na kolo plné velikosti umístěte dojezdové rezervní kolo do prohlubně a upevněte box (2) a kryt (1).

Vždy instalujte pouze jedno nouzové rezervní kolo. Maximální povolená rychlost uvedená na štítku na nouzovém rezervním kole platí pouze pro rozměr pneumatiky namontované výrobcem vozidla.

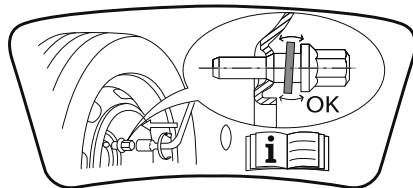
Se sundanými koly

Vytáhnutí:

1. Odklopte podlážku ➡ 60.
2. Nouzové rezervní kolo je připevněno pomocí křídlové matice. Odšroubujte matici a vyjměte náhradní kolo.
3. Pokud po výměně nevložíte kolo do prohlubně pro rezervní kolo, utáhněte křídlovou matici a zavřete kryt podlahy.
4. Po výměně zpět na kolo plné velikosti umístěte dočasné náhradní kolo vnější stranou vzhůru do prohlubně a zajistěte je křídlovou maticí.

Mějte na paměti, že při použití šroubů pro ráfky z lehkých slitin je dojezdové rezervní kolo upevněné kuželovým kontaktem jednotlivých šroubů. V tomto případě nebudou podložky v kontaktu s rezervním kolem.

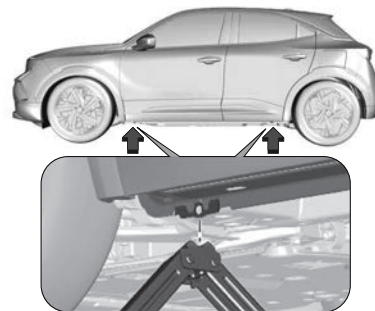
Nasazení rezervního kola



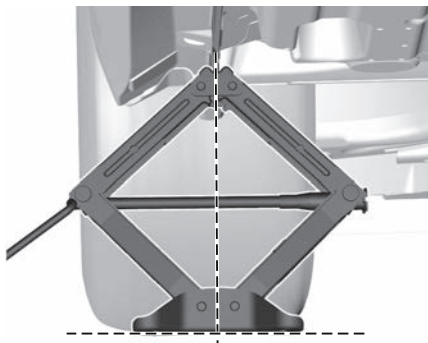
1. Uvolněte krytky šroubů kola nástrojem na odmontování krytu šroubů kola.
Nářadí dodané s vozidlem ➡ 166.
Ráfky ocelových kol s kryty: Stáhněte kryt kola.



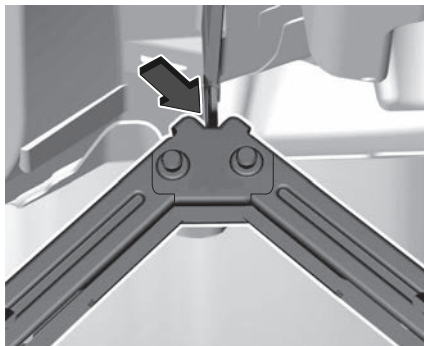
2. Bezpečně nasadte klíč na kola a uvolněte všechny šrouby kola o půl otáčky.
Kola mohou být chráněna pojistnými maticemi kol. Pro uvolnění těchto matic nejdříve na matici nasadte adaptér před nasazením klíče na kola. Tento adaptér je uložen v sáčku na nářadí.
Kola mohou být chráněna pojistnými maticemi kol. Pro uvolnění těchto matic nejdříve na matici nasadte adaptér před nasazením klíče na kola. Tento adaptér je uložen v pouzdru s nářadím ➡ 166.



3. Dbejte na to, aby byl zvedák správně umístěn pod příslušný bod pro zvedání vozidla.



4. Nastavte zvedák na potřebnou výšku. Umístěte jej přímo pod zvedací bod takovým způsobem, aby nemohl sklouznout.



5. Ujistěte se, že okraj karosérie dosedá do drážky zvedáku.



6. Zvedák správně vyrovnejte a začnete zvedat, dokud se kolo nezvedne ze země.
7. Vyšroubujte šrouby kola.
8. Opatrně vyjměte kolo a položte ho rovně na zem.

Nasazení kola

1. Zvedněte rezervní kolo
2. Ustavte kolo vůči náboji a ujistěte se, že jsou otvory v kole v ose s otvory pro šrouby.
3. Zašroubujte kolové šrouby rukou a částečně je utáhněte klíčem na kola.
4. Pokud se vozidlo používá pojistná matice kola, namontujte adaptér a šroub ve správné poloze.
5. Zvedákem pomalu spustíte vozidlo zpět na zem tak, dokud aby rezervní kolo na ní pevně sedělo.
6. Odstraňte zvedák.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

7. Nasaďte kolový klíč a přitom zajištěte, aby byl bezpečně umístěn, a každý šroub utáhněte, postupem do kříže. Utahovací moment je 115 Nm. Pokud je vozidlo vybaveno ráfkem koly z lehkých slitin, lze šrouby kol použít také pro rezervní kolo s ocelovým ráfkem. V tomto případě je rezervní kolo zajištěno kuželovým kontaktem jednotlivých šroubů.
8. Vozidla s kryty kol: Před nazením nastavte otvor pro ventil na ventilek pneumatiky. Namontujte kryty šroubů kola.
9. Vyměněné kolo, zvedák, nářadí a všechny kryty umístěte do zavazadlového prostoru.
10. Co možno nejdříve zkontrolujte tlak vzduchu v nasazené pneumatice a utahovací moment šroubů kola.

VAROVÁNÍ

Nepřekračujte rychlost 80 km/h. Používejte pouze na krátkou vzdálenost, co nejdříve vyměňte za stan-

dardní kolo. Očekávejte změnou ovladatelnost: může být ovlivněna odezva řízení, brzdění a stabilita.

Po výměně kola

VAROVÁNÍ

Obrat'te se na dealera nebo na autorizovaný servis.

U rezervního kola si nechte zkontrolovat utažení šroubů a tlak v pneumatice.

Pneumatiku s defektem si nechte prohlédnout. Po prohlídce vám technik sdělí, zda může být pneumatika opravena, nebo zda musí být vyměněna.

Uložení plnohodnotného poškozeného kola v zavazadlovém prostoru

Prohlubeň pro rezervní kolo není určena pro jiné rozměry pneumatik, než má rezervní kolo. Poškozené plnohodnotné kolo musí být uloženo do zavazadlového prostoru a správně zajištěno. Správné naložení vozidla ➡ 59

Sada na opravu pneumatik

Menší poškození vzorku pneumatiky je možné opravit sadou na opravu pneumatik.

Cizí předměty z pneumatik nevyjímejte. Sadou na opravu pneumatik nelze opravit poškození pneumatiky větší než 4 mm nebo na stěně pneumatiky.

Nepoužívejte po delší dobu.

Mohlo by to mít dopad na řízení a ovladatelnost.

VAROVÁNÍ

Při jízdě nepřekračujte rychlost 80 km/h.

Nepoužívejte po delší dobu.

Mohlo by to mít dopad na řízení a ovladatelnost.

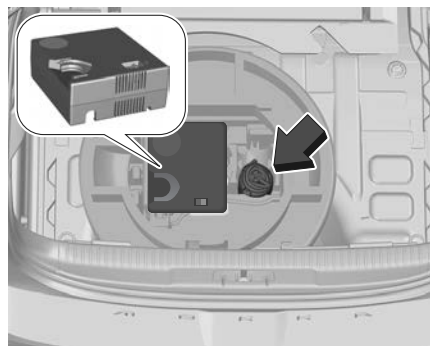
POZNÁMKA

Při prázdné pneumatice: zabrzděte parkovací brzdou a zařaďte první rychlostní stupeň nebo P.

Na ochranu před vybití baterie se doporučuje použít sadu na opravu pneumatik pouze:

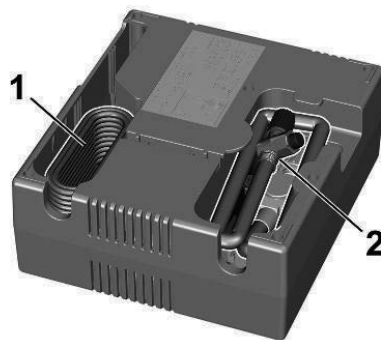
- Za chodu spalovacího motoru anebo
- s elektromotorem v režimu „READY“.

Sada na opravu pneumatik

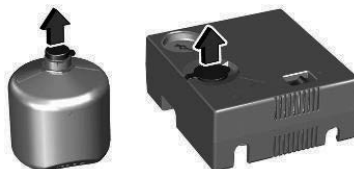


Sada na opravu pneumatik se nachází v zavazadlovém prostoru pod krytem podlahy.

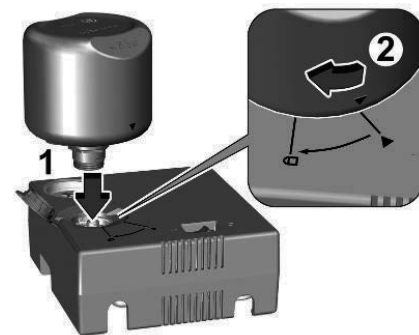
1. Vyjměte nádobku s těsnicí hmotou a kompresor.
2. Sloupněte nálepku z nádobky s těsnicí hmotou a umístěte ji do výhledu řidiče.



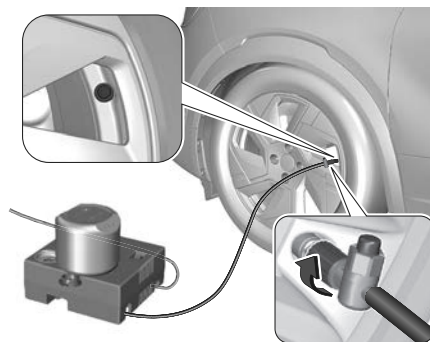
3. Vyjměte elektrický připojovací kabel (1) a vzduchovou hadičku (2) z úložného prostoru na spodní straně kompresoru.



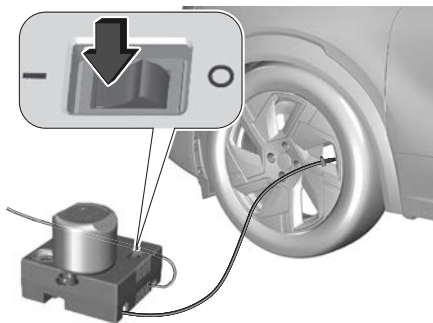
4. Otevřete nádobku s těsnicí hmotou a nadzvedněte víko.



5. Postavte kompresor k pneumatice tak, aby nádobka s těsnicí hmotou byla svisle.
6. Odšroubujte čepičku ventilu na defektní pneumatice.



7. Našroubujte hadičku na ventilek pneumatiky.
8. Spínač na kompresoru musí být v poloze I.
9. Zasuňte zástrčku kompresoru do proudové zásuvky 12 V nebo zásuvky zapalovače cigaret ➡ 57.
Na ochranu před vybitím baterie vozidla se doporučuje používat sadu na opravu pneumatik pouze za chodu spalovacího motoru nebo s elektromotorem ve stavu Ready.



10. Kolébkový spínač na kompresoru nastavte do polohy I. Pneu-

matika je naplněná těsnicí hmotou.

11. Tlakoměr kompresoru krátce ukazuje až 600 kPa (6 barů) během vyprazdňování nádoby s těsnicí hmotou (přibližně 30 sekund). Potom začne tlak klesat.
12. Všechna těsnicí hmota je numpována do pneumatiky. Potom se nahustí pneumatika.
13. Předepsaný tlak v pneumatice by měl být dosažen během deseti minut.
Tlak v pneumatikách ➡ 198.

Po dosažení požadovaného tlaku kompresor vypněte.

Pokud není předepsaný tlak v pneumatice dosažen během deseti minut, odpojte soupravu na opravu pneumatik. Popojedte s vozidlem o jednu otáčku pneumatik.

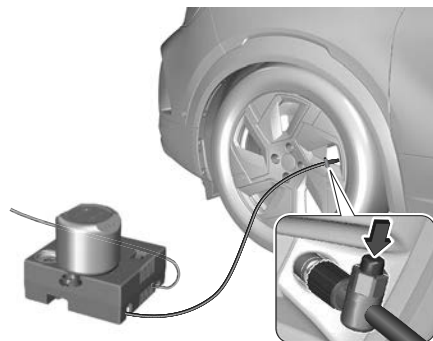
Opět připojte soupravu na opravu pneumatik a pokračujte dalších deset minut v plnění pneumatiky. Pokud požadovaného tlaku není stále ještě dosaženo, pneumatika je příliš poškozená.

Vyhledejte pomoc v servisu.

Přebytečný tlak z pneumatiky vypustěte tlačítkem na vzduchové hadici.

Nepoužívejte kompresor déle než deset minut.

14. Odpojte sadu na opravu pneumatik. Sejměte nádobku s těsnicí hmotou z kompresoru. Našroubujte plnicí hadičku na volnou přípojku nádoby s těsnicí hmotou.
To brání úniku těsnicí hmoty. Soupravu na opravu pneumatik uložte do zavazadlového prostoru.
15. Odstraňte zbytky těsnicí hmoty hadrem.



16. Okamžitě se s vozidlem rozjeďte, aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozmístila v pneumatice. Jeďte rychlostí v rozsahu 20 - 60 km/h. Po ujetí asi 5 km (ale ne déle než za deset minut) zastavte a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice. Hadici kompresoru našroubujte přímo na ventilek pneumatiky. Nahustěte pneumatiku výše uvedeným postupem. Přebytný tlak z pneumatiky vypustěte tlačítkem na vzduchové hadici. Pokud tlak vzduchu v pneumatice neklesl pod 200 kPa (2 bar), nastavte ho na správnou hodnotu. V opačném případě nesmíte s vozidlem dál jezdit. Obrátte se na servis. Po ujetí dalších 10 km ale ne déle než po deseti minutách zopakujte postup kontroly a přesvědčte se, že nedochází k úniku tlaku. Pokud tlak vzduchu v pneumatice klesl pod 200 kPa (2 bary),

nesmíte s vozidlem dál jezdit. Vyhledejte pomoc v servisu.

17. Soupravu na opravu pneumatik uložte do ložného prostoru.

POZNÁMKA

Jízdní vlastnosti opravené pneumatiky se zásadně změní, proto ji nechte vyměnit. Pokud uslyšíte neobvyklý zvuk nebo se kompresor zahřeje, vypněte jej alespoň na 30 minut. Vestavěný pojistný ventil se otevře při tlaku 700 kPa (7 bar). Zkontrolujte datum životnosti sady. Po tomto datu již není zaručená účinnost tmelu. Věnujte pozornost informacím o skladování na nádobce s těsnicí hmotou. Vyměňte nádobku s těsnicí hmotou. Při likvidaci nádobky jako odpad postupujte podle předpisů v platném znění. Kompresor a těsnivo lze používat do teplot asi -30 °C.

Na ochranu před vybitím baterie vozidla se doporučuje používat sadu na opravu pneumatik pouze za chodu spalovacího

motoru nebo s elektromotorem ve stavu Ready.

Startování pomocnou baterií

Nestartujte za pomoci rychlonabíječky. Vozidlo s vybitou baterií lze nastartovat startovacími kabely a baterií jiného vozidla.

UPOZORNĚNÍ

Startuje s pomocnou baterií pouze vozidlo se spalovacím motorem.

VAROVÁNÍ

Při startování pomocí startovacích kabelů postupujte velmi opatrně. Jakákoli odchylka od následujících pokynů může způsobit úraz nebo škodu výbuchem baterie nebo poškozením elektrických systémů obou vozidel.

VAROVÁNÍ

Vyvarujte se dotyku baterie očima, pokožkou, látkou a lakovanými plochami. Kapalina obsahuje kyselinu

sírovou, která může v případě přímého kontaktu způsobit zranění a poškození.

VAROVÁNÍ

Před manipulací s baterií si chraňte oči a obličej.
Jakékoli práce na baterii musejí být prováděny na dobře větraném místě a mimo dosah otevřeného ohně či zdrojů jisker, aby nevzniklo jakékoli riziko výbuchu nebo požáru.
Po práci si umyjte ruce.

VAROVÁNÍ

Zamrzlá baterie

Nikdy se nepokoušejte nabít zamrzlou baterii: riziko výbuchu!
Pokud baterie zamrzla, nechte ji zkontrolovat u dealera nebo v kvalifikovaném servisu, kde ověří, zda nejsou poškozené její vnitřní součásti a zda prasklý pouzdro baterie, což by mohlo vést k riziku úniku jedovaté a žíravé kyseliny.

Doporučení ohledně MHEV

U verzí **MHEV** lze po dobití baterie 12 V nastartovat motor a nabít trakční baterii 48 V měničem SS-SS:

VAROVÁNÍ

Nepokoušejte se nabít hybridní systém přímo.

Hybridní systém je připojen k síti 12 V přes DC/DC měnič. Jakákoli činnost může mít dopad na celý systém.

Doporučení ohledně BEV

POZNÁMKA

Vybitá baterie 12 V

Motor se nedá nastartovat motor, trakční baterie se nedá dobít.

VAROVÁNÍ

Bezpečnostní opatření před zahájením prací na přídatné baterii

Zvolte režim **P**, vypněte zapalování a ověřte, že je přístrojová deska vy-

pnutá a že vozidlo není připojeno k nabíjení.

VAROVÁNÍ

Nastartování jiného vozidla pomocí startovacích kabelů

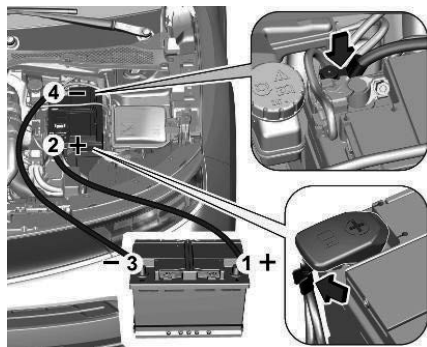
Nepoužívejte baterii 12 V k nastartování jiného vozidla ani k dobíjení baterie jiného vozidla.

Startování pomocí baterie jiného vozidla

Před zahájením postupu

- Baterii vozidla nevystavuje otevřenému ohni nebo zdroji jisker.
- Vybitá baterie vozidla může zamrznout již při poklesu teploty k 0 °C. Před připojením kabelů nechte zamrzlou baterii rozmraznout.
- Použijte pomocnou baterii o stejném napětí jako baterie vozidla (12 V). Kapacita (Ah) nesmí být výrazně nižší, než je kapacita vybité baterie vozidla.
- Používejte startovací kabely s izolovanými koncovkami a průřezem minimálně 16 mm².

- Neodpojujte vybitou baterii vozidla.
- Vypněte veškeré nepotřebné elektrické spotřebiče.
- Při nouzovém startování se nenaklánejte nad baterii vozidla.
- Koncovky jednoho pomocného kabelu se nesmí dotýkat druhého kabelu.
- Během startování pomocí startovacích kabelů se vozidla nesmí vzájemně dotýkat.
- Zabrzděte parkovací brzdu, zařadte převodovku do neutrálu, automatickou převodovku do **P**.



Připojení kabelů

1. Připojte červený kabel k plusové koncovce pomocné baterie (1).
2. Připojte druhý konec červeného kabelu k plusové koncovce vybité baterie (2).
3. Připojte černý kabel k minusové koncovce pomocné baterie (3).
4. Připojte druhý konec červeného kabelu k ukotřovacímu bodu v motorovém prostoru vozidla (4).

Ved'te startovací kabely tak, aby se nemohly dotknout pohyblivých částí v motorovém prostoru.

Nastartování

1. Nastartujte motor vozidla pomocnou baterií.
2. Po pěti minutách nastartujte druhý motor. Pokusy o nastartování by měly být prováděny v intervalech jedné minuty a neměly by být delší než 15 sekund.
3. Nechte oba motory běžet na volnoběh přibližně tři minuty s připojenými kabely.

4. Zapněte elektrické spotřebiče například světlomety a vyhřívané zadní okno.
5. Při odpojování kabelů postupujte opačně.

Nabíjení jiného vozidla

Postup při nabíjení jiného vozidla je stejný jako postup při **Startování pomocí startovacích kabelů**.

VAROVÁNÍ

Zajistěte, aby byl napájecí akumulátor plně nabitý a v optimálních provozních podmínkách.

VAROVÁNÍ

Před pokračováním vždy předem zkontrolujte vybitou baterii na netěsnosti, praskliny nebo jiné zjevné známky poškození.

Nabíjení baterie 12 V

Startovací zdroj 12 V je přenosné napájecí zařízení určené k vygenerování velmi vysokého elektrického proudu po

krátkou dobu, aby bylo možné nastartovat vozidlo, když je baterie 12 V vybitá.

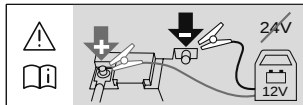
Vozidlo nikdy nespustíte připojením nabíječky baterie (označované také jako „údržbář baterie“), protože ta je vhodná pouze pro dlouhodobé dobíjení baterie nebo pro její udržení na optimální úrovni standardní nabíjením z domácí elektrické sítě.

! VAROVÁNÍ

Postupujte podle pokynů dodaných výrobcem nabíječky.
Nikdy neobracejte polaritu.

! UPOZORNĚNÍ

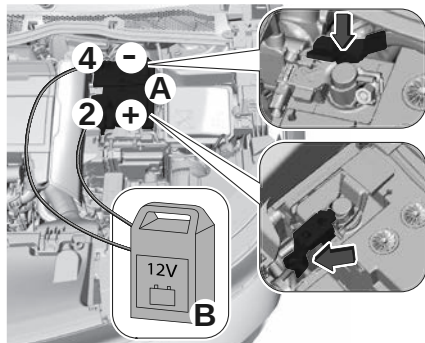
Je-li přítomen tento štítek, používejte pouze 12V nabíječku, abyste se vyhnuli nevratnému poškození elektrických součástí.



Před zahájením postupu

- Zkontrolujte, zda je vypnuté zapalování,
- Vypněte všechny elektrické spotřebiče (infotainmentový systém, osvětlení, stěrače atd.)
- Ujistěte se, že je startovací zdroj 12 V plně nabitý.
- Před připojením kabelů se ujistěte, že je startovací zdroj vypnutý.
- Zkontrolujte, zda jsou kabely startovacího zdroje v řádném stavu.

Připojení kabelů



1. Zvedněte plastový kryt (+) svorky vybité baterie, pokud je jím vybaveno.

2. Připojte červenou koncovku startovacího zdroje (**B**) ke koncovce (+) vybité baterie (**A**), u kovového obložení.
3. Připojte černou svorku startovacího zdroje (**B**) k obnaženému kovovému bodu na podvozku nebo ke svorce (-) vybité baterie (**A**).

Nastartování

1. Zapněte startovací zdroj (**B**).
2. **Spalovací motor** nebo **MHEV**: Nastartujte motor porouchaného vozidla a nechte jej v chodu.
3. **NEBEV**: stiskněte tlačítko **START/STOP** porouchaného vozidla a počkejte, až se zobrazí indikátor **READY**.
4. Pokud se vybité vozidlo nenastartuje hned, nenechávejte roztáčet motor déle 15 sekund. Před dalším pokusem o nastartování počkejte alespoň jednu minutu.

Odpojení kabelů

1. Vypněte startovací zdroj (**B**).
2. Nejprve odpojte černou svorku vybité baterie (**A**).
3. Odpojte červenou svorku (**A**).
4. Nasadte zpět plastový kryt, je-li, na svorku (+).

5. Nechte motor v chodu alespoň 30 minut (ve stojícím vozidle), aby se baterie dostatečně dobila.

Odpojení - připojení baterie

Pokud nebude s vozidlem delší dobu jezdit, doporučuje se odpojit baterii 12 V, aby si udržela dostatečné nabití pro nastartování vozidla.

Před odpojením baterie:

1. Zavřete všechny vstupy (dveře, zavazadlový prostor, okna, střechnu).
2. Vypněte všechny elektrické spotřebiče (audiosystém, stěrače, světla atd.)
3. Vypněte zapalování a vyčkejte čtyři minuty.

Po zpřístupnění baterie stačí odpojit koncovku (+).

Po nabití - Restartu

Po opětném připojení baterie sepněte zapalování a před nastartováním motoru počkejte jednu minutu, než proběhne inicializace elektronických systémů. Nicméně pokud přetrvávají menší problémy, obraťte se na dealera nebo kvalifikovaný servis.

Některá zařízení může být nutné znovu inicializovat postupy uvedenými v příslušných sekcích:

- Elektronický klíč
- Elektricky ovládaná okna
- Datum a čas
- Předvolené rozhlasové stanice.

Tažení

POZNÁMKA

Všeobecná doporučení

Dodržujte platnou legislativu v zemi, ve které řídíte.

Ověřte, že je tažené vozidlo těžší než tažené vozidlo.

Za volantem taženého vozidla musí zůstat řidič, který disponuje platným řidičským průkazem.

Při tažení vozidla se všemi čtyřmi koly na zemi vždy použijte schválenou tažnou tyč; lana a popruhy jsou zakázány.

Tažené vozidlo se musí hladce rozjíždět.

Je-li taženo vozidlo s vypnutým motorem, nemá k dispozici posilovač brzd a řízení.

POZNÁMKA

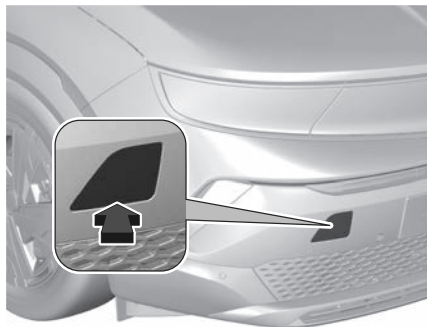
V případě závady baterie nebo elektrické parkovací brzdy je třeba zavolat odborníka s valníkovým vozidlem odtahové služby (kromě manuální převodovky).

VAROVÁNÍ

V následujících případech je nutné povolat profesionální odtahovou službu:

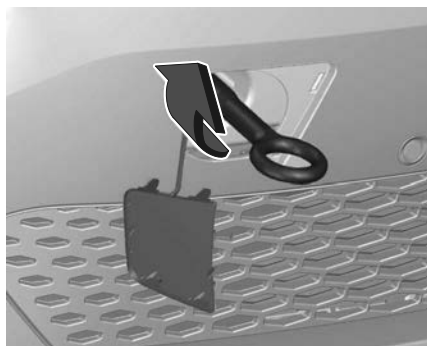
- porucha vozidla na dálnici nebo na rychlostní silnici
- nelze zařadit neutrální u převodovky, odemknout řízení nebo odbrzdít parkovací brzdu
- nelze odtáhnout vozidlo s automatickou převodovkou a motorem v chodu
- tažení pouze se dvěma koly na zemi
- vozidlo s pohonem všech čtyř kol
- není k dispozici schválená tažná tyč

Tažení vozidla



1. Sejměte kryt.

Tažné oko je uložené spolu s nářadím vozidla



2. Tažné oko zašroubujte doprava až na doraz.
3. Tažné lano – nebo lépe tažnou tyč – připojte do tažného oka.

Tažné oko se smí používat pouze pro odtahování a nikoliv pro vyprošťování vozidla.

1. Sepněte zapalování, abyste odemkli zámek řízení a aby fungovala brzdová světla, houkačka a stěrač čelního skla.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Deaktivujte asistenční systémy řidiči jako například nouzové brzdění, aby vozidlo nemohlo začít automaticky brzdit během tažení.

Aktivní brzdění v kritické situaci
⇒ 134.

2. Přepněte volicí páku na neutrál.
3. Odbrzďte parkovací brzdu.

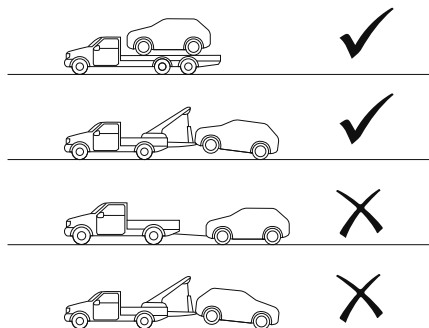
⚠ UPOZORNĚNÍ

Jedťe pomalu. Jedťe plynule, bez trhavých pohybů.
Nadměrnou trakční se může vozidlo poškodit.

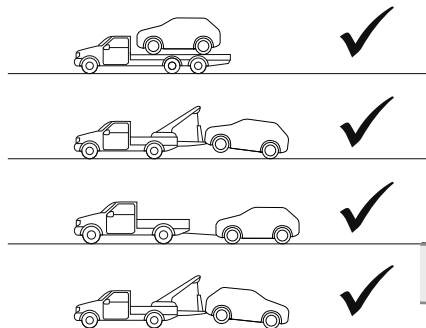
Pokud motor neběží, budete muset při brzdění a řízení vyvinout mnohem větší sílu.

Předejděte pronikání výfukových plynů z prvního vozidla zapnutím recirkulace vzduchu a zavřením oken.

Vozidla s automatickou převodovkou: Vozidlo se smí táhnout směrem dopředu rychlostí max. 80 km/h a do vzdálenosti max. 100 km. V ostatních případech nebo při poruše převodovky je nutno zvednout přední nápravu od země.

Automatická převodovka (spalovací motor / MHEV / BEV)

Vozidlo BEV nebo vozidla vybaveného s automatickou převodovkou nechte přepravit plošinovým odtahovým vozem nebo jej odtáhněte se zvednutými předními koly.
Zajedte do servisu.

Automatická převodovka (spalovací motor)**S manuální převodovkou:**

Přestavte převodovku do neutrálu a odbrzděte parkovací brzdou.

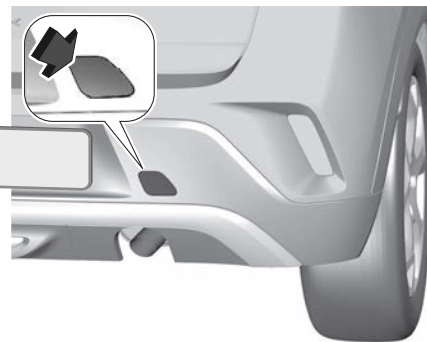
4. Po odtažení vozidla tažné oko odšroubujte.
5. Zasuňte víko krytu.

Vlečení jiného vozidla**! VAROVÁNÍ**

U hybridních vozidel 48 V ve vyšší nadmořské výšce (>2500 m.n.m.) je tažná kapacita omezená, protože může ovlivnit výkon vozidla.

! VAROVÁNÍ

U hybridů (48 V) je tažná kapacita omezená, protože může ovlivnit výkon vozidla.



Odstraňte krytku.
Tažné oko je uloženo spolu s náradím dodaným s vozidlem ➞ 166.



Zašroubujte tažné oko až nadoraz tak, aby se zastavilo v horizontální poloze.

Tažné lano - nebo lépe tažnou tyč - připojte do tažného oka.

Tažné oko se smí používat pouze pro odtahování a nikoliv pro vyprošťování vozidla.

 UPOZORNĚNÍ

Jed'te pomalu. Jed'te plynule, bez trhavých pohybů.

Nadměrnou trakční se může vozidlo poškodit.

Po odtažení vozidla odšroubujte tažné oko.

Krytku nasad'te horní přírubou do vybrání a zatlačením ji upevněte.

ÚDRŽBA A PÉČE O VOZIDLO

Úvod do údržby a péče o vozidlo

Všeobecné informace

V zájmu zajištění úsporného a bezpečného provozu a zachování hodnoty vozidla je nezbytné provádění pravidelné údržby v předepsaných intervalech. Podrobný aktualizovaný servisní plán pro Vaše vozidlo je k dispozici v servisu.

Ztížené provozní podmínky existují, pokud často dochází k jedné nebo více z následujících okolností: Studený start, provoz s častými zastávkami, například vozidla taxislužby nebo policie, tažení přívěsu, jízda v horách, jízda po silnicích se špatným a písčitým povrchem, zvýšené znečištění ovzduší, přítomnost písku ve vzduchu a vysoká prašnost, jízda ve vysokých nadmořských výškách a velké změny teploty. Za těchto těžkých provozních podmínek mohou určité servisní práce být vyžadovány častěji, než je stanoveno pravidelným servisním intervalem, který je udáván na servisním displeji. Ohledně

přízpusobených servisních plánů se obraťte na servisní dílnu.

Servisní displej ➡ 66

Potvrzení

Potvrzení o provedení servisu se zaznamenává do servisní a záruční knížky.

Vyplní se datum a hodnota počtu ujetých kilometrů spolu s razítkem a podpisem servisní dílny.

Dbejte na to, aby byla servisní a záruční knížka správně vyplněná, protože je to trvalý doklad o provedeném servisu, který je nezbytný v případě schvalování jakýchkoli záručních reklamací nebo reklamací na základě dobré vůle a je také výhodou, když se rozhodnete vozidlo prodat.

Příslušenství a úpravy vozidla

Doporučujeme používat originální náhradní díly a příslušenství a díly schválené výrobním závodem pro typ Vašeho vozidla. U jiných produktů nemůžeme provádět vyhodnocování ani zaručit spolehlivost - a to ani v případě, že mají oficiálně nebo jinak udělené schválení.

Jakákoli úprava, přestavba nebo jiné změny standardní specifikace vozidla (včetně úprav softwaru a úprav elektronických řídicích jednotek, ale nejen těchto) mohou mít za následek zánik záruky poskytované společností Opel. Takové změny navíc mohou ovlivňovat asistenční systémy pomáhající řídit, spotřebu paliva, elektrické energie, emise CO₂ a další emise vozidla a tak způsobit, že vozidlo již nebude v souladu se schválením k provozu, což bude mít dopady na platnost jeho registrace.

UPOZORNĚNÍ

Přístup k diagnostické zásuvce spojené s palubní elektronikou je vyhrazen kvalifikovaným technikům a schváleným nástrojům.

UPOZORNĚNÍ

Při přepravě vozidla ve vlaku nebo na vyprošťovacím vozidle by mohlo dojít k poškození blatníků.

Mobilní telefony a vysílačky (CB)

Při instalování a ovládání mobilního telefonu musejí být dodržovány pro vozidlo specifické pokyny pro instalaci a směrnice pro ovládání poskytnuté výrobcem mobilního telefonu a handsfree soupravy.

Při jejich nedodržení může být vozidlo nezpůsobilé k provozu na veřejných komunikacích.

Doporučení pro bezproblémový provoz:

- Odborně instalovaná vnější anténa, k zajištění maximálního možného dosahu.
- Maximální přenosový výkon: 10 W.
- Při hledání vhodného místa pro telefon vezměte v úvahu prostor pro nafouknutí airbagu ➡ 30.

Informujte se o umístění vnější antény, držáku zařízení a způsobu použití zařízení s vysílacím výkonem vyšším než 10 W.

Používání připojení sady handsfree bez vnější antény se standardy mobilního telefonu GSM 900/1800/1900 a UMTS je povoleno pouze v případě, že je maximální vysílací výkon mobilního telefonu 2 W pro GSM 900 nebo 1 W pro ostatní typy.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte telefon během jízdy. Dokonce i použití handsfree soupravy může při řízení být rozptýlením pozornosti.

VAROVÁNÍ

Provoz rádiových zařízení a mobilních telefonů, které nesplňují výše uvedené standardy pro mobilní telefony, je povolen pouze přes anténu umístěnou mimo vozidlo.

UPOZORNĚNÍ

Bez dodržení výše uvedených předpisů mohou mobilní telefony a rádiová zařízení používaná ve vozidle bez vnější antény způsobit poruchy elektroniky vozidla.

Kryty pro použití za při velmi nízké venkovní teplotě

Montáž ochranných krytů pro chladné podmínky doporučujeme svěřit autorizovanému servisu.

VAROVÁNÍ

Ochranné kryty pro chladné podmínky musejí být odmontovány, když nastane jedna z následujících podmínek:

- Okolní teplota je vyšší než 10 °C.
- Vozidlo táhne přívěs.
- Vozidlo se pohybuje rychlostmi vyššími než 120 km/h.

Recyklace vozidla po ukončení jeho životnosti

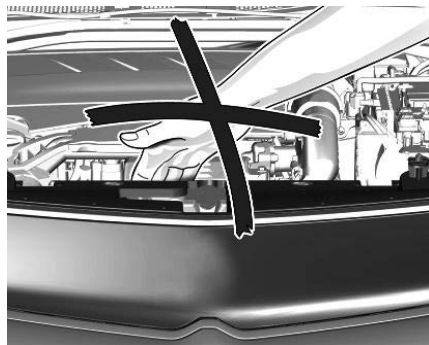
Informace o recyklačních centrech a recyklaci vozidla po ukončení jeho životnosti naleznete na naší internetové stránce (v souladu s požadavky právních předpisů). Tuto práci svěřte pouze autorizovanému recyklačnímu středisku.



Vysokonapěťová baterie

Vysokonapěťová baterie je vyprojektována pro fungování po celou dobu životnosti vozidla za podmínky, že budou dodržována všechna doporučení. Pokud bude nutné vysokonapěťovou baterie vyměnit, kontaktujte servis ohledně pokynů k jeho likvidaci. Nesprávná likvidace představuje riziko vážných popálenin, úrazu elektrickým proudem a poškození životního prostředí. Doporučení ➞ 124

Provádění práce



⚠ VAROVÁNÍ

Kontroly v motorovém prostoru provádějte pouze s vypnutým zapalováním. Chladicí ventilátor se může spustit, i když je zapalování vypnuté.

⚠ NEBEZPEČÍ

Systém zapalování používá velmi vysoké napětí. Nedotýkejte se ho.



⚠ NEBEZPEČÍ

Elektrická verze:
Nikdy se nepokoušejte provádět údržbu vysokonapěťových součástí sami. Můžete utrpět úraz nebo se může poškodit vozidlo. Servis a opravy těchto vysokonapěťových komponent smí provádět pouze vyškolený znalí servisní tech-

nik používající patřičné nástroje a zařízení. Vystavení vysokému napětí může způsobit úraz elektrickým proudem, popáleniny nebo dokonce smrt. Servis vysokonapěťových součástí vozidla může provádět pouze speciálně zaškolený technik. Vysokonapěťové součásti jsou označené štítky. Tyto součásti neodstraňujte, neotvírejte, nerozebírejte ani neupravujte. Vysokonapěťové kabely nebo rozvody mají oranžové chráničky. Vysokonapěťový kabel nebo kabeláž nesondujte, nemanipulujte s nimi, nestříhejte je ani je neupravujte.

⚠ VAROVÁNÍ

Elektrická verze: Kontrolu motorového prostoru provádějte pouze při vypnutém vozidle. Ventilátor chlazení se může spustit i při vypnutém vozidle.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Elektrická verze: Systémy vozidla se mohou poškodit i při malé kontaminaci kapalin.

Nedovolte, aby se nečistoty dostaly do kapalin, do uzávěrů nádrží nebo do měrek.

Servisní prohlídky

V zájmu zajištění úsporného a bezpečného provozu a zachování hodnoty vozidla je nezbytné provádění pravidelné údržby v předepsaných intervalech. Podrobný aktualizovaný servisní plán pro Vaše vozidlo je k dispozici v servisu.

Ztížené provozní podmínky existují, pokud často dochází k jedné nebo více z následujících okolností: Studený start, provoz s častými zastávkami, například vozidla taxislužby nebo policie, tažení přívěsu, jízda v horách, jízda po silnicích se špatným a písčitým povrchem, zvýšené znečištění ovzduší, přítomnost písku ve vzduchu a vysoká prašnost, jízda ve vysokých nadmořských výškách a velké změny teploty. Za těchto těžkých provozních podmínek mohou určité servisní práce být vyžadovány častěji, než je stanoveno pravidelným servisním intervalem, který je udáván na servisním displeji. Ohledně přizpůsobených servisních plánů se obraťte na autorizovaný servis.

Předepsané servisní prohlídky

Pravidelné kontroly

Není-li výslovně uvedeno jinak, kontrolyjte tyto součásti v souladu s plánem servisních prohlídek výrobce a podle vašeho motoru.

Jinak je nechte zkontrolovat prodejcem nebo kvalifikovaným servisem.

VAROVÁNÍ

Používejte pouze výrobky doporučené výrobcem nebo výrobky rovnocenné kvality a specifikace. Pro optimalizaci činnosti důležitých součástí, jako jsou součásti v brzdovém systému, výrobce vybírá a nabízí velmi specifické výrobky.

Kontroly hladin kapalin

V souladu s plánem servisních prohlídek výrobce kontrolujte pravidelně všechny níže uvedené hladiny náplní. V případě potřeby je doplňte, není-li uvedeno jinak.

V případě velkého úbytku kapaliny nechte příslušný systém prověřit prodejcem nebo kvalifikovaným servisem.

VAROVÁNÍ

Kapaliny musí odpovídat doporučením výrobce vozidla a jeho motoru.

VAROVÁNÍ

Při práci pod kapotou buďte velmi opatrní, protože některé části motoru mohou být velmi horké (nebezpečí popálení) a ventilátor se může kdykoliv rozeběhnout (i při vypnutém zapalování).

Použité látky

VAROVÁNÍ

Zabraňte dlouhodobému zasažení pokožky s použitými kapalinami. Tyto kapaliny jsou většinou zdraví škodlivé a silně korozivní.



Nevylévejte použitý olej ani kapaliny do kanalizačního potrubí ani na zem.

Použitý olej vylévejte do kontejnerů vyhrazených pro tento účel u prodejce nebo v kvalifikovaném servisu.

Motorový olej



Hladinu oleje kontrolujte alespoň 30 minut po vypnutí motoru a na vodorovném povrchu – buď pomocí ukazatele hladiny oleje na přístrojové desce při zapnutém zapalování (u vozidel vybavených elektrickým měřidlem) nebo měrkou oleje.

Doplňování oleje mezi dvěma pravidelnými prohlídkami (nebo výměnami oleje) je normální. Hladinu oleje doporučujeme kontrolovat a olej popřípadě doplnit každých 5000 km.

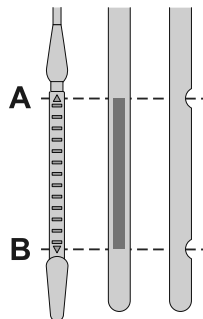
VAROVÁNÍ

Pro zachování spolehlivosti motoru a emisního systému nepřidávejte do motorového oleje žádné přísady.

Kontrola pomocí měrky oleje

Umístění měrky oleje viz obrázek příslušného motorového prostoru.

1. Uchopte měrku oleje za barevnou rukojeť a vytáhněte ji ven.
2. Otřete konec měrky oleje čistou látkou, která nepouští vlákna.
3. Zasuňte měrku oleje zpět až na doraz, pak ji znovu vytáhněte a zkontrolujte vizuálně hladinu oleje. Správná hladina oleje se nachází mezi značkami **A (max)** a **B (min)**.



Nestartujte motor, je-li hladina oleje:

- nad značkou **A**: obraťte se na dealera nebo na kvalifikovaný servis.
- pod značkou **B**: ihned doplňte motorový olej.

VAROVÁNÍ

Třída oleje

Před doplňováním nebo výměnou motorového oleje ověřte, že je nový olej vhodný pro motor vozidla a splňuje doporučení uvedená v plánu servisních prohlídek, který byl dodán s vozidlem (nebo je dostupný u dealera a v kvalifikovaných servisech). Použití nedoporučeného oleje může v případě poruchy motoru způsobit neplatnost záruky.

Doplňování hladiny motorového oleje

Umístění uzávěru plnicího hrdla motorového oleje naleznete na příslušném obrázku motorového prostoru.

VAROVÁNÍ

Uzávěr plnicího hrdla motorového oleje nikdy nesundávejte, když motor běží. Hrozí riziko popálení a vystříknutí do motorového prostoru.

- Dolévejte olej po malém množství, aby nedošlo k potřísnění součástí motoru (nebezpečí požáru).

- Vyčkejte několik minut, než překontrolujete hladinu oleje měrkou.
- V případě potřeby doplňte olej.
- Po kontrole hladiny opatrně našroubujte zpět uzávěr plnicího hrdla oleje a zatlačte měrku zpět do její trubičky až na doraz.

! VAROVÁNÍ

Měrku je nutné zasunout na doraz, aby zabránilo vyšpláchnutí oleje do motoru. Riziko požáru v motorovém prostoru.

i POZNÁMKA

Indikátor hladiny oleje zobrazený na přístrojové desce při zapnutí zapalování nemusí poskytovat správné údaje v době 30 minut od doplnění oleje.

Doporučené kapaliny, maziva a díly

⇒ 187

Kapaliny a maziva ⇒ 212

Obsahy nádrží kapalin ⇒ 213

Kapalina do ostřikovačů



Kapalinu průběžně doplňujte.

Do nádržky na kapalinu do ostřikovačů je nutné dolévat předem připravenou směs.

V zimě (za teplot pod bodem mrazu) musí být v zájmu ochrany komponent systému (čerpadlo, nádrž, trubičky, trysky) použita vhodná nemrznoucí směs odpovídající dané teplotě.

! VAROVÁNÍ

Za žádných okolností nedolévejte čistou vodu (riziko zamrznutí, zanášení vápencovými usazeninami atd.). Použití octa nebo jiného nespécializovaného produktu způsobí nevratné poškození systému ostřikovače čelního skla.

Brzdová kapalina



Hladina této kapaliny musí být u značky **MAX**. Pokud není, zkontrolujte opotřebení brzdových destiček.

Interval výměny brzdové kapaliny je uveden v plánu servisních prohlídek výrobce.

! VAROVÁNÍ

Předtím, než uzávěr sejmete kvůli doplnění, jej očistěte. Používejte pouze brzdovou kapalinu DOT4 v utěsněné nádobě.

Brzdy

Opotřebení brzd se může výrazně lišit v závislosti na způsobu jízdy. Opotřebení brzd se může zvýšit při jízdě na krátké vzdálenosti, např. ve městě.

Může být nutné nechat zkontrolovat stav brzd i mezi intervaly servisu vozidla.

Pokles hladiny brzdové kapaliny znamená opotřebení brzdových destiček (pokud nedošlo k úniku z okruhu). Po namontování nového brzdového obložení nebrzděte zbytečně intenzivně během prvních několika jízd.

Chladicí kapalina motoru

Hybrid 48 V



Doplňování této kapaliny mezi dvěma pravidelnými servisními prohlídkami je běžné.

Kontrola a doplňování se musí provádět při studeném motoru.

Příliš nízká hladina chladicí kapaliny by mohla způsobit vážné poškození motoru. Hladina chladicí kapaliny musí být blízko rysky MAX, ale nesmí být pod ní. Pokud se hladina nachází v blízkosti rysky „MIN“ nebo dokonce pod ní, je nutné kapalinu doplnit.

Když je motor zahřátý, je teplota chladicí kapaliny regulována ventilátorem. Protože je chladicí okruh pod tlakem, vyčkejte s prováděním jakýchkoli prací nejméně jednu hodinu po vypnutí motoru.

Pokud potřebujete hladinu doplnit v nouzi, omotejte kolem uzávěru hadr a povolením uzávěru o dvě otáčky nechejte poklesnout tlak.

Po snížení tlaku sejměte uzávěr a doplňte kapalinu.

Vozidlo BEV

! UPOZORNĚNÍ



Nedoplňujte chladicí kapalinu.



Pokud se hladina nachází v blízkosti rysky MIN, nebo dokonce pod ní, je nutné kontaktovat dealera nebo kvalifikovaný servis.

Doporučené kapaliny, maziva a díly

Používejte pouze výrobky, které splňují doporučené hodnoty.

! VAROVÁNÍ

Provozní kapaliny jsou nebezpečné, mohou být i toxické. Zacházejte s nimi opatrně. Dodržujte pokyny uvedené na obalech.

Motorový olej

Motorový olej je označován podle kvality a viskozity. Při vybírání, jaký motoro-

vý olej použít, je důležitější kvalita než viskozita. Kvalita motorového oleje zaručuje např. čistotu, odolnost proti opotřebení a omezování stárnutí oleje, zatímco stupeň viskozity poskytuje informace o zahuštěnosti oleje v teplotním rozsahu.

Použijte správný motorový olej uvedený v servisní plánu, který vám byl předán prodejcem.

Doplnění motorového oleje

i POZNÁMKA

Případný rozlitý motorový olej otřete a řádně ho zlikvidujte.

i POZNÁMKA

Pro zachování spolehlivosti motoru a systému regulace emisí nepřidávejte přísady do motorového oleje.

Motorové oleje různých výrobců a značek je možné mísit, pokud splňují požadovanou kvalitu a viskozitu motorového oleje.

Pro všechny benzinové motory je zakázáno použití motorových olejů, které mají pouze jakost podle asociace

ACEA, protože za určitých provozních podmínek může způsobit poškození motoru.

Dodatečné přísady do motorového oleje

Používání dodatečných přísad do motorového oleje může způsobit poškození a ztrátu platnosti záruky.

Stupně viskozity motorového oleje

SAE stupeň viskozity poskytuje informace o zahuštěnosti oleje. Vícestupňový motorový olej se označuje dvěma číslicemi, např. SAE 5W-30. První číslo, za kterým následuje písmeno W, označuje viskozitu při nízké teplotě. Druhé číslo označuje viskozitu při vysoké teplotě.

Kontroly hladin kapalin ➡ 185

Kapaliny a maziva ➡ 212

Obsahy nádrží kapalin ➡ 213

Kapalina do ostřikovačů

Abyste předešli poškození lišt stěračů, plastových a pryžových součástí, používejte pouze kapalinu do ostřikovačů schválenou pro motorová vozidla. Obraťte se na servis.

Brzdová a spojková kapalina

V průběhu času absorbuje brzdová kapalina vlhkost, která snižuje účinnost brzd. Brzdová kapalina by se proto měla měnit v předepsaném intervalu. Používejte pouze brzdovou kapalinu, která je pro toto vozidlo schválena. Obraťte se na servis.

Chladicí kapalina a nemrzoucí směs

Používejte pouze nemrzoucí kapalinu, která je pro toto vozidlo schválena. Obraťte se na servis.

Systém je ve výrobě naplněn chladicí kapalinou, která výborně chrání systém před korozi a mrazem přibližně do -28 °C. V regionech s chladným podnebím a velmi nízkými teplotami chrání chladicí kapalina plněná výrobcem přibližně do mrazu -37 °C. Tato koncentrace by měla být udržována po celý rok.

Používání dodatečných přísad do chladicí kapaliny, jejichž účelem je poskytnout přídatnou ochranu proti korozi nebo utěsnění menších netěsností, může způsobit funkční problémy. Odpovědnost za následky z důvodu použití do-

datečných přísad do chladicí kapaliny bude odmítnuta.

Motorový prostor

Přístup do motorového prostoru

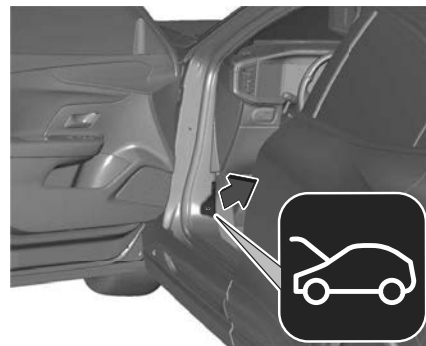
Otevření

⚠ UPOZORNĚNÍ

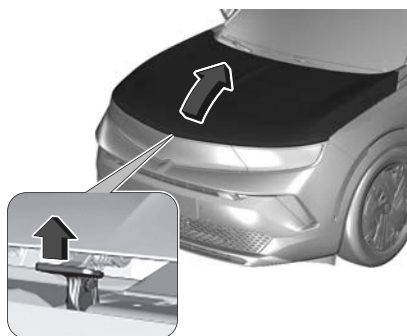
Před otevřením kapoty vypněte systém stop-start.

Systém Stop-Start ➡ 96

Otevřete dveře řidiče.



Zatáhněte za páčku a vraťte ji do původní polohy.



Zatlačte bezpečnostní západku směrem nahoru a otevřete kapotu motoru.

Zavření



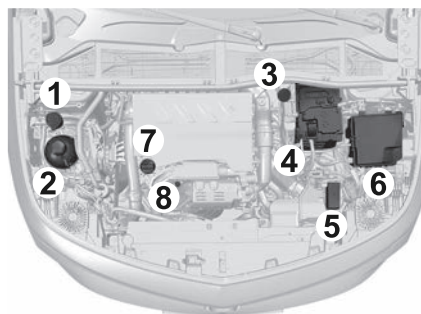
Přestavte kapotu dolů do malé výšky (20-25 cm) a nechte ji spadnout do zavřené polohy.

Zkontrolujte, zda je kapota zajištěná.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Na kapotu netlačte, aby se nepromáčkla do západky.

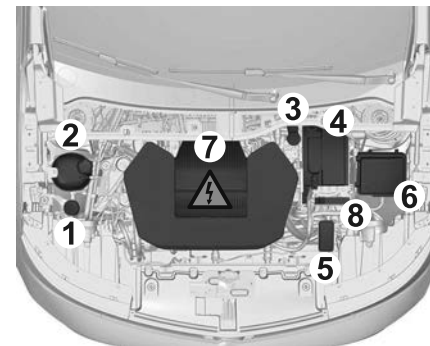
Benzínový motor



1. Nádrž na kapalinu ostřikovačů
2. Nádrž na chladicí kapalinu motoru
3. Nádrž na brzdovou kapalinu
4. Baterie 12 V
5. Pojistková skříňka
6. Vzduchový filtr

7. Uzávěr plnicího otvoru motorového oleje
8. Měrka motorového oleje

Motor BEV

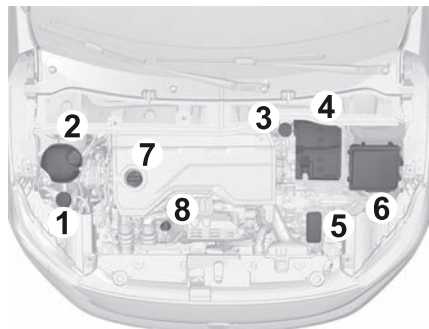


1. Nádrž na kapalinu ostřikovačů
2. Nádrž chladicí kapaliny (pouze hladina)
3. Nádrž na brzdovou kapalinu
4. Baterie 12 V
5. Vzduchový filtr
6. Pojistková skříňka
7. Elektrický rozvod 400 V

8. Nouzový jistič pro záchranné složky a techniky údržby

Více informací o **nabíjecím systému (BEV)** viz příslušnou sekci.

Motor MHEV



1. Nádrž na kapalinu ostřikovačů
2. Nádrž na chladicí kapalinu motoru
3. Nádrž na brzdovou kapalinu
4. Baterie 12 V
5. Pojistková skříňka
6. Vzduchový filtr
7. Uzávěr plnicího otvoru motorového oleje

8. Měrka motorového oleje

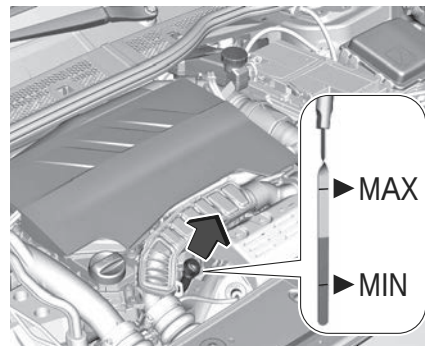
Kontrola výšky hladiny oleje

Hladinu motorového oleje pravidelně kontrolujte, abyste předešli poškození motoru. Ujistěte se, že je používán motorový olej správné specifikace. Doporučené kapaliny a maziva ➞ 187
Maximální spotřeba oleje je 0,6 l na 1000 km.

Kontrolu provádějte s vozidlem na vodorovném povrchu. Motor musí mít provozní teplotu a být vypnut nejméně pět minut.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Je odpovědností vlastníka udržovat motorový olej patřičné kvality na správné hladině.



Vytáhněte měrku, otřete ji a ji znovu zcela zasuňte zpět. Znovu ji vytáhněte a zkontrolujte výšku hladiny motorového oleje.

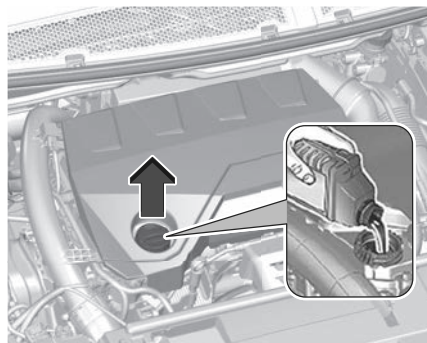
V závislosti na variantě motoru jsou použity rozdílné měrky.

⚠ VAROVÁNÍ

Zasuňte měrku na doraz vyznačený na rukojeti.
Zajistěte se, že se motorový olej nedostal do motorového prostoru: zvýšené riziko požáru.

Jakmile hladina motorového oleje klesne na značku **MIN**, motorový olej doplňte. Doporučujeme použít stejně kva-

litní motorový olej, který byl použit při poslední výměně oleje.



Hladina motorového oleje nesmí překročit značku **MAX** na měrce.

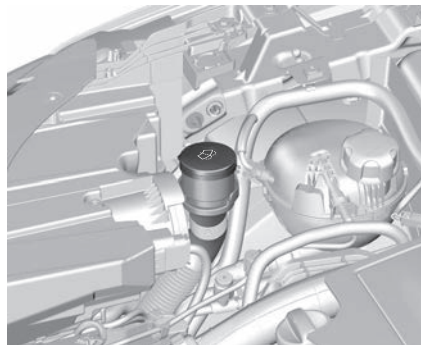
⚠ UPOZORNĚNÍ

Nadbytečné množství motorového oleje je třeba vypustit nebo odsát. Pokud motorový olej překročí maximální hladinu, vozidlo nenastartujte a obraťte se na servis.

Nasadte víčko vodorovně a utáhněte jej.

Objemy ➡ 213

Doplnění kapaliny do ostříkovačů



Naplňte čistou vodou smísenou s vhodným množstvím schválené kapaliny do ostříkovačů, která obsahuje nemrznoucí kapalinu.

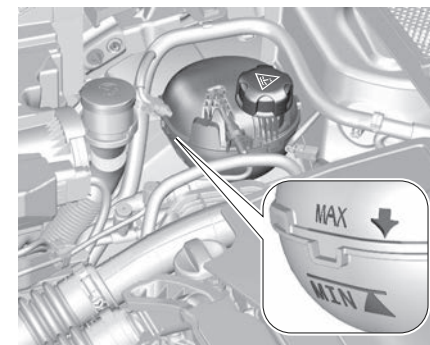
⚠ UPOZORNĚNÍ

Ochranu při nízkých teplotách nebo při náhlém poklesu teploty poskytujte pouze kapalinou do ostříkovačů s dostatečnou koncentrací nemrznoucí směsi poskytuje.

Kapalina do ostříkovačů ➡ 188

Doplnění chladicí kapaliny

Verze BEV



Pokud je výška hladiny chladicí kapaliny na značce MIN nebo nižší, vyhledejte pomoc autorizovaného servisu a nechte chladicí kapalinu motoru doplnit.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Použití nesprávné chladicí kapaliny motoru může způsobit vážné poškození vysokonapěťové baterie. Otevírání nádržky chladicí kapaliny a doplňování chladicí kapaliny smí provádět pouze zkušený mechanik.

Typ pohonu ➡ 6

Verze se spalovacím motorem a hybrid 48 V

Chladicí kapalina od výrobce poskytuje ochranu proti zamrznutí přibližně do -37 °C.

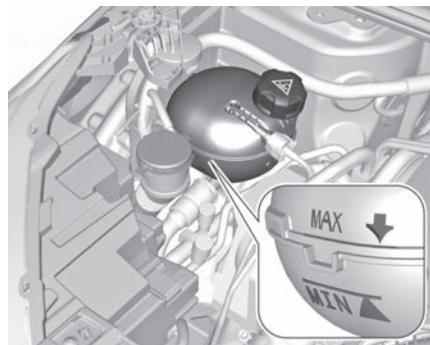
! UPOZORNĚNÍ

Příliš nízká hladina chladicí kapaliny může motor poškodit.

! UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze schválenou nemrznoucí směs.

Chladicí kapalina a nemrznoucí směs
⇒ 188.



Když je chladicí systém studený, musí být hladina chladicí kapaliny nad značkou **MIN**. Pokud je hladina nízká, proveďte doplnění.

! VAROVÁNÍ

Před otevřením uzávěru nechte motor vychladnout. Otvírejte opatrně uzávěr a pomalu uvolňujte tlak.

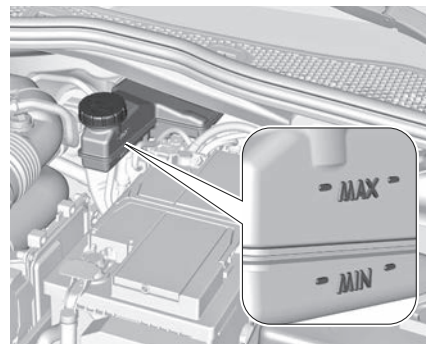
Při doplňování použijte směs 1:1 povoleného koncentráту chladicí kapaliny smíchaného s čistou vodou z vodovodu. Pokud nemáte koncentrát chladicí kapaliny k dispozici, použijte čistou vodu z vodovodu. Pevně namontujte víčko. Nechte zkontrolovat koncentraci chladicí kapaliny a odstranit příčinu úniku chladicí kapaliny v servisu.

Kontrola brzdové kapaliny

! VAROVÁNÍ

Brzdová kapalina je toxická a žíravá. Zamezte kontaktu s očima, kůží, látkami a lakovanými povrchy. Při náhodném kontaktu omyjte bez prodlení zasažené části vodou a jemným mýdlem. Poté je důkladně opláchně-

te. Při požití vyhledejte bez prodlení lékaře.



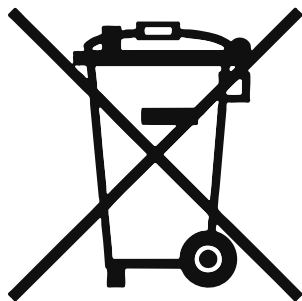
Hladina brzdové kapaliny musí být mezi značkami **MIN** a **MAX**.

Pokud je hladina kapaliny pod značkou **MIN**, nechte ji doplnit v servisu.

Brzdová a spojková kapalina ⇒ 188

Baterie 12 V

Baterie vozidla je bezúdržbová pod podmínkou, že způsob ježdění umožňuje její dostatečné nabíjení. Jíždami na krátké vzdálenosti a častým startováním motoru se může baterie vybit. Vyhněte se používání postradatelných elektrických spotřebičů.



Baterie nepatří do domácího odpadu. Musejí se nechat zlikvidovat v příslušné recyklační sběrně.

Při odstavení vozidla na dobu delší než čtyři týdny se může baterie vybit. Odpojte svorku od záporného vývodu baterie vozidla.

Před připojováním nebo odpojováním baterie vozidla se ujistěte, že je vypnuté zapalování.

Ochrana proti vybití baterie ➡ 56.

Výměna baterie vozidla

i POZNÁMKA

Nedodržením pokynů uvedených v této části se může dočasně deaktivovat nebo narušit systém stop-start.

Ujistěte se, že při výměně baterie vozidla nejsou otevřené ventilační otvory u kladné koncovky. Pokud je ventilační otvor v této oblasti průchodný, je nutno ho uzavřít zásepku a je nutno otevřít ventilaci u záporné svorky.

Baterii je nutno vyměnit vždy a jedinečně za baterii stejného typu.

Informace o baterii lze vyhledat na:

<https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/index.html>.

Baterii vozidla je nutno nechat vyměnit v servisu.

Systém Stop-start ➡ 96.

Dobíjení baterie vozidla

! VAROVÁNÍ

U vozidel se systémem Stop-Start zajistěte, aby při použití nabíječky baterií nepřesáhl nabíjecí potenciál hodnotu 14,6 V. Jinak se může poškodit baterie vozidla.

Startování s pomocnou baterií ➡ 173.

Symoly



Zákaz zdrojů jisker, otevřeného ohně a kouření.



Vždy si chraňte oči. Výbušné plyny mohou způsobit oslepnutí a zranění.



Baterii vozidla uchovávejte mimo dosah dětí.



Baterie vozidla obsahuje kyselinu sírovou, která může způsobit oslepnutí nebo těžké popáleniny.



Další informace je uvedené v návodu k použití a údržbě vozidla.



V blízkosti baterie se mohou tvořit výbušné plyny.

Ochrana proti vybití

Napětí baterie

Pokud klesá napětí baterie vozidla, v informačním centru řidiče se zobrazí varovná zpráva.

Za jízdy vozidla deaktivuje funkce snížení zatížení dočasně určité funkce, ja-

ko je například klimatizace, vyhřívání zadního okna, vyhřívání volantu apod. Jakmile to dané stavy umožní, budou deaktivované funkce automaticky znovu aktivovány.

Zvýšené volnoběžné otáčky

Pokud je nutno baterii vozidla dobít, je nutno zvýšit výkon alternátoru. Přitom dojde ke zvýšení volnoběžných otáček, což můžete slyšet. V informačním centru řidiče se zobrazí příslušná zpráva.

Proudová zásuvka

Při nízkém napětí baterie vozidla se proudové zásuvky odpojí.

Režim úspory energie

Tento režim deaktivuje elektrické spotřebiče na ochranu baterie vozidla před vybitím.

Tyto spotřebiče, například infotainmentový systém, stěrače čelního skla, tlumená světla, komfortní osvětlení atd., lze používat maximálně celkem 40 minut po vypnutí zapalování.

Přepnutí do režimu úspory energie

Při aktivaci režimu úspory energie se v informačním centru řidiče zobrazí zpráva.

Aktivní telefonní hovor pomocí hands-free bude udržován přibližně o deset minut déle.

Deaktivace režimu úspory energie

Režim úspory energie se automaticky deaktivuje při dalším nastartování motoru. Délka chodu motoru pro dostatečné dobítí:

- méně než deset minut pro použití spotřebičů po dobu přibližně pěti minut,
- déle než deset minut pro použití spotřebičů po dobu přibližně až 30 minut.

Vyhřívací funkce

POZNÁMKA

Jednotlivé vyhřívací funkce, jako jsou vyhřívání sedadla nebo vyhřívání volantu, mohou být dočasně nedostupné v případě omezení elektrického zatížení. Funkce se obnoví po několika minutách.

Vysokonapětová baterie

VAROVÁNÍ

Poškození vysokonapětové baterie nebo vysokonapětového systému může způsobit úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo požár. Pokud bylo vozidlo poškozené nebo zasažené středně těžkou až těžkou nehodou, musí být co nejdříve zkontrolováno odborným technikem. Do této technické prohlídky je nutno nechat vozidlo stát venku v minimální vzdálenosti pět metrů od budov či nebo jiných hořlavých předmětů. Pokud bylo vozidlo poškozeno nebo zasaženo povodní nebo požárem, nesmí se s ním jezdit a musí být co nejdříve zkontrolováno odborným technikem.

Pro zachování dojezdové autonomie a životnosti vysokonapětové baterie dodržujte následující doporučení:

- Pokud je to možné, nenabíjejte vysokonapětovou baterii na více než 80 %.
- Nenechte vysokonapětovou baterii úplně vybit.

- Při nízké nebo vysoké úrovni nabití vysokonapěťová baterie nenechávejte vozidlo delší dobu mimo provoz (déle než dvanáct hodin). Doporučená úroveň nabití: 20 - 40 %.
- Omezte rychlonabíjení.
- Nevystavujte vozidlo teplotám nižším než -30 °C nebo vyšším než 60 °C na déle než 24 hodin.
- Vozidlo nenabíjejte při nízkých teplotách (pokud vozidlo nebylo v provozu déle než 20 minut) nebo teplotách vyšších než 30 °C.
- Nepoužívejte vysokonapěťovou baterii jako zdroj energie.
- K nabíjení vysokonapěťové baterie nepoužívejte generátor.

Omezení úrovně nabití na 80 %

⇒ 120.

Netěšnost

Poškození vysokonapěťové baterie může mít za následek okamžitý nebo pozdější únik toxických plynů nebo kapalin. Doporučuje se postupovat následujícím způsobem:

- V případě nehody vždy informujte hasičskou a záchrannou službu, že vozidlo je vybaveno vysokonapěťovou baterií.

- Nikdy se nedotýkejte kapalin unikajících z vysokonapěťové baterie.
- Nevdechujete plyny unikající z vysokonapěťové baterie: tyto plyny jsou toxické.
- V případě incidentu nebo nehody opusťte vozidlo. Unikající plyny by mohly být hořlavé a způsobit požár.
- Při příliš nízké hladině chladicí kapaliny musí být chladicí kapalina doplněna a příčina úniku chladicí kapaliny odstraněna v autorizovaném servisu.

Umytí motoru

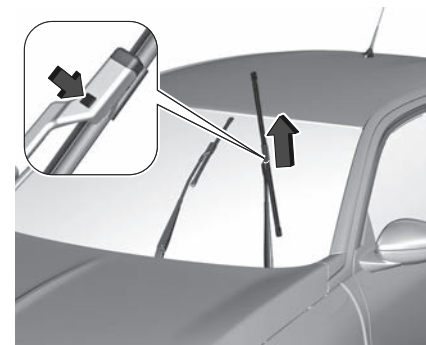
⚠ VAROVÁNÍ

Pod kapotou jsou nainstalovaná elektrická zařízení, protože se důrazně doporučuje je nevystavovat vodě (dešti, při mytí vozidla atd.)

Údržba vozidla

Výměna lišty stěrače

Čelní sklo



⚠ VAROVÁNÍ

NIKDY se nepokoušejte se stěrači pohybovat ručně. To může způsobit trvalé poškození mechanismu.

Vypněte zapalování.

Do jedné minuty po vypnutí zapalování nastavte pomocí páčky stěračů lišty stěračů do svislé polohy na čelním skle. Nadzvedněte raménko stěrače, aby zůstalo zvednuté. Stisknutím tlačítka vy-

klesněte lištu stěrače a vytáhněte ji ven.

Novou lištu stěrače nasadíte do raménka stěrače a zatlačte, dokud se nezajistí.

Spustíte raménko stěrače opatrně dolů. Pro vrácení raménka stěračů do původní polohy zapněte zapalování a pomocí páčky stěračů ovládejte stěrače.

Zadní okno



Odklopte rameno stěrače od okna. Uvolněte lištu stěrače podle obrázku a demontujte ji.

Lehce nakloňte lištu stěrače a připevněte ji k raménku stěrače a zatlačte, aby zaklesla.

Spustíte raménko stěrače opatrně dolů.

Pylový filtr



V závislosti na podmínkách v daném prostředí a způsobu používání vozidla (například vysoká prašnost, jízdy pouze po městě) **vyměňte filtr dvakrát častěji, je-li třeba.**

i POZNÁMKA

Zanesený filtr prostoru pro cestující může snížit účinnost klimatizace a zapříčinit nepříjemné pachy.

Filtr motorového oleje



Olejový filtr vyměňujte při každé výměně motorového oleje.

Vzduchový filtr motoru



V závislosti na podmínkách v daném prostředí a způsobu používání vozidla (například vysoká prašnost, jízdy pouze po městě) **vyměňte filtr dvakrát častěji, je-li třeba.**

Údržba klimatizace

Aby byl trvale zachován optimální výkon, musí být chlazení jednou za měsíc na několik minut zapnuto, nezávisle na počasí a ročním období.

Provoz chlazení klimatizace není možný při velmi nízké venkovní teplotě.

V závislosti na podmínkách v daném prostředí a způsobu používání vozidla (například vysoká prašnost, jízdy pouze po městě) vyměňujte filtr v případě potřeby dvakrát častěji.

Zanesený filtr prostoru pro cestující může snížit účinnost klimatizace a zapříčinit nepříjemné pachy.

Pylový filtr



V závislosti na podmínkách v daném prostředí a způsobu používání vozidla (například vysoká prašnost, jízdy pouze po městě) **vyměňte filtr dvakrát častěji, je-li třeba.**

i POZNÁMKA

Zanesený filtr prostoru pro cestující může snížit účinnost klimatizace a zapříčinit nepříjemné pachy.

Automatická převodovka



Převodovka nevyžaduje žádnou údržbu (výměna oleje se neprovádí).

Pojistky

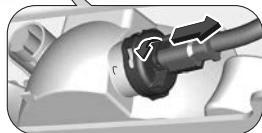
Výměna vadné pojistky musí být provedena v servisu.

Výměna žárovky

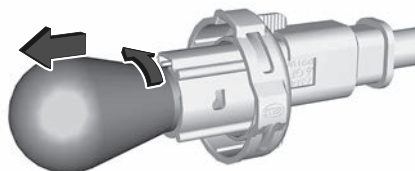
Ve vnějších světlech jsou ledkové žárovky, které nelze vyměnit.

V případě poruchy nechte vnější a vnitřní světla opravit v servisu.

Zadní mlhová svítidla



1. Otočte držák žárovky proti směru hodinových ručiček a vyjměte ho z tělesa reflektoru.



2. Žárovku zatlačte mírně dolů, otočte ji proti směru hodinových ručiček a vyjměte ji z patice.
3. Vyměňte a vložte novou žárovku do patice otáčením ve směru hodinových ručiček.
4. Vložte patici žárovky do reflektoru a otočte ji doprava.

Pneumatiky a kola

Bezpečnostní informace ohledně pneumatik

Hrany přejíždějte pomalu a pokud možno kolmo. Přejížděním ostrých hran se pneumatika a ráfek poškodit. Při parkování se ujistěte, že pneumatiky nejsou opřeny o hranu obrubníku.

Pravidelně kontrolujte kola z hlediska poškození. V případě poškození nebo neobvyklého opotřebení vyhledejte pomoc v servisu.

Značení pneumatik

Například **225/55 R 18 98 V**

225 šířka pneumatiky (mm)

55 průřezový poměr (výška pneumatiky vůči šířce) (%)

R Vložte patici žárovky do reflektoru a otočte ji doprava.

RF typ pneumatiky: Radiální

18 průměr ráfku (palce)

98 index zatížení, např. hodnota 98 je ekvivalentní zatížení 750 kg

V písmeno rychlostního kódu

Označení rychlostního kódu:

Q do 160 km/h

S do 180 km/h

T do 190 km/h

H do 210 km/h

V do 240 km/h

W do 270 km/h

Vyberte správnou pneumatiku pro maximální rychlost vozidla. Maximální rychlost je dosažitelná při pohotovostní hmotnosti s řidičem (75 kg) plus hmotností nákladu 125 kg. Volitelná výbava může snížit maximální rychlost vozidla.

Směrové pneumatiky

Směrové pneumatiky je nutno nasaďit tak, aby se otáčely správným směrem. Správný směr otáčení je vyznačen symbolem (např. šipkou) na boku pneumatiky.

Zimní pneumatiky

Zimní pneumatiky zvyšují bezpečnost řízení při teplotách nižších než 7 °C a měly by být proto použity na všech čtyřech kolech.

Pokud rychlostní kód pneumatik udává nižší rychlost, než je maximální rychlost vozidla, přilepte nálepkou s omezenou rychlostí do zorného pole řidiče v souladu s předpisy příslušné země.

Jako zimní pneumatiky jsou povoleny všechny velikosti pneumatik ➡ 198.

Kontrola/Úprava tlaku v pneumatikách

Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte za studena nejméně každých 14 dní a před každou dlouhou cestou. Nezapomeňte na rezervní kolo. Toto rovněž platí pro vozidla se systémem detekce ztráty vzduchu v pneumatikách.



Na informačním štítku tlaků vzduchu v pneumatikách na levém B-sloupku jsou uvedeny pneumatiky originální výbavy vozidla a odpovídající tlaky vzduchu v pneumatikách.

Údaje o tlaku vzduchu v pneumatikách platí pro studené pneumatiky. Platí pro letní i zimní pneumatiky.

Rezervní kolo vždy nahustěte na hodnotu udávanou pro maximální zatížení vozidla.

Nesprávný tlak vzduchu v pneumatikách zhorší bezpečnost a ovladatelnost vozidla, jízdní pohodlí, spotřebu paliva a zvýší opotřebení pneumatik.

Za nahuštění pneumatik na správný tlak zodpovídá řidič vozidla.

Pneumatiky schválené pro Vaše vozidlo jsou uvedeny v osvědčení o shodě EHS dodaném s Vaším vozidlem nebo v jiném národním registračním dokladu. Tlaky v pneumatikách se liší podle daného stavu. K zajištění správné hodnoty tlaku v pneumatice vyhledejte příslušnou pneumatiku v tabulce tlaků v pneumatikách, jak je uvedeno výše.

VAROVÁNÍ

Pokud je tlak nahuštění příliš nízký, může to způsobit výrazné zahřátí pneumatik a vnitřní poškození, oddělení běhounu, a dokonce k vypuštění pneumatik při vysokých rychlostech.

⚠ VAROVÁNÍ

U určitých pneumatik může doporučený tlak v pneumatikách překročit maximální tlak vyznačený na pneumatice.

Nikdy nepřekračujte maximální tlak vzduchu vyznačený na pneumatice.

Závislost na teplotě

Tlak v pneumatice závisí na teplotě pneumatiky. Během jízdy se teplota i tlak pneumatiky zvyšuje. Hodnoty tlaků vzduchu v pneumatikách uvedené na informačním štítku pneumatik nebo v tabulce tlaků pneumatik platí pro studené pneumatiky, to znamená při 20 °C. Při zvýšení teploty o 10 °C se tlak zvýší přibližně o 10 kPa. To je třeba vzít v úvahu při kontrole zahřátých pneumatik.

Hloubka vzorku

Pravidelně kontrolujte hloubku vzorku. Z bezpečnostních důvodů se doporučuje, aby se hloubka vzorku pneumatik na jedné nápravě nelišila o více než 2 mm.



Předpisy je určena minimální hloubka vzorku (1,6 mm), při jejímž dosažení jsou již viditelné indikátory opotřebení (TWI). Jejich poloha je vyznačena na boku pneumatiky.

Pokud je opotřebení vpředu větší než vzadu, měňte pravidelně přední kola za zadní. Ujistěte se, že směr otáčení kol je stejný jako byl předtím.

Pneumatiky stárnou dokonce i v případě, že nejsou používány. Doporučujeme výměnu pneumatik každých 6 let.

Povolené rozměry pneumatik a ráfků

Jestliže jsou použity pneumatiky velikosti odlišné od pneumatik namonto-

vaných v továrně, může být nezbytné přeprogramovat systém a provést další úpravy vozidla.

Nechte vyměnit štítek s tlaky vzduchu v pneumatikách.

⚠ VAROVÁNÍ

Použití nevhodných pneumatik nebo kol může způsobit nehodu a zneplatní povolení k provozu vozidla.

Kryty kol

Musí být použity kryty kol a pneumatiky, které jsou výrobním závodem schválené pro příslušné vozidlo a splňují všechny požadavky na kombinace příslušných kol a pneumatik.

Používáte-li kryty kol a pneumatiky, které nejsou schválené výrobním závodem, pneumatiky nesmějí mít zesílené boky.

Kryty kol nesmějí zhoršovat chlazení brzd.

⚠ VAROVÁNÍ

Použití nevhodných pneumatik nebo krytů kol může vést k náhlému poklesu tlaku a tím k nehodám.

1

2

3

4

5

6

7

8

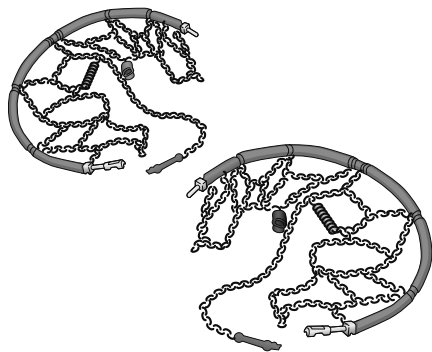
9

10

Vozidla se ocelovými koly: Při použití pojistných matic kol nenasazujte kryty kol.

Rezervní kola: Nepoužívejte kryty kol.

Sněhové řetězy



Řetězy se smí nasadit pouze na přední kola.

Používejte pouze řetězy určené pro typ pneumatik používaných na vozidle:

- Na pneumatiky 16" a 17" nasazujte pouze sněhové řetězy Polaire XP9 120 (9mm).
- Na pneumatiky 18" nasazujte pouze sněhové řetězy Polaire 0112 PSSD.
- Na pneumatiky 20" nasazujte pouze sněhové řetězy Polaire 0100 PSGJ.

i POZNÁMKA

Používání řetězů a nejvyšší povolená rychlost jízdy s nasazenými řetězy jsou stanovené vnitrostátními předpisy.

! VAROVÁNÍ

Poškozením může pneumatika prasknout.

Při nasazování řetězů postupujte podle pokynů od jejich výrobce.

Po nasazení řetězů se po ujetí krátké vzdálenosti zastavte vozidlo ujistěte, že jsou správně napnuté.

Dojezdové rezervní kolo

Není povolené nasazovat řetěz na dojezdové rezervní kolo.

Odstavení vozidla

Dlouhodobé odstavení vozidla

Jestliže hodláte vozidlo odstavit na několik měsíců:

1. Vozidlo umyjte.

2. Nechte zkontrolovat vosk v motorovém prostoru a na spodku vozidla.
3. Vyčistěte a nakonzervujte pryžová těsnění.
4. Doplňte kompletně palivovou nádrž.
5. Vyměňte motorový olej.
6. Vypusťte nádržku kapaliny ostřikovače.
7. Zkontrolujte ochranu proti zamrznutí a korozi chladicí kapaliny.
8. Nahustěte pneumatiky na hodnotu předepsanou pro plné zatížení.
9. Zaparkujte vozidlo na suchém a dobře větraném místě. Zařadte první převodový stupeň či zpátečku nebo uveďte páku voliče do polohy P. Zamezte samovolnému pohybu vozidla.
10. Parkovací brzdou nechte odbrzděnou.
11. Otevřete kapotu, zavřete všechny dveře a zamkněte vozidlo.

Dlouhodobé odstavení vozidla (vozidlo BEV)

Jestliže hodláte vozidlo odstavit na několik měsíců:

1. Vozidlo umyjte.
2. Nechte zkontrolovat vosk v motorovém prostoru a na spodku vozidla.

3. Vyčistěte a nakonzervujte pryžová těsnění.
4. Vypustěte nádržku kapaliny ostřikovače.
5. Zkontrolujte ochranu proti zamrznutí a korozi chladicí kapaliny.
6. Nahustěte pneumatiky na hodnotu předepsanou pro plné zatížení .
7. Zaparkujte vozidlo na suchém a dobře větraném místě. Zařadte první převodový stupeň či zpátečku nebo uveďte páku voliče do polohy **P**. Zamezte samovolnému pohybu vozidla.
8. Parkovací brzdu nechte odbrzděnou.
9. Otevřete kapotu, zavřete všechny dveře a zamkněte vozidlo.

Na dobu kratší než čtyři týdny

Připojte nabíjecí kabel.

Čtyři týdny až dvanáct měsíců

1. Vybijte vysokonapětovou baterii tak, aby indikátor dojezdu na zbývajících kapacitu baterie (symbol baterie) ukazoval na přístrojové desce hodnotu 30 %.
2. Nepřipojujte nabíjecí kabel.

3. Vozidlo vždy skladujte na místě s teplotami v rozmezí -10 °C až 30 °C.
4. Skladování vozidla za extrémních teplot může způsobit poškození vysokonapětové baterie.
5. Odpojte záporný (–) kabel od baterie vozidla 12 V, připojte k ní nabíječku nebo nechte kabely baterie 12 V připojené a nabíječku připojte ke kladné (+) a záporné (–) svorce v motorovém prostoru.
6. Každé tři měsíce zkontrolujte stav nabití baterie vozidla. Při nabití nižším než 30 % dobijte baterii na 30 %.

Opětovné uvedení vozidla do provozu

Pro opětné uvedení vozidla do provozu:

1. Připojte svorku k zápornému vývodu baterie vozidla. Inicializuje elektricky ovládaná okna. ➡ 17
2. Zkontrolujte tlak v pneumatikách.
3. Naplňte nádržku kapaliny ostřikovače.
4. Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
5. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.

6. Pokud je to nutné, namontujte RZ.

Opětovné uvedení vozidla do provozu (vozidlo BEV)

Pro opětné uvedení vozidla do provozu:

1. Připojte svorku k zápornému vývodu baterie vozidla. Inicializuje elektricky ovládaná okna. ➡ 17
2. Zkontrolujte tlak v pneumatikách.
3. Naplňte nádržku kapaliny ostřikovače.
4. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.
5. Pokud je to nutné, namontujte RZ.

Typy pohonu ➡ 6

Dlouhodobé odstavení hybridního/elektrického vozidla

Jestliže hodláte vozidlo odstavit na několik měsíců:

1. Vozidlo umyjte.
2. Nechte zkontrolovat vosk v motorovém prostoru a na spodku vozidla.
3. Vyčistěte a nakonzervujte pryžová těsnění.
4. Doplněte kompletně palivovou nádrž.
5. Vyměňte motorový olej.

6. Vypustíte nádržku kapaliny ostříkovače.
7. Zkontrolujte ochranu proti zamrznutí a korozi chladicí kapaliny.
8. Nahustíte pneumatiky na hodnotu předepsanou pro plné zatížení .
9. Zaparkujete vozidlo na suchém a dobře větraném místě. Zařadíte první převodový stupeň či zpátečku nebo uveďte páku voliče do polohy P. Zamezte samovolnému pohybu vozidla.
10. Parkovací brzdu nechte odbrzděnou.
11. Otevřete kapotu, zavřete všechny dveře a zamkněte vozidlo.

Dlouhodobé odstavení vozidla (vozidlo BEV)

Jestliže hodláte vozidlo odstavit na několik měsíců:

1. Vozidlo umyjte.
2. Nechte zkontrolovat vosk v motorovém prostoru a na spodku vozidla.
3. Vyčistěte a nakonzervujte pryžová těsnění.
4. Vypustíte nádržku kapaliny ostříkovače.
5. Zkontrolujte ochranu proti zamrznutí a korozi chladicí kapaliny.

6. Nahustíte pneumatiky na hodnotu předepsanou pro plné zatížení .
7. Zaparkujete vozidlo na suchém a dobře větraném místě. Zařadíte první převodový stupeň či zpátečku nebo uveďte páku voliče do polohy P. Zamezte samovolnému pohybu vozidla.
8. Parkovací brzdu nechte odbrzděnou.
9. Otevřete kapotu, zavřete všechny dveře a zamkněte vozidlo.

Na dobu kratší než čtyři týdny

Připojte nabíjecí kabel.

Čtyři týdny až dvanáct měsíců

1. Vybijte vysokonapětovou baterii tak, aby indikátor dojezdu na zbývajících kapacitu baterie (symbol baterie) ukazoval na přístrojové desce hodnotu 30 %.
2. Nepřipojujte nabíjecí kabel.
3. Vozidlo vždy skladujte na místě s teplotami v rozmezí -10 °C až 30 °C.
4. Skladování vozidla za extrémních teplot může způsobit poškození vysokonapětové baterie.
5. Odpojte záporný (–) kabel od baterie vozidla 12 V, připojte k ní nabí-

ječku nebo nechte kabely baterie 12 V připojené a nabíječku připojte ke kladné (+) a záporné (–) svorce v motorovém prostoru.

6. Každé tři měsíce zkontrolujte stav nabití baterie vozidla. Při nabití nižším než 30 % dobijte baterii na 30 %.

Opětovné uvedení vozidla do provozu

Pro opětné uvedení vozidla do provozu:

1. Připojte svorku k zápornému vývodu baterie vozidla. Inicializuje elektricky ovládaná okna. ➡ 17
2. Zkontrolujte tlak v pneumatikách.
3. Naplňte nádržku kapaliny ostříkovače.
4. Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
5. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.
6. Pokud je to nutné, namontujte RZ.

Opětovné uvedení vozidla do provozu (vozidlo BEV)

Pro opětné uvedení vozidla do provozu:

1. Připojte svorku k zápornému vývodu baterie vozidla. Inicializuje elektricky ovládaná okna. ➡ 17

2. Zkontrolujte tlak v pneumatikách.
3. Naplňte nádržku kapaliny ostřikovače.
4. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.
5. Pokud je to nutné, namontujte RZ.

Typy pohonu ➡ 6

Karoserie - péče o exteriér

Všeobecná doporučení

Dodržujte následující pokyny, aby nedošlo k poškození vozidla.

Zámky

Zámky jsou před opuštěním výrobního závodu namazány vysoce kvalitním mazivem na zámky. Rozmrazovací prostředek používejte pouze v případě, že je to nezbytně nutné, protože odstraňuje mazivo a má nepříznivý vliv na funkčnost zámků. Po použití rozmrazovacího prostředku dejte zámky znovu promazat v servisní dílně.

Umytí

Lak vozidla je vystavený vlivům okolního prostředí.

Trus ptáků, uhynulý hmyz, pryskyřice, pyl apod. musíte ihned odstranit, neboť obsahují agresivní složky poškozující lak.

Pokud používáte automatickou myčku, dodržujte vždy pokyny výrobce myčky. Vypněte stěrač čelního okna a zadního okna. Odmontujte anténu a vnější příslušenství, jako např. střešní nosiče, atd.

Při ručním mytí vozidla zajistěte také důkladné umytí vnitřní strany podběhů. Vyčistěte hrany a drážky otevřených dveří a kapoty a rovněž oblasti, které zakrývají.

Očistěte kovové výlisky čistícím prostředkem na hliník, aby nedošlo k poškození.

UPOZORNĚNÍ

Používejte jen čistící prostředky s pH 4 - 9.
Nepoužívejte čistící prostředky na horké povrchy.

Motorový prostor nečistěte proudem páry nebo čistícím zařízením s vysokotlakými tryskami.
Vozidlo důkladně opláchněte a osušte jelenicí. Jelenici často proplachujte. Na

lak a sklo použijte samostatné kusy jelenice: zbytky vosku na oknech by zhoršily průhlednost oken.
Nechte všechny závěsy dveří promazat v servisu.
Pro odstraňování asfaltových skvrn nepoužívejte tvrdé předměty. Na lakované plochy používejte odstraňovač asfaltu ve spreji.

Vnější světla

Kryty světlometů a ostatních světel jsou z plastu. Nepoužívejte žádné drsné nebo leptavé prostředky, nepoužívejte škrabky na led a nečistěte je na sucho.

Leštění a voskování

Leštění je nutné v případě, že lak ztratil lesk nebo již není tak vzhledný.
Plastové díly karosérie se nesmějí ošetřovat voskem ani lešticími prostředky.

Skla a lišty stěračů

Před prováděním činnosti v prostoru stěračů stěrače vypněte.
Použijte měkkou tkaninu, která nepouští chloupky nebo jelenici a sprej na čištění oken a odstraňovač hmyzu.
Při čištění zadního okna zevnitř toto okno vždy otírejte rovnoběžně s vyhří-

vacím článkem, aby nedošlo k poškození tohoto článku.

K mechanickému odstranění námrazy a ledu používejte škrabky na led. Škrabku pevně přitlačujte na sklo, aby se pod ni nemohla dostat žádná nečistota, která by mohla poškrábat sklo.

Očistěte znečištěné lišty stěračů měkkou tkaninou a čisticím prostředkem na okna. Odstraňte také nečistoty, například vosk, hmyz apod., z okna.

Zbytky ledu, nečistoty a neustálé stírání suchého okna bude mít za následek poškození nebo dokonce zničení lišt stěračů.

Kola a pneumatiky

Nepoužívejte čisticí zařízení s vysokotlakými tryskami.

Na ráfky používejte pH-neutrální čisticí prostředek.

Ráfky jsou lakované. Pečujte o ně stejně jako o karosérii.

Poškození laku

Ménší poškození laku opravte lakovou tužkou dříve, než se začne tvořit koroze.

Rozsáhlejší poškození nebo zkorodované oblasti nechte opravit v servisu.

Tažné zařízení

Spojovací tyč s kulovou hlavou nečistěte proudem páry nebo čisticím zařízením s vysokotlakými tryskami.

Spodek vozidla

Některé oblasti spodku vozidla mají spodní nátěr z PVC, zatímco jiné kritické oblasti jsou pokryty vrstvou trvanlivého ochranného vosku.

Po mytí spodku vozidla jej zkontrolujte a dle potřeby nechte navoskovat.

Materiály na bázi živce nebo kaučuku mohou poškodit vrstvu PVC. Práci na spodku vozidla nechte provést v servisu.

Před a po zimním období umyjte spodek vozidla a nechte zkontrolovat vrstvu ochranného vosku.

Vysoce lesklý lak

VAROVÁNÍ

K čištění karoserie nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky, rozpouštědla, benzin ani jiné ropné produkty.

Odolné skvrny nečistěte abrazivní houbičku. Nebezpečí poškrábání laku!

Neaplikujte leštadlo.

POZNÁMKA

Používejte měkký hadřík a mýdlovou vodu nebo prostředek s neutrální hodnotou pH. Karosérii jemně otřete čistou textilií z mikrovláken. Leštící prostředek nanášejte na čisté a suché vozidlo. Dodržujte návod k použití uvedený na prostředku.

Obtisky

(V závislosti na verzi)

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte k čištění vozidla vysokotlakou trysku – hrozí riziko poškození nebo odlepení obtisků.

POZNÁMKA

Používejte hadici s velkým průtokem (s vodou o teplotě 25 až 40 °C). Proud vody směřujte kolmo k čistěnému povrchu.

Opláchněte vozidlo demineralizovanou vodou.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nečistěte obtisky leštidle: riziko poškození nebo odlepení! Čistěte je pouze měkkou, vlhkou tkaninou.

Péče o interiér

Interiér a čalounění

Interiér vozidla, včetně přístrojové desky a obložení, čistěte pouze suchou tkaninou nebo čistícím prostředkem na interiéry.

Vyčistěte kožené čalounění čistou vodou a měkkým hadříkem. V případě silného znečištění použijte přípravek k čištění kůže.

Přístrojovou desku a displeje čistěte pouze měkkou navlhčenou utěrkou. Bude-li to nezbytné, použijte slabý mýdlový roztok.

Čalounění vyčistěte vysavačem a kartáčem. Skvrny odstraňte čistícím prostředkem na čalounění.

Textilní tkanina může pouštět barvu. Především u čalounění světlých barev může dojít k viditelným změnám zabar-

vení. Odstranitelné skvrny a ztráty barev by se měly co nejdříve vyčistit. Pro čištění bezpečnostních pásů použijte vlažnou vodu nebo prostředek pro čištění interiéru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Zavřete suché zipy, protože otevřené suché zipy na oblečení by mohly poškodit čalounění sedadel. Totéž platí pro oblečení s předměty s ostrými hranami, jako jsou zipy nebo pásky nebo džínky s čvočky.

Plastové a pryžové díly

Plastové a pryžové díly je možné čistit stejným čistícím prostředkem, který se používá k čištění karosérie. Pokud je třeba, použijte čistící prostředek na interiéry. Nepoužívejte žádný jiný prostředek. Zejména se vyvarujte použití rozpouštědel a benzínu. Nepoužívejte čistící zařízení s vysokotlakými tryskami.

Všeobecná doporučení

Dodržujte následující pokyny, aby nedošlo k poškození vozidla.

Údržba bezpečnostních pásů

Pásky nebělte, neobarvujte, nečistěte je chemickými rozpouštědly ani abrazivními čistícími prostředky. To vše by oslabilo tkaninu popruhů. Tkaninu popruhů může poškodit i sluneční osvit.

Pokud je třeba bezpečnostní pásy vyčistit, použijte jemný mýdlový roztok nebo vlažnou vodu. Nevyjímejte pásy z vozidla pro očištění. Osušte je měkkou suchou textilií.

Pásky nechte vyměnit, pokud jsou zřejmě roztržené nebo opotřebené nebo pokud spony nefungují správně.

Plastové a potažené díly

Plastové a pryžové díly je možné čistit stejným čistícím prostředkem, který se používá k čištění karosérie. Pokud je třeba, použijte čistící prostředek na interiéry. Nepoužívejte žádný jiný prostředek.

Zejména se vyvarujte použití rozpouštědel a benzínu.

Nepoužívejte čistící zařízení s vysokotlakými tryskami.

Přístrojová deska a displeje

Kryty přístrojů jsou v tomto vozidle vyrobené z čirého plastu.

Při jejich čištění je třeba dbát na to, aby se plast nepoškrábal.

Čistíte ke navlhčenou měkkou textilií. Lze použít i jemný mýdlový roztok, ale bez obsahu lihu či abrazivních čisticidel. Po umytí mýdlem jej odstraňte čistou navlhčenou utěrkou. Osušte ji měkkou suchou textilií.

POZNÁMKA

K čištění přístrojové desky a krytu přístrojové desky nikdy nepoužívejte alkohol, benzin ani jiné deriváty.

Skleněné povrchy

Všechny skleněné povrchy je nutno pravidelně čistit komerčním čisticím prostředkem na sklo pro domácnost. Nepoužívejte škrabky ani jiné ostré nástroje, které by mohly poškrábat sklo. Při čištění zpětného zrcátka nastříkejte čisticí prostředek na utěrku. Nestříkejte čisticí prostředek přímo na zrcátko.

POZNÁMKA

Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředek. Při čištění zevnitř zadního okna s elektrickými vyhřívacími odpory nebo oken s vestavěnými rádiovými anténami postupujte opatrně.

Textilní díly

Interiér vozidla, včetně obložení přístrojové desky a panelů, čistíte pouze suchou tkaninou nebo čisticím prostředkem na interiéry.

Vyčistíte kožené čalounění čistou vodou a měkkým hadříkem. V případě silného znečištění použijte přípravek k čištění kůže.

K čištění koberců a látkového čalounění použijte vhodné čisticí prostředky. Čalounění vyčistěte vysavačem a kartáčem.

Tkanina může pouštět barvu. Především u čalounění světlých barev může dojít k viditelným změnám zabarvení.

Odstranitelné skvrny a ztráty barev je nutno vyčistit co nejdříve.

Na sametové čalounění doporučujeme použít vlhký kartáč. Sedadla otřete

měkkou utěrkou z mikrovlákná navlhčenou v roztoku vody a neutrálního čisticího prostředku.

Pro čištění bezpečnostních pásů použijte vlažnou vodu nebo prostředek pro čištění interiéru.

VAROVÁNÍ

K čištění nepoužívejte těkavá rozpouštědla. Mnohé z nich jsou potenciálně hořlavé a při použití v uzavřených prostorách mohou způsobit poškození dýchacích cest.

Podlahové koberečky

VAROVÁNÍ

Pokud nemá kobereček správnou velikost nebo není správně umístěný, může překážet pedálům, což může způsobit nechtěné zrychlení či prodloužení brzdné dráhy a tím nehoďu a zranění.

Pro správné použití podlahových rohoží dodržujte následující pokyny.

- Podlahové rohože originální výbavy byly navrženy speciálně pro toto vozidlo. Pokud je nutné podlahové roho-

že vyměnit, doporučuje koupit certifikované podlahové rohože, které jsou svou velikostí přizpůsobené vozidlu a jsou na straně řidiče správně upevněny příchytkami.

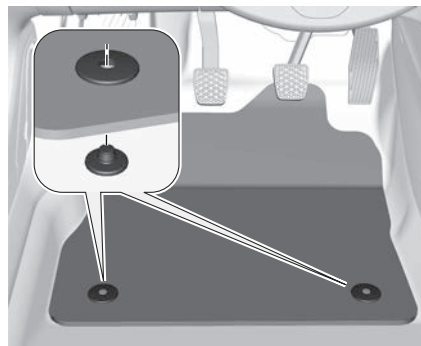
Vždy zkontrolujte, zda podlahové rohože nebrání pohybu pedálů.

- Podlahové rohože používejte správnou stranou nahoru. Neotáčejte je.
- Na horní stranu podlahové rohože na straně řidiče neumísťujte žádné předměty.
- Na straně řidiče používejte pouze jednu podlahovou rohož.

Nasazení podlahových rohoží

Podlahová rohož na straně řidiče je na místě přidržována dvěma příchytkami. Postup nasazení:

1. Posuňte sedadlo co možná nejvíce dozadu.



2. Vyrovnajte otvory v rohoži s příchytkami, viz obrázek.
3. Přitlačte rohož k podlaze.

Vyjmutí podlahových rohoží

Vytáhnutí:

1. Posuňte sedadlo co možná nejvíce dozadu.
2. Vyjměte rohož.

1

2

3

4

5

6

7

8

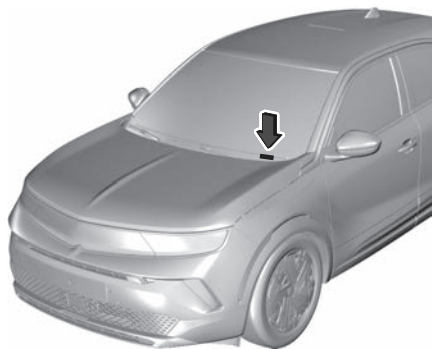
9

10

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Identifikace vozidla

Identifikační číslo vozidla (VIN)



Identifikační číslo vozidla VIN může být vyraženo na přístrojové desce, kde je viditelné přes čelní sklo, nebo v motorovém prostoru na pravém panelu karosérie.

Identifikace motoru

Identifikační kód motoru je uveden v tabulkách technických údajů.
Údaje o motoru ➞ 211

K identifikaci příslušného motoru vyhledejte výkon motoru v prohlášení o shodě dodané s vozidlem nebo v jiných národních registračních dokumentech.

Identifikační štítek laku karoserie



Identifikační štítek se nachází na rámu předních levých nebo pravých dveří. Uspořádání a umístění se může pro některé exportní země lišit.



Informace na identifikačním štítku:

- 1 výrobce
- 2 číslo typového schválení
- 3 identifikační číslo vozidla
- 4 celková přípustná hmotnost vozidla v kg
- 5 celková přípustná hmotnost soupravy v kg
- 6 přípustné maximální zatížení přední nápravy v kg
- 7 přípustné maximální zatížení zadní nápravy v kg

8 adresa výrobce, údaje o vozidle
nebo údaje o používání vozidla
v dané zemi

9 značka

Celkové povolené zatížení přední a zadní nápravy nesmí překročit celkovou povolenou hmotnost vozidla.

Pohotovostní hmotnost vozidla závisí na specifikaci vozidla, např. na volitelné výbavě a na příslušenství.

Viz prohlášení o shodě, které je dodáno s vozidlem, nebo jiné národní registrační dokumenty.

Technické údaje jsou stanoveny v souladu s normami Evropské unie. Vyhrazujeme si právo na provedení jakýchkoli změn.

Technické údaje uvedené v dokladech k vozidlu mají přednost před údaji v této příručce.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Údaje o vozidle

Rozměry

Délka [mm]	4150
Celková šířka se sklopenými vnějšími zpětnými zrcátky [mm]	1791
Celková šířka včetně dvou vnějších zpětných zrcátek [mm]	1987
Výška (bez antény) [mm]	1535 / 1515 ¹
Délka podlahy zavazadlového prostoru [mm]	667
Délka podlahy zavazadlového prostoru se sklopenými sedadly druhé řady [mm]	1418
Šířka zavazadlového prostoru mezi podběhy kol [mm]	1021
Rozvor [mm]	2557 / 2561 ^[1]
Průměr otáčení [m]	11,08

¹ BEV

Údaje o motoru

Kód motoru	EB2LTD	EB2ADTSM	EB2LTDH2	BEV ZLE	BEV
Obchodní označení	1.2 T	1.2 T	1.2 T Hybrid 48 V	Electric	GSE
Zdvihový objem [cm ³]	1199	1199	1199	–	-
Výkon motoru [kW] při ot./min	100 5500	96 5500	100 5500	100 / 115	207
Točivý moment [Nm] při ot./min	230 1750	230 1750	230 1750	260 500 - 4060	345 500 - 4060
Typ paliva	Benzín	Benzín	Benzín	-	-
Oktanové číslo RON (oktanové číslo stanovené výzkumem) doporučeno možné možné	95 98 91	91 98 95	95 98 91		
Rychlonabíjení DC [kW]	-	-	-	100 / 110	100 / 110
Kapacita vysokonapěťové baterie [kWh]	-	-	-	50 / 54	50 / 54

Kapaliny a maziva

Kapaliny a maziva do motoru

Motorový olej použitý na vozidle byl pečlivě vyvinut a testován tak, aby splňoval požadavky plánovaného výkresu údržby. Pro prodloužení provozu a životnosti motoru používejte pouze doporučená maziva.

VAROVÁNÍ

Použití produktů s jinými specifikacemi než výše uvedenými by mohlo způsobit poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.

Typ motoru	Třídy viskozity	Specifikace	Doporučený produkt
EB2LTDH2	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01
EP6LTCHP	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01
EB2ADT / EB2ADTS / EB2ADTSM	SAE 5W30	9,55535/03	QUARTZ FPW 03

Doporučené kapaliny ➞ 187

Obsahy kapalin ➞ 213

Obsahy kapalin

Motorový olej

Motor	EB2LTD	EB2ADTS	EB2LTDH2
včetně filtru [l]	4,0	4,0	4,0
mezi MIN a MAX [l]	1,0	1,0	1,0

Palivová nádrž

Benzín (spalovací motor), množství pro natankování [l]	44
Benzín (MHEV), množství pro natankování [l]	42

INFORMACE PRO ZÁKAZNÍKA

Prohlášení o shodě

Přenosové systémy

Toto vozidlo je vybaveno systémy, které vysílají a/nebo přijímají rádiové vlny evropské směrnice 2014/53/EU a předpisů Spojeného království The Radio Equipment Regulations 2017. Výrobci níže uvedených systémů vystavily prohlášení o shodě s evropskou směrnicí 2014/53/EU a předpisy Spojeného království The Radio Equipment Regulations 2017.

Úplný text deklarace o souladu se směrnicí EU je pro jednotlivé systémy k dispozici na následující adrese:

https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html

Dovozcem je společnost Opel Automobile GmbH, Bahnhofspatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Německo.

Radary

Výrobce:

ZF

Avenue du Technopole, ZAC Technopole BREST-Iroise, Secteur de la Pointe du Diable
29280 Plouzané, France

Provozní kmitočty: 76.0 GHz - 77.0 GHz

Max. výkon 16,5 dBm

Rádio a infotainmentový systém

RCE

Výrobce:

Shenzhen Hangsheng Electronic Company Ltd.

Hangsheng Industrial Area, Fuyuan 1Rd., Fuyong Town, Baoan District
Shenzhen City

Provozní kmitočty: 2402 - 2480 MHz

Max. výkon -1.10dBi

NAC

Výrobce:

Continental Automotive Czech Republic s.r.o

Průmyslová 1851, 250 01 Brandýs nad Labem, Česká republika
Provozní kmitočty:

- AM BSR: LF a MF
- FM BSR: VKV pásmo II
- DAB BSR: VKV pásmo III
- 802.11bgn: 2412-2472 MHz
- Bluetooth: 2402-2480 MHz
- GNSS: Galileo: E1
- GLONASS G1
- GPS L1
- SBAS: L1

Max. výkon

- 802.11bgn: 17.684 dBm eirp
- Bluetooth: 1.251 dBm eirp

Imobilizér

BSI

Výrobce:

Aktiv Services Deutschland GmbH

Am Technologiepark 1 D, 42119 Wuppertal, Germany

Provozní kmitočty:

- Min: 122,8 KHz
- Typ: 125 KHz
- Max: 127,2 KHz

Max. výkon 65 W

TCM

Výrobce:

Kostal Bulgaria Automotive EOOD

Sinitevska 4, 4400 Pazardzhik, Bulgaria

Provozní kmitočty: 15 kHz

Max. výkon: typ 900 mW na cívce
TRSP během aktivní komunikace

Tísňové volání BTA

ATB31xA:

Výrobce:

MARELLI EUROPE S.p.A

MAGNETI MARELLI SYSTEMES
ELECTRONIQUES S.a.s, 6 Allée d'Argenson, Z.I. Nord, BP 40123
86101 Chatellerault Cedex, France

Nejvyšší přenášený výkon:

- GSM 900: 33 dBm
- GSM 180: 30 dBm
- UMTS: 24 dBm

Kmitočtové pásmo:

- GSM 900: 880 ÷ 960 MHz
- GSM 1800: 1710 ÷ 1880 MHz
- UMTS: 880 ÷ 960 MHz, 1920 ÷ 2170 MHz

Telematický box

BSRF

Výrobce:

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12, 93055 Regensburg, Germany

Provozní kmitočty:

- FM: 87,5 - 108 MHz;

- AM: 148,5 - 283,5 kHz, 526,5 - 1606,5 kHz;
- DAB: 174 - 240 MHz;
- WIFI: 2,4GHz a 5GHz;
- LTE: (1.4 MHz 3 MHz 5 MHz 10 MHz 15 MHz 20 MHz);
- GNSS: 1559 - 1610 MHz.

Max. výkon GSM (33 dBm +/- 2 dB),
LTE/WCDMA (23 dBm +/- 2 dB)

RTMB

Výrobce:

FIH Co., Ltd

No.4, Minsheng St., Tucheng Dist., 236
New Taipei City, Taiwan

Tabulka 1: Wi-Fi

	Kmitočty	Max. výkon
802.11b/g/n (2.4 GHz)	2412 - 2472 MHz	18,83 dBm
802.11a/n/ac (5 GHz)	5180 - 5240 MHz	15,99 dBm

Tabulka 2: SRD

Kmitočty	Max. výkon
5745 - 5825 MHz	13,93 dBm

Tabulka 3: GSM 900

Kmitočty	Max. výkon
880–915 MHz (vy-sílač)	33 dBm (jmenovitá hodnota)
925–960 MHz (přijímač)	

Tabulka 4: GSM 1800

Kmitočty	Max. výkon
1710–1785 MHz (vysílač)	30 dBm (jmenovitá hodnota)
1805–1880 MHz (přijímač)	

Tabulka 5: Pásmo WCDMA I

Kmitočty	Max. výkon
1920–1980 MHz (vysílač)	24 dBm (jmenovitá hodnota)
2110–2170 MHz (přijímač)	

Tabulka 6: Pásmo WCDMA VIII

Kmitočty	Max. výkon
880–915 MHz (vy-sílač)	24 dBm
925–960 MHz (přijímač)	

Tabulka 7: LTE FDD pásmo 1

Kmitočty	Max. výkon
1920–1980 MHz (vysílač)	23 dBm
2110–2170 MHz (přijímač)	

Tabulka 8: LTE FDD pásmo 3

Kmitočty	Max. výkon
1710–1785 MHz (vysílač)	23 dBm
1805–1880 MHz (přijímač)	

Tabulka 9: LTE FDD pásmo 7

Kmitočty	Max. výkon
2500–2570 MHz (vysílač)	23 dBm

2620–2690 MHz
(přijímač)

Tabulka 10: LTE FDD pásmo 8

Kmitočty	Max. výkon
880–915 MHz (vy-sílač)	23 dBm
925–960 MHz (přijímač)	

Tabulka 11: LTE FDD pásmo 20

Kmitočty	Max. výkon
832–862 MHz (vy-sílač)	23 dBm
791–821 MHz (přijímač)	

Tabulka 12: LTE FDD pásmo 28

Kmitočty	Max. výkon
703–748 MHz (vy-sílač)	23 dBm
758–803 MHz (přijímač)	

Telecommand & Telemetry

Výrobce:

Valéo Comfort and Driving Assistance

76, rue Auguste Perret 94046 Créteil - CEDEX, France

Provozní kmitočty:

- 433,05...434,79MHz
- 125kHz 2402...2480MHz

Max. výkon

- 10 dBm /-6,85 dBm
- 125kHz: -7,3 dBm

Anténa rádia:

Anténa GNSS:

Výrobce:

ASK Industrie SpA

C.P. 110 c/o U.P. RE2, 42121 Reggio Emilia, Italy

Provozní kmitočty: 76 - 108 MHz

Max. výkon N/A

Anténa Shark

Výrobce:

TE-KONNECTIVITA

45-51 Stuttgarter Strasse D-72654, Neckartenzlingen, Germany

- AM: 144-1710 KHz
- FM : 87-108 MHz
- DAB Bd3: 174-240 MHz
- DAB Bd L: 1452-1492 MHz
- GNSS: 1575-1605 MHz

Bezdrátová nabíječka

Výrobce:

Adayo

No.1 North Shangxia Road, Dongjiang Hi-tech Industry Park, Huizhou, Guangdong Province, 516005, P R, China

Provozní kmitočty: 127,7 kHz

Max. výkon 15 W

Aktualizace softwaru

Informační systém může prostřednictvím bezdrátového připojení stahovat a instalovat vybrané aktualizace softwaru.

POZNÁMKA

Dostupnost aktualizací stahovaných bezdrátově se liší v závislosti na vozidle a zemi provozu. Více informací naleznete na našich webových stránkách.

Dálková správa zařízení a dálkové aktualizace softwaru a firmwaru

Jako nedílná součást služby spojené s plněním smluv na předplacené připojené služby se bude správa zařízení a potřebné aktualizace spojené softwarem a firmwarem uvedené připojené služby provádět na dálku, zejména pak pomocí bezdrátové technologie.

Za tím účelem bude při sepnutí zapalování navázáno zabezpečené spojení rádiové sítě mezi vozidlem a serverem správy zařízení prostřednictvím dostupné mobilní sítě.

V závislosti na výbavě vozidla musí být konfigurace připojení nastavena na **Připojené vozidlo**, aby bylo možné se připojit k rádiové síti.

Bez ohledu na platné předplatné připojené služby bude provedena dálková správa zařízení a aktualizace spojené

softwarem a firmwarem za účelem zabezpečení nebo bezpečnosti výrobku, pokud je to nutné pro splnění legislativních povinností, jejichž splnění musí výrobce zajistit (například zákonná odpovědnost za výrobek, předpisy týkající se tísňového volání), nebo pokud je to nutné za účelem ochrany životních zájmů uživatelů a cestujících příslušného vozidla.

Navázání zabezpečeného připojení rádiové sítě a provedení příslušných aktualizací není dotčeno nastavením ochrany soukromí a zpravidla proběhne, jakmile uživatel vozidla potvrdí příslušné oznámení.

Systém je schopen oznámit přijetí aktualizace, jakmile se připojí k externí Wi-Fi nebo mobilní síti. Objemné aktualizace se stahují pouze přes bezdrátovou síť.

Dostupnost aktualizace je oznámena na informačním displeji po ukončení jízdy s tím, že je lze nainstalovat okamžitě nebo později.

Doba instalace se liší podle aktualizace: může trvat několik minut až maximálně 30 minut. Odhad doby trvání aktualizace a její popis poskytnete upozornění.

Aktualizace lze kontrolovat manuálně na informačním displeji. Postupujte

podle pokynů na obrazovce v příslušné nabídce.

POZNÁMKA

Postup při stažení a instalaci aktualizací závisí na vozidle.

Z bezpečnostních důvodů, a protože vyžaduje stálou pozornost řidiče, musí být instalace prováděna při zapnutém zapalování bez nastartování motoru. Instalaci nelze provádět v těchto případech:

- za chodu motoru
- v průběhu tísňového volání
- při nedostatečném nabití baterie vozidla
- při nabíjení vysokonapěťové baterie vozidla

POZNÁMKA

Během instalace nemusí být vozidlo dostupné

Při selhání aktualizace se obraťte na servis.

Registrované obchodní značky

Apple Inc.

Apple CarPlay™ je obchodní značka společnosti Apple Inc.®

App Store® a iTunes Store® jsou registrované obchodní značky společnosti Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® a Siri® jsou registrované obchodní značky společnosti Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrovaná obchodní značka společnosti Bluetooth SIG, Inc.

Google Inc.

Android™ a Google Play™ Store jsou obchodní značky společnosti Google Inc.

Velcro Companies

Velcro® je registrovaná obchodní značka společnosti Velcro Companies.

Spotřeba paliva a emise CO₂

Hodnoty spotřeby paliva a emisí CO₂ deklarované výrobcem se určují na základě schvalovacích zkoušek stanovených předpisy v zemi, kde je vozidlo registrováno.

Spotřebu ovlivňuje typ trasy, dopravní situace, počasí, styl jízdy, celkový stav vozidla, úroveň vybavení/příslušenství, používání klimatizace, zatížení vozidla, použití střešního nosiče a další situace, které negativně ovlivňují aerodynamiku nebo odpor. Rovnoměrnější spotřebu paliva lze dosáhnout až po najetí prvních 3 000 kilometrů.

Údaje o spotřebě paliva a emisích CO₂ vozidla jsou uvedené v Prohlášení o shodě a související dokumentaci dodané s vozidlem.

Předpisy ohledně likvidace vozidla

(jsou-li)

Výrobce se již mnoho let usiluje o ochranu životního prostředí neustálým zlepšováním výrobních postupů a výrobků, aby byly stále více „ekologicky kompatibilní“. Pro co nejlepší služby

zákazníkům při dodržování zákonů a předpisů na ochranu životního prostředí a evropské směrnice 2000/53/ES o vozidlech s ukončenou životností nabízí výrobce svým zákazníkům možnost předat vozidlo se skončenou životností, aniž by jim tím vznikly další náklady. Evropská směrnice stanoví, že při předání vozidla by poslední držitel nebo vlastník neměl vynakládat žádné náklady v důsledku toho, že má vozidlo nulovou nebo zápornou tržní hodnotu.

Chcete-li předat vozidlo se skončenou životností bez dodatečných nákladů a kupujete jiné vozidlo, kontaktujte některého z našich dealerů. Anebo se obraťte na některý sběrný dvůr autorizovaný výrobcem. Tyto dvory byly pečlivě vybrány tak, aby nabízely vysoce kvalitní služby pro sběr, recyklaci a likvidaci vozidel na konci jejich životnosti s ohledem na životní prostředí.

Výrobce musí rovněž splnit nařízení dle evropské směrnice 2006/66/ES o bateriích, proto po vás požaduje, abyste dodržovali vnitrostátní předpisy pro manipulaci s nízkonapětovými (12 V a 48 V) i vysokonapětovými lithiem-iontovými bateriemi.

To zahrnuje i předání vozidla s bateriemi do některého ze sběrných a demoličních dvorů, které mají od výrobce au-

torizaci k nakládání s těmito bateriemi, jejichž nesprávnou likvidací se může způsobit úraz osob a/nebo znečištění životního prostředí.

Další informace o těchto sběrných dvorech zjistíte buď u dealera nebo zavoláním na telefonní číslo uvedeným v servisní knížce či na webových stránkách značek vozidel daného výrobce.

REACH

Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) je nařízení Evropské unie, které bylo přijato pro zlepšení ochrany zdraví a životního prostředí před nebezpečími, která mohou představovat chemické látky. Další informace a přístup k Článku 33 naleznete na internetových stránkách www.opel.com/reach.

Záznam dat o vozidle a ochrana osobních údajů

Úvod

Ve vašem vozidle jsou nainstalovány elektronické řídicí jednotky. Tyto řídicí jednotky zpracovávají data přijatá ze senzorů vozidla nebo data, která sa-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

my generují nebo si vyměňují s jinými jednotkami. Některé z těchto řídicích jednotek jsou nezbytné pro správné fungování vašeho vozidla, další vám pomáhají při řízení (asistenční nebo manévrovací systémy) a další zajišťují komfort posádky nebo infotainment. Následující sekce obsahuje obecné informace o zpracování dat ve vozidle. Další informace o specifických datech, která jsou stahována, ukládána a předávána třetím stranám a o tom, k čemu se používají ve vozidle, najdete pod klíčovými slovy Ochrana dat. Tyto informace jsou přímo spojené s odkazy na příslušné funkce obsažené v příslušném manuálu k vozidlu. Jsou k dispozici také ve všeobecných podmínkách prodeje vozidla, ve všeobecných podmínkách prodeje souvisejících služeb nebo online na webových stránkách značky.

Jedinečná identifikace

Každé vozidlo je identifikováno jedinečným čísle podvozku. Další možnosti, jako je registrační značka vozidla, umožňují dohledat údaje o držiteli nebo řidiči vozidla.

Údaje generované nebo zpracovávané řídicími jednotkami mohou být osobní nebo se takovými mohou stát za urči-

tých podmínek. V závislosti na tom, jaká data o vozidle jsou k dispozici, lze vyvodit závěry z informací, jako je chování řidiče při řízení, poloha vozidla nebo projížděná trasa či zvyklosti uživatele.

Provozní údaje ve vozidle

Řídicí jednotky zpracovávají údaje potřebné pro provoz vozidla.

Tyto údaje zahrnují například:

- informace o stavu vozidla (např. rychlost, zpoždění pohybu, boční zrychlení, otáčky kol, zobrazení „připoutání bezpečnostními pásy“)
- okolní podmínky (např. teplota, dešťový senzor, snímač vzdálenosti)

Tyto údaje jsou zpravidla dočasné a nejsou ukládány déle než během jednoho pracovního cyklu a zpracovávají se pouze ve vozidle. Často mnoho řídicích jednotek ukládá data (včetně klíče vozidla). To umožňuje dočasné nebo trvalé ukládání informací o stavu vozidla, namáhání součástí, požadavků na údržbu a technických událostech nebo chybách.

V závislosti na úrovních technické vybavenosti se ukládají následující údaje:

- provozní stavy součástí systémů (např. výšky hladin náplní, tlak vzduchu v pneumatikách a stav baterie)
- poruchy a závady důležitých součástí systémů (např. světel nebo brzd)
- reakce systémů ve zvláštních jízdových situacích (např. aktivace airbagů nebo spuštění systémů kontroly stability)
- informace o událostech poškozujících vozidlo
- u elektrických vozidel: nabití vysokonapěťové baterie, odhad dojezdové autonomie

Ve zvláštních případech (např. pokud vozidlo detekovalo nesprávnou funkci) může být nutné uložit data, která by jinak byla jen dočasná.

Pokud využíváte služby (např. opravy, údržba), mohou být uloženy provozní údaje načteny spolu s identifikačním číslem vozidla VIN a v případě potřeby použity. Data z vozidla může načítat personál pracující pro servisní síť (např. servisy nebo výrobci) nebo třetích stran (např. odtahová služba). To samé platí pro záruční práce a opatření k zajištění kvality.

Data jsou obecně načítána prostřednictvím portu OBD (port palubní diagnostiky), který je ve vozidle předepsán podle zákona. Načtená provozní data dokumentují technický stav vozidla nebo jednotlivých součástí a slouží pro účely diagnostiky, posouzení plnění podmínek záruky a zlepšování kvality. Tato data, zvláště pak informace o namáhání součástí, chybách obsluhy a dalších závadách, jsou v případě potřeby přenášena k výrobci spolu s identifikačním číslem vozidla VIN. Výrobce je také odpovědný za spolehlivost výrobku. Výrobce také používá provozní údaje z vozidel pro případné svolávací akce. Tyto údaje lze také použít ke kontrole zákaznické záruky a reklamaci. Vadné paměti nacházející se ve vozidle mohou být vymazány servisními společnostmi při provádění servisu nebo oprav na základě vašeho požadavku.

Technické údaje o vozidle

V závislosti na úrovni výbavy vozidla jsou data ukládána následovně:

- Provozní stav komponent systému (například úroveň paliva, tlak v pneumatikách, stav nabití baterií).
- Závady a poruchy důležitých součástí systému (například světel, brzd).

- Reakce systému ve specifických jízdních situacích (například vybuchnutí airbagu nebo aktivace systémů ovládnutí stability a brzdění).
- Informace o událostech, které vedly k poškození vozidla.
- V případě elektrických vozidel a vozidel s dobíjecím hybridním pohonem informace o úrovni nabití trakční baterie a odhadované dojezdové vzdálenosti.
- Narušení kybernetické bezpečnosti (např. neočekávané navázaná spojení s neznámými systémy, neočekávaný reset a jakákoli nestandardní konfigurace systému).
- Přesný počet ujetých kilometrů nebo časový údaj zaznamenaných událostí (detekce vnitřních poruch, aktivace konkrétních systémů atd.), umožňující jejich včasné vyhledání.
- Dynamická data zaznamenaná několik sekund před konkrétní jízdní událostí a po ní, jako jsou nehody, kolize nebo aktivace pokročilých asistenčních systémů řidiči (ADAS): údaje o jízdě (např. rychlost, zrychlení, úhel natočení volantu, otáčky motoru, zařazený převodový stupeň, tlak na pedály) a potenciální záběry s velmi nízkým rozlišením situace před vozi-

dlem (pouze pokud je aktivován systém ADAS Data Recorder - ADR).

Za určitých okolností (například když vozidlo zjistí nějakou poruchu) může být nutné zaznamenat data, která by se jinak jednoduše neukládala.

Údržba a opravy

Když vozidlo dáte do servisu (kvůli opravě nebo údržbě), mohou být uložena provozní data přečtena společně s identifikačním číslem vozidla a v případě potřeby použita. Data o vozidle mohou v takových případech číst pracovníci servisní sítě (opravny, dealeři, výrobci) nebo třetí strany (například pracovníci silniční asistence). To platí také pro práce prováděné v rámci záruky a kontroly kvality.

Tato data jsou obecně čtena prostřednictvím portu palubní diagnostiky OBD (On-Board Diagnostics), kterým je vozidlo vybaveno na základě zákona. Tento port slouží k hlášení technického stavu vozidla nebo jeho komponent a používá se k diagnostice poruch, v souladu se záručními závazky a k vylepšování kvality. Tato data, zejména informace související se zatížením komponent, technickými událostmi, provozními chybami a jinými poruchami, se v případě potře-

by odesílají společně s identifikačním číslem vozidla výrobci. Svou roli mohou hrát také zákonné povinnosti výrobce. Výrobce může také provozní data získaná z vozidla využít ke stažení produktů. Tato data mohou být využita také ke kontrole záruky zákazníka a jakýchkoli reklamací či jiných požadavků v rámci záruky.

Informace o všech poruchách uložené ve vozidle mohou být vymazány společností poskytující poprodejní servisní služby, a to během údržby či opravy, nebo na vaši žádost.

Systém ADAS Data Recorder (ADR)

V závislosti na úrovni výbavy může být vozidlo vybavené systémem ADAS Data Recorder, který nepřetržitě zpracovává záběry a jízdní data a zapisuje je ve vozidle za podmínky, že jsou zapnuté pokročilé asistenční systémy řidiče (ADAS) (např. inteligentní asistence při nouzovém brzdění, přerušení poloautomatické změny jízdního pruhu za určité situace). Zapisovač začne shromažďovat data při každém zásahu systému ADAS, aby bylo možné lépe poznat, jak "zafungovaly."

Zapsané údaje tvoří zašedlé záběry přídě vozidla s nízkým rozlišením a dynamická jízdní data (např. rychlost, zry-

chlení, úhel natočení volantu, brzdový pedál, stav směrových světel, poloha pedálu akcelerace): obojí vzorkované každou sekundu těsně před událostí a po ní. Zaznamenaná se i počet najetých kilometrů a časové razítko v okamžiku události. Záběry se ukládají v nízkém rozlišení, aby nebylo možné rozpoznat obličej, registrační značky nebo interpretovat dopravní značky.

Všechny tyto uložené informace lze z vozidla získat pouze v servisu autorizovaném firmou prostřednictvím speciálního zařízení zapojeného kabelem do portu OBD. Data lze stáhnout, pokud požádáte o objasnění zafungování systému ADAS nebo v rámci šetření nehody příslušnými orgány. Zapisovač slouží pouze pro objasnění kontextu, v němž došlo k aktivaci systému ADAS. Zapisovač se spustí pouze aktivací systému ADAS. Bez aktivace systému ADAS se zapisovač při nehodě nebo kolizi nespustí. Pokud budou systémy ADAS vypnuté, nebude zapisovač ADR zaznamenávat data.

Zapisovače dat o událostech

(V závislosti na zemi prodeje vozidla) V závislosti na zemi prodeje a na předpisech může být vaše vozidlo vybavení i systémem Event Data Recorder, který

zaznamená data v případě nehody nebo kolize bez ohledu na stav aktivace systému ADAS. V souladu s nařízením (EU) 2022/545 platí povinnost používat systém EDR na evropském trhu a v dalších zemích, kde platí nařízení OSN č. 160; účelem systému je uložit jízdní data při nehodě nebo kolizi.

Na rozdíl od výše popsaného systému ADR nepořizuje systém EDR žádné záběry události. Data, které mohou orgány činné v trestním řízení použít k analýze příčin nehody vozidla, lze vyčíst přes port OBD pouze speciálním zařízením. Servisy nevlastní toto zařízení výjima výjimečných případů.

Funkce pro komfort a infotainment

Ve vozidle lze ukládat a kdykoli měnit nebo vymazat nastavení komfortu a uživatelská nastavení.

V závislosti na úrovni výbavy daného vozidla mohou tyto funkce zahrnovat:

- nastavení polohy sedadel a volantu
- nastavení podvozku a klimatizace
- uživatelská nastavení, například osvětlení interiéru

Jako součást zvolené funkce můžete do funkcí informačního systému vašeho vkládat vlastní data.

V závislosti na úrovni výbavy daného vozidla mohou tyto funkce zahrnovat:

- multimediální data, například hudbu, videa nebo fotografie k přehrávání v integrovaném multimediálním systému
- data adresáře k použití v integrovaném handsfree systému nebo integrovaném navigačním systému
- zadané cíle
- údaje o využívání online služeb

Tato data pro funkce komfortu a informačního systému mohou být uložena lokálně ve vozidle nebo v zařízení, které jste připojili k vozidlu (např. chytrém telefonu, USB paměti nebo MP3 přehrávači). Data, která jste sami zadali, lze kdykoli vymazat.

Tato data lze přenášet z vozidla pouze na základě vašeho požadavku, zvláště pak při použití online služeb v souladu s vámi zvoleným nastavením.

Spárování chytrého telefonu (např. Android Auto® nebo Apple®CarPlay®)

Pokud má vozidlo příslušnou výbavu, můžete s ním spárovat chytrý telefon nebo jiné mobilní zařízení a ovládat jej ovladači ve vozidle. Obraz a zvuk z chytrého telefonu lze přenášet prostřednictvím audiosystému a telematického systému. Určitě informace se mohou simultánně odesílat do chytrého telefonu. V závislosti na typu integrace to může zahrnovat taková data, jako jsou poloha, denní/noční režim a jiné obecné informace o vozidle. Další informace najdete v pokynech k použití vozidla nebo audiosystému a systému telematiky.

Díky integraci chytrého telefonu budete moci používat jeho aplikace, například navigační aplikaci nebo přehrávač hudby. Není možná žádná jiná integrace mezi chytrým telefonem a vozidlem, což platí zejména pro aktivní přístup k datům o vozidle. Způsob následného zpracování dat je určován dodavatelem používané aplikace. Možnost změnit nastavení je závislá na příslušné aplikaci a na operačním systému nainstalovaném v chytrém telefonu.

Online služby - Konektivita Over-The-Air

Pokud je vaše vozidlo připojeno k bezdrátové síti, může probíhat výměna dat mezi vozidlem a jinými systémy. Připojení k bezdrátové síti může být dostupné prostřednictvím vysílače umístěného ve vozidle nebo mobilního zařízení (například chytrého telefonu). Pomocí tohoto bezdrátového připojení je možné používat online služby. Zahrnuje to online služby a aplikace, které vám poskytuje výrobce vozidla nebo jiní dodavatelé.

Proprietární služby

V případě online služeb výrobce jsou příslušné funkce výrobcem popsány na příslušném místě (např. v uživatelské příručce nebo na webových stránkách výrobce) a jsou poskytnuty informace o ochraně souvisejících dat. K poskytování online služeb mohou být využívány osobní údaje. Výměna dat pro tento účel probíhá prostřednictvím chráněného připojení, např. pomocí IT systémů výrobce poskytovaných pro tento účel. Shromažďování, zpracování a použití osobních údajů pro účely přípravy služeb probíhá výhradně na základě povolení.

lení zákonem, např. v rámci zákonem předepsaného systému nouzové komunikace, na smluvním základě nebo na základě souhlasu.

Můžete aktivovat a deaktivovat služby a funkce (které jsou do určité míry zpoplatněna) a v některých případech i kompletní připojení vozidla k mobilní síti. To nezahrnuje zákonem předepsané funkce a služby, jako je například nouzový komunikační systém.

Služby třetích stran

Pokud používáte služby poskytované jinými dodavateli (třetími stranami), ne-se za tyto služby zodpovědnost daný dodavatel a platí pro ně jeho pravidla ochrany dat a další podmínky a ujednání. Výrobce vozidla často nemá žádný vliv na obsah přenášený takovými službami.

Proto důrazně doporučujeme, abyste se sami seznámili s povahou, rozsahem a účelem shromažďování a používání osobních údajů ve službách poskytovaných třetími stranami.

Online služby poskytované podle příslušných smluv

Vozidlo může zpřístupnit a přijímat data připojením „Over-The-Air“ za účel-

em poskytnutí služeb výslovně sjednaných předplatitelem. Během sjednávání předplatného ověříme různými způsoby oprávněnost žadatele, resp. vlastníka vozidla, aktivovat služby ve vozidle. O více informací o těchto službách a příslušných podmínkách požádejte předplatitele. Přístup k nim je i v mobilní aplikaci nebo na webu příslušné značky po přihlášení se k účtu Stellantis.

Ochrana před kybernetickými útoky

V závislosti na modelu může být vaše vozidlo vybaveno systémem, který detekuje pokusy o kybernetický útok nebo neočekávané události z hlediska kybernetické bezpečnosti. Pokud je tento systém ve vozidle nainstalovaný, funguje po celou dobu životnosti vozidla.

V případě detekce událostí ve vazbě na kybernetickou bezpečnost (např. neočekávané spojení s neznámými systémy, neočekávané restartování a nestandardní konfigurace systému), se vygeneruje soubor s protokolem, který se dočasně uloží v vozidle a poté odešle výrobce prostřednictvím konektivity „Over The Air“. Tyto protokoly jsou pak analyzovány bezpečnostním ope-

račním střediskem výrobce (SOC), aby bylo možné definovat vhodná opatření na ochranu vozidel před škodlivými interakcemi s elektronickými součástmi. Takovými opatřeními by mohla být aktualizace softwaru a firmwaru.

Účelem tohoto systému je posílit opatření v oblasti kybernetické bezpečnosti uložená ve vozidle.

Systém se také přímo podílí na sekuritizaci konektivity vozidla a zajišťuje řádnou výkonnost online služeb v něm aktivovaných. Způsoby, jak uplatnit práva na ochranu osobních údajů v souvislosti s tímto zpracováním, jsou uvedené v evropských Zásadách ochrany osobních údajů v případě vozidel s konektivitou společnosti Stellantis (viz níže).

Dodržení předpisů a příslušných požadavků

Tento seznam se může změnit podle předpisů EU. Prostudujte si tento dokument online, abyste měli jistotu, že máte aktuální seznam platných předpisů v EU. Platnost předpisů závisí na datu schválení typu vozidla.

Obecně platí, že údaje stanovené ze zákona lze zveřejnit nezávisle na nastavení ochrany osobních údajů ve vozidle.

eCall - Tísňové volání (je-li funkce ve výbavě)

Tato funkce se poskytuje po celou dobu životnosti vozidla.

Pokud je tato aktivní, je poskytována prostřednictvím veřejné pohotovostní služby v zemi, kde cestujete. Nezáleží na tom, kde bylo vozidlo zakoupené či přihlášené. V případě závažného nárazu nebo vážné nehody zaznamenané ZARÍZENÍM na VOZIDLE s následným vypnutím VOZIDLA je telefonní hovor z VOZIDLA automaticky přesměrován na příslušné veřejné tísňové číslo (volání na „112“ v Evropě), současně jsou předané údaje nezbytné pro identifikaci a polohu VOZIDLA (tj. přesná poloha, čas nehody, identifikační číslo vozidla a směr jízdy).

Tyto informace jsou přenášeny z vozidla pouze v případě vážné nehody; umožňuje veřejným pohotovostním službám vyhodnotit a řešit vaši situaci. Veřejné pohotovostní služby jednájí v souladu s legislativou platnou v dané zemi a pod svých provozních předpisů. V Evropě se jedná o veřejnou službou obecného zájmu eCall založenou na lince tísňového volání 112 a jako taková je spotřebitelům poskytovaná zdarma.

Podle nařízení (EU) 2015/758 je tento systém povinný pro všechny nové typy vozidel schválené k výrobě po 31. březnu 2018.

Systém eCall se aktivuje pouze v případě vážné nehody vozidla. Jinak není systém aktivní. To znamená, že za jízdy vozidla neprobíhá za účely této služby zřízení dle příslušných předpisů žádné trvalé sledování (registrace polohy vozidla nebo sledování jízdy).

OBFCM - Monitorování spotřeby vozidla

SERVIS se bude poskytovat po dobu 15 let po prvním uvedení vozidla do provozu.

V souladu s článkem 9 prováděcího nařízení (EU) 2021/392 („OBFCM“) umožňuje tato regulační služba Evropské agentuře pro životní prostředí (EEA) shromažďovat údaje o vozidle související s používáním (jako je VIN, celková ujetá vzdálenost, celková spotřeba paliva, celková energie dodaná ze sítě do baterie, pokud je to možné).

Tato data používá EEA k monitorování skutečné spotřeby paliva a energie a emisí CO₂ nových vozidel, a to anonymizovaným a agregovaným způsobem. Jak je uvedeno v nařízení OFCM, ZÁKAZNÍK může odmítnout shromažďo-

vání a přenos údajů o vozidle pro účely OFCM. To lze provést kontaktováním centra péče o zákazníky (kontaktní informace jsou k dispozici na webových stránkách značky dostupných pro vaši zemi).

Informace o rychlostních limitech

Tato funkce se poskytuje po celou dobu životnosti VOZIDLA pouze u vozidel prodaných na evropském trhu.

Podle nařízení (EU) 2018/858 o schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla a o dozoru nad trhem s nimi ze dne 30. května 2018, ve znění nařízení (EU) 2019/2144 ze dne 27. listopadu 2019 a nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/1958 ze dne 23. června 2021 (společně „Nařízení GSR V2“) jsou výrobci automobilů povinni vybavit nová vozidla prodávaná v Evropě příslušnými systémy s cílem zaručit celkovou bezpečnost těchto vozidel.

Podle článku 6 nařízení (EU) 2019/2144 musí tyto systémy zahrnovat systém inteligentní regulace rychlosti (dále jen ISA), který řidiče upozorní na platný rychlostní limit alespoň na 90 % celkové vzdálenosti a na mi-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

nimálně 80 % vzdálenosti ujeté na každém ze tří typů silnic (městské komunikace a ulice, mimoměstské komunikace a dálnice/rychlostní komunikace/dvouproudé komunikace).

Funkce poskytuje řidiči informace o rychlostních limitech stanovených na dané komunikaci. Funkce má za cíl zlepšit bezpečnost tím, že umožňuje vozidlu zobrazovat v reálném čase platný rychlostní limit, i když to znemožnilo vnější podmínky (např. počasí, značka skrytá jiným vozidlem). Daný rychlostní limit se načítá přední kamerou vozidla a může být doplněn přes komunikační systém Over-The-Air, aby se zlepšila spolehlivost informací. Pro získání platné informace o rychlostním limitu je aktuální poloha vozidla odeslána telematickou jednotkou. Po zpracování se informace bez prodlení vymaže. Poloha vozidla se nedá sledovat nikdy. To není ovlivněno nastavením ochrany osobních údajů ve vozidle.

Podle předpisů GSR V2 tato funkce aktivována ve výchozím nastavení při sepnutí klíčku zapalování, ale může být částečně deaktivována uživatelem vozidla, protože řidič může vypnout zvukovou výstrahu v nastavení dostupném na prostředním dotykovém displeji. To neovlivní funkci vizuální výstrahu,

kteřá zůstane aktivní a nadále může vyžadovat přenos dat o aktuální poloze vozidla pro přesné zjištění rychlostního limitu. V závislosti na modelu vozidla může být také možné funkci vypnout (tzn., zastavit detekci rychlostního limitu a příslušnou výstrahu) na prostředním dotykovém displeji a tím ukončit přenos dat o stávající jízdě.

Nahlašování počtu ujetých kilometrů asociaci CAR PASS

(Platí pouze pro vozidla přihlášená v Belgii)

Toto nahlašování platí pouze v Belgii, kde je stanovené ze zákona pro předcházení podvodům (belgický zákon ze dne 28. listopadu 2018, v platnosti od 01.01.2020). Údaje se nahlašují po dobu životnosti vozidla, pokud o ně sdružení Car-Pass požádá

Služba spočívá v nahlášení, čtyřikrát ročně, počtu najetých kilometrů jakýmkoli vozidlem přihlášený, v Belgii organizaci CarPass, což je sdružení pověřené belgickými správními orgány shromažďováním a kontrolou těchto údajů na ochranu před podvody.

Údaje shromažďuje over-the-air automobilka Stellantis, pokud je již používá jiná připojená služba. Údaje se předávají sdružení Car-Pass na vyžádání.

Pro více informací viz zásady ochrany osobních údajů sdružení Car-policy (<https://www.car-pass.be/en/privacy-policy>).

Použití údajů - Zlepšení kvality výrobku

Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že za účelem zlepšení kvality produktů vyráběných STELLANTIS AUTO SAS jako výrobcem automobilů jsou vaše data o vozidle (jak je definována v Zásadách ochrany osobních údajů Stellantis pro připojené služby, viz níže) – s výjimkou geolokace vozidla – přenesena výrobcem automobilů za účelem zamezení anomáliím, analýze agregovaných dat pro zlepšení produktu nebo vytvoření nových produktů.

Další informace a způsoby, jak uplatnit práva na ochranu osobních údajů při tomto zpracování, jsou uvedené v Zásadách ochrany osobních údajů automobilky Stellantis pro připojené služby (viz níže).

Zásady automobilky Stellantis zpracování osobních údajů připojených vozidel podle předpisů EU

Tyto zásady ochrany osobních údajů pro připojená vozidla (dále jen „zásady ochrany osobních údajů“) platí pro osobní údaje, které zpracováváme o uživatelích připojených služeb prostřednictvím námi vyrobeného vozidla, našich webových stránek nebo aplikace, kteří souhlasili s všeobecné podmínkami buď coby zákazníci nebo jsou daným zákazníkem oprávněni přistupovat k připojeným službám a používat je. Tyto zásady ochrany osobních údajů jsou stanovené v souladu s článkem 13 nařízení EU 679/2016 a pomohou vám lépe porozumět tomu, jak nakládáme s osobními údaji.

V tomto dokumentu je uvedeno několik příkladů toho, jak zpracováváme „osobní údaje“, a „definice“ s odkazem na podrobnější vysvětlení (na konci těchto zásad ochrany osobních údajů). Pro vysvětlení týkající se těchto zásad ochrany osobních údajů nebo způsobu jejich zpracování zašlete svou žádost na adresu: dataprotectionofficer@stellantis.com. Tento dokument je k dispo-

zici na webových stránkách značky v části věnované připojeným službám. K dispozici je také na následujícím odkazu: <https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/>

Záznam dat o tísňovém volání a ochrana osobních údajů

Zpracování dat

Veškeré osobních údaje zpracované v rámci funkce tísňového volání je v souladu s rámcem pro ochranu osobních údajů stanoveným předpisem 2016 / 679 (GDPR) a směrnicí 2002 / 58 / ES Evropského parlamentu a Rady, a zejména usiluje o ochranu životních zájmů subjektu dat, v souladu s článkem 6.1 odstavec d) předpisu 2016 / 679. Zpracování osobních údajů je přísně omezeno na požadavky funkce tísňového volání použitého s evropským číslem tísňového volání.

Funkce tísňového volání může pouze shromažďovat a zpracovat následující údaje týkající se vozidla: číslo podvozku, typ (osobní vozidlo nebo užitkové vozidlo), typ paliva nebo zdroj napájení, tři poslední místa a směr jízdy, počet cestujících a soubor protokolu s časo-

vým razítkem zaznamenávající technické údaje související s činností systému. Příjemci zpracovaných dat jsou centrum tísňového volání jmenované příslušným národním orgánem v místě, ve kterém se nachází, což umožňuje prioritní směřování a vyřízení hovorů na linku tísňového volání.

Ukládání dat

Data obsažená v paměti systému nejsou přístupná z vnějšku systému, dokud není skutečně volání. Systém nelze dohledat a v běžném provozním režimu není trvale sledován.

Údaje obsažené v interní paměti systému jsou automaticky a průběžně mazány. Ukládají se pouze poslední tři polohy vozidla, což je potřebné k normálnímu fungování systému.

Při případném tísňovém volání se uloží příslušný protokol maximálně po dobu 13 hodin.

Přístup k datům

Máte právo na přístup k datům a, v případě nutnosti, předložit požadavek na opravu, odstranění nebo omezení zpracování jakékoliv položky osobních údajů, která nebyla zpracována v souladu s ustanoveními předpisu 2016 / 679 (GDPR). Třetí strany, jímž budou úda-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

jům sdělena, budou zpraveny o každé opravě, odstranění nebo omezení provedeném v souladu s výše uvedenou směrnicí, s výjimkou případů, kdy by to nešlo provést, nebo by provedení vyžadovalo nepřiměřené úsilí.

Také máte právo podat stížnost u příslušného úřadu na ochranu osobních údajů.

Pro uplatnění výše uvedená práva nás kontaktujte e-mailem na privacyrights@mps.com.

Další informace týkající se našich kontaktních údajů jsou uvedeny na v části Zásady pro ochranu osobních údajů a cookies na našem webu.

Zapisovače dat o událostech

(V závislosti na zemi prodeje vozidla) Toto vozidlo je vybaveno systémem záznamu dat o nehodě, tzv., Event Data Recorder (EDR).

Tento systém shromažďuje a zaznamenává určité údaje o vozidle během krátké doby (několik sekund) před, během a po události, jako je nehoda nebo kolize.

Aby bylo možné lépe porozumět okolnostem dané události, zaznamenává

systém, jak fungovaly příslušné systémy vozidla v době události a to:

- Zásah zádržného systému (např. airbag, bezpečnostní pás).
- Stav bezpečnostních pásů všech cestujících (zapnuto/nezapnuto)
- Kontakt nebo tlak vyvíjený řidičem na pedál/y.
- Rychlost vozidla.
- Stav některých asistenčních systémů při řízení a manévrování.

Systém nezaznamenává následující údaje:

- Údaje o běžných jízdních stavech, tzn., údaje, které se přímo netýkají dané události.
- Osobní údaje řidiče a ostatních cestujících.
- Zeměpisná poloha vozidla v době události.

Pro vyčtení dat zaznamenaných systémem je nutno mít:

- Přístup do interiéru vozidla nebo do systému.

A

- Speciální zařízení, které lze zakoupit u výrobce BOSCH (www.BoschCDR-Tool.com).

Kromě výrobce vozidla mohou k těmto údajům přistupovat i další strany, jako jsou orgány činné v trestním řízení, za účelem analýzy události.

Jakmile to podmínky přilnavosti dovolí, znovu tento systém aktivujte.

Identifikace rádiové frekvence (RFID)

Technologie RFID se v některých vozidlech používá pro funkce, jako je například imobilizér. Používá se také ve spojení s vymoženostmi, jako jsou rádiové dálkové ovladače pro zamykání / odemykání dveří a startování. Technologie RFID ve vozidlech Opel nepoužívá ani nezaznamenává osobní údaje ani se nepropojuje s žádným jiným systémem Opel obsahujícím osobní údaje.

REJSTŘÍK

A

Adaptive Cruise Control (ACC)	129
Airbag	30
Airbag, boční	31
Airbag, čelní	30
Airbag, dětský zádržný systém	34
Airbagy, roletové	31
Aktivní brzdění v kritické situaci	134
Aktualizace softwaru	217
Asistence a SOS	160
Asistent pro udržení vozidla v jízdním pruhu (LKA)	143
Asistent při rozjezdu v kopci (HSA)	155
Automatické fungování Stop&Start	96
Automatické ovládání světel	50

B

Baterie vozidla (režim úspory energie)	194
Bederní opěrka	25
Brzdová a spojková kapalina	188
Brzdová kapalina	186
Brzdový asistent	102

Č

Červené kontrolky a světelné indikátory	69
---	----

D

Dětská pojistka	13
Dětské zádržné zařízení	34
Doplnění chladicí kapaliny	191
Doplnění kapaliny do ostřikovačů	191
Doporučené kapaliny, maziva a díly	187

F

Filtr motorového oleje	196
------------------------	-----

H

Hloubka vzorku	199
----------------	-----

CH

Chladicí kapalina a nemrzoucí kapalina	188
Chladicí kapalina motoru	187

I

Identifikace rádiové frekvence (RFID)	228
Identifikace vozidla	208
Informace pro zákazníka	1, 214

J

Jízdní režimy	107
---------------	-----

K

Kamera pro výhled dozadu (RVC)	151
Kapalina do ostřikovačů	186, 188
Kapaliny a maziva	212
Karoserie - péče o exteriér	203
Kontrola brzdové kapaliny	192
Kontrola výšky hladiny oleje	190
Kontrola/dohuštění tlaku v pneumatikách	198
Kontroly hladin kapalin	184
Kotevní úchyty Isofix	37
Kryt zadního úložného prostoru pod podlahou	60
Kryty kol	199
Kryty pro použití za při velmi nízké venkovní teplotě	182

L

Lane Positioning Assist (LPA)	146
-------------------------------	-----

M

Manuální nastavení sedadel	23
Masážní funkce	25
Modré kontrolky a světelné indikátory	76
Motorový olej	185, 187
Motorový prostor	188

N

Nabídka	83
Nakládání	59
Náradí	166
Nastartování a zastavení motoru	95
Nastavení bederní opěrky	25
Nastavení sedadel	22
Nastavení sklonu sedadla	24
Nebezpečí, výstrahy a varování	6

O

Odkládací skříňka	56
Odstavení vozidla	200
Okna	17
Okna, dětská pojistka	17
Omezovač rychlosti	126
Opěrky hlavy	22
Oranžové kontrolky a světelné indikátory	71
Ostřikovač	47
Ovladače klimatizace	76

P

Palivoměr	64
Parkovací brzda	100
Parkovací senzory	148
Pásky, bezpečnostní, tříbodové	28
Péče o interiér	205
Pneumatiky a kola	197
Počítadlo kilometrů	64
Podlahové koberečky	206
Pojistky	197

Poloha sedadla	22
Poutací oka	60
Pravidelné kontroly	184
Profily	83
Prohlášení o shodě	214
Předepsané servisní prohlídky	184
Předpisy ohledně likvidace vozidla	219
Příslušenství, 12 V	57
Pylový filtr	196

R

REACH	219
Recyklace vozidla po ukončení jeho životnosti	182
Rekupační brzdění	102
Rezervní kolo	166
Rozměry	210

Ř

Řetězy na kola	200
----------------	-----

S

Sada na opravu pneumatik	170
Sedadla, elektricky nastavitelná	24
Sedadla, vyhřívaná	25
Servisní displej	66
Sklápěcí opěradla	26
Směrová světla	51
Spotřeba paliva	110
Spotřeba paliva a emise CO ₂	219
Startování pomocnou baterií	173

Stěrač	47
Střešní tyče	121
Světla do mlhy	52
Světla, parkování	51
Světlomet, přepínač světel	49
Světlomety	50
Světlomety Matrix-LED	52
Světlomety, nastavení	50
Systém elektronického klíče	9
Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách	158
Systém ochrany proti odcizení	15
Systémy pokročilé asistence při řízení	1, 124

T

Tankování paliva	109
Tažení	121, 177
Tažení jiného vozidla	179
Tažení vozidla	178
Tempomat	128
Tísňové volání (eCall)	161
Typ pohonu	6

U

Údaje o motoru	211
Údržba a péče o vozidlo	1, 181
Údržba klimatizace	196
Údržba vozidla	195
Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru	65
Upozornění na bezpečnostní pásy	69

Upozornění na mrtvý úhel (SBSA)	141
Úvod	1, 5
Úvod do údržby a péče o vozidlo	181

V

V tísni	1, 160
Volání na asistenci	163
Volant, ovladače	45
Vyhřívání a odvětrávání sedadla	25
Výměna baterie	13
Výměna lišty stěrače	195
Výměna žárovky	197
Vysokonapěťová baterie	194
Výstraha před nárazem do vpředu jedoucího vozidla	137
Výstražná světla	160
Výstražný trojúhelník	164
Vzduchový filtr motoru	196

Z

Zadní mlhová svítidla (výměna žárovky)	197
Zadní sedadla	26
Zadržný systém pro děti i-Size	38
Zamknutí, automatické	10
Zapísovače dat o událostech	228
Záznam dat o tísňovém volání a ochrana osobních údajů	227
Zelené kontrolky a světelné indikátory	75
Zimní pneumatiky	198

Značení pneumatik	197
Zobrazení	82
Zrcátka, sklápění	20
Zrcátka, vnější	19
Zrcátka, vnitřní	21
Zvednutí vozidla a výměna kola	164



QUARTZ
ENGINE OIL



Podpora inovací pro zítřek.

Již více než 50 let sdílejí firmy TotalEnergies a Stellantis společnou vizi výkonu, inovací a mobility do budoucna.

Toto dlouhodobé partnerství je postaveno na těsné technické spolupráci, od návrhu produktu až po poprodejní servis v oficiálních sítích. Spojením svých odborných znalostí obě společnosti vyvinuly špičkové mazací technologie přizpůsobené vyvíjejícím se potřebám hnacích ústrojí Opel.

Společné značkové řady maziv **Quartz Mopar** a **Quartz EV3R Mopar** odrážejí tuto sdílenou odbornost. Speciálně sestavené a **schválené společností Opel** zahrnují **vysoce výkonné motorové oleje** pokrývající každé hnací ústrojí Opel. Jednotlivé formule pomáhají udržovat motory v čistotě, snižují opotřebení a podporuje účinnost paliva, čímž zajišťují hladký provoz kilometr po kilometru, a to i v těch nejnáročnějších podmínkách.

Inovace posouváme dále s mazivem **Quartz EV3R Mopar**, kterým zavádíme přístup **3R (Reduce, Reuse, Regenerate)** za použití regenerovaných základových olejů a recyklovatelné láhve, přičemž poskytuje stejný výkon jako standardní oleje Quartz s menším dopadem ve srovnání s našimi konvenčními produkty.

Všechny autorizované servisy Opel doporučí správný olej pro váš model a servisní plán. Quartz Mopar, který je dostupný a **doporučuje se v rámci autorizovaných poprodejních sítí Opel**, zaručuje důvěru, trvanlivost a osvědčenou technologii podporovanou desetiletími partnerství.

O P E L doporučuje **TotalEnergies**



OFICIÁLNÍ PARTNEŘI



www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Informace obsažené v této publikaci jsou platné k níže uvedenému datu. Opel Automobile GmbH si vyhrazuje právo provádět změny technických specifikací, vlastností a konstrukce vozidel ve vztahu k informacím uvedeným v této publikaci jakož i změny samotné publikace.

Vydání: Červenec 2026, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Vytištěno na běleném papíru bez obsahu chlórů.

OMOKKBO2607cs-1

